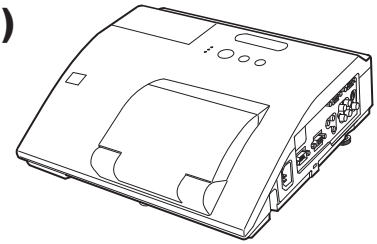
**Proyector**

# CP-AW2519N

(Números de tipo CP-AW2519N, CP-AW2519NM)

## Manual de usuario (detallado)
## Guía de funcionamiento



**Gracias por adquirir este proyector.**

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de utilizar este producto, lea todos los manuales del mismo. Asegúrese de leer la "**Guía de seguridad**" en primer lugar. Luego de leerlos, consérvelos en un lugar seguro para referencia futura.

### Sobre este manual

En este manual se utilizan varios símbolos. El significado de esos símbolos se describe a continuación.

⚠**ADVERTENCIA** Este símbolo indica información que, de ser ignorada, podría causar lesiones personales e incluso la muerte por manipulación incorrecta.

⚠**PRECAUCIÓN** Este símbolo indica información que, de ser ignorada, podría causar lesiones personales e incluso la muerte por manipulación incorrecta.

**AVISO** Esta entrada indica peligro de que se produzca un problema.

📖 Consulte las páginas escritas después de este símbolo.

**NOTA** • La información en este manual está sujeta a modificaciones sin aviso.
• Las ilustraciones de este manual se ofrecen únicamente a modo de ejemplo. Pueden ser ligeramente diferentes a su proyector.
• El fabricante no asume responsabilidad por errores que puedan aparecer en este manual.
• No se permite la reproducción, la transferencia o la copia total o parcial de este documento sin expreso consentimiento por escrito.

**Reconocimiento de marcas registradas**

• Mac® es marca comercial registrada de Apple Inc.
• Windows®, DirectX®, DirectDraw® y Direct3D® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y/u otros países.
• VESA y DDC son marcas registradas de Video Electronics Standard Association.
• HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC. en Estados Unidos y en otros países.
• PJLink es una marca cuyos derechos de marca se han solicitado en Japón, Estados Unidos y otros países y áreas.
• Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
• StarBoard® es una marca registrada de Hitachi Solutions, Ltd. en Japón y otros países.
Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

HITACHI
Inspire the Next

**Lea en primer lugar esta Guía de seguridad.**

Proyector

# Manual de usuario - Guía de seguridad

Gracias por adquirir este proyector.

**ADVERTENCIA • Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual de usuario del proyector para garantizar un uso adecuado del mismo. Tras leer los manuales, guárdelos en un lugar seguro para referencia futura. Una manipulación incorrecta del producto puede tener como resultado lesiones personales o daños físicos. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por ningún daño ocasionado debido a una manipulación incorrecta que esté fuera del uso normal especificado en los manuales del proyector.**

**NOTA** • La información de este manual puede sufrir modificaciones sin previo aviso.
• El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los errores que puedan aparecer en este manual.
• No está permitida la reproducción, transmisión o utilización de este documento ni de su contenido sin autorización expresa por escrito.

## Acerca de los símbolos

En este manual de instrucciones y en el producto propiamente dicho, se utilizan varios símbolos para asegurar un uso correcto y prevenir riesgos de lesiones personales o de daños materiales. Los significados de estos símbolos se explican a continuación. Es importante que usted lea y comprenda cabalmente todas estas medidas de seguridad.

| | |
|---|---|
| **ADVERTENCIA** | Este símbolo estipula la existencia de riesgos de muerte o lesiones de gravedad, si el producto llega a operarse. |
| **PRECAUCIÓN** | Este símbolo estipula la existencia de riesgos delesiones, así también como la posibilidad de dañosfísicos, si el producto llega a operarse incorrectamenteignorándose esta indicación. |

### Símbolos típicos

Este símbolo indica una advertencia adicional (incluyendo precauciones). Para aclarar la advertencia, se provee una ilustración.

Este símbolo indica una acción que no se debe realizar. Las indicaciones que figuran dentro o cerca de este símbolo están específicamente prohibidas (el ejemplo de la izquierda indica que el desarmado está prohibido).

Este símbolo indica una acción que debe ser realizada. Las indicaciones que figuran dentro o cerca de este símbolo están específicamente instruidas para ser realizadas (el ejemplo de la izquierda indica que la clavija de alimentación debe ser desconectada del tomacorriente).

# Precauciones de seguridad

## ⚠ ADVERTENCIA

### No utilice nunca el proyector cuando haya algún problema.

La operación en condiciones anormales tales como emisión de humos, olores extraños, ausencia de imagen, ausencia de sonido, sonido excesivo, daños en la carcasa, cables o elementos, entrada de líquidos o cuerpos extraños, etc., puede ocasionar incendio o descargas eléctricas. Si se produce alguna anormalidad, apague el proyector inmediatamente y desenchufe la clavija de alimentación del tomacorriente. Después de confirmar que ha dejado de salir humo u olores extraños, póngase en contacto con su distribuidor. No intente realizar la reparación por su cuenta, pues podría resultar peligroso.

Desenchufar la clavija de alimentación del tomacorriente.

• Procure que el tomacorriente esté cerca del proyector y que sea fácilmente accesible.

### Preste especial atención por de niños y animals.

El manejo incorrecto podría producir fuego, susto eléctrico, lesión, quemadura o problema de visión.

Preste especial atención en presencia de niños y animals en la casa.

### No introduzca líquidos ni cuerpos extraños.

La entrada de líquidos o cuerpos extraños puede ocasionar incendio o descargas eléctricas.

Preste especial atención cuando hayan niños en la casa.

Si llegara a entrar líquido o cuerpos extraños dentro del proyector, apáguelo inmediatamente, desenchufe la clavija de alimentación del tomacorriente y póngase en contacto con su distribuidor.

• No deje el proyector cerca del agua (ej. en un baño, playa, etc.).

• No exponga el proyector a la lluvia o la humedad. No deje el proyector al aire libre.

• No coloque floreros, macetas, vasos, cosméticos, ni nada que contenga agua u otros líquidos cerca de este proyector.

• No ponga objetos de metal, sustancias combustibles, etc., sobre o alrededor del proyector.

• Para evitar que penetren objetos extraños, no coloque el proyector en una caja o bolsa junto con otros objetos, a excepción de los accesorios del proyector, cables de señal y conectores.

### No desmonte ni modifique el aparato.

El proyector alberga componentes de alto voltaje. La modificación y/o desmontaje del proyector o de sus accesorios podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No desarmar.

• No abra nunca la carcasa.

• Deje que su distribuidor realice las tareas de reparación y limpieza interior.

### No aplique golpes ni impactos al proyector.

Un proyector golpeado y/o dañado puede ocasionar lesiones, y el uso en tales condiciones puede ocasionar incendio o descargas eléctricas. Si llegara a aplicar algún golpe al proyector, apáguelo inmediatamente, desconecte la clavija de alimentación del tomacorriente y póngase en contacto con su distribuidor.

### No coloque el proyector sobre una superficie inestable.

Si el proyector llegara a caerse y/o dañarse, podría ocasionar lesiones, y el uso en tales condiciones podría provocar incendio o descargas eléctricas.

• No coloque este proyector sobre una superficie inestable, desnivelada o insegura como por ejemplo una mesa tambaleante o inclinada.

• Cuando instale este proyector sobre una mesa con ruedecillas, asegúrese de utilizar los topes de freno de las ruedecillas.

• No ponga el proyector con su lateral hacia arriba, o con el objetivo hacia arriba o hacia abajo.

• En el caso de una instalación del techo o el gusta, avise a su distribuidor antes de la instalación.

# Precauciones de seguridad (continuación)

## ⚠ ADVERTENCIA

**Preste atención al aumento de la temperatura del proyector.**
Se generan altas temperaturas cuando la lámpara está encendida. Esto puede producir incendio o quemaduras. Preste especial atención en presencia de niños.
Para evitar quemaduras, no toque el objetivo, los ventiladores de aire o las rejillas de ventilación durante o inmediatamente después del uso. Preste atención a la ventilación.

• Mantenga un espacio de 30 cm o más entre los laterales y otros objetos o las paredes.
• No coloque el proyector sobre una tabla metálica o un objeto sensible al calor.
• No ponga nada cerca del objetivo, los ventiladores de aire y las rejillas de ventilación del proyector.
• No bloquee nunca los ventiladores de enfriamiento ni las rejillas de ventilación.
• No cubra el proyector con un mantel, etc.
• No coloque el proyector sobre una alfombra o un colchón.

**No mire nunca a través del objetivo o de las rejillas de ventilación cuando la lámpara está encendida.**
La luz potente podría dañar la vista. Preste especial atención en presencia de niños.

**Utilice solamente el cable de alimentación correcto y la toma de corriente apropiada.**
El uso de una fuente de alimentación incorrecta puede producir incendio o descargas eléctricas.

• Utilice únicamente la fuente de alimentación indicada en el proyector y observe las normas de seguridad.
• Utilice el cordón de alimentación adjunto dependiendo del tomacorriente que se va a utilizar.

**Tenga cuidado con la conexión del cable de alimentación.**
La conexión incorrecta del cordón de alimentación puede producir incendio o descargas eléctricas.
• No toque el cordón de alimentación con las manos mojadas.

• Antes del uso, verifique que no haya suciedad (ni polvo) en la parte de conexión del cordón de alimentación. Para limpiar la clavija de alimentación, utilice un paño suave y seco.
• Inserte firmemente la clavija de alimentación en el tomacorriente. Evite las conexiones flojas, defectuosas o inseguras.

**Asegúrese de conectar el conductor de tierra.**
Conecte el terminal de tierra de la entrada de CA de esta unidad con el terminal de tierra provisto en el edificio utilizando el cable de alimentación apropiado; de lo contrario, podría producirse un incendio o descarga eléctrica.

Conecte de manera segura el cable de tierra.

• No retire el conector del cable de alimentación.

# Precauciones de seguridad (continuación)

## ⚠ ADVERTENCIA

**Preste atención al manejo de la lámpara de luminosidad.**

El proyector emplea una lámpara de vidrio de mercurio a alta presión fabricada en vidrio. La lámpara puede romperse con un ruido fuerte, o fundirse. Cuando la bombilla estalla, es posible que fragmentos de vidrio salgan despedidos hacia la carcasa de la lámpara y que escape gas con contenido de mercurio desde los orificios de ventilación del proyector.

**Lea atentamente la sección “Lámpara”.**

**Tenga cuidado con el manejo del cordón de alimentación y de los cables de conexión externos.**

El uso de un cordón de alimentación o cables de conexión dañados puede provocar incendio o descargas eléctricas. No aplique demasiado calor, presión o tensión al cordón de alimentación y a los cables.

Póngase en contacto con su distribuidor cuando haya algún cable o cordón de alimentación dañado (deshilachado, hilos al descubierto, etc.).

• No coloque el proyector u otros objetos pensados encima del cordón de alimentación o de los cables de conexión. Asimismo, no coloque ninguna colcha, cubierta, etc., encima del mismo pues alguien podría colocar inadvertidamente objetos pesados encima del cordón de alimentación y de los cables.

• No tire del cordón de alimentación y de los cables. Para la conexión o desconexión, tire de la clavija o de los conectores.

• No coloque el cordón cerca de un calefactor.

• Evite doblar bruscamente el cordón de alimentación.

• No intente modificar el cordón de alimentación.

**Tenga cuidado con el manejo de pila del mando a distancia.**

Un manejo incorrecto de la pila puede producir incendio o lesiones. Si no la maneja correctamente, la pila puede explotar.

• Mantenga la pila alejada de los niños y animales. Si llegara a ser ingerida, consulte inmediatamente con un médico para un tratamiento de emergencia.

• No arroje la pila al fuego o al agua.

• Evite los lugares donde existan llamas abiertas o de altas temperaturas.

• No sujete la pila con pinzas metálicas.

• Guarde la pila en un sitio oscuro, fresco y seco.

• No ponga la pila en cortocircuito.

• No recargue, desarme ni suelde la pila.

• No aplique golpes a la pila.

• Utilice solamente la pila especificada en el otro manual de este proyector.

• Al instalar la pila, asegúrese de que los terminales positivo y negativo estén correctamente alineados.

• Si la pila se sulfata, limpie el líquido derramado y cambie la pila. Si llegara a adherirse líquido a su cuerpo o su vestimenta, lave con abundante cantidad de agua.

• Respete las leyes locales sobre la disposición de las pilas usadas.

# ⚠ PRECAUCIÓN

### Tenga cuidado al mover el proyector.

Cualquier negligencia puede producir daños personales o materiales.

• No mueva el proyector durante el uso. Antes de moverlo, desconecte el cordón de alimentación y todas las conexiones externas, y deslice la puerta deslizante o la tapa del objetivo.

• No aplique golpes ni impactos al proyectos.

• No arrastre el proyector.

• Para su extracción, utilice la caja o bolsa si se ha suministrado.

### No coloque nada encima del proyector.

La colocación de objetos pesados podría provocar una pérdida de equilibrio y la caída del proyector, causando daños personales o materiales. Preste especial atención cuando hayan niños en la casa.

### No conecte al proyector ningún otro objeto diferente de los especificados.

Una acción negligente podría tener como resultado lesiones personales o daños materiales.

• Algunos proyectores poseen una rosca en el componente de la lente. No conecte ningún otro objeto diferente a las opciones especificadas (como una lente de conversión opcional) a la rosca.

### Evite lugares con humo, húmedos o polvorientos.

Si instala el proyector en un lugar con humo, muy húmedo o polvoriento, con restos de aceite, hollín o gas corrosivo podría producirse un incendio o descarga eléctrica.

• No deje el proyector cerca de un lugar humeante, húmedo o polvoriento (ej. un espacio de fumar, cocina, playa, etc.). No deje el proyector al aire libre.

• No use un humidificador cerca del proyector.

### Vigile el filtro de aire para comprobar que efectúa una ventilación normal.

El filtro de aire debería limpiarse periódicamente. Si el filtro de aire se obstruye a causa del polvo o similares, la temperatura interna aumenta y podría producirse un funcionamiento erróneo. El proyector podría mostrar un mensaje como “CHEQUEAR FLUJO DE AIRE” o desconectarse para evitar un aumento del nivel de calor interno.

• Si los indicadores o un mensaje le advierten de que debe limpiar el filtro de aire, límpielo lo antes posible.

• Si no logra retirar la suciedad del filtro de aire o éste está dañado, sustitúyalo.

• Utilice solamente el filtro de aire del tipo especificado. Solicite a su distribuidor el filtro de aire especificado en el otro manual de este proyector.

• Cuando sustituya la lámpara, sustituya también el filtro de aire. El filtro de aire puede que se suministre conjuntamente con la lámpara de recambio de este proyector.

• No conecte el proyector sin el filtro de aire.

### Evite los lugares de altas temperaturas.

El calor podría tener efectos adversos sobre la carcasa del proyector y otros elementos. No coloque el proyector, el mando a distancia y otros elementos a la luz directa del sol o cerca de objetos que emitan calor, como calefactor, etc.

### Evite campos magnéticos.

Se recomienda encarecidamente evitar cualquier campo magnético no protegido o sin blindaje sobre o cerca del proyector. (Es decir, dispositivos de seguridad magnética, u otros accesorios del proyector que contengan materiales magnéticos que no hayan sido proporcionados por el fabricante, etc.) Los objetos magnéticos podrían causar la interrupción del rendimiento mecánico interno del proyector, lo que podría interferir en la velocidad del ventilador de enfriamiento, o hacer que éste se parase, provocando la suspensión completa de la operación del proyector.

# ⚠ PRECAUCIÓN

**Desenchufe el cordón de alimentación para una desconexión completa.**

Desenchufar la clavija de alimentación del tomacorriente.

• Para fines de seguridad, desconecte el cordón de alimentación cuando no vaya a utilizar el proyector por un tiempo prolongado.
• Antes de la limpieza, apague el proyector y desenchúfelo. La negligencia puede resultar en incendio o descargas eléctricas.

**Solicite a su distribuidor la limpieza del interior del proyector una vez cada año.**

La acumulación de polvo en el interior del proyector puede provocar incendio o fallas de funcionamiento. Se obtendrán mejores resultados si la limpieza se realiza antes de cada época de alta humedad, como las épocas de lluvia, etc.

• No intente realizar la limpieza por su cuenta debido a que puede resultar peligroso.

# NOTA

**Evite aplicar golpes al mando a distancia.**

Los golpes pueden provocar daños o fallos de funcionamiento del mando a distancia.
• Procure no dejar caer el mando a distancia.
• No coloque el proyector u otros objetos pesados encima del mando a distancia.

**Tenga cuidado con el objetivo.**

• Cuando no esté usando el proyector, cierre la puerta deslizante o la tapa del objetivo para proteger su superficie contra los arañazos.
• No toque el objetivo para evitar que las huellas o la suciedad del objetivo deterioren la calidad de la imagen.
• Para limpiar el objetivo, utilice un papel para limpiar objetivos (utilizado para limpiar cámaras, anteojos, etc.) disponible en las tiendas del ramo. Tenga cuidado de no rayar el objetivo con materiales abrasivos.

**Tenga cuidado con la carcasa y el mando a distancia.**

Un cuidado incorrecto puede tener efectos perjudiciales como pérdida de color, descascarillado de la pintura, etc.
• Utilice un paño suave para limpiar la carcasa y el panel de control del proyector y del mando a distancia. Cuando haya mucha suciedad, utilice un paño limpio y humedecido con detergente neutro diluido en agua, y luego seque con un paño seco. No aplique directamente detergente sin diluir.
• No utilice pulverizadores en aerosol, solventes, sustancias volátiles ni limpiadores abrasivos.
• Antes de utilizar paños químicos, asegúrese de leer y de observar las instrucciones.
• Evite el contacto prolongado con caucho o vinilo.

**Acerca de los puntos brillantes u oscuros.**

Aunque puedan aparecer puntos brillantes u oscuros en la pantalla, se trata de una característica exclusiva de las pantallas de cristal líquido, no de un defecto de la máquina.

**Preste atención a la impresión del panel LCD.**

Si el proyector continúa proyectando una imagen fija, imágenes inactivas, imágenes de relación de aspecto 16:9 en caso de 4:3 tablero o similares durante un largo periodo de tiempo, o si el proyector las proyecta de manera repetida, el panel LCD podría estar impreso.

# Precauciones de seguridad (continuación)

## NOTA

**Sobre las piezas de consumo.**
La lámpara, los paneles LCD, los polarizadores y otros componentes ópticos, y el filtro de aire y los ventiladores de enfriamiento tienen diferente durabilidad. Estas piezas pueden requerir reemplazo después de un largo tiempo de uso.
• Este producto no está diseñado para el uso continuo durante un tiempo prolongado. En caso del uso continuo por 6 horas o más, o uso durante 6 horas o más todos los días (aunque no sea continuo), o uso repetido, puede acortarse la vida útil, y estas piezas pueden necesitar reemplazo aunque no haya transcurrido un año a partir del uso inicial.
• Cualquier uso inclinado por sobre la gama de ajuste explicada en estos manuales de usuario puede cortar la vida útil de los efectos de consumo.

**Antes del encendido, deje que se enfríe adecuadamente el proyector.**
Después de apagar el proyector, pulsando el interruptor de rearranque o interrumpiendo el suministro de alimentación, deje que el proyector se enfríe adecuadamente.
La operación en estado de alta temperatura del proyector causa daño al electrodo y apagado de la lámpara.

**Evite los rayos potentes.**
Los rayos potentes (como los rayos directos del sol o de la luz ambiental) sobre los sensores del mando a distancia pueden hacer que el mando a distancia quede inoperante.

**Evite las interferencias de radio.**
Las radiointerferencias pueden causar la distorsión de imágenes o de sonido.
• Evite usar aparatos generadores de ondas radioeléctricas como teléfonos celulares, transceptores, etc., cerca del proyector.

**Acerca de la característica de visualización.**
Las condiciones de visualización del proyector (como color, contraste, etc.) dependen de las características de la pantalla, debido a que el proyector utiliza un panel de visualización de cristal líquido. Las condiciones de visualización pueden diferir de la visualización de CRT.
• No utilice una pantalla polarizada. Se pueden producir imágenes rojas.

**Efectúe el encendido/apagado en el orden correcto.**
Para evitar posibles averías, encienda/apague el proyector en el orden mencionado abajo, a menos que se especifique de otro modo.
• Encienda el proyector antes del ordenador o de la videograbadora.
• Apague el proyector después del ordenador o de la videograbadora.

**Tenga cuidado con la fatiga visual.**
Descanse sus ojos periódicamente.

**Ajuste el volumen de sonido a un nivel adecuado para no molestar a los demás.**
• De noche se recomienda mantener el volumen a un nivel bajo y cerrar las ventanas como consideración a sus vecinos.

**Conexión con el ordenador notebook.**
Cuando conecte con un ordenador notebook, ajuste la salida de la imagen exterior RGB a válida (ajuste de pantalla CRT o visualización simultánea de LCD y CRT).
Para mayor información, tenga a bien leer el manual de instrucciones del ordenador notebook.

# Lámpara

## ⚠ ADVERTENCIA

HIGH VOLTAGE

HIGH TEMPERATURE

HIGH PRESSURE

El proyector emplea una lámpara de vidrio de mercurio a alta presión fabricada en vidrio. La lámpara puede **romperse con un ruido fuerte o fundirse,** si se sacude o se raya, o se manipula estando caliente, o se utiliza durante un largo periodo de tiempo. Observe que cada lámpara presenta una vida útil diferente y algunas de ellas podrían estallar o fundirse tras un plazo breve de utilización. Además, cuando la bombilla estalla, es posible que **fragmentos de vidrio** salgan despedidos hacia la carcasa de la lámpara y que escape **gas con contenido de mercurio** tdesde los orificios de ventilación del proyector.

**Sobre la disposición de una lámpara** • Este producto contiene una lámpara de mercurio; no la eche a la basura. Descártela siguiendo las instrucciones de las leyes del medio ambiente.
Para el reciclaje de la lámpara, tome acceso a www.lamprecycle.org. (en los EE.UU.)
Para el descarte del producto, póngase en contacto con la agencia gubernamental de su localidad o www.eiae.org (en los EE.UU.) o www.epsc.ca (en Canadá).
Para mayor información, póngase en contacto con su concesionario.

Desconecte el enchufe de la tomacorriente.

• Si la lámpara se rompe (se escuchará un fuerte sonido de rotura cuando lo haga), desconecte el cable de alimentación de la toma y solicite una lámpara de recambio a su distribuidor local. Tenga en cuenta que los fragmentos de vidrio podrían dañar los componentes internos del proyector, o provocar lesiones durante la manipulación, de manera que recomendamos que no limpie el proyector ni sustituya la lámpara usted mismo.
• Si la lámpara se rompe (se escuchará un fuerte sonido de rotura cuando lo haga), ventile bien la sala y evite respirar el gas que escapa de los orificios de ventilación del proyector y que penetre en los ojos o en la boca.
• Antes de reemplazar la lámpara, asegúrese de que el interruptor de conexión está apagado y que el cable de alimentación no está conectado; a continuación, espere al menos 45 minutos para que la lámpara se enfríe lo suficiente. Si manipula la lámpara mientras está caliente podría sufrir quemaduras, además de producirse daños en la lámpara.

• No abra la cubierta de la lámpara mientras el proyector está suspendido desde arriba. Podría resultar peligroso, ya que si la bombilla de la lámpara se ha roto caerán fragmentos de cristal cuando la cubierta se abra. Asimismo, trabajar en lugares elevados es peligroso, de manera que deberá solicitar a su distribuidor local que sustituya la lámpara aunque la bombilla no esté rota.
• No utilice el proyector con la cubierta de la lámpara retirada. Cuando sustituya la lámpara, compruebe que los tornillos están bien apretados. Si los tornillos están sueltos podrían producirse daños o lesiones.

• Utilice solamente lámparas del tipo especificado.
• Si la lámpara se rompe poco después del primer uso, es posible que haya problemas eléctricos en algún otro punto además de la lámpara. Si esto ocurriera, póngase en contacto con su distribuidor local o un representante de servicio.
• Trate con cuidado: La sacudida o rayadura podría causar explosión de la bombilla eléctrica durante el uso.
• La utilización de la lámpara durante mucho tiempo podría causar que se oscureciese, que no se encendiese, o que se rompiese. Cuando las imágenes aparezcan oscuras, o cuando la tonalidad de los colores sea deficiente, reemplace la lámpara lo antes posible. No utilice lámparas antiguas (usadas), ya que podrían romperse fácilmente.

# Advertencias reguladoras

**Advetencia de la FCC**
El dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas FCC. La operación esta sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

**ADVERTENCIA :** Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, por lo tanto, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría provocar interferencias en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si el equipo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse conectando y desconectado el equipo, el usuario deberá corregir la interferencia aplicando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico cualificado de radio/televisión para solicitar ayuda.

**INSTRUCCIONES A LOS USUARIOS:** Algunos cables deben utilizarse con el conjunto de conectores. Utilice el cable auxiliar o un cable específico para la conexión. Para los cables que tienen un conector en sólo uno de los extremos, conecte el conector al proyector.

# Garantía y servicio posventa

A menos que detecte cualquier operación anormal (mencionada en el primer párrafo de ADVERTENCIA del presente manual), cuando se produzca un problema en el equipo, primero consulte la sección “Otros Cuidados” del “Guía de funcionamiento”, y efectúe las pruebas sugeridas.
Si no logra resolver el problema de este modo, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico. Éste le indicará la condición de garantía aplicable.

# Índice


**Introducción . . . . . 3**
Características . . . . . 3
Comprobar el contenido del paquete. . 3
Identificación de las piezas. . . . . 4
**Configuración . . . . . 7**
Disposición . . . . . 7
Conexión con los dispositivos. . . . . 9
Conexión de la alimentación. . . . . 14
Utilización de la ranura y la traba de seguridad . . 15
Utilización de la tapa del cable . . . . 16
**Control remoto . . . . . 17**
Colocación de las pilas. . . . . 17
Sobre la señal del control remoto . . 17
Cambiar la frecuencia del control remoto . . 18
Utilización como teclado y mouse de ordenador simples. . 18
**Lápiz interactivo. . . . . 19**
**Conexión/desconexión de la alimentación. . 20**
**Funcionamiento . . . . . 22**
Ajuste del volumen . . . . . 22
Silenciar el sonido temporalmente. . 22
Seleccionar una señal de entrada . . 22
Buscar una señal de entrada . . . . . 24
Seleccionar una relación de aspecto . . 24
Ajuste del elevador del proyector . . 25
Ajuste del zoom y el foco . . . . . 25
Utilización de la característica de ajuste automático. . 26
Ajuste de la posición. . . . . 27
Corrección de las distorsiones trapezoidales . . 27
Utilización de la característica de ampliación. . 28
Dejar la pantalla congelada temporalmente . . 29
Dejar la pantalla en blanco temporalmente . . 29
Utilización de las funciones del menú . . 30
**MENU FACIL . . . . . 32**
INTERACTIVO, ASPECTO, ZOOM D, TRAPEZOIDAL, TRAPEZOIDAL, AJUSTE PERF., MODO IMAGEN, MODO ECO, ESPEJO, REPOS, TIMER FILTRO, IDIOMA, MENÚ AVANZADO, SALIR
**Menú INTERACTIVO . . . . . 34**
INTERACTIVO
**Menú IMAGEN . . . . . 35**
BRILLO, CONTRASTE, GAMMA, TEMP. COL., COLOR, MATIZ, NITIDEZ, ACTIVAR IRIS, MI MEMORIA
**Menú VISUALIZ . . . . . 38**
ASPECTO, OVER SCAN, POSI. V, POSI. H, FASE H, AMPLI H, EJECUCION AJUSTE AUTO
**Menú ENTR. . . . . 41**
PROGRESIVO, VIDEO N.R., ESP. COLOR, FORMATO VIDEO, FORMATO HDMI, RANGO HDMI, ENTRADA COMPUTER, BLOQ. IMG., RESOLUCIÓN
**Menú COLOCACION . . . . . 45**
ZOOM D, MOVER D, POSIC. IMAG. H, TRAPEZOIDAL, TRAPEZOIDAL, AJUSTE PERF., MODO ECO AUTO, MODO ECO, ESPEJO, MODO ESPERA, SALIDA MONITOR
**Menú AUDIO . . . . . 48**
VOLUMEN, ALTAVOZ, FUENTE DE AUDIO, HDMI AUDIO, NIVEL MIC, VOLUMEN MIC
**Menú PANTALLA . . . . . 50**
IDIOMA, POS. MENÚ, EN BLANCO, ARRANQUE, Mi Pantalla, Bloqueo Pant., MENSAJE, NOMBRE FUENTE, PLANTILLA, C.C. (Closed Caption)
**Menú OPC. . . . . 56**
BUSCA AUTO, ENCEND. DIRECTO, APAGADO AUTOM., USB TYPE B, TIMER LAMP, TIMER FILTRO, MI BOTÓN, MI FUENTE, SERVICIO
**Menú RED . . . . . 67**
CONFIG., NOMBRE DE PROYECTOR, MI IMAGEN, AMX D.D., PRESENTAR, INFORMACIÓN, SERVICIO
**Menú SEGURIDAD. . . . . 74**
CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR, CONTRASEÑA Mi Pantalla, BLOQUEO PIN, DETECTOR TRASLADO, CONTRASEÑA MI TEXTO, MOSTRAR MI TEXTO, ESCRIBIR MI TEXTO
**Herramientas de presentación . . 80**
**Función interactiva** . . . . . 80
**Presentación SIN PC**. . . . . 87
Modo Vista miniatura, Modo Pantalla completa, Modo Presentación de diapositivas, Lista de exhibición
**Visualización USB** . . . . . 96
Menú contextual, Menú Flotante, Ventana Opciones
**Mantenimiento . . . . . 101**
Sustitución de la lámpara . . . . . 101
Limpieza y reemplazo del filtro de aire. 103
Reemplazo de la pila del reloj interno. 105
Cuidado del espejo y las lentes . . 106
Cuidados adicionales . . . . . 107
**Solución de problemas . . . . . 109**
Mensajes relacionados. . . . . 109
Acerca de las lámparas indicadoras. 111
Restauración de todos los ajustes. . 113
Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas . . 113
**Especificaciones. . . . . 122**

Introducción

## Características

El proyector le ofrece una amplia gama de usos mediante las características siguientes.

- ✓ El sistema exclusivo de lente y espejo permite una proyección de distancia ultracorta, que le ofrece más formas de utilización.
- ✓ La puerta motorizada del objetivo le ofrece una forma muy sencilla de utilizar el proyector.
- ✓ El sistema de filtro de doble capa se espera que funcione más tiempo y que reduzca la frecuencia de su mantenimiento.
- ✓ El puerto **HDMI** puede soportar varios equipos de imagen que posean interfaz digital para obtener imágenes más claras en una pantalla.
- ✓ Se puede controlar y monitorear este proyector por medio de conexión LAN.
- ✓ La red de este proyector soporta el estándar PJLink™.
- ✓ El lápiz interactivo incluido con el proyector permite escribir o dibujar directamente en la imagen proyectada. Asimismo, puede controlar el ordenador conectado desde la pantalla del mismo modo que si utilizara un ratón.
- ✓ PJLink™ es un estándar unificado para operar y controlar proyectores de datos.
  PJLink™ permite el control central de proyectores fabricados por diferentes distribuidores y los proyectores pueden ser operados por un controlador. El equipo que cumple con PJLink™ puede gestionarse y controlarse en cualquier momento y en cualquier lugar, independientemente del fabricante.
  Para el comando de PJLink™, consulte "Technical".
  Para las especificaciones de PJLink™, consulte el sitio Web de Japan Business Machine and Information System Industries Association.
  URL: http://pjlink.jbmia.or.jp (a partir de Junio de 2011)

## Comprobar el contenido del paquete

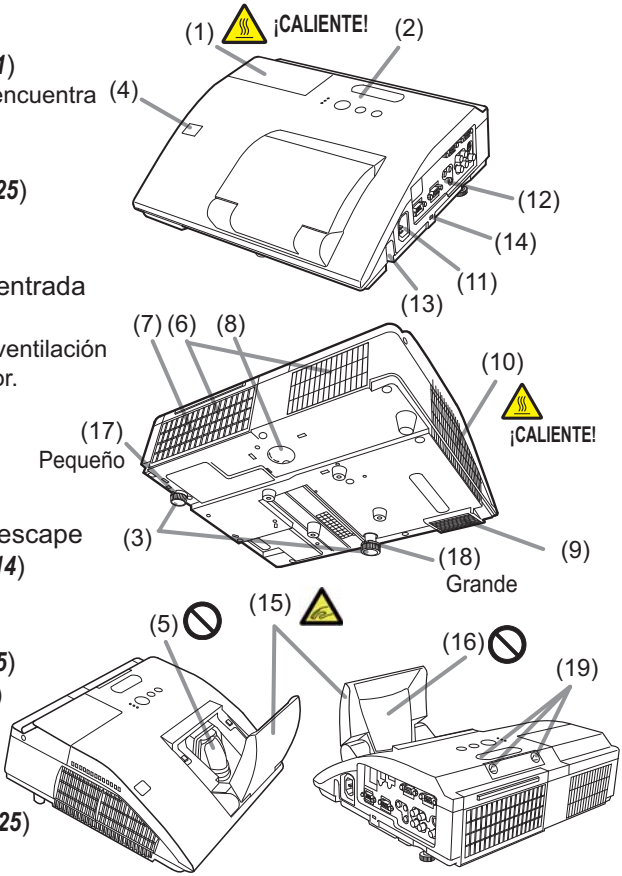
Sírvase ver la sección **Contenido del paquete** del **Manual de usuario (conciso)**, que es un libro. Su proyector debe venir con los elementos que allí se muestran. Póngase en contacto inmediatamente con su proveedor si observa alguna falta.

**NOTA** • Mantenga los materiales del embalaje original para reenvío posterior. Asegúrese de utilizar los materiales de embalaje originales cuando traslade el proyector. Tenga especial cuidado con la lente.

# Identificación de las piezas

## Proyector

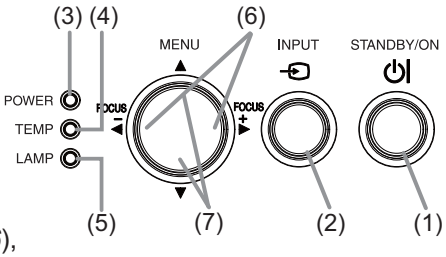
(1) Tapa de la lámpara (📖*101*)
La unidad de la lámpara se encuentra en el interior.
(2) Panel de control (📖*5*)
(3) Pies elevadores (x 2) (📖*25*)
(4) Sensor remoto (📖*17*)
(5) Lente (📖*106*)
(6) Rejillas de ventilación de entrada
(7) Tapa del filtro (📖*103*)
El filtro de aire y la rejilla de ventilación de entrada están en el interior.
(8) Tapa de las pilas
La batería del reloj interno está adentro.
(9) Altavoz (📖*12, 22, 48*)
(10) Rejilla de ventilación de escape
(11) **AC IN** (Entrada CA) (📖*14*)
(12) Puertos (📖*5*)
(13) Traba de seguridad (📖*15*)
(14) Ranura de seguridad (📖*15*)
(15) Puerta del objetivo (📖*106*)
(16) Espejo (📖*106*)
(17) Separador (Pequeño) (📖*25*)
(18) Separador (Grande) (📖*25*)
(19) Sensor del lápiz (📖*107*)




⚠**ADVERTENCIA** ►**¡CALIENTE!** : No toque cerca de la tapa de la lámpara y las rejillas de ventilación de escape durante o inmediatamente después del uso, puesto que está demasiado caliente.
►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la abertura de la lente para evitar lesiones.
►Nunca mire a la lente o el espejo de proyección mientras se enciende la lámpara de proyección puesto que el haz de la lámpara de proyección puede causar daños a la vista.
►No utilice la ranura o la traba de seguridad para evitar que se caiga el proyector, puesto que no están diseñados para eso.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Mantenga la ventilación normal para evitar que el proyector se caliente. No cubra, obstruya ni tape las rejillas de ventilación. No coloque nada cerca de las rejillas de ventilación de entrada que pueda adherirse o que éstas puedan aspirar. Limpie el filtro de aire periódicamente.

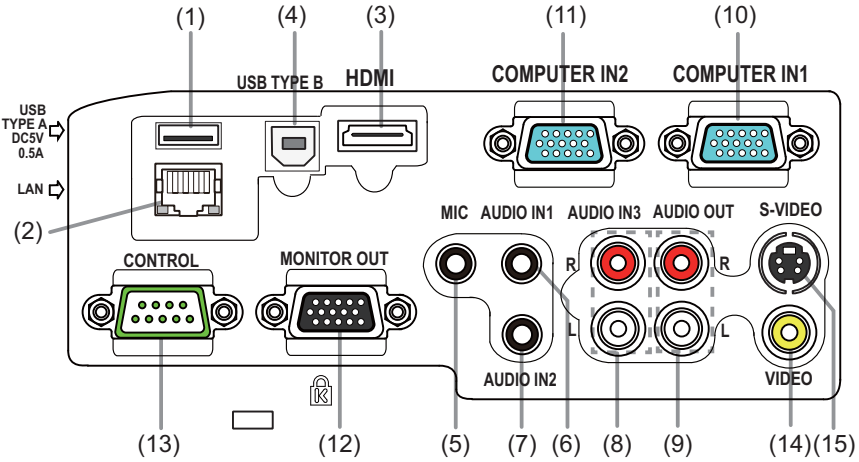
## Panel de control




(1) Botón **STANDBY/ON** (📖*20*)
(2) Botón **INPUT** (📖*22*)
(3) Indicador **POWER** (📖*20, 111, 112*)
(4) Indicador **TEMP** (📖*111, 112*)
(5) Indicador **LAMP** (📖*111, 112*)
**Botones ◄/►/▲/▼**
(6) Botones **FOCUS +/-**
cuando no haya menú visualizado (📖*26*),
o Botones ◄/► del cursor cuando haya un menú visualizado (📖*30*). La función FOCUS +/- se desactiva cuando el puerto **USB TYPE A** se selecciona como fuente de entrada.
(7) Botones **MENU**
cuando no haya menú visualizado (📖*30*), o Botones ▲/▼ del cursor cuando haya un menú visualizado (📖*30*).
Los botones ◄/►/▲/▼ del proyector funcionan sólo como los nes de cursor cuando se muestra la plantilla seleccionada (📖*54*).

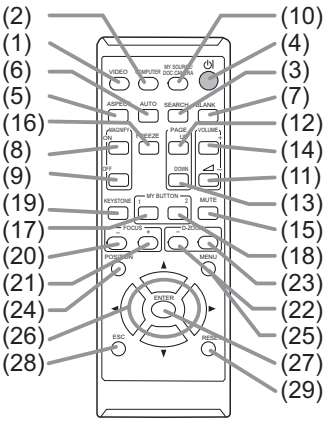
## Puertos (📖*9 ~ 13*)

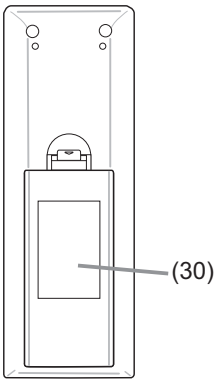
(1) Puerto **USB TYPE A**
(2) Puerto **LAN**
(3) Puerto **HDMI**
(4) Puerto **USB TYPE B**
(5) Puerto **MIC**
(6) Puerto **AUDIO IN1**
(7) Puerto **AUDIO IN2**
(8) Puertos **AUDIO IN3** (**L, R**)
(9) Puertos **AUDIO OUT** (**L, R**)
(10) Puerto **COMPUTER IN1**
(11) Puerto **COMPUTER IN2**
(12) Puerto **MONITOR OUT**
(13) Puerto **CONTROL**
(14) Puerto **VIDEO**
(15) Puerto **S-VIDEO**



## Control remoto

(1) Botón **VIDEO** (📖*23*)
(2) Botón **COMPUTER** (📖*23*)
(3) Botón **SEARCH** (📖*24*)
(4) Botón **STANDBY/ON** (📖*20*)
(5) Botón **ASPECT** (📖*24*)
(6) Botón **AUTO** (📖*26*)
(7) Botón **BLANK** (📖*29*)
(8) Botón **MAGNIFY - ON** (📖*28*)
(9) Botón **MAGNIFY - OFF** (📖*28*)
(10) Botón **MY SOURCE/DOC.CAMERA** (📖*23, 60*)
(11) Botón **VOLUME -** (📖*22*)
(12) Botón **PAGE UP** (📖*18*)
(13) Botón **PAGE DOWN** (📖*18*)
(14) Botón **VOLUME +** (📖*22*)
(15) Botón **MUTE** (📖*22*)
(16) Botón **FREEZE** (📖*29*)
(17) Botón **MY BUTTON - 1** (📖*59*)
(18) Botón **MY BUTTON - 2** (📖*59*)
(19) Botón **KEYSTONE** (📖*27*)
(20) Botón **FOCUS -** (📖*26*)
(21) Botón **FOCUS +** (📖*26*)
(22) Botón **D-ZOOM -** (📖*25*)
(23) Botón **D-ZOOM +** (📖*25*)
(24) Botón **POSITION** (📖*27, 31*)
(25) Botón **MENU** (📖*30, 31*)
(26) Botones de cursor ▲/▼/◄/► (📖*30*)
(27) Botón **ENTER** (📖*30, 31*)
(28) Botón **ESC** (📖*30*)
(29) Botón **RESET** (📖*30*)
(30) Tapa de las pilas (📖*17*)

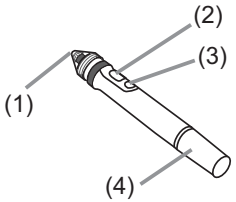



Dorso del control remoto

## Lápiz interactivo

(1) Punta del lápiz (📖*19*)
(2) Botón BOTÓN LATERAL n.º 0 (📖*85*)
(3) Botón BOTÓN LATERAL n.º 1 (📖*85*)
(4) Tapa de las pilas (📖*19*)




**NOTA** • Lápiz interactivo se denomina de aquí en adelante “lápiz”.

## Configuración

Instale el proyector de acuerdo con el entorno y la forma en la que vaya a utilizarlo.

# Disposición

Consulte la tabla T-1 y las figuras F-1 y F-2 incluidas al final del **Manual de usuario (conciso)** para determinar el tamaño de la pantalla y la distancia de proyección.
Los valores de la tabla se han calculado para una pantalla a tamaño completo: 1280 x 800

ⓐ Tamaño de la pantalla (diagonal) ⓑ1, ⓑ2 Distancia de proyección (±8%) ⓒ1, ⓒ2 Altura de la pantalla (±8%)

- Para realizar una instalación en condiciones especiales, como un montaje en la pared o el techo, es posible que necesite un servicio y accesorios de montaje específicos. El uso de sobremesa debe establecerse con los accesorios opcionales indicados. Antes de instalar el proyector, consulte a su distribuidor acerca de la instalación.
- Si el proyector está montado en la pared o el techo, la posición de la pantalla puede cambiar tras la instalación debido a la flexibilidad del cuerpo del proyector de plástico. Si es necesario realizar algún reajuste, consulte a su distribuidor o al personal de mantenimiento.
- La posición de la imagen proyectada y/o el foco puede cambiar durante el proceso de calentamiento (aprox. 30 minutos desde que se enciende la lámpara) o cuando cambian las condiciones medioambientales. Reajuste la posición de la imagen y/o el foco según sea necesario.
- Como el proyector cuenta con un alcance ultra corto, deberá tener presente que es preciso seleccionar una pantalla con cuidado para obtener un mejor rendimiento.
  - Una pantalla blanda como por ejemplo una pantalla plegable podría causar graves distorsiones de una imagen proyectada. Para este proyector se recomienda una pantalla dura como por ejemplo una pantalla de tabla.
  - Para este proyector no es adecuada una pantalla de alta ganancia como por ejemplo una pantalla granulada que tenga un ángulo de visión estrecho. Para este proyector se recomienda una pantalla de baja ganancia (aproximadamente 1.0) como por ejemplo una pantalla mate que tenga un ángulo de visión amplio.
  - Una pantalla con un patrón de tejido puede causar moiré en la imagen proyectada, lo que no es un fallo del proyector. Se recomienda utilizar con este proyector una pantalla con menos efectos de moiré.

**NOTA** • El proyector puede hacer algún ruido al inclinarlo, moverlo o agitarlo debido al movimiento de un flap que controla el flujo de aire en el interior del proyector. Le recordamos que no se trata de ningún fallo.

⚠**ADVERTENCIA** ►Coloque el proyector en una posición horizontal estable. Si el proyecto se cae o se derriba podría causar lesiones y/o daños al proyector. Utilizar un proyector averiado podría causar un incendio y/o una descarga eléctrica.

- No coloque el proyector sobre una superficie inestable, en pendiente o que vibre como una base desequilibrada o inclinada.
- No coloque el proyector sobre uno de sus lados ni sobre su parte frontal. Para colocar el proyector sobre su parte trasera a fin de utilizarlo sobre una mesa, habrá que usar las piezas opcionales designadas. Consulte a su proveedor.
- Antes de realizar una instalación especial, como un montaje en la pared o el techo, consulte con su proveedor.

(continúa en la página siguiente)

***Disposición (continuación)***

⚠**ADVERTENCIA** ►Coloque el proyector en un lugar fresco y asegúrese de que haya suficiente ventilación. La alta temperatura del proyector podría causar incendios, quemaduras y mal funcionamiento del proyector.
- No tape, obstruya ni cubra de ninguna manera las rejillas de ventilación del proyector.
- Deje un lugar de 30 cm. o más entre los laterales del proyector y otros objetos como las paredes.
- No coloque ni acople nada obstruya la lente o las rejillas de ventilación.
- No coloque el proyector sobre un elemento metálico o poco resistente al calor.
- No coloque el proyector sobre alfombras, cojines o ropa de cama.
- No coloque el proyector expuesto a la luz solar directa o cerca de objetos calientes como calentadores. No coloque el proyector en un lugar donde esté en contacto directo con el aire acondicionado o similar.
- No coloque nada cerca del objetivo, las aberturas de ventilación, ni sobre el proyector.
- No coloque nada que pueda adherirse o ser aspirado por la las rejillas de ventilación en la base del proyector. Este proyector también cuenta con rejillas de ventilación de entrada en la base.

►No coloque el proyector en ningún lugar donde pueda humedecerse. Humedecer el proyector o introducirle líquidos podría causar incendios, descargas eléctricas y/o mal funcionamiento del proyector.
- No coloque el proyector en un cuarto de baño o a la intemperie.
- No coloque objetos que contengan líquidos cerca del proyector.
- No coloque el proyector donde se utilicen aceites, como aceite de cocina o para máquinas.

►Utilice solo los accesorios de montaje especificados por el fabricante y deje que el personal de mantenimiento instale y retire el proyector con los accesorios de montaje.
- Lea el manual del usuario de los accesorios de montaje utilizados y guárdelo.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Evite colocar el proyector en lugares húmedos o llenos de humo o polvo. La colocación del proyector en esos lugares podría causar incendios, descargas eléctricas y/o mal funcionamiento del proyector.
- No coloque el proyector cerca de humidificadores, lugares para fumar o cocinas. No utilice un humidificador ultrasónico cerca del proyector. De lo contrario, el cloro y los minerales que contiene el agua del grifo pulverizada pueden depositarse en el proyector y degradar la imagen o causar otros problemas.

►Ubique el proyector de manera que evite que la luz dé directamente sobre el sensor remoto del proyector.
►No coloque el producto en un lugar en que puedan producirse interferencias de radio
►No coloque este producto en un campo magnético.
►Si el proyector se usa a una altura de aproximadamente 1600 m o superior, configure VELOC VENT del elemento SERVICIO del Menú OPC. como ALTA (🕮*61*). De lo contrario, configúrelo como NORMAL. Si el proyector se utiliza con una configuración errónea, puede dañarse el propio proyector o sus piezas internas.

## Conexión con los dispositivos

Antes de conectar el proyector a un dispositivo, consulte el manual del dispositivo para confirmar que éste puede conectarse al proyector y prepare los accesorios requeridos como, por ejemplo, un cable de acuerdo con la señal del dispositivo. Consulte a su distribuidor si el accesorio requerido no venía con el producto o el accesorios está dañado.
Después de asegurarse de que el dispositivo y el proyector están apagados, conéctelos siguiendo las instrucciones de abajo.

⚠**ADVERTENCIA** ►Utilice sólo los accesorios adecuados. De lo contrario, podría producirse un incendio o podrían dañarse el dispositivo y el proyector.
- Utilice sólo los accesorios especificados o recomendados por el fabricante del proyector. Consulte a su distribuidor si el accesorio requerido no venía con el producto o el accesorios está dañado. Puede estar regulado por alguna norma.
- Para un cable con núcleo en un solo un extremo, conecte el extremo con el núcleo al proyector. Puede que lo exijan las normativas EMI.
- No desmonte ni modifique el proyector o los accesorios.
- No utilice accesorios dañados. Tenga cuidado de no dañar los accesorios. Coloque los cables de forma que no se pisen o se pillen.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No encienda o apague el proyector cuando esté conectado a un dispositivo en funcionamiento, salvo que se indique así en el manual del dispositivo. De lo contrario podría producirse un fallo en el dispositivo o el proyector.
►Tenga cuidado de no conectar erróneamente un conector a un puerto incorrecto. De lo contrario podría producirse un fallo en el dispositivo o el proyector.
- Cuando esté realizando las conexiones, asegúrese de que la forma del conector del cable sea la adecuada para el puerto al que lo va a conectar.
- Bsegúrese de ajustar los tornillos en los conectores con tornillos.
- Utilice los cables con clavijas rectas, no en forma de L, ya que los puertos de entrada del proyector están empotrados.

(continúa en la página siguiente)

*Conexión con los dispositivos (continuación)*

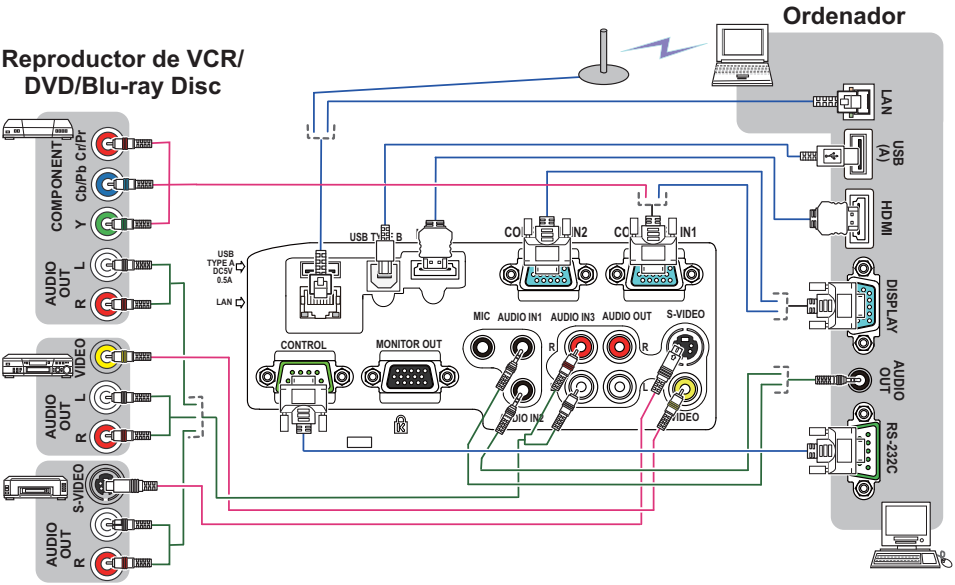
## Acerca de la función Conectar y Usar

• Conectar y Usar es un sistema compuesto por un ordenador, su sistema operativo y el equipo periférico (es decir, los dispositivos de visualización). Este proyector es compatible con VESA DDC 2B. Conectar y Usar se puede utilizar conectando este proyector a un ordenador que sea compatible con VESA DDC (canal de datos de visualización).

- Aproveche esta característica conectando un cable de ordenador al puerto **COMPUTER IN1** (compatible con DDC 2B). Es probable que la función Conectar y Usar no funcione correctamente si se intenta realizar cualquier otro tipo de conexión.
- Utilice los controladores estándar en su ordenador puesto que este proyector es un monitor Conectar y Usar.

• Cuando se selecciona AUTO para el puerto **COMPUTER IN1** o **COMPUTER IN2** en ENTRADA COMPUTER del menú ENTR., ese puerto aceptará las señales de video componente (*43*).

• Cuando el puerto **USB TYPE B** y el puerto USB tipo A del ordenador estén conectados, puede utilizar el puerto **USB TYPE B** como puerto de entrada de imágenes del ordenador, utilizar el mando a distancia como sencillos ratón y teclado del ordenador, o utilizar la Función interactiva (*18, 57*).




(continúa en la página siguiente)

***Conexión con los dispositivos (continuación)***

**NOTA** • Antes de conectar el proyector a un ordenador, consulte el manual del ordenador y compruebe la compatibilidad del nivel de señal, los métodos de sincronización y la resolución de la pantalla al proyector.
- Algunas señales pueden necesitar un adaptador para introducir este proyector.
- Algunos ordenadores poseen modos múltiples de visualización de pantalla que pueden incluir algunas señales que no sean compatibles con este proyector.
- Aunque el proyector puede mostrar señales con una resolución máxima UXGA (1600x1200), la señal será convertida a la resolución del panel del proyector antes de ser exhibida. Se logrará un mejor rendimiento de la visualización si las resoluciones de la señal de entrada y del panel del proyector son idénticas.

• Si conecta este proyector y un ordenador portátil, necesita reproducir la pantalla en un monitor externo o reproducir simultáneamente en una pantalla interna y un monitor externo. Consulte la configuración en el manual del ordenador.

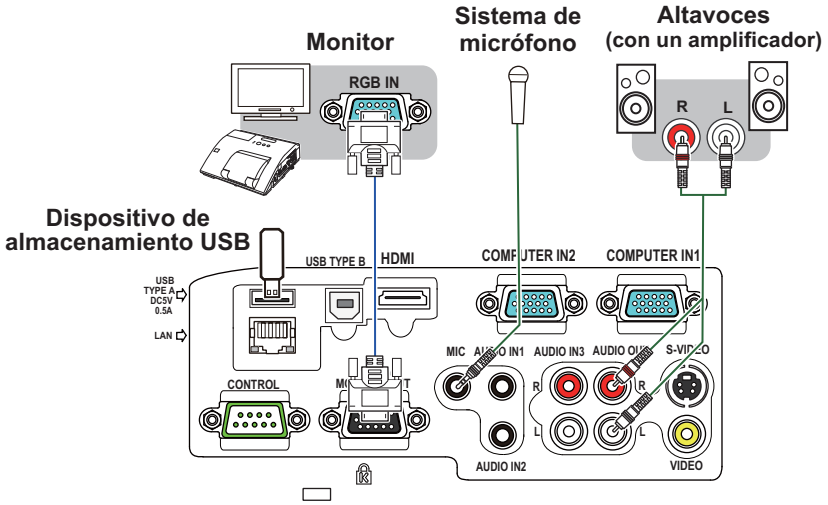
• Dependiendo de la señal de entrada, la función de ajuste automático de este proyector puede llevar tiempo y tal vez no funcione correctamente.
- Observe que una señal de sincronización compuesta o una señal de sincronización en verde podría confundir la función de ajuste automático de este proyector (📖43).
- Si la función de ajuste automático no funciona correctamente, tal vez no vea el cuadro de diálogo para ajustar la resolución de la pantalla. En ese caso, utilice un dispositivo de visualización externo. Podría ver el cuadro de diálogo y configurar una resolución de pantalla adecuada.

• Para utilizar la Función interactiva, es necesario instalar “StarBoard Software”, incluido en el DVD-ROM, en el ordenador.

(continúa en la página siguiente)

***Conexión con los dispositivos (continuación)***

- Si introduce un dispositivo de almacenamiento USB, como por ejemplo una memoria USB, en un puerto **USB TYPE A** y selecciona el puerto como la fuente de entrada, podrá ver imágenes almacenadas en el dispositivo (📖*87*).
- Puede conectar un micrófono dinámico al puerto **MIC** con una clavija de 3,5 mm. En ese caso, el altavoz incorporado reproduce el sonido del micrófono, incluso cuando se reproduce el sonido del proyector. Puede introducir la señal de nivel de línea en el puerto **MIC** desde un equipo como, por ejemplo, un micrófono inalámbrico. Cuando introduzca la señal de nivel de línea en el puerto **MIC**, seleccione ALTO en el elemento NIVEL MIC del menú AUDIO. En el modo normal, el volumen del micrófono y el volumen del proyector pueden ajustarse por separado por medio del menú (📖*49*). En el modo de espera, el volumen del micrófono puede ajustarse con los botones **VOLUME +/-** del control remoto de forma sincronizada con el volumen del proyector (📖*22*). Aunque el sonido del proyector se establezca en modo de silenciamiento mediante la función FUENTE DE AUDIO (📖*48*), el volumen del micrófono puede ajustarse. En ambos modos (espera o normal), el botón **MUTE** del control remoto se aplica tanto a los sonidos del micrófono como a los del proyector (📖*22*).



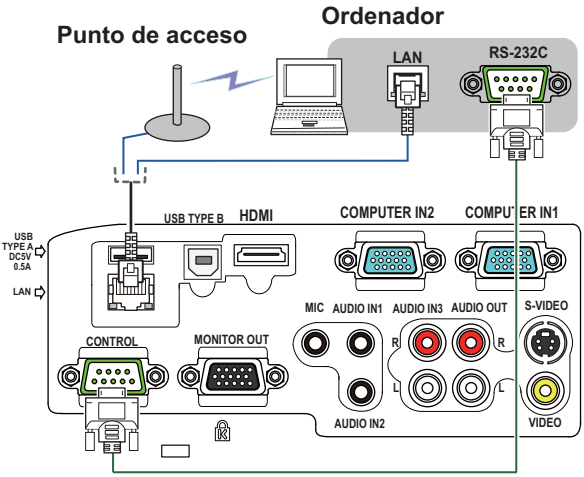

⚠**PRECAUCIÓN** ►Antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB del puerto del proyector, asegúrese de utilizar la función EXTRAER USB de la pantalla en miniatura para asegurar sus datos (📖*90*).

**NOTA** • Si en el altavoz se produce mucho ruido de fondo, aleje el micrófono de lo mismo.
• Este proyector no soporta la función de alimentación de conexión plug-in para el micrófono.

 (continúa en la página siguiente)

***Conexión con los dispositivos (continuación)***

Para utilizar funciones de red del proyector, conecte el puerto LAN con el puerto **LAN** del ordenador o con un punto de acceso conectado al ordenador con LAN inalámbrica, utilizando un cable LAN. Para utilizar la función PUENTE DE RED, conecte también el puerto **CONTROL** y el puerto RS-232C del dispositivo externo para comunicarse como un terminal de red. Con respecto a los detalles sobre las funciones de red, consulte el **Manual de usuario – Guía de red**.

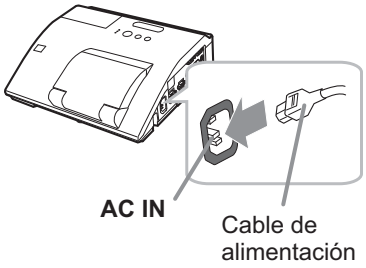


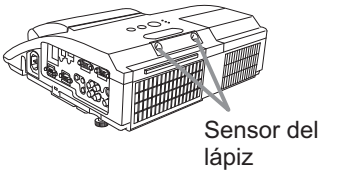

⚠**PRECAUCIÓN** ►Antes de conectar el proyector a una red, asegúrese de obtener el consentimiento del administrador de la red (📖*67*).
►No conecte el puerto **LAN** a ninguna red que pueda tener un voltaje excesivo.

**NOTA** • Si un dispositivo de almacenamiento USB demasiado grande bloquea el puerto LAN, utilice un alargador USB para conectar el dispositivo de almacenamiento USB.

# Conexión de la alimentación

1. Coloque el conector del cable de alimentación en la **AC IN** (entrada CA) del proyector.
2. Enchufe con firmeza el enchufe del cable de alimentación en el tomacorriente. Un par de segundos después de haber conectado la fuente de alimentación, el indicador **POWER** quedará iluminado de manera permanente en naranja. Tenga en cuanta que cuando esté activada la función ENCEND. DIRECTO (📖*56*) la conexión de la fuente de alimentación hará que se encienda el proyector.
3. Al usar el lápiz interactivo, asegúrese de que el sensor del lápiz no tenga la tapa puesta.



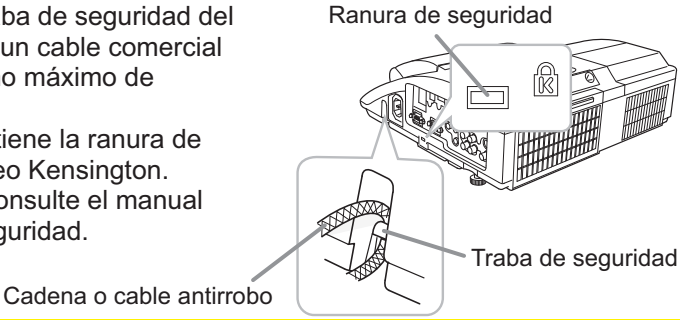

⚠**ADVERTENCIA** ►Conecte con sumo cuidado el cable de alimentación, puesto que las conexiones defectuosas o incorrectas pueden ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No toque el cordón de alimentación con las manos mojadas.
- Sólo utilice el cable de alimentación que vino con el proyector. En caso de que estuviera dañado, contáctese con su distribuidor para obtener uno en buenas condiciones. Nunca modifique el cable de alimentación.
- Sólo enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente cuyo voltaje coincida con el del cable de alimentación. El tomacorriente debe encontrarse cerca del proyector y ser fácilmente accesible. Retire el cable de alimentación para lograr una separación completa.
- No reparta la corriente eléctrica entre varios dispositivos. Si lo hace, la toma de salida y los conectores pueden sobrecargarse, la conexión puede aflojarse o incluso puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o algún otro tipo de accidente.
- Mantenga la tapa del sensor alejada de niños y mascotas. Esté atento para evitar que se la lleven a la boca.

**AVISO** ►Asegúrese de que no se pegue polvo al sensor del lápiz, ya que éste deterioraría el funcionamiento del sensor. Excepto en caso de instalación del proyector en lugares altos, puede utilizar la tapa del sensor para evitar que el sensor del lápiz se ensucie cuando no se está usando. Tenga cuidado de no perder la tapa del sensor del lápiz cuando no la esté usando.

## Utilización de la ranura y la traba de seguridad

Se puede sujetar a la traba de seguridad del proyector una cadena o un cable comercial antirrobo de 10 mm como máximo de diámetro.
Además, este producto tiene la ranura de seguridad para el bloqueo Kensington.
Para obtener detalles, consulte el manual de la herramienta de seguridad.




⚠**ADVERTENCIA** ►No utilice la ranura o la traba de seguridad para evitar que se caiga el proyector, puesto que no están diseñados para eso.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No coloque la cadena o el cable antirrobo cerca de las rejillas de ventilación de escape. Podría recalentarse.

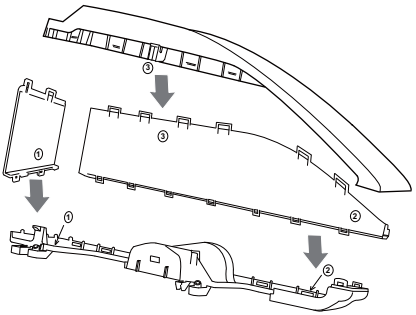
**NOTA** • La ranura y la traba de seguridad no representan medidas completas para prevenir robos. Están destinadas para ser usadas como medidas de prevención antirrobo complementarias.

# Utilización de la tapa del cable

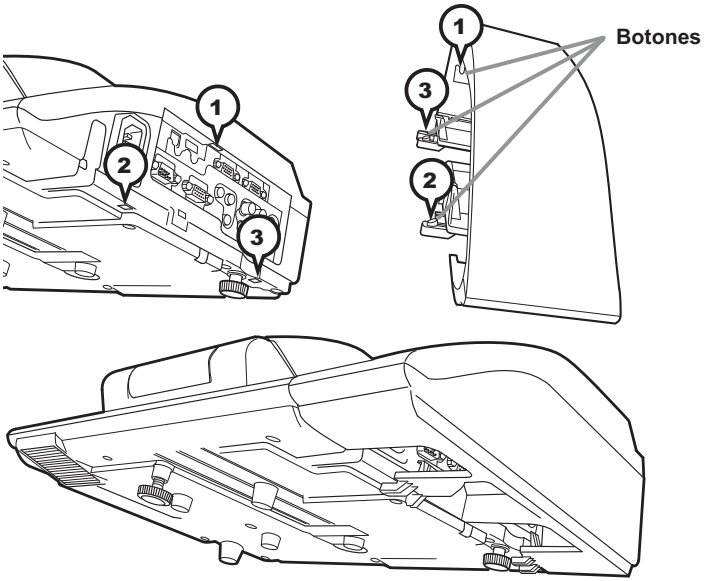
Utilice la tapa del cable como protección o cobertura de las partes conectadas.

1. Conecte primero los cables de señal y el cable de alimentación al proyector.

2. Combine las piezas como se muestra en la figura y monte la tapa del cable.



3. Introduzca los tres botones de la tapa del cable en los tres orificios del proyector como se muestra en la figura. Pase los cables a través de los orificios situados en la parte inferior de la tapa del cable.

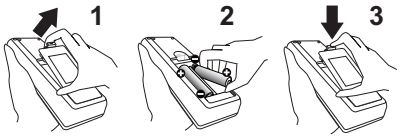



⚠**PRECAUCIÓN** ►Tenga cuidado de no apretar los cables en la tapa del cable para evitar averías.
►Utilice la tapa del cable suministrada con el proyector. No intente modificar la tapa del cable.

Control remoto

## Colocación de las pilas

Coloque las pilas en el control remoto antes de utilizarlo. Reemplace las pilas si el control remoto comienza a funcionar mal. Si no va a utilizar el control remoto por un periodo prolongado, retire las pilas del control remoto y consérvelas en un lugar seguro.



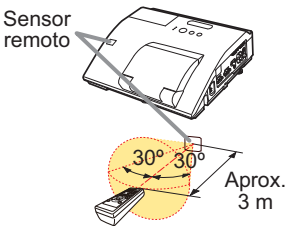

1. Retire la tapa de las pilas tomándola de la parte del gancho.
2. Alinee e inserte las dos pilas AA **(HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY, Pieza Nº LR6 ó R6P)** de acuerdo con sus terminales positivos y negativos según se indica en el control remoto.
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas en la dirección de la flecha y ciérrela.

⚠**ADVERTENCIA** ►Siempre manipule las pilas con cuidado y utilícelas según se indica. El uso indebido puede causar explosión, grieta o pérdida de las pilas, lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y/o contaminación del ambiente que lo rodea.

- Asegúrese de utilizar sólo las pilas especificadas. No utilice pilas de distinto tipo al mismo tiempo. No mezcle una pila nueva con una usada.
- Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
- Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos.
- No recargue, suelde ni desarme las pilas, ni les provoque cortocircuitos.
- No permita que las pilas entren en contacto con fuego o agua. Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco.
- Si observa una fuga de la pila, limpie la pérdida y luego coloque una nueva pila. Si la pérdida se adhiere a su cuerpo o ropa, enjuague bien con agua inmediatamente.
- Observe las leyes locales cuando descarte las pilas.

## Sobre la señal del control remoto

El control remoto funciona con el sensor remoto del proyector. Este proyector posee un sensor remoto en el frente.
El sensor detecta la señal dentro del siguiente alcance cuando el sensor está activo:
60 grados (30 grados a la izquierda y a la derecha del sensor) dentro de los 3 metros circundantes.



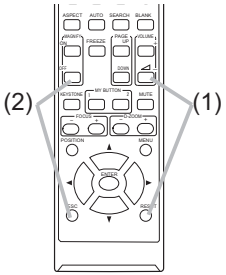

**NOTA** • La señal del control remoto reflejada en la pantalla o similar puede estar disponible. Si resulta difícil enviar la señal al sensor directamente, intente hacer que le señal se refleje.
• El control remoto utiliza luz infrarroja para enviar señales al proyector (LED clase 1), de modo que debe asegurarse de usar el control remoto en un área sin obstáculos que puedan bloquear las señal del control remoto al proyector.
• Es posible que el control remoto no funcione correctamente si el sensor remoto del proyector se ve afectado por una luz fuerte (como la luz solar directa) o una luz a muy corta distancia (como una lámpara fluorescente invertida). Ajuste la posición del proyector de modo que evite esas luces.

# Cambiar la frecuencia del control remoto

El control remoto accesorio tiene dos opciones de frecuencia de señal Modo 1: NORMAL y Modo 2: ALTA. Si en control remoto no funciona correctamente, intente cambiar la frecuencia de la señal. Para ajustar el Modo, mantenga presionada la combinación de dos botones presentada abajo simultáneamente por 3 segundos aproximadamente.

(1) Ajuste al Modo 1:NORMAL... Botones **VOLUME-** y **RESET**
(2) Ajuste al Modo 2:ALTA... Botones **MAGNIFY OFF** y **ESC**

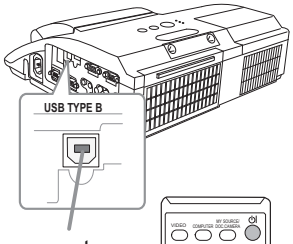
Recuerde que debe configurar FREC REMOTO en el elemento SERVICIO del menú OPC. (📖*63*) del proyector que será controlado debe estar configurado en el mismo modo que el control remoto.

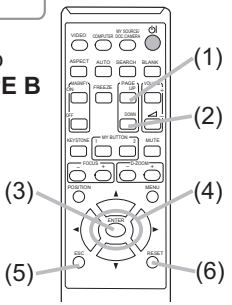



# Utilización como teclado y mouse de ordenador simples

El control remoto accesorio funciona como ratón y teclado del ordenador sencillos, cuando el puerto **USB TYPE B** del proyector y el puerto USB tipo A del ordenador están conectados y la función RATÓN está seleccionada para el elemento USB TYPE B en el menú OPC (📖*57*).

(1) **Tecla PAGE UP:** Presione el botón **PAGE UP**.
(2) **Tecla PAGE DOWN:** Presione el botón **PAGE DOWN**.
(3) **Botón izquierdo del mouse:** Presione el botón **ENTER**.
(4) **Puntero de movimiento:** Utilice los botones de cursor ▲, ▼, ◄ y ►.
(5) **Tecla ESC:** Presione el botón **ESC**.
(6) **Botón derecho del mouse:** Presione el botón **RESET**.



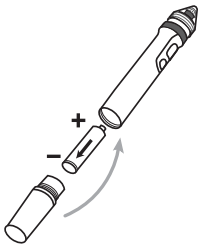




**AVISO** ►El uso inadecuado de la función mouse y teclado simples podría dañar su equipo. Cuando utilice esta función, conecte este producto a un ordenador solamente. Asegúrese de leer los manuales del ordenador antes de conectar este producto al ordenador.

**NOTA** Cuando la función mouse y teclado simples de este producto no funciona correctamente, verifique lo siguiente.
• Cuando un cable USB conecta este proyector con un ordenador que posee un dispositivo apuntador incorporado (por ejemplo, una bola de desplazamiento) como un ordenador portátil, abra el menú de configuración de BIOS, luego seleccione el mouse externo y deshabilite el dispositivo apuntador incorporado, puesto que éste puede tener prioridad para esta función.
• Para utilizar esta función se requiere Windows 95 OSR 2.1 o superior. Además, es posible que esta función no se habilite dependiendo de las configuraciones del ordenador y de los controladores del mouse. Esta función puede trabajar con el ordenador que puedan trabajar con un ratón o un teclado USB normal.
• No puede realizar acciones como presionar dos botones a la vez (por ejemplo, presionar dos botones a la vez para mover el puntero del mouse diagonalmente).
• Esta función se activa sólo cuando el proyector está funcionando correctamente. Esta función no está disponible en ninguno de los casos siguientes:
- Mientras la lámpara se está calentando (el indicador **POWER** parpadea en verde).
- Cuando se ha seleccionado uno de los puertos **USB TYPE A** o **USB TYPE B**.
- Mientras se visualizan las pantallas EN BLANCO (📖*29*), PLANTILLA (📖*54*) o MI IMAGEN (📖*70*).
- Cuando se visualiza cualquier menú en la pantalla.
- Mientras se utilizan los botones de cursor para configurar el sonido o las funciones de pantalla, como por ejemplo ajustar el volumen del sonido, corregir las distorsiones trapezoidales, corregir la posición de la imagen y ampliar la pantalla.

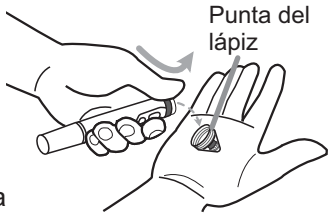
## Lápiz interactivo

### Colocación de las pilas




1. Gire la tapa de las pilas del lápiz hacia la izquierda para abrirla.
2. Tal y como se ilustra en el diagrama, inserte la pila AAA en la tapa, con el extremo - orientado hacia la parte frontal. **(HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY, Pieza Nº LR03)**
3. Fije la tapa de la pila girándola hacia la derecha hasta que quede completamente cerrada.

### Cambio de la punta del lápiz




Cuando la punta de lápiz se acorte debido al desgaste, cámbiela de acuerdo con el siguiente procedimiento.

1. Retire la punta del lápiz se refiere a la ilustración.
2. Coloque una nueva punta en el lugar, y lo empuja para que haga clic.

⚠**ADVERTENCIA** ►Siempre manipule las pilas con cuidado y utilícelas según se indica. El uso indebido puede causar explosión, grieta o pérdida de las pilas, lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y/o contaminación del ambiente que lo rodea.

- Asegúrese de utilizar sólo las pilas especificadas.
- No sujete una batería con unas pinzas o similar.
- Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
- Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos.
- No recargue, suelde ni desarme las pilas, ni les provoque cortocircuitos.
- No permita que las pilas entren en contacto con fuego o agua. Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco.
- Si observa una fuga de la pila, limpie la pérdida y luego coloque una nueva pila. Si la pérdida se adhiere a su cuerpo o ropa, enjuague bien con agua inmediatamente.
- Observe las leyes locales cuando descarte las pilas.
- Mantenga la punta del lápiz alejada de niños y mascotas. Extreme las precauciones para evitar que se traguen la punta del lápiz o el paquete de repuesto de manera fortuita. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No deje caer el lápiz ni lo maltrate.

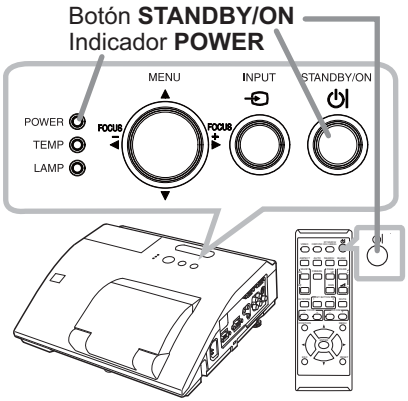
## Conexión/desconexión de la alimentación

# Conexión de la alimentación

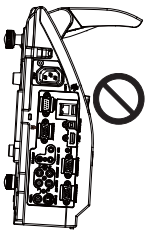
1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado firme y correctamente al proyector y el tomacorriente.

2. Asegúrese de que el indicador **POWER** se pone en color naranja constante (🕮*111*).

3. Verifique que no haya nada que la puerta del objetivo golpee cuando se abra. Presione el botón **STANDBY/ON** en el proyector o el control remoto. La puerta del objetivo se abre, la lámpara de proyección se enciende y el indicador **POWER** comienza a parpadear en color verde. Cuando la alimentación esté totalmente conectada, el indicador dejará de parpadear y se iluminará en color verde constante (🕮*111*).



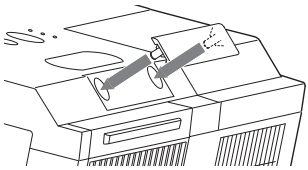

⚠**ADVERTENCIA** ►Nunca mire a la lente o el espejo de proyección mientras se enciende la lámpara de proyección puesto que el haz de la lámpara de proyección puede causar daños a la vista.
►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la puerta del objetivo para evitar lesiones.
►No coloque el proyector en vertical con la puerta del objetivo abierta como se muestra en la figura de la derecha. Podría producirse un fallo o lesiones. El uso de sobremesa debe establecerse con los accesorios opcionales indicados.
►No permanezca debajo del proyector montado en la pared o el techo mientras la puerta del objetivo se abre o se cierra. Asimismo, no mire al espejo cuando la puerta del objetivo se abra o se cierre.
►No toque nunca la puerta del objetivo ni el espejo. Si el espejo está roto, la imagen proyectada se distorsionará. Cierre la puerta del objetivo y póngase en contacto con su distribuidor.



## Desconexión de la alimentación

1. Presione el botón **STANDBY/ON** en el proyector o el control remoto. Aparecerá en la pantalla el mensaje "¿Desconectar?" por 5 segundos aproximadamente.

2. Verifique que no haya nada que la puerta del objetivo golpee mientras se cierra. Presione el botón **STANDBY/ON** nuevamente mientras aparece el mensaje. Si el sensor del lápiz está a su alcance, ponga la tapa del sensor para evitar que se ensucie.



La lámpara de proyección se apagará y el indicador **POWER** comenzará a parpadear en color anaranjado. La puerta del objetivo se cerrará inmediatamente después de que se apague la lámpara. No obstante, para mantener una mejor calidad de la imagen, la puerta del objetivo se cerrará después de que la lámpara se haya enfriado cuando el proyector esté instalado boca abajo, como en una instalación en techo.
A continuación, el indicador **POWER** dejará de parpadear y se iluminará en color anaranjado constante cuando la lámpara se enfríe por completo (🕮*111*).

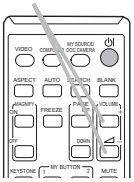
No encienda el proyector por 10 minutos o más luego de apagarlo. Además, no apague el proyector inmediatamente después de encenderlo. Este tipo de acciones puede causar fallos en la lámpara o reducir el ciclo de vida de algunas piezas, incluida la lámpara.

⚠**ADVERTENCIA** ►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la puerta del objetivo para evitar lesiones.
►Durante el uso o inmediatamente después de él, no toque alrededor de la cubierta de la lámpara ni de las aberturas de ventilación de escape, porque estas partes estarán calientes.
►Para la completa separación, desenchufe el cable de alimentación. La toma de corriente deberá estar cerca del proyector y ser fácilmente accesible.

**NOTA** • Conecte y desconecte la alimentación en orden correcto. Encienda el proyector antes que los dispositivos conectados.
• Este proyector posee una función que puede conectar/desconectar automáticamente su propia alimentación. Consulte los elementos ENCEND. DIRECTO (🕮*56*) y APAGADO AUTOM. (🕮*57*) del menú OPC.

## Funcionamiento

Botón **VOLUME+/-**

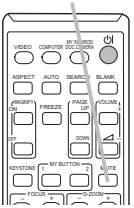


# Ajuste del volumen

1. Utilice los botones de **VOLUME+/VOLUME-** para ajustar el volumen.
   Aparecerá un diálogo en la pantalla para ayudarlo a ajustar el volumen. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

- Cuando selecciona 🔇 para el puerto de entrada de imagen actual, el ajuste de volumen es desactivado. Vea el elemento FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (📖*48*).
- Incluso si el proyector está en estado de espera, el volumen puede ajustarse cuando se dan las siguientes condiciones:
  - Se selecciona una opción diferente de 🔇 para ESPERA en el elemento FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (📖*48*).
  - Se selecciona NORMAL para el elemento MODO ESPERA en el menú COLOCACION (📖*47*).
- En el modo de espera, el volumen del micrófono puede ajustarse con los botones **VOLUME +/-** del control remoto de forma sincronizada con el volumen del proyector (📖*12*).

Botón **MUTE**



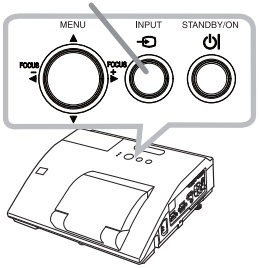
# Silenciar el sonido temporalmente

1. Presione el botón **MUTE** del control remoto.
   Aparecerá un diálogo en la pantalla indicándole que se ha silenciado el sonido.
   Para restaurar el sonido, presione el botón **MUTE**, **VOLUME+** o el **VOLUME-**. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

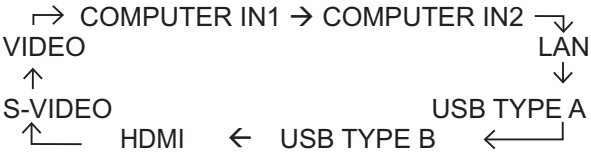
- Cuando selecciona 🔇 para el puerto de entrada de imagen actual, el sonido permanece silenciado constantemente. Vea el elemento FUENTE DE AUDIO del menú AUDIO (📖*48*).
- C.C. (Closed Caption: subtítulos ocultos) se activa automáticamente cuando se silencia el sonido y se reciben las señales de entrada que contienen C.C. Esta función está disponible sólo cuando la señal es NTSC para **VIDEO** o **S-VIDEO**, o 480i@60 para **COMPUTER IN1** o **COMPUTER IN2**, y cuando se selecciona AUTO para MOSTRAR en el menú C.C. bajo el menú PANTALLA (📖*55*).

# Seleccionar una señal de entrada

Botón **INPUT**




1. Presione el botón **INPUT** del proyector.
   Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.




- Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC. (📖*56*), el proyector seguirá revisando los puertos en el orden mencionado repetidamente hasta que se detecte una señal de entrada.
- Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.

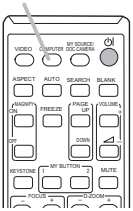
 (continúa en la página siguiente)

***Seleccionar una señal de entrada (continuación)***

1. Presione el botón **COMPUTER** del control remoto. Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.

   → COMPUTER IN1 → COMPUTER IN2 → LAN →
   USB TYPE B ← USB TYPE A ←

Botón **COMPUTER**

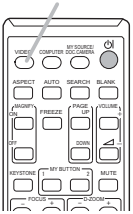


- Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC., el proyector seguirá revisando todos los puertos secuencialmente hasta que se detecte una señal de entrada (🕮56). Si pulsa el botón **COMPUTER** cuando se selecciona el puerto **VIDEO**, **S-VIDEO** o **HDMI**, el proyector verificará primero el puerto **COMPUTER IN1**.
- Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.

1. Presione el botón **VIDEO** del control remoto. Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada desde el puerto actual como se indica a continuación.

   → HDMI → S-VIDEO →
   VIDEO ←

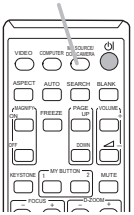
Botón **VIDEO**



- Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC., el proyector seguirá revisando todos los puertos secuencialmente hasta que se detecte una señal de entrada (🕮56). Si pulsa el botón **VIDEO** cuando se selecciona el puerto **COMPUTER IN1**, **COMPUTER IN2**, **LAN**, **USB TYPE A** o **USB TYPE B** el proyector verificará primero el puerto **HDMI**.

1. Presione el botón **MY SOURCE / DOC. CAMERA** del control remoto. La señal de entrada cambiará por la que usted haya establecido como MI FUENTE (🕮60).

Botón **MY SOURCE / DOC. CAMERA**

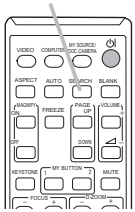


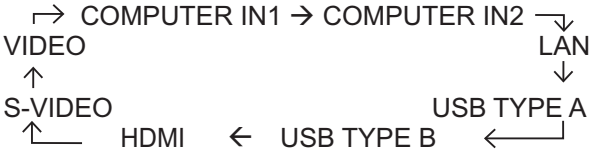
- Esta función podrá utilizarse también para cámara de documentos. Seleccione el puerto de entrada al que haya conectado la cámara de documentos.

## Buscar una señal de entrada

1. Presione el botón **SEARCH** del control remoto.
El proyector comenzará a revisar sus puertos de entrada, como se indica a continuación, para encontrar señales de entrada. Cuando se detecte una entrada, el proyector dejará de buscar y exhibirá la imagen. Si no detecta ninguna señal, el proyector volverá al estado seleccionado antes de la operación.

Botón **SEARCH**



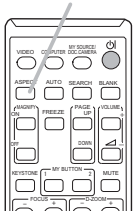



- Cuando seleccione ENCEND. para el elemento BUSCA AUTO en el menú OPC. (📖56), el proyector seguirá revisando los puertos en el orden mencionado repetidamente hasta que se detecte una señal de entrada.
- Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.

## Seleccionar una relación de aspecto

1. Presione el botón **ASPECT** del control remoto.
Cada vez que pulsa el botón, el proyector cambia el modo para la relación de aspecto sucesivamente.

Botón **ASPECT**



❍ **Para una señal de ordenador**
NORMAL → 4:3 → 16:9 → 16:10 → NATIVO

❍ **Para una señal HDMI™**
NORMAL → 4:3 → 16:9 → 16:10 → 14:9 → NATIVO

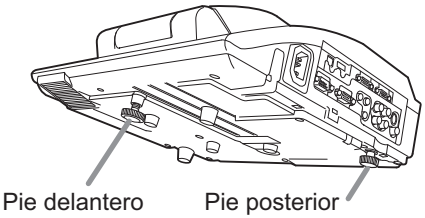
❍ **Para una señal de video, señal de s-video o señal de video componente**
4:3 → 16:9 → 16:10 → 14:9 → NATIVO

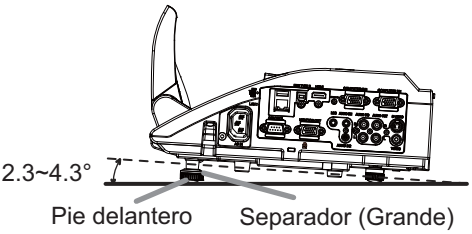
❍ **Para una señal de entrada desde el puerto LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, o si no hay ninguna señal**
16:10 (fijo)

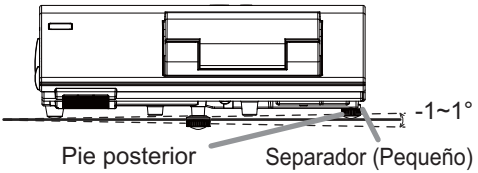
- El botón **ASPECT** no funciona cuando no se ingresa ninguna señal adecuada.
- El modo NORMAL mantiene la configuración de relación de aspecto original.
- El menú de la pantalla podría visualizarse fuera de la zona de visualización de la imagen dependiendo del valor de ajuste de ASPECTO, ZOOM D, ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏢ TRAPEZOIDAL. Cambiando los valores de ASPECTO, ZOOM D, ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏢ TRAPEZOIDAL podría solucionarse el síntoma.

## Ajuste del elevador del proyector

El proyector dispone de un pie delantero para ajustar su inclinación y de un pie posterior para garantizar su posición horizontal. Los separadores de cada pie elevador se instalan en el momento de realizar el envío, por lo que el proyector se entrega a punto para proyectar. Si es necesario, puede quitar el separador y girar manualmente los pies elevadores para realizar ajustes más precisos.





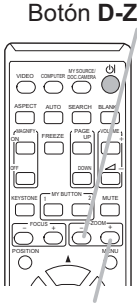

⚠**ADVERTENCIA** ►Mantenga los separadores alejados de los niños y animales domésticos. Tenga cuidado de que no se traguen los separadores. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.

**NOTA** • El ángulo de ajuste de los pies Delantero y Posterior puede ajustarse hasta 1 grado más o menos.
• Si ha ajustado el pie con anterioridad, puede volver a colocarlo en la posición de entrega con un separador. Instale Grande en el Pie delantero y Pequeño en el Pie posterior del separador. Le recomendamos que guarde los separadores porque puede necesitarlos si cambia el proyector de ubicación.

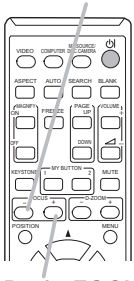
## Ajuste del zoom y el foco

Pulse el botón **D-ZOOM +** o **D-ZOOM –** del control remoto para hacer que se visualice el diálogo ZOOM D en la pantalla.
Utilice los botones **D-ZOOM +** y **D-ZOOM –** para ajustar el tamaño de la imagen.
Para finalizar la operación, no toque estos botones durante algunos segundos hasta que desaparezca el diálogo.

- Si desea ampliar una parte de la imagen, utilice la función de ampliación (📖*28*).



Botón **FOCUS -**



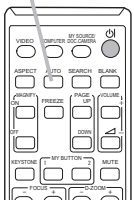
Botón **FOCUS +**

Puse el botón **FOCUS +** o **FOCUS –** del control remoto, o el botón **FOCUS +** o **FOCUS –** del proyector (📖5), mientras no haya menú en la pantalla para hacer que se visualice el cuadro ENFOQ en la pantalla. Utilice los botones **FOCUS +** y **FOCUS –** par ajustar el enfoque de la pantalla. Después del ajuste del enfoque, espere un poco hasta que desaparezca el cuadro ENFOQ. Si desea que se visualice cualquier otro menú en la pantalla, pulse el botón **MENU** del proyector.

- Los botones ◄/►/▲/▼ del proyector funcionan sólo como los nes de cursor cuando se muestra la plantilla seleccionada (📖54).
- El botón **FOCUS +/-** del proyector se desactiva cuando el puerto **USB TYPE A** se selecciona como fuente de entrada.

## Utilización de la característica de ajuste automático

Botón **AUTO**



1. Presione el botón **AUTO** del control remoto.
   Al presionar este botón, se realiza lo siguiente.

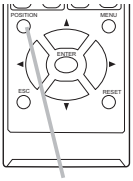
   ❍ **Para una señal de ordenador**
   La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal se ajustarán automáticamente a las predeterminadas.
   Asegúrese de que la ventana de aplicación esté configurada a su tamaño máximo antes de utilizar esta característica. Es posible que una imagen oscura esté ajustada incorrectamente. Cuando realice ajustes, utilice una imagen clara.

   ❍ **Para una señal de video y una señal de s-video**
   Se seleccionará automáticamente el formato de video que mejor se adapte para la señal de entrada respectiva. Esta función está disponible únicamente cuando se selecciona AUTO para el elemento FORMATO VIDEO en el menú ENTR. (📖42). La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados.

   ❍ **Para una señal de video componente**
   La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados. La fase horizontal se ajustará automáticamente.

   - La operación de ajuste automático requerirá aproximadamente 10 segundos. Tenga en cuenta, además, que es posible que no funcione adecuadamente con alguna entrada.
   - Cuando se lleva a cabo esta función para una señal de video, es posible que aparezca una línea adicional fuera de la imagen.
   - Cuando se realiza esta función para una señal de ordenador, puede aparecer un marco negro en el borde de la pantalla, dependiendo del modelo de ordenador.
   - Los elementos ajustados mediante esta función pueden variar cuando se selecciona PRECISO o APAGADO para el elemento AJUSTE AUTO del elemento SERVICIO del menú OPC. (📖61).

## Ajuste de la posición



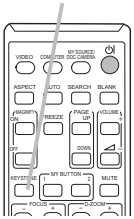
Botón **POSITION**

1. Puse el botón **POSITION** del control remoto mientras no haya menú en la pantalla para hacer que se visualice el diálogo MOVER D (🕮45) en la pantalla.
2. Utilice los botones ▲, ▼, ◄ y ► para ajustar la posición de la imagen. Vuelva a pulsar el botón **POSITION** para finalizar esta operación.

- Ésta es una función para desplazar la posición de la imagen contraída por la función de ZOOM D (🕮45).
- Cuando se visualiza un menú OSD (Visualización en pantalla), esta operación mueve la posición del menú OSD, pero no la posición de la imagen (🕮31).
- Los valores de ajuste MOVER D no son válidos cuando el ZOOM D se ajusta en 320 (pantalla completa).

## Corrección de las distorsiones trapezoidales

Botón **KEYSTONE**



1. Presione el botón **KEYSTONE** del control remoto. Aparecerá un diálogo en la pantalla para ayudarlo a corregir la distorsión.
2. Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la operación MANUAL o AJUSTE PERF.; pulse el botón ► para continuar.
   (1) MANUAL permite visualizar un diálogo para la corrección trapezoidal.
   Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar las opciones ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏢ TRAPEZOIDAL, y los botones ◄/► para ajustarlas.
   (2) AJUSTE PERF. muestra un cuadro de diálogo para ajustar la forma de la imagen proyectada en cada una de las esquinas y lados.

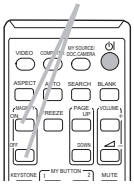
   Para cerrar el diálogo y completar la operación, presione el botón **KEYSTONE** nuevamente. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de unos segundos.

- El límite de ajuste de esta función varía según la entrada. Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas entradas.
- Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (🕮77).

# Utilización de la característica de ampliación

1. Presione el botón **MAGNIFY ON** del control remoto. La imagen se ampliará y aparecerá en la pantalla el cuadro de diálogo MAGNIFIQUE. Cuando se pulsa el botón **MAGNIFY ON** por primera vez tras encender el proyector, la imagen se ampliará 1,5 veces. En el cuadro de diálogo, aparecerán marcas en forma de triángulo para mostrar cada dirección.

Botón **MAGNIFY ON/OFF**




2. La pantalla del proyector se va ampliando cada vez que se pulsa el botón **MAGNIFY ON**.
   - ❍ **Para señales de ordenador, señales HDMI™ (RGB) y señales de entrada de la LAN o del puerto USB TYPE B**
     1,5 veces → 2 veces → 3 veces → 4 veces → 1 vez
   - ❍ **Para señales de vídeo, señales de s-vídeo, señales de vídeo por componentes o señales HDMI™ (componentes)**
     1,5 veces → 2 veces → 1 vez

3. Cuando aparecen los triángulos en el cuadro de diálogo, utilice los botones de cursor ▲/▼/◄/► para desplazar la zona de ampliación.

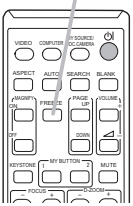
4. Presione el botón **MAGNIFY OFF** del control remoto para salir de la ampliación.

- El cuadro de diálogo MAGNIFIQUE desaparecerá automáticamente en varios segundos si no se realiza ninguna operación. El cuadro de diálogo volverá a aparecer si se presiona el botón **MAGNIFY ON** cuando el cuadro de diálogo ha desaparecido automáticamente.
- La ampliación se desactiva automáticamente cuando se cambia a señal de visualización o su estado de visualización.
- Mientras la ampliación está activa, la condición de distorsión trapezoidal podría variar. Se restablecerá cuando se desactive la ampliación.
- Podrían verse algunas rayas horizontales en la imagen cuando la ampliación está activa.
- Esta función no está disponible en los siguientes casos:
  - Hay introducida una señal de sincronización en el rango no soportado.
  - No hay señal de entrada.

## Dejar la pantalla congelada temporalmente

1. Presione el botón **FREEZE** del control remoto.
La indicación "FIJA" aparecerá en la pantalla (sin embargo, la indicación no aparecerá cuando haya seleccionado APAGADO para el elemento MENSAJE del menú PANTALLA (📖52)), y el proyector entrará al modo FIJA, en el cual se congela la imagen.
Para salir del modo FIJA y restaurar la pantalla a su estado normal, presione el botón **FREEZE** nuevamente.

Botón **FREEZE**

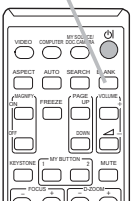



- El proyector saldrá automáticamente del modo FIJA cuando se presione alguno de los botones de control.
- Si el proyector continúa proyectando una imagen fija por un tiempo prolongado, es posible que el panel LCD esté quemado. No deje el proyector en el modo FIJA demasiado tiempo.
- Las imágenes podrían aparecer degradadas cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.

## Dejar la pantalla en blanco temporalmente

1. Presione el botón **BLANK** del control remoto.
Aparecerá la pantalla EN BLANCO en lugar de la pantalla de una señal de entrada. Consulte el elemento EN BLANCO en el menú PANTALLA (📖50).
Para salir de la pantalla EN BLANCO y volver a la pantalla de señal de entrada, presione el botón **BLANK** nuevamente.
- El proyector saldrá automáticamente del modo EN BLANCO cuando se presione alguno de los botones de control.

Botón **BLANK**

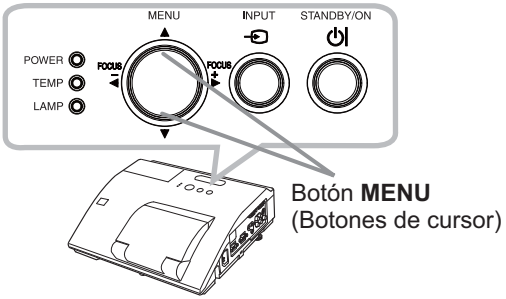


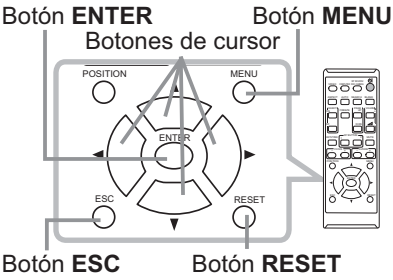

⚠**PRECAUCIÓN** ►Si desea mantener la pantalla en blanco mientras la lámpara del proyector está encendida, utilice la función EN BLANCO anterior. Cualquier otra acción puede dañar el proyector.

**NOTA** • El sonido no se conecta con la función de pantalla EN BLANCO. De ser necesario, primero ajuste el volumen o siléncielo. Para visualizar una pantalla EN BLANCO y silenciar el sonido a la vez, utilice la función AV MUDO (📖60).

# Utilización de las funciones del menú

Este proyector posee los siguientes menús:
INTERACTIVO, IMAGEN, VISUALIZ, ENTR., COLOCACION, AUDIO, PANTALLA, OPC., RED, SEGURIDAD. y MENU FACIL.
MENU FACIL consta de funciones utilizadas con frecuencia, y los otros menús se clasifican dentro de cada utilidad y conforman el MENÚ AVANZADO.
Cada uno de estos menús se opera utilizando los mismos métodos. Mientras el proyector exhiba cualquier menú, el botón **MENU** del proyector funciona como los botones del cursor. Las operaciones básicas de estos menús se detallan a continuación.




1. Para iniciar el MENÚ, pulse el botón **MENU**. Aparecerá el MENÚ utilizado por última vez (FÁCIL o AVANZADO). MENÚ FÁCIL tiene prioridad para aparecer justo después de encenderse.

2. **<u>En el MENU FACIL</u>**

(1) Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la función de un elemento. Si desea cambiarlo al MENÚ AVANZADO, seleccione el elemento Ir al MENÚ AVANZADO.
(2) Utilice los botones de cursor ◄/► para utilizar el elemento.

**<u>En el MENÚ AVANZADO</u>**

(1) Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar un menú. Si desea pasar al MENU FACIL, seleccione MENU FACIL.
Los elementos en el menú aparecen en el lado derecho.

(2) Pulse el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para mover el cursor a la derecha. A continuación, utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar el elemento que desee operar y pulse el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para avanzar. Aparecerá el menú o cuadro de diálogo de operación del elemento seleccionado.

(3) Utilice los botones tal y cómo se indica en el OSD para operar el elemento.

(continúa en la página siguiente)

***Utilización de las funciones del menú (continuación)***

3. Para cerrar el MENU, pulse de nuevo el botón **MENU**. O seleccione SALIR y pulse el botón de cursor ◄ o el botón **ENTER**. Incluso si usted no realiza ninguna acción, el diálogo desaparecerá automáticamente después de 30 segundos aproximadamente.

- Si desea mover la posición del cursor, utilice los botones del cursor luego de presionar el botón **POSITION**.
- No se pueden realizar algunas funciones cuando se selecciona un puerto de entrada determinado, o cuando se visualiza una señal de entrada determinada.
- Cuando desee restablecer la operación, presione el botón **RESET** del control remoto durante la operación. Observe que algunos elementos (por ejemplo, IDIOMA, OLUMEN) no se pueden restablecer.
- En el MENÚ AVANZADO, cuando desee volver a la visualización anterior, presione el botón del cursor ◄ o el botón **ESC** del control remoto.

**Indicación en OSD (Visualización en pantalla)**

Los significados de las palabras generales del OSD son los siguientes.

| Indicación | Significado |
|---|---|
| SALIR | Al seleccionar esta palabra finaliza el menú OSD. Es lo mismo que pulsar el botón **MENU**. |
| RETORNO | Al seleccionar esta palabra se retorna al menú anterior. |
| CANCELAR o NO | Al seleccionar esta palabra se cancela la operación en el menú actual y se vuelve al menú anterior. |
| ACEPTAR o SÍ | Al seleccionar esta palabra se ejecuta la función preparada o se pasa al siguiente menú. |

# MENU FACIL

Con MENU FACIL se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **INTERACTIVO** | Al ejecutar este elemento, se inicia (o anula) la calibración de la posición del lápiz.<br>Para obtener información más detallada, consulte el manual de "StarBoard Software", en el DVD-ROM incluido (📖*80*). |
| **ASPECTO** | Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo para relación de aspecto.<br>Vea el elemento ASPECTO en el Menú VISUALIZ (📖*38*). |
| **ZOOM D** | Utilice los botones de cursor ◄/► para ajustar el porcentaje de ampliación.<br>Pequeño ⇔ Grande<br>Vea el elemento ZOOM D en el Menú COLOCACION (📖*45*).<br>• El menú de la pantalla podría visualizarse fuera de la zona de visualización de la imagen dependiendo del valor de ajuste de ASPECTO, ZOOM D, ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏥ TRAPEZOIDAL. Cambiando los valores de ASPECTO, ZOOM D, ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏥ TRAPEZOIDAL podría solucionarse el síntoma. |
| ⏢ **TRAPEZOIDAL** | Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal vertical.<br>Vea el elemento ⏢ TRAPEZOIDAL en el Menú COLOCACION (📖*45*). |
| ⏥ **TRAPEZOIDAL** | Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal horizontal. Vea el elemento ⏥ TRAPEZOIDAL en el Menú COLOCACION (📖*46*). |
| **AJUSTE PERF.** | Al pulsar el botón ► aparece el cuadro de diálogo para ajustar la forma de la imagen proyectada en cada una de las esquinas y lados. Vea el elemento AJUSTE PERF. en el menú COLOCACION (📖*46*). |

(continúa en la página siguiente)

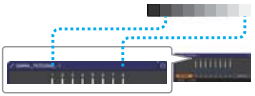
<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>MODO IMAGEN</td><td>Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo de imagen.<br>Los modos de imágenes son combinaciones de ajustes de GAMMA y TEMP. COL. Elija un modo adecuado según la fuente proyectada.<br>⇨ NORMAL ⇔ CINE ⇔ DINÁMICO ⇔ PANT(NEGRA) ⇦<br>⇩ LUZ DIURNA ⇔ PANT BLANCA⇔ PANT(VERDE) ⇦
<table>
<tr><td></td><td>GAMMA</td><td>TEMP. COL</td></tr>
<tr><td>NORMAL</td><td>1 POR DEF.</td><td>2 MEDIA</td></tr>
<tr><td>CINE</td><td>2 POR DEF.</td><td>3 BAJA</td></tr>
<tr><td>DINÁMICO</td><td>3 POR DEF.</td><td>1 ALTA</td></tr>
<tr><td>PANT(NEGRA)</td><td>4 POR DEF.</td><td>4 ALTO BRI -1</td></tr>
<tr><td>PANT(VERDE)</td><td>4 POR DEF.</td><td>5 ALTO BRI -2</td></tr>
<tr><td>PANT BLANCA</td><td>5 POR DEF.</td><td>2 MEDIA</td></tr>
<tr><td>LUZ DIURNA</td><td>6 POR DEF.</td><td>6 ALTO BRI -3</td></tr>
</table>
• Cuando la combinación de GAMMA y TEMP. COL difiere de los modos pre-asignados arriba, la visualizacion en el menú del MODO IMAGEN es "PERSONAL." Consulte los elementos GAMMA y TEMP. COL (🕮35, 36) en el Menú IMAGEN.<br>• Pueden aparecer líneas u otro tipo de ruido en la pantalla cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.</td></tr>
<tr><td>MODO ECO</td><td>Con los botones ◄/► se cambia la configuración del modo económico.<br>Consulte el elemento NITIDEZ en el Menú IMAGEN (🕮47).</td></tr>
<tr><td>ESPEJO</td><td>Utilice los botones ◄/► para cambiar el modo para el estado de espejo.<br>Consulte el elemento ESPEJO en el Menú COLOCACION (🕮47).</td></tr>
<tr><td>REPOS</td><td>La ejecución de este elemento reajusta los elementos del MENU FACIL excepto el TIMER FILTRO e IDIOMA.<br>Aparece un diálogo para confirmar. La selección de ACEPTAR. utilizando el botón ► lleva a cabo el reajuste.</td></tr>
<tr><td>TIMER FILTRO</td><td>El tiempo de uso del filtro de aire se exhibe en el menú.<br>La ejecución de este elemento reajusta el temporizador de filtro que cuenta el tiempo de utilización del filtro de aire.<br>Aparece un diálogo para confirmar. La selección de ACEPTAR utilizando el botón ► lleva a cabo el reajuste.<br>Vea el elemento TIMER FILTRO en el Menú OPC. (🕮58).</td></tr>
<tr><td>IDIOMA</td><td>Utilice los botones ◄/► para cambiar el idioma de visualización.<br>Vea el elemento IDIOMA en el Menú PANTALLA (🕮50).</td></tr>
<tr><td>MENÚ AVANZADO</td><td>Pulse el botón ► o ENTER para utilizar el menú de INTERACTIVO, IMAGEN, VISUALIZ, ENTR. COLOCACIÓN, AUDIO, PANTALLA, OPC., RED o SEGURIDAD.</td></tr>
<tr><td>SALIR</td><td>Pulse el botón ◄ o ENTER para finalizar el menú OSD.</td></tr>
</table>

# Menú INTERACTIVO

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **INTERACTIVO** | Al ejecutar este elemento, se inicia (o anula) la calibración de la posición del lápiz.<br>Para obtener información más detallada, consulte el manual de "StarBoard Software", en el DVD-ROM incluido (📖*80*). |

# Menú IMAGEN

Con el Menú IMAGEN se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón del cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **BRILLO** | Utilice los botones ◄/► para ajustar el brillo.<br>Oscuro ⇔ Claro |
| **CONTRASTE** | Utilice los botones ◄/► para ajustar el contraste.<br>Débil ⇔ Fuerte |
| **GAMMA** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo gamma.<br>1 POR DEF. ⇔ 1 PERSONAL. ⇔ 2 POR DEF. ⇔ 2 PERSONAL. ⇔ 3 POR DEF.<br>⇕ ⇕<br>6 PERSONAL. 3 PERSONAL.<br>⇕ ⇕<br>6 POR DEF. ⇔ 5 PERSONAL. ⇔ 5 POR DEF. ⇔ 4 PERSONAL. ⇔ 4 POR DEF.<br>**Para ajustar PERSONAL.**<br>La selección de un modo cuyo nombre incluya PERSONAL. y, a continuación, presionar el botón ► o el botón **ENTER** exhibe un diálogo para ayudarlo a ajustar el modo.<br>Esta función resulta útil cuando desea cambiar el brillo de tonos específicos.<br>Elija un elemento utilizando los botones ◄/►, y ajuste el nivel utilizando los botones ▲/▼.<br> <br>Puede visualizar un patrón de prueba para verificar el efecto del ajuste presionando el botón **ENTER**. Cada vez que presione el botón **ENTER**, el patrón cambia como se indica abajo.<br> <br>Sin patrón ⇨ Escala de gris de 9 pasos<br>⇦ Rampa ⇦ Escala de gris de 15 pasos<br>Las ocho barras ecualizadoras corresponden a los ocho niveles de tonos del patrón de prueba (escala de gris de 9 pasos) excepto el más oscuro en el extremo izquierdo. Si desea ajustar el segundo tono del extremo izquierdo del patrón de prueba, utilice el ajuste de ecualización “1”. No se puede controlar el tono más oscuro en el extremo izquierdo del patrón de prueba con ninguna de las barras de ajuste ecualizadoras.<br>• Pueden aparecer líneas u otro tipo de ruido en la pantalla cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo.<br>  |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **TEMP. COL.** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de temperatura del color.<br>1 ALTA ⇔ 1 PERSONAL. ⇔ 2 MID ⇔ 2 PERSONAL.<br>⇕ ⇕<br>6 PERSONAL. 3 LOW<br>⇕ ⇕<br>6 Hi-BRIGHT-3 3 PERSONAL.<br>⇕ ⇕<br>5 PERSONAL. ⇔ 5 Hi-BRIGHT-2 ⇔ 4 PERSONAL. ⇔ 4 Hi-BRIGHT-1<br>**Para ajustar PERSONAL.**<br> <br>Seleccione un modo cuyo nombre incluya PERSONAL. y presione el botón ► o el botón **ENTER** exhibe un diálogo para ayudarlo a ajustar el DESCENTRADO y GANANCIA del modo seleccionado.<br>Los ajustes de DESCENTRADO cambian la intensidad del color en todos los tonos del patrón de prueba.<br>Los ajustes de GANANCIA afectan principalmente la intensidad del color de los tonos más brillantes del patrón de prueba.<br>Elija un elemento utilizando los botones ◄/►, y ajuste el nivel utilizando los botones ▲/▼.<br>Puede visualiza un patrón de prueba para verificar el efecto de su ajuste presionando el botón **ENTER**.<br> <br>Cada vez que presione el botón **ENTER**, el patrón cambia como se indica abajo.<br>Sin patrón ⇨ Escala de gris de 9 pasos ⇨<br>⇦ Rampa ⇦ Escala de gris de 15 pasos<br>• Pueden aparecer líneas u otro tipo de ruido en la pantalla cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo. |
| **COLOR** | Utilice los botones ◄/► para ajustar la fuerza de todo el color.<br>Débil ⇔ Fuerte<br>• Sólo se puede seleccionar este elemento para una señal de video, s-video y video componente.<br>• Cuando la señal de entrada está en HDMI™, este elemento también puede seleccionarse si se aplica uno de los puntos (1) o (2).<br>(1) El elemento FORMATO HDMI en el menú ENTR. está ajustado en VIDEO.<br>(2) El elemento FORMATO HDMI en el menú ENTR. está ajustado en AUTO, y el proyector reconoce que recibe señales de video. |
| **MATIZ** | Utilice los botones ◄/► para ajustar el matiz.<br>Rojizo ⇔ Verdoso<br>• Sólo se puede seleccionar este elemento para una señal de video, s-video y video componente.<br>• Cuando la señal de entrada está en HDMI™, este elemento también puede seleccionarse si se aplica uno de los puntos (1) o (2).<br>(1) El elemento FORMATO HDMI en el menú ENTR. está ajustado en VIDEO.<br>(2) El elemento FORMATO HDMI en el menú ENTR. está ajustado en AUTO, y el proyector reconoce que recibe señales de video. |

 (continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **NITIDEZ** | Utilice los botones ◄/► para ajustar la nitidez.<br>Débil ⇔ Fuerte<br>• Cuando se realiza este ajuste, es posible que se produzca cierto ruido y/o que la pantalla parpadee por un momento. No se trata de mal funcionamiento |
| **ACTIVAR IRIS** | Utilice los botones de cursor ▲/▼ para cambiar el modo de control para activar iris.<br>PRESENTAR ⇔ TEATRO ⇔ APAGADO<br>PRESENTAR : Activar iris exhibe la imagen de presentación más óptima para escenas claras y oscuras.<br>TEATRO : Activar iris exhibe la imagen de teatro más óptima para escenas claras y oscuras.<br>APAGADO: El elemento activar iris siempre se encuentra abierto.<br>• Es posible que la pantalla parpadee cuando se seleccione el modo PRESENTAR o TEATRO. Si esto ocurre, seleccione APAGADO.<br>Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A** o **USB TYPE B** |
| **MI MEMORIA** | Este proyector cuenta con 4 memorias para los datos de ajuste (para todos los elementos del Menú IMAGEN).<br>La selección de una función utilizando los botones ▲/▼ y presionando el ► o el botón **ENTER** ejecuta cada función.<br>CARGAR-1 ⇔ CARGAR-2 ⇔ CARGAR-3 ⇔ CARGAR-4<br>GUARDAR-4 ⇔ GUARDAR-3 ⇔ GUARDAR-2 ⇔ GUARDAR-1<br>GUARDAR-1, GUARDAR-2, GUARDAR-3, GUARDAR-4<br>La ejecución de una función GUARDAR guarda los datos de ajuste actuales en la memoria vinculada en el número incluido en la identificación de las funciones.<br>• Recuerde que se perderán los datos actuales que se estén guardando de una memoria al guardar datos nuevos en la memoria.<br>CARGAR-1, CARGAR-2, CARGAR-3, CARGAR-4<br>La ejecución de una función CARGAR carga los datos de la memoria vinculada en el número incluido en la identificación de la función, y ajusta la imagen automáticamente según los datos.<br>• Se omiten las funciones de CARGAR cuya memoria vinculada no disponga de datos.<br>• Recuerde que al cargar los datos se perderá la condición ajustada actual. Si desea conservar el ajuste actual, guárdelo antes de realizar una función de CARGAR.<br>• Es posible que haya algún ruido y que la pantalla parpadee por un momento cuando esté cargando los datos. No se trata de mal funcionamiento.<br>• Las funciones de CARGAR también pueden ser ejecutadas con el botón **MY BUTTON** que puede ser ajustado con el elemento MI BOTÓN en el Menú OPC. (🕮*59*). |

# Menú VISUALIZ

Con el Menú VISUALIZ se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **ASPECTO** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de la relación de aspecto.<br>**Para una señal de ordenador**<br>NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ NATIVO<br>**For an HDMI™ siganl**<br>NORMAL ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 ⇔ NATIVO<br>**Para una señal de video, señal de s-video o señal de video componente**<br>4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 16:10 ⇔ 14:9 ⇔ NATIVO<br>**Para una señal de entrada desde el puerto LAN, USB TYPE A o USB TYPE B, o si no hay ninguna señal**<br>16:10 (fijo)<br>• El modo NORMAL mantiene el aspecto de radio original de la señal. |
| **OVER SCAN** | El uso de los botones ◄/► ajusta la relación de over-scan:<br>Pequeño (amplía la imagen) ⇔ Grande (reduce la imagen)<br>• Sólo se puede seleccionar este elemento para una señal de video, s-video y video componente.<br>• Cuando la señal de entrada está en HDMI™, este elemento también puede seleccionarse si se aplica uno de los puntos (1) o (2).<br>(1) El elemento FORMATO HDMI en el menú ENTR. está ajustado en VIDEO.<br>(2) El elemento FORMATO HDMI en el menú ENTR. está ajustado en AUTO, y el proyector reconoce que recibe señales de video. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **POSI.V** | Utilice los botones ◄/► para ajustar la posición vertical.<br>Abajo ⇔ Arriba<br>• El ajuste excesivo de la posición vertical puede causar que aparezca ruido en la pantalla. Si esto ocurre, reajuste la posición vertical al ajuste predeterminado. Presionar el botón **RESET** cuando haya seleccionado POSI.V ajustará el elemento POVI.V al ajuste original.<br>• Cuando esta función se ejecuta en una señal de vídeo o s-video, el alcance de este ajuste depende del ajuste de OVER SCAN (🕮*38*). No es posible hacer ajustes cuando el OVER SCAN se ajusta en 10.<br>• Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A**, **USB TYPE B** o **HDMI**. |
| **POSI.H** | Ajuste la posición horizontal usando los botones ◄/►.<br>Derecha ⇔ Izquierda<br>• El ajuste excesivo de la posición horizontal puede causar que aparezca ruido en la pantalla. Si esto ocurre, reajuste la posición horizontal al ajuste predeterminado. Presionar el botón **RESET** cuando haya seleccionado POSI.H ajustará el elemento POSI.H al ajuste original.<br>• Cuando esta función se ejecuta en una señal de vídeo o s-video, el alcance de este ajuste depende del ajuste de OVER SCAN (🕮*38*). No es posible hacer ajustes cuando el OVER SCAN se ajusta en 10.<br>• Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A**, **USB TYPE B** o **HDMI**. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **FASE H** | Los botones ◄/► ajustan la fase horizontal para eliminar el parpadeo.<br>Izquierda ⇔ Derecha<br>• Este elemento puede seleccionarse sólo para una señal de ordenador o una señal de video componente. Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A**, **USB TYPE B** o **HDMI**. |
| **AMPLI H** | Ajuste el tamaño horizontal usando los botones ◄/►.<br>Pequeño ⇔ Grande<br>• Este elemento puede seleccionarse sólo para una señal de ordenador. Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A**, **USB TYPE B** o **HDMI**.<br>• Cuando este ajuste es excesivo, es posible que la imagen no se exhiba correctamente. En ese caso, restablezca el ajuste presionando el botón **RESET** del control remoto durante la operación.<br>• Las imágenes podrían aparecer degradadas cuando se utiliza esta función, pero no se trata de un fallo. |
| **EJECUCION AJUSTE AUTO** | La selección de este elemento desempeña la función de ajuste automático.<br>**Para una señal de ordenador**<br>La posición vertical, la posición horizontal y la fase horizontal se ajustarán automáticamente.<br>Asegúrese de que la ventana de aplicación esté configurada a su tamaño máximo antes de utilizar esta característica. Es posible que una imagen oscura esté ajustada incorrectamente. Cuando realice ajustes, utilice una imagen clara.<br>**Para una señal de video y una señal de s-video**<br>Se seleccionará automáticamente el formato de video que mejor se adapte para la señal de entrada respectiva. Esta función está disponible únicamente cuando se selecciona AUTO para el elemento FORMATO VIDEO en el Menú ENTR. (🕮*42*). La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados.<br>**Para una señal de video componente**<br>La posición vertical y la posición horizontal se ajustarán automáticamente a los valores predeterminados. La fase horizontal se ajustará automáticamente.<br>• La operación de ajuste automático requiere 10 segundos aprox. Tenga en cuenta, además, que es posible que no funcione adecuadamente con alguna entrada.<br>• Cuando se ejecuta esta función para una señal de video, puede aparecer una línea adicional fuera de la imagen.<br>• Cuando se realiza esta función para una señal de ordenador, puede aparecer un marco negro en el borde de la pantalla, dependiendo del modelo de ordenador.<br>• Los elementos ajustados por esta función pueden variar cuando se selecciona PRECISO o APAGADO para el elemento AJUSTE AUTO del elemento SERVICIO en el Menú OPC. (🕮*61*). |

## Menú ENTR.

Con el Menú ENTR. se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

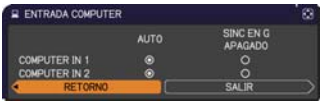
| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **PROGRESIVO** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo progresivo.<br>TELEVISION ⇔ FILME ⇔ APAGADO<br>• Esta función funciona solo para una señal de video, señal de s-video, señal de video componente (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60) y señal HDMI™ (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60).<br>• Cuando se seleccione TELEVISION o FILME , la imagen de pantalla será nítida. FILME se adapta al sistema de conversión 2-3 Pull Down. Sin embargo, esto puede producir cierto defecto (por ejemplo, líneas irregulares) de la imagen para un objeto que se mueve con rapidez. En ese caso, seleccione APAGADO, aunque la imagen de pantalla puede perder la nitidez. |
| **VIDEO N.R.** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo de reducción de ruido.<br>ALTO ⇔ MEDIO ⇔ BAJO<br>• Esta función funciona solo para una señal de video, señal de s-video, señal de video componente (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60) y señal HDMI™ (de 480i@60 ó 576i@50 ó 1080i@50/60). |
| **ESP.COLOR** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo del espacio de color.<br>AUTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601<br>• Este elemento puede seleccionarse sólo para una señal (excepto para las señales de la **LAN**, **USB TYPE B** y **USB TYPE A**-puertos) de ordenador o una señal de video componente.<br>• El modo AUTO selecciona automáticamente el modo óptimo<br>• Es posible que la operación AUTO no se ejecute bien con algunas señales. En ese caso, es conveniente seleccionar un modo adecuado excepto AUTO. |

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>FORMATO VIDEO</td><td>
Es posible ajustar el formato de video para el puerto de S-VIDEO y puerto de VIDEO.<br>
(1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un puerto de entrada.<br>

(2) Los botones ◄/► cambian el modo para formato de video.<br>
AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM<br>
⇔ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ⇔<br>
• Este elemento se ejecuta sólo para una señal de video desde el puerto de VIDEO o el puerto de S-VIDEO.<br>
• El modo AUTO selecciona automáticamente el modo óptimo.<br>
• Es posible que la operación AUTO no funcione adecuadamente para algunas señales. Si la imagen se vuelve inestable (es decir, imagen irregular, falta de color), seleccione el modo de acuerdo a la señal de entrada.
</td></tr>
<tr><td>FORMATO HDMI</td><td>
Utilice los botones de cursor ▲/▼ para cambiar el formato de video para una entrada desde el puerto HDMI.<br>
AUTO ⇔ VIDEO ⇔ COMPUTER<br>
<table>
<tr><th></th><th>Característica</th></tr>
<tr><td>AUTO</td><td>ajusta el modo óptimo automáticamente.</td></tr>
<tr><td>VIDEO</td><td>ajusta el modo adecuado para las señales de DVD.</td></tr>
<tr><td>COMPUTER</td><td>ajusta el modo adecuado para las señales del ordenador.</td></tr>
</table>
• Si se selecciona COMPUTER, no pueden seleccionarse las funciones COLOR (menú IMAGEN), MATIZ (menú IMAGEN) y OVER SCAN (menú VISUALIZ).
</td></tr>
<tr><td>RANGO HDMI</td><td>
Utilice los botones de cursor ▲/▼ para cambiar el rango digital para una entrada desde el puerto HDMI.<br>
AUTO ⇔ NORMAL ⇔ REALZADO<br>
<table>
<tr><th></th><th>Característica</th></tr>
<tr><td>AUTO</td><td>ajusta el modo óptimo automáticamente.</td></tr>
<tr><td>NORMAL</td><td>ajusta el modo adecuado para las señales de DVD (16-235).</td></tr>
<tr><td>REALZADO</td><td>ajusta el modo adecuado para las señales del ordenador (0-255).</td></tr>
</table>
• Si el contraste de la imagen de la pantalla es demasiado fuerte o demasiado suave, intente encontrar un modo más adecuado.
</td></tr>
</table>

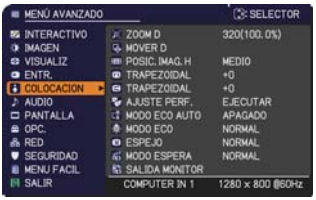
(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **ENTRADA COMPUTER** | Es posible ajustar el tipo de señal de entrada de ordenador para los puertos **COMPUTER IN1** y **IN2**.<br>(1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto **COMPUTER IN** que se seleccionará.<br>(2) Utilice los botones ◄/► para seleccionar un tipo de señal de entrada de ordenador.<br>AUTO ⇔ SINC EN G APAGADO<br>  <br>• La selección del modo AUTO le permite ingresar una sincronización en señal G o señal de video de componente a partir del puerto. Acuda a la sección “Technical” para realizar la conexión de la entrada de video componente al puerto **COMPUTER IN1/2**.<br>• En el modo AUTO, la imagen puede perder calidad con ciertas señales de entrada. En ese caso, retire el conector de señal de modo que no se reciba ninguna señal y seleccione SINC EN G APAGADO, y luego vuelva a conectar la señal. |
| **BLOQ. IMG.** | Active/desactive la función de bloqueo de imagen para cada puerto.<br>(1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar el puerto de entrada.<br>(2) Los botones ◄/► cambian el modo para formato de video.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br> <br>• Este elemento sólo se puede ejecutar en una señal RGB con una frecuencia vertical de 49 a 51 Hz, 59 a 61 Hz.<br>• Cuando se selecciona ENCEND., las imágenes en movimiento se visualizan con mayor suavidad. |

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **RESOLUCIÓN** | En este proyector se puede ajustar la resolución para las señales de entrada **COMPUTER IN1** y **COMPUTER IN2**.<br>(1) En el Menú ENTR seleccione la RESOLUCIÓN utilizando los botones ▲/▼ y presione el botón ►. Se visualizará menú RESOLUCIÓN.<br> <br>(2) En el menú RESOLUCIÓN seleccione la resolución que desea visualizar utilizando los botones ▲/▼. La selección de AUTO ajustará la resolución apropiada para la señal de entrada.<br>(3) Cuando presiona el botón ► o **ENTER** cuando selecciona una resolución ESTANDAR se ajustan automáticamente las posiciones horizontal y vertical, la fase de reloj y el tamaño horizontal. Aparecerá el diálogo de ENTR._ INFORMACIÓN.<br>ESTANDAR<br>↓<br> <br>(4) Para configurar una resolución personalizada utilice los botones ▲/▼ para seleccionar PERSONAL. y aparecerá una caja de RESOLUCIÓN_PERSONAL. Ajuste las resoluciones horizontal (HORIZONTAL) y vertical (VERTICAL) utilizando los botones ▲/▼/◄/►. No se garantiza que se ejecute esta función adecuadamente en cualquier resolución.<br>PERSONAL.<br>↓<br> <br>(5) Mueva el cursor a ACEPTAR en la pantalla y pulse el botón ► o **ENTER**. Aparece el mensaje "¿SEGURO QUE DESEA CAMBIAR LA RESOLUCIÓN?". Para guardar el ajuste, pulse el botón ►. Se ajustarán automáticamente las posiciones horizontal y vertical, la fase del reloj y el tamaño horizontal. Aparecerá el diálogo de ENTR._INFORMACIÓN.<br> <br>(6) Para volver a la resolución anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor a CANCELAR en la pantalla y pulse el botón ◄ o **ENTER**. La pantalla volverá al menú RESOLUCIÓN exhibiendo la resolución previa.<br>• Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas imágenes. |

## Menú COLOCACION

Con el Menú COLOCACION se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

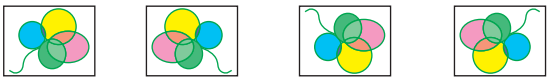



| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **ZOOM D** | Utilice los botones de cursor ◄/► para ajustar el porcentaje de ampliación.<br>Pequeño ⇔ Grande<br>• El menú de la pantalla podría visualizarse fuera de la zona de visualización de la imagen dependiendo del valor de ajuste de ASPECTO, ZOOM D, ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏥ TRAPEZOIDAL. Cambiando los valores de ASPECTO, ZOOM D, ⏢ TRAPEZOIDAL y ⏥ TRAPEZOIDAL podría solucionarse el síntoma. |
| **MOVER D** | La posición de la imagen se ajusta con los botones ◄/►/▲/▼.<br>• Los valores de ajuste MOVER D no son válidos cuando el ZOOM D se ajusta en 320 (pantalla completa). |
| **POSIC. IMAG. H** | Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la posición de imagen horizontal.<br>IZQUIERDA ⇔ MEDIO ⇔ DERECHA<br>La POSICIÓN IMAGEN no cambia si se da alguno de los siguientes casos.<br>• El ASPECTO está ajustado en 16:9 o 16:10.<br>• La señal de entrada tiene una relación de aspecto de 16:9, 16:10 o en vertical más pequeña que16:10, mientras el ASPECTO está ajustado en NORMAL.<br>• El tamaño horizontal de la imagen mostrada es completo en la zona de visualización efectiva, mientras el ASPECTO está ajustado en NATIVO.<br>• Uno de los siguientes mensajes aparecerá en la pantalla:<br>"NO SE HA DETECTADO ENTRADA"<br>"SINCRONISMO FUERA DE LÍMITES"<br>"FRECUENCIA DE EXPLORACIÓN NO VÁLIDA"<br>• La función EN BLANCO o PLANTILLA está seleccionada. |
| **⏢ TRAPEZOIDAL** | Utilice los botones ◄/► para corregir la distorsión trapezoidal vertical.<br>Reduzca la parte inferior de la imagen ⇔ Reduzca la parte superior de la imagen<br>• Para algunas entradas, es posible que esta función no se ejecute bien.<br>• Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (🕮77) o el esté ajustado el AJUSTE PERF. (🕮46). |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **TRAPEZOIDAL** | El uso de los botones ◄/► corrige la distorsión trapezoidal horizontal.<br>Reduzca la parte derecha de la imagen ⇔ Reduzca la parte izquierda de la imagen<br>• El límite de ajuste de esta función varía según la entrada. Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas entradas.<br>• Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (🕮77) o el esté ajustado el AJUSTE PERF. (🕮46). |
| **AJUSTE PERF.** | Este elemento le permite ajustar la forma de la imagen proyectada en cada una de las esquinas y lados.<br>(1) Seleccione una esquina o lado que desee ajustar utilizando los botones ▲/▼/◄/► y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.<br>(2) Ajuste la distorsión como se indica más abajo. Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ajustar la posición de la esquina. Utilice los botones ▲/▼ para ajustar la distorsión del lado superior o inferior, tras definir la posición de ajuste con los botones ◄/►. Utilice los botones ◄/► para ajustar la distorsión del lado izquierdo o derecho, tras definir la posición de ajuste con los botones ▲/▼.<br>(3) Para ajustar otra esquina o lado, siga el mismo procedimiento del punto (1) de arriba. Para restablecer el ajuste de todas las esquinas o lados, selecciones REPOS con los botones ▲/▼/◄/► y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.<br>• Mientras la distorsión está ajustada con la función AJUSTE PERF., la función de ajuste trapezoidal no está disponible. Para corregir la distorsión trapezoidal, restablezca el ajuste de todas las esquinas y lados.<br>• Cuando el importe de corrección se aumente mediante la función AJUSTE PERF., puede que la Función interactiva no funcione correctamente, especialmente si la cantidad de corrección lateral es muy amplia.<br>• El límite de ajuste de esta función varía según la entrada. Es posible que esta función no se ejecute correctamente para algunas entradas.<br>• Puede establecerse una posición de ajuste común a los lados superior e inferior. Asimismo, puede establecerse otra posición de ajuste común a los lados izquierdo y derecho.<br>• La distorsión de los lados superior e inferior puede ajustarse solo en la misma dirección, cojín o barril. El ajuste a la izquierda y derecha se realiza de la misma manera.<br>• Es posible que esta función no esté disponible cuando está activado el Detector Traslado (🕮77). |
| **MODO ECO AUTO** | Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar el MODO ECO AUTO.<br>ENCEND ⇔ APAGADO<br>• Cuando se selecciona ENCEND. el proyector se ajustará siempre en modo económico al inicio independientemente del ajuste MODO ECO (🕮47). Se mostrará un mensaje OSD “MODO ECO AUTO” durante diez segundos cuando el proyector comience con esta función activada. |

 (continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **MODO ECO** | Con los botones ▲/▼ se cambia la configuración del modo económico.<br>NORMAL ⇔ ECO<br>• Cuando se selecciona ECO, se reducen el ruido acústico y el brillo de la pantalla.<br>• Cuando MODO ECO AUTO (🕮*46*) está ajustado en ENCEND., el proyector se ajustará siempre en modo económico al inicio independientemente de este ajuste. |
| **ESPEJO** | El uso de los botones ▲/▼ cambia el modo del estado de espejo.<br>  <br>NORMAL ⇔ INVERS.H ⇔ INVERS.V ⇔ INVERS.HyV<br>Si el Detector de Transición está activado y se cambia el estado ESPEJO, la alarma DETECTOR DE TRANSICIÓN ACTIVADO (🕮*77*) aparecerá cuando se reinicie el proyector una vez apagada la alimentación CA. |
| **MODO ESPERA** | Utilizando los botones ▲/▼, el ajuste del modo de espera podrá cambiarse entre NORMAL y AHORRO.<br>NORMAL ⇔ AHORRO<br>Cuando se seleccione AHORRO, el consumo de energía en el modo de espera se reducirá con las restricciones funcionales siguientes:<br>• Cuando seleccione AHORRO, el control de comunicación RS-232C se inhabilitará excepto para conectar la alimentación del proyector, y además la función de red no podrá utilizarse mientras el proyector se encuentre en el modo de espera. Si el TIPO DE COMUNICACIÓN del menú COMUNICACIÓN está ajuatado a PUENTE DE RED, todos los comandos de RS-232C estarán inhabilitados (🕮*64*).<br>• Cuando seleccione AHORRO, el ajuste de ESPERA de FUENTE DE AUDIO (🕮*48*) no será válido, y no saldrá señal a través de los puerto **AUDIO OUT** en el modo de espera.<br>• Cuando seleccione AHORRO, el ajuste de ESPERA de SALIDA MONITOR no será válido, y no saldrá señal a través de los puerto **MONITOR OUT** en el modo de espera. |
| **SALIDA MONITOR** | Mientras se proyecta la señal de imagen del puerto de entrada seleccionada en el paso (1), la señal de la imagen del puerto de entrada seleccionado en el paso (2) se reproduce en el puerto **MONITOR OUT**.<br>(1) Elija un puerto de entrada de imagen utilizando los botones ▲/▼. Escoja ESPERA para seleccionar la reproducción de la imagen en el modo de espera.<br>(2) Elija uno de los puertos **COMPUTER IN** utilizando los botones ◄/►. Seleccione APAGADO para desactivar el puerto **MONITOR OUT** para el puerto de entrada o el modo de espera escogido en el paso (1).<br> <br><br>• No puede seleccionar **COMPUTER IN1** en el paso (1) y **COMPUTER IN2** en el paso (2) y vice-versa. |

# Menú AUDIO

Con el menú AUDIO se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **VOLUMEN** | Utilice los botones ◄/► para ajustar el volumen.<br>Bajo ⇔ Alto |
| **ALTAVOZ** | Los botones ▲/▼ activan/desactivan el altavoz incorporado.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>El altavoz incorporado no funciona cuando se selecciona APAGADO. |
| **FUENTE DE AUDIO** | Mientras se proyecta la señal de imagen del puerto de entrada seleccionada en el paso (1), la señal de audio del puerto de entrada seleccionado en el paso (2) se reproduce en el puerto **AUDIO OUT** y en el altavoz incorporado de este proyector. No obstante, el altavoz incorporado no funciona cuando el elemento ALTAVOZ está ajustado en APAGADO.<br>(1) Elija un puerto de entrada de imagen utilizando los botones ▲/▼.<br>Escoja ESPERA para seleccionar la reproducción del sonido en el modo de espera.<br>(2) Seleccione uno de los puertos **AUDIO IN** utilizando los botones ◄/►.<br>Seleccione 🔇 para silenciar el sonido del puerto de entrada o en el modo de espera escogido en el paso (1).<br> <br>• En la ventana FUENTE DE AUDIO, “H” simboliza la señal de audio del puerto **HDMI**. Puede seleccionarse solo para la salida de imagen desde el puerto **HDMI**.<br>• Incluso si el proyector está en modo de espera, los ventiladores de enfriamiento podrían ponerse en funcionamiento y hacer ruido cuando el altavoz incorporado está en funcionamiento.<br>• C.C. (Closed Caption) se activa automáticamente cuando se reciben las señales de entrada que contienen C.C. y 🔇 se selecciona. Esta función está disponible sólo cuando la señal es NTSC para **VIDEO** o **S-VIDEO**, o 480i@60 para **COMPUTER IN1** o **COMPUTER IN2**, y cuando se selecciona AUTO para MOSTRAR en el menú C.C. bajo el menú PANTALLA (📖*55*). |

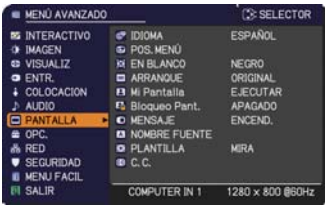


(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **HDMI AUDIO** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el modo para audio HDMI™.<br>Compruebe cada uno de los dos modos disponibles y seleccione el adecuado para su dispositivo de audio HDMI™.<br>1 ⇔ 2 |
| **NIVEL MIC** | Utilice los botones ▲/▼ para cambiar el nivel de entrada para corresponderse con el del micrófono conectado al puerto **MIC**.<br>ALTO ⇔ BAJO<br>ALTO: para un micrófono con amplificador.<br>BAJO: para un micrófono sin amplificador. |
| **VOLUMEN MIC** | Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el volumen del micrófono conectado al puerto **MIC**.<br>Bajo ⇔ Alto |

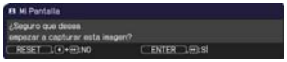
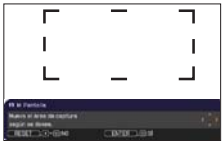
# Menú PANTALLA

Con el Menú PANTALLA se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue. Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.




| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **IDIOMA** | Utilice los botones ▲/▼/◄/► para cambiar el modo de idioma OSD (Visualización en pantalla).<br>ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL<br>↑ ..... (mostrado en el cuadro de diálogo IDIOMA) ..... ↑<br>Pulse los botones **ENTER** o **INPUT** para guardar la configuración del idioma. |
| **POS. MENÚ** | Los botones ▲/▼/◄/► ajustan la posición del menú. Para abandonar la operación, presione el botón **MENU** del control remoto o no realice ninguna operación por 10 segundos aproximadamente. |
| **EN BLANCO** | Los botones ▲/▼ cambian el modo de la pantalla en blanco. La pantalla en blanco es una pantalla para la característica de supresión temporal de imagen (📖*29*). Se visualiza presionando el botón **BLANK** del control remoto.<br>Mi Pantalla ⇔ ORIGINAL ⇔ AZUL ⇔ BLANCO ⇔ NEGRO<br>Mi Pantalla : La pantalla puede ser registrada por el elemento Mi Pantalla (📖*51*).<br>ORIGINAL: Pantalla predeterminada como la pantalla estándar.<br>AZUL, BLANCO, NEGRO : Pantallas lisas en cada color.<br>• Para evitar permanecer como una imagen secundaria, la pantalla Mi Pantalla u ORIGINAL cambiarán a la pantalla en negro después de unos minutos. |
| **ARRANQUE** | Los botones ▲/▼ cambian el modo de la pantalla de arranque. La pantalla de arranque es una pantalla visualizada cuando no se detecta ninguna señal o se detecta alguna señal inadecuada.<br>Mi Pantalla ⇔ ORIGINAL ⇔ APAGADO<br>Mi Pantalla : La pantalla puede ser registrada por el elemento Mi Pantalla (📖*51*).<br>ORIGINAL : Pantalla predeterminada como la pantalla estándar.<br>APAGADO : Pantalla en negro.<br>• Para evitar permanecer como una imagen secundaria, la pantalla Mi Pantalla u ORIGINAL cambiarán a la pantalla EN BLANCO (📖*arriba*) después de unos minutos. Si la pantalla EN BLANCO también es Mi Pantalla u ORIGINAL, se usa en reemplazo la pantalla en negro.<br>• Cuando se seleccione ENCEND. en CONTRASEÑA Mi Pantalla en el menú SEGURIDAD (📖*75*), ARRANQUE aparece en Mi Pantalla. |


(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Mi Pantalla** | Este elemento le permite capturar una imagen para utilizarla como Mi Pantalla que se puede utilizar como la pantalla EN BLANCO y pantalla ARRANQUE. Visualice la imagen que desea capturar antes de ejecutar el siguiente procedimiento.<br>1. La selección de este elemento exhibe un diálogo titulado "Mi Pantalla". Le preguntará si desea capturar una imagen de la pantalla actual.<br>  <br><br>Espere a que se visualice la imagen deseada, y presione el botón **ENTER** o **INPUT** del control remoto cuando se visualice la imagen. La imagen quedará fija y aparecerá el marco para la captura.<br>Para interrumpir esta operación, presione el botón **RESET** en el control remoto.<br>2. Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ajustar la posición del marco. Mueva el marco a la posición de la imagen que desee utilizar. Es posible que no se pueda mover el marco para algunas señales de entrada.<br>  <br> <br><br>Para comenzar el registro, presione el botón **ENTER** o **INPUT** del control remoto. Para restaurar la pantalla y volver al diálogo anterior, presione el botón **RESET** del control remoto.<br>El registro puede durar varios minutos.<br>Cuando se completa el registro, se visualizan la pantalla registrada y el siguiente mensaje por varios segundos:<br>**"El registro de Mi Pantalla ha finalizado."**<br>Si el registro falló, aparece el mensaje siguiente:<br>**"Se ha producido un error de captura. Por favor intente de nuevo."**<br>• No se puede seleccionar esta función cuando esté seleccionado ENDEND. para el elemento Bloqueo Pant. (📖*52*).<br>• Esta función no puede seleccionarse cuando la opción ENCEND. está seleccionada en CONTRASEÑA Mi Pantalla en el menú SEGURIDAD (📖*75*).<br>• Esta función no estará disponible para **LAN**, **USB TYPE A**, **USB TYPE B** o **HDMI**. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Bloqueo Pant.** | Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función Bloqueo Pant.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>Cuando se selecciona ENCEND., se bloquea el elemento Mi Pantalla. Utilice esta función para proteger Mi Pantalla actual.<br>• Esta función no puede seleccionarse cuando la opción ENCEND. está seleccionada en CONTRASEÑA Mi Pantalla en el menú SEGURIDAD (🕮75). |
| **MENSAJE** | Los botones ▲/▼ activan/desactivan el modo de mensaje.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>Cuando se selecciona ENCEND., se ejecuta la función del mensaje siguiente.<br>"AUTO EN PROGRESO" mientras se ajusta automáticamente<br>"NO SE HA DETECTADO ENTRADA"<br>"SINCRONISMO FUERA DE LÍMITES"<br>"FRECUENCIA DE EXPLORACIÓN NO VÁLIDA"<br>"Buscando…." mientras busca la entrada<br>"Detectando…." mientras se detecta una señal de entrada<br>"MODO ECO AUTO" al comenzar con MODO ECO AUTO<br>La indicación de la señal de entrada exhibida cambiando<br>La indicación del radio de aspecto exhibida mostrando<br>La indicación de MODO IMAGEN exhibida mostrando<br>La indicación de ACTIVAR IRIS exhibida cambiando<br>La indicación de MI MEMORIA exhibida mostrando<br>La indicación de "FIJA" y "II" mientras congela la pantalla presionando el botón **FREEZE**.<br>La indicación de PLANTILLA exhibida cambiando.<br>La indicación de "+++ EMFOQ +++" exhibida cambiando<br>El diálogo ZOOM D exhibida cambiando<br>• Cuando se selecciona APAGADO, recuerde si la pantalla está fija. No confunda fijación por mal funcionamiento (🕮29). |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **NOMBRE FUENTE** | Se puede aplicar un nombre a cada puerto de entrada para este proyector.<br>(1) Use los botones ▲/▼ en el Menú PANTALLA para seleccionar el NOMBRE FUENTE y presione le botón ► o **ENTER**. Aparecerá el NOMBRE FUENTE.<br> <br>(2) Use los botones ▲/▼ en el menú NOMBRE FUENTE para seleccionar el puerto que nominará y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo del NOMBRE FUENTE. El lado derecho del menú esta en blanco hasta que se especifica un nombre.<br> <br>(3) Seleccione un icono que desee asignar al puerto en el diálogo del NOMBRE FUENTE. El nombre asignado al puerto también se cambiará automáticamente según la selección del icono. Pulse el botón **ENTER** o **INPUT** para determinar su selección de icono.<br> <br>(4) Seleccione un número que desee asignar al puerto junto con el icono. Puede seleccionar el número en blanco (ningún número asignado), 1, 2, 3, o 4. Y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.<br> <br>(5) Si desea modificar el nombre asignado al puerto, seleccione NOMBRE PERSONAL y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **NOMBRE FUENTE (continuación)** | <br>(6) El nombre actual aparecerá en la primera línea. Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres. Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se eliminará un carácter o todos los caracteres. El nombre puede contar de un máximo de 16 caracteres.<br>(7) Para cambiar un carácter ya insertado, presione el botón ▲ para mover el cursor hasta la primera línea, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (6) arriba.<br>(8) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver al nombre anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**. |
| **PLANTILLA** | Los botones ▲/▼ cambian el modo a la pantalla de plantilla. Pulse el botón ► (o **ENTER**) para visualizar la plantilla seleccionada y pulse el botón de cursor ◄ para cerrar la pantalla mostrada.<br>Se visualiza la última plantilla seleccionada cuando se pulsa **MY BUTTON** asignado a la función PLANTILLA (🕮*60*).<br><br>MIRA ⇔ LÍN. PUNT.1 ⇔ LÍN. PUNT.2 ⇔ LÍN. PUNT.3<br>⇕ ⇕<br>MAP2 ⇔ MAP1 ⇔ CIRCLE2 ⇔ CIRCLE1 ⇔ DOT-LINE4<br><br>Puede poner un mapa boca abajo y arrastrarlo horizontalmente con MAPA 1 o MAPA 2 seleccionado.<br>Para invertir o arrastrar el mapa, visualice la guía pulsando el botón **RESET** en el control remoto durante tres segundos como mínimo cuando aparezca MAPA 1 o MAPA 2. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **C.C.**<br>**(Closed Caption)** | C.C. es la función que muestra una trascripción o un cuadro de diálogo de la parte de audio de un video, archivos u otra presentación u otros sonidos relevantes.<br>Es necesario que tenga fuente de video de formato NTSC o video componente de formato 480i@60 que soporte la función C.C. para utilizar esta función.<br>Tal vez no funcione correctamente, dependiendo del equipo o de la fuente de la señal. En este caso, apague Closed Caption.<br> |
| | **MOSTRAR**<br>Seleccione la configuración MOSTRAR Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼.<br>AUTO ⇔ ENCEND ⇔ APAGADO<br>AUTO : Closed Caption se exhibe automáticamente cuando se silencia el sonido.<br>ENCEND : Closed Caption está encendido.<br>APAGADO : Closed Caption está apagado.<br>• El subtítulo no se visualiza cuando el menú OSD está activo.<br>• Closed Caption es la función para visualizar el cuadro de diálogo, la narración y/o los efectos sonoros de un programa de televisión u otras fuentes de video. La disponibilidad de Closed Caption depende de la empresa de radiodifusión y/o del contenido. |
| | **MODO**<br>Seleccione la configuración MODO Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼.<br>SUBTÍTULOS ⇔ TEXTO<br>SUBTÍTULOS : Muestra Closed Caption.<br>TEXTO : Muestra los datos de texto, para información adicional como informes de noticias o una guía de programación de TV. La información cubre toda la pantalla. No todos los programas C.C. tienen información de texto. |
| | **CANAL**<br>Seleccione CANAL Closed Caption de las siguientes opciones utilizando los botones ▲/▼.<br>1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4<br>1: Canal 1, canal principal / idioma<br>2: Canal 2<br>3: Canal 3<br>4: Canal 4<br>Los datos del canal pueden variar dependiendo del contenido. Algunos canales pueden utilizarse para un segundo idioma o dejarse vacíos. |

# Menú OPC.

Con el Menú OPC. se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ y presione el botón de cursor ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento, excepto los elementos TIMER LAMP y TIMER FILTRO. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **BUSCA AUTO** | Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función de búsqueda de señal.<br>ENCEND.⇔ APAGADO<br>Cuando se selecciona ENCEND., la detección sin señal gira a través de los puertos de entrada en el siguiente orden. La búsqueda comienza desde el puerto actual. Cuando se detecte una entrada, el proyector cesará la búsqueda y exhibirá la imagen.<br>⇨ COMPUTER IN1 ⇨ COMPUTER IN2 ⇨ LAN ⇨ USB TYPE A ⇨<br>⇦ VIDEO ⇦ S-VIDEO ⇦ HDMI ⇦ USB TYPE B ⇦<br>• Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**. |
| **ENCEND. DIRECTO** | Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar la función ENCEND. DIRECTO.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>Cuando se ajusta en ENCEND., se encenderá automáticamente la lámpara en el proyector sin el procedimiento usual (📖*20*), sólo cuando se conecte el proyector a la alimentación después de que se haya cortado la alimentación mientras la lámpara estaba encendida.<br>• Esta función no se ejecuta mientras el poder esta provehido al projector cuando la lámpara no esta encendida.<br>• Luego de encender la lámpara con la función ENCEND. DIRECTO, si no se detecta ninguna entrada u operación por 30 minutos aproximadamente, el proyector se apagará, aunque se deshabilite la función APAGADO AUTOM. (📖*57*). |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **APAGADO AUTOM.** | Utilice los botones ▲/▼ para ajustar el tiempo para contar en forma descendente y apagar el proyector automáticamente.<br>Largo (máx. 99 minutos) ⇔ Corto (mín. 0 minuto = APAGADO)<br> <br>Cuando el tiempo se ajusta a 0, el proyector no se apaga automáticamente.<br>Cuando el tiempo se ajusta entre 1 y 99, y cuando el tiempo transcurrido sin señal o una señal inadecuada llega al tiempo configurado, la lámpara del proyector se apagará.<br>El proyector no se apagará si se presiona uno de los botones del proyector o del control remoto o si uno de los comandos (excepto get-commands) se transmite al puerto **CONTROL** durante el tiempo correspondiente.<br>Consulte la sección "Desconexión de alimentación" (📖*21*). |
| **USB TYPE B** | Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar la función del puerto **USB TYPE B**. Para utilizar esta función, deberá conectarse al puerto **USB TYPE B** del proyector y al puerto USB tipo A de un ordenador.<br>RATÓN ⇔ PANTALLA USB<br>RATÓN : El control remoto accesorio funciona como ratón y teclado del ordenador sencillos.<br>PANTALLA USB : El puerto funciona como un puerto de entrada que recibe señales de imagen del ordenador (📖*96*).<br>• Se puede tardar varios segundos en proyectar las imágenes desde el puerto **USB TYPE B**.<br>• En los siguientes casos, junto con el cuadro de diálogo USB TYPE B aparece un mensaje de notificación de que el puerto **USB TYPE B** no está disponible para la entrada de imágenes:<br>- Este ajuste se ha cambiado a RATÓN mientras se proyecta la entrada de imágenes en el puerto **USB TYPE B**.<br>- El puerto **USB TYPE B** se selecciona como la fuente de entrada de imágenes mientras este ajuste está configurado en RATÓN. Seleccione PANTALLA USB en el cuadro de diálogo para proyectar las imágenes entradas en el puerto **USB TYPE B**. En este caso, no puede utilizar la función de ratón y teclado sencillos. De lo contrario, seleccione otro puerto para entrada de imágenes. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **TIMER LAMP** | El tiempo de la lámpara es el tiempo de utilización de la lámpara, contado después de la última restauración. Aparece en el Menú OPC.<br>Al presionar el botón **RESET** del control remoto o el botón ► del proyector se exhibe un diálogo.<br>Para restablecer el tiempo de la lámpara, seleccione ENCEND. utilizando el botón ►.<br>CANCELAR ⇨ ACEPTAR<br>• Restaure el tiempo de la lámpara sólo cuando haya sustituido la lámpara para lograr una indicación adecuada sobre la lámpara.<br>• Para la sustitución de la lámpara, consulte la sección "Sustitución de la lámpara" (🕮*101*). |
| **TIMER FILTRO** | El tiempo del filtro es el tiempo de utilización del filtro, contado después de la última restauración. Aparece en el Menú OPC.<br>Al presionar el botón **RESET** del control remoto o el botón ► del proyector se exhibe un diálogo.<br>Para restablecer el tiempo del filtro, seleccione REPOS utilizando el botón ►.<br>CANCELAR ⇨ ACEPTAR<br>• Restaure el tiempo del filtro sólo cuando haya limpiado o remplazado el filtro de aire para lograr una indicación adecuada sobre el filtro de aire.<br>• Para la limpieza del filtro de aire, consulte la sección "Limpieza y reemplazo del filtro de aire" (🕮*103, 104*). |

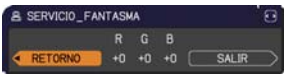
(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **MI BOTÓN** | Este elemento sirve para asignar las siguientes funciones a **MY BUTTON 1/2** del control remoto (📖*6*).<br>(1) Utilice los botones ▲/▼ del menú MI BOTÓN para seleccionar MY BUTTON - (1/2) y pulse el botón ► o **ENTER** para visualizar el cuadro de diálogo de configuración MI BOTÓN.<br>(2) A continuación, utilice los botones ▲/▼/◄/► para configurar una de las siguientes funciones para el botón elegido. Pulse los botones **ENTER** o **INPUT** para guardar la configuración.<br>• LAN: Configura el puerto para **LAN**.<br>• USB TYPE A: Configura el puerto para **USB TYPE A**.<br>• USB TYPE B: Configura el puerto para **USB TYPE B**.<br>• HDMI: Configura el puerto para **HDMI**.<br>• COMPUTER IN1: Configura el puerto para **COMPUTER IN1**.<br>• COMPUTER IN2: Configura el puerto para **COMPUTER IN2**.<br>• S-VIDEO: Configura el puerto para **S-VIDEO**.<br>• VIDEO: Configura el puerto para **VIDEO**.<br>• PRES. DIAPOS.: Configura el puerto para **USB TYPE A**, e inicia una presentación de diapositivas.<br>• MI IMAGEN: Exhibe el menú MI IMAGEN (📖*70*).<br>• MENSAJERO: Activa/desactiva el texto del mensajero visualizado en la pantalla (📖**Función de Mensajero** en el **Manual de usuario – Guía de red**).<br>Cuando no haya datos de texto transferidos a la pantalla, aparecerá el mensaje “SIN DATOS DE MENSAJERO”.<br>• AJUSTAR: Se inicia (o anula) la calibración de la posición del lápiz. Para obtener información más detallada, consulte el manual de “StarBoard Software”, en el DVD-ROM incluido.<br>• INFORMACIÓN: Muestra SISTEMA_INFORMACIÓN, ENTR._INFORMACIÓN (📖*66*), RED_INFORMACIÓN (📖*73*) o nada.<br>• MI MEMORIA: Carga uno de los datos de ajuste almacenados (📖*37*).<br>Cuando se guarda más de un dato, la configuración cambia cada vez que se pulsa **MY BUTTON**.<br>Cuando no se guardan datos en la memoria, aparece el diálogo "Datos no guard".<br>Cuando la configuración actual no se guarda en la memoria, aparece un diálogo como el que se muestra a la derecha.<br> <br> <br>Si desea mantener el ajuste actual, pulse el botón ► para salir. De lo contrario, la carga de datos sobreescribirá la condición actualmente ajustada. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **MI BOTÓN (continuación)** | • ACTIVAR IRIS: Cambia el modo de activar iris.<br>• MODO IMAGEN: Cambia el MODO IMAGEN (📖33).<br>• REPO FILTRO: Muestra un diálogo de confirmación de restauración del tiempo del filtro (📖58).<br>• PLANTILLA: Hace que el patrón de plantilla seleccionado en el ítem PLANTILLA (📖54) aparezca o desaparezca.<br>• AV MUDO: Enciende/apaga la imagen y el audio.<br>• ZOOM D: Activa/desactiva el modo ZOOM D. Cuando el modo ZOOM D está activado, utilice los botones de cursor ◄/► para ajustar el porcentaje de ampliación.<br>• MOVER D: Activa/desactiva el modo MOVER D. Cuando el modo MOVER D está activado, utilice los botones de cursor ▲/▼/◄/► para mover la zona de ampliación.<br>• RESOLUCIÓN: Activa/desactiva el menú RESOLUCIÓN (📖44).<br>• OLUMEN MIC: Activa/desactiva el menú VOLUMEN MIC (📖49).<br>• MODO ECO: Activa/desactiva el menú MODO ECO (📖47). |
| **MI FUENTE** | Utilizando los botones ▲/▼ podrá seleccionarse el puerto de entrada de imagen presionando el botón **MY SOURCE/DOC. CAMERA** del control remoto. Seleccione la entrada de imagen que esté conectada a una cámara de documentos.<br>Puede utilizar esta función no sólo para cámaras de documentos, sino también para ordenadores y otro equipo.<br>⇨ COMPUTER IN1 ⇔ COMPUTER IN2 ⇔ LAN ⇔ USB TYPE A ⇦<br>⟹ VIDEO ⇔ S-VIDEO ⇔ HDMI ⇔ USB TYPE B ⟸ |

(continúa en la página siguiente)

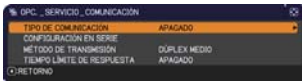
| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **SERVICIO** | La selección de este elemento exhibe el menú SERVICIO.<br>Seleccione un elemento utilizando los botones ▲/▼ y presione el botón ► o el botón **ENTER** para ejecutar el elemento.<br> |
| | **VELOC VENT**<br>Utilice los botones ▲/▼ para cambiar la velocidad de rotación de los ventiladores de enfriamiento. Si el proyector se usa a una altura de aproximadamente 1600 m o superior, seleccione ALTA. De lo contrario, seleccione NORMAL. Observe que el proyector es más ruidoso cuando se selecciona ALTA.<br>ALTA ⇔ NORMAL |
| | **AJUSTE AUTO**<br>Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los modos. Cuando se selecciona APAGADO, se desactiva la característica de ajuste automático.<br>PRECISO ⇔ RÁPIDO ⇔ APAGADO<br>PRECISO: Sintonización más fina que incluye el ajuste AMPLI H.<br>RÁPIDO: Sintonización más rápida, que ajusta AMPLI H a los datos predeterminados para la señal de entrada.<br>• Es posible que el ajuste automático no funcione correctamente, dependiendo de condiciones como la imagen de entrada, el cable de señal al proyector, el ambiente alrededor del proyector, etc. En ese caso, elija APAGADO para deshabilitar el ajuste automático y hacer el ajuste de forma manual. |
| | **FANTASMA**<br>1. Seleccione un elemento del color utilizando los botones ◄/►.<br>2. Ajuste el elemento seleccionado utilizando los botones ▲/▼ para eliminar el fantasma.<br>  |
| | **MENS. FILTRO**<br>Con el botón ▲/▼ se ajusta el temporizador para notificar mediante el mensaje cuándo sustituir el filtro.<br>500h ⇔ 1000h ⇔ 2000h ⇔ 3000h ⇔ 4000h ⇔ 5000h ⇔ APAGADO<br>Luego de elegir un elemento excepto APAGADO, aparecerá el mensaje "RECORDATORIO HAN TRANSCURRIDO ....." después de que el cronómetro alcance el tiempo de intervalo determinado para esta característica (🕮*110*).<br>El mensaje no aparecerá cuando se elija APAGADO. Utilice esta característica para mantener limpio el filtro de aire ajustando el tiempo adecuado de acuerdo con el ambiente donde esté el proyector.<br>• Supervise el filtro de forma periódica, incluso si no hay ningún mensaje. Si el filtro de aire se bloquea con polvo, etc., la temperatura interna aumentará, lo que puede causar mal funcionamiento, o reducción de la duración del proyector.<br>• Tenga cuidado con el entorno operativo del proyector y el estado del filtro. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **SERVICIO (continuación)** | **BLOQ. BOTONES**<br>(1) Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar PANEL CONTROL o CONTROL REMOTO.<br>(2) Utilice los botones ◄/► para activar o desactivar la función bloq. botones.<br>Cuando se selecciona ENCEND., todos los botones del proyector o del mando a distancia, excepto el botón **STANDBY/ON**, se bloquean.<br>• Utilícelo para evitar dañar o tocar accidentalmente.<br>• No se pueden establecer las dos opciones PANEL CONTROL y CONTROL REMOTO en ENCEND.. |
| | **BLOQUEAR LENTE**<br>Utilice los botones de cursor ▲/▼ para activar/desactivar la función BLOQUEAR LENTE. Ajuste BLOQUEAR LENTE en ENCEND. para mantener la puerta del objetivo abierta incluso cuando el proyector esté apagado. Siga las precauciones de abajo cuando se ajusta BLOQUEAR LENTE en ENCEND. para mantener la puerta del objetivo abierta todo el tiempo.<br>• No aplique demasiada fuerza o deje que la puerta del objetivo se golpee, ya que incorpora un espejo.<br>• Mantenga el proyector fuera del alcance de los niños.<br>• No toque nunca la tapa ni el espejo de la lente. Si el espejo está roto, la imagen proyectada se distorsionará. Cierre la puerta del objetivo y póngase en contacto con su distribuidor.<br>Cuando la función BLOQUEAR LENTE esté ajustado en ENCEND. y la puerta del objetivo no se abra completamente por algún motivo, la imagen puede desplazarse o tener una distorsión trapezoidal. En ese caso, utilice la función ABRIR LENTE (🕮*abajo*) para abrir la puerta del objetivo completamente. |
| | **ABRIR LENTE**<br>Utilice la función ABRIR LENTE para abrir la puerta del objetivo si no se abre completamente por algún motivo como la limpieza. |
| | **CERRAR LENTE**<br>Utilice la función CERRAR LENTE para cerrar temporalmente la puerta del objetivo cuando BLOQUEAR LENTE esté ajustado en ENCEND. Observe que la lámpara se apagará cuando se cierre la puerta.Pulse el botón **STANDBY/ON** en el proyector o el control remoto para abrir la puerta del objetivo e inicie de nuevo el proyector. |

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">SERVICIO<br>(continuación)</td><td colspan="2">FREC REMOTO<br>(1) Use el botón ▲/▼ para cambiar la configuración del sensor remoto del proyector (4, 18).<br>1:NORMAL ⇔ 2:ALTA<br>(2) Utilice el botón ◄/► para cambiar el sensor remoto del proyector a encendido o apagado.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>

La configuración predeterminada de la fábrica es de 1:NORMAL y 2:ALTA. Si el control remoto no funciona correctamente, desactive una de las opciones.<br>No se pueden desactivar las dos opciones a la vez.</td></tr>
<tr><td>COMUNICACIÓN</td><td>Al seleccionar este elemento aparece el menú COMUNICACIÓN.<br>En este menú, podrá realizar la configuración de la comunicación en serie del proyector a través del puerto CONTROL.<br> 

• Seleccione un elemento utilizando los botones del cursor ▲/▼. A continuación, pulse el botón ► para abrir el submenú para el elemento de ajuste seleccionado. O pulse el botón ◄ en lugar del botón ► para volver al menú anterior sin cambiar la configuración. Cada submenú puede operarse tal y como se describe más arriba.<br>• Cuando el TIPO DE COMUNICACIÓN (64) esté ajustado a APAGADO, los otros elementos del menú COMUNICACIÓN no serán válidos<br>• Para conocer la función de la comunicación en serie, consulte el Manual de usuario – Guía de red.</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción | |
|---|---|---|
| **SERVICIO (continuación)** | **COMUNICACIÓN (continuación)** | **TIPO DE COMUNICACIÓN**<br>Seleccione el tipo de comunicación para la transmisión a través del puerto **CONTROL**.<br>PUENTE DE RED ⇔ APAGAD.<br>PUENTE DE RED: Seleccione este tipo, si es necesario controlar un dispositivo externo como terminal de red, a través de este proyector desde el ordenador. Seleccione este modo para recibir comandos de RS-232C utilizando el puerto **CONTROL** (📖**Función Puente de red** en el **Manual de usuario – Guía de red**)<br>APAGADO: Seleccione este modo para recibir comandos de RS-232C utilizando el puerto **CONTROL**.<br>• APAGADO está seleccionada como configuración predeterminada.<br>• Cuando seleccione PUENTE DE RED, compruebe el elemento, MÉTODO DE TRANSMISIÓN (📖***abajo***). |
| | | **CONFIGURACIÓN EN SERIE**<br>Seleccione la condición de comunicación en serie para el puerto **CONTROL**.<br>**VELOCIDAD EN BAUDIOS**<br>4800bps ⇔ 9600bps ⇔ 19200bps ⇔ 38400bps<br>**PARIDAD**<br>NINGUNO ⇔ IMPAR ⇔ PAR<br>• La VELOCIDAD EN BAUDIOS está fijada a 19200 bps y la PARIDAD está fijada a NINGUNO cuando el TIPO DE COMUNICACIÓN está ajustado a APAGADO (📖***arriba***). |
| | | **MÉTODO DE TRANSMISIÓN**<br>Seleccione el método de transmisión para la comunicación mediante el PUENTE DE RED desde el puerto **CONTROL**.<br>DÚPLEX MEDIO ⇔ DÚPLEX COMPLETO<br>DÚPLEX MEDIO: Este método permite que el proyector realice una comunicación bidireccional, pero sólo se permite una dirección cada vez, bien transmitir o recibir datos.<br>DÚPLEX COMPLETO: Este método permite que el proyector realice una comunicación bidireccional, transmitiendo y recibiendo datos a la vez.<br>• DÚPLEX MEDIO está seleccionado como configuración predeterminada.<br>• Si selecciona DÚPLEX MEDIO, compruebe el ajuste del elemento TIEMPO LÍMITE DE RESPUESTA (📖***65***). |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **SERVICIO (continuación)** | **COMUNICACIÓN (continuación)** | **TIEMPO LÍMITE DE RESPUESTA**<br>Seleccione el periodo de tiempo de espera para recibir los datos de respuesta de otro dispositivo que se comunique por el PUENTE DE RED y el DÚPLEX MEDIO a través del puerto **CONTROL**.<br>APAGADO ⇔ 1s ⇔ 2s ⇔ 3s<br>APAGADO: Seleccione este modo si no es preciso comprobar las respuestas del dispositivo al que el proyector envía datos. En este modo, el proyector puede enviar datos desde el ordenador de forma continua.<br>1s/2s/3s: Seleccione el periodo de tiempo para mantener el proyector en espera de respuesta del dispositivo al que el proyector envía datos. Mientras espera la respuesta, el proyector no envía datos del puerto **CONTROL**.<br>• Este menú está disponible sólo cuando se selecciona PUENTE DE RED para el TIPO DE COMUNICACIÓN y se selecciona DÚPLEX MEDIO para el MÉTODO DE TRANSMISIÓN (📖*64*).<br>• APAGADO está seleccionada como configuración predeterminada. |

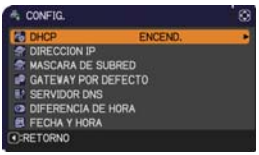
(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **SERVICE (continued)** | **INFORMACIÓN**<br>La selección de este elemento exhibe un diálogo titulado "ENTR._INFORMACIÓN". Exhibe la información sobre la entrada actual.<br> <br> <br> <br>• El mensaje "BLOQ. IMG." en el diálogo significa que la función de bloqueo de imágenes está funcionando.<br>• No se puede seleccionar este elemento para sin señal y sincronismo apagado.<br>• Cuando MOSTRAR MI TEXTO se ajusta en ENCEND., se exhibe MI TEXTO junto con la información de entrada en la caja ENTR._INFORMACIÓN (79). |
| | **AJUST FABRICA**<br>Esta función se ejecuta seleccionando ACEPTAR con el botón ►. Por esta función, todos los elementos en todos los menús volverán colectivamente a la configuración inicial. Observe que los elementos TIMER LAMP, TIMER FILTRO, IDIOMA, MENS. FILTRO, RED y SEGURIDAD no se restauran.<br>CANCELAR ⇨ ACEPTAR |

## Menú RED

Recuerde que las configuraciones de red incorrectas pueden ocasionar problemas en la red. Asegúrese de consultar con el administrador de la red antes de conectarse a un punto de acceso existente en su red. Seleccione "RED" en el menú principal para acceder a las siguientes funciones.
Seleccione un elemento utilizando los botones de cursor ▲/▼ del proyector o del control remoto y presione el botón del cursor ► en el proyector o el control remoto, o el botón **ENTER** del control remoto para ejecutar el elemento. Luego proceda de acuerdo con la siguiente tabla.
Consulte el **Manual de usuario – Guía de red** para obtener detalles sobre el funcionamiento de RED.

**NOTA** • Si no está utilizando SNTP (📖**Configuraciones de fecha/hora** en el **Manual de usuario – Guía de red)**, debe definir FECHA Y HORA durante la instalación inicial.
• El control de comunicación con la red estará inhabilitado mientras el proyector esté en el modo de espera si el elemento MODO ESPERA está ajustado a AHORRO. Realice la conexión de comunicación con la red después de haber ajustado MODO ESPERA a NORMAL (📖***47***).
• El rendimiento puede verse afectado si se utiliza la imagen del puerto **LAN** al mismo tiempo que la función interactiva. Se recomienda utilizar la conexión **COMPUTER IN** o **HDMI**.

| Elemento | Descripción | |
|---|---|---|
| **CONFIG.** | Al seleccionar este ítem, se visualizará el Menú COLOCACION para la red.<br>Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento, y el botón ► o **ENTER** en el control remoto para ejecutar el elemento.  | |
| | **DHCP (Protocolo de Configuración Dinámica de Servidor)** | Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar DHCP.<br>ENCEND.⇔ APAGADO<br>Seleccione APAGADO cuando la red no tiene DHCP habilitado.<br>• Cuando a configuración de "DHCP" cambia a "ENCEND.", se tarda un poco en obtener dirección IP del servidor DHCP.<br>• La función IP Auto recibirá una dirección IP si el proyector no pudiera obtener una dirección IP del servidor incluso si DHCP está "ENCEND." |



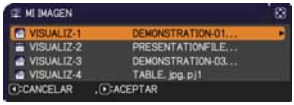
(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción | |
|---|---|---|
| **CONFIG.** (continuación) | **DIRECCION IP** | Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la DIRECCION IP.<br>Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP esté configurada en APAGADO.<br>• La DIRECCION IP es el número que identifica este proyector en la red. No puede tener dos dispositivos con la misma DIRECCION IP en la misma red.<br>• Está prohibida la DIRECCION IP “0.0.0.0”. |
| | **MASCARA DE SUBRED** | Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la misma MASCARA DE SUBRED que la utilizada por su ordenador.<br>Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO.<br>• La MASCARA DE SUBRED ”0.0.0.0” está prohibida. |
| | **GATEWAY POR DEFECTO** | Utilice los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección GATEWAY POR DEFECTO (un nodo en una red de ordenador que sirve como punto de acceso a otra red).<br>Esta función sólo se puede utilizar cuando DHCP está configurada en APAGADO. |
| | **SERVIDOR DNS** | Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la dirección del SERVIDOR DNS.<br>El SERVIDOR DNS es un sistema para controlar los nombres de dominios y direcciones IP en la Red. |
| | **DIFERENCIA DE HORA** | Use los botones ▲/▼ para ingresar la DIRERENCIA DE HORA.<br>Ajuste la misma DIFERENCIA DE HORA que la establecida en su ordenador.<br>Use le botón ► para volver al menú luego de configurar la DIFERENCIA DE HORA. |
| | **FECHA Y HORA** | Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar el Año (dos últimos dígitos), Mes, Fecha, Hora y Minuto.<br>• El proyector anulará esta configuración y recuperará la información de FECHA Y HORA del servidor de Hora cuando se habilite SNTP. (**Configuraciones de fecha/hora** en el **Manual de usuario – Guía de red)** |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **NOMBRE DE PROYECTOR** | (1) Use los botones ▲/▼ en el menú RED para seleccionar el NOMBRE DE PROYECTOR y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo NOMBRE DE PROYECTOR.<br> <br>(2) NOMBRE DE PROYECTOR actual se exhibirá en las 3 primeras líneas. El nombre del proyector se asigna previamente de forma predeterminada.<br>Use los botones ▲/▼/◄/► o los botones **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres.<br>Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor a ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se borrarán 1 carácter o todos los caracteres. Podrá introducir el NOMBRE DE PROYECTOR con un máximo de 64 caracteres.<br>(3) Para cambiar un carácter ya insertado, presione el botón ▲/▼ para mover el cursor a una de las 3 primeras líneas, y utilice los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (2) arriba.<br> <br> <br>(4) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver al NOMBRE DE PROYECTOR anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor hacia CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **MI IMAGEN** | La selección de este elemento exhibe el menú MI IMAGEN.<br>Para almacenar imágenes en el proyector, se requiere el software de aplicación **PJImg/Projector Image Tool** que puede descargarse de nuestro sitio Web.<br>  <br>Use los botones ▲/▼ para seleccionar un elemento que sea una imagen fija de MI IMAGENE (**Función Mi Imagen** en el **Manual de usuario – Guía de red)** y el botón ► o **ENTER** para visualizar la imagen.<br>• No se puede seleccionar un elemento sin imagen almacenada.<br>• Cada uno de los nombres de las imágenes se exhibe en 16 caracteres o menos.<br>**Para cambiar la imagen exhibida.**<br>Use los botones ▲/▼.<br>**Para volver al menú**<br>Presione el botón ◄ del control remoto.<br>**Para borrar la imagen visualizada y su archivo fuente del proyector.**<br>(1) Presione el botón **RESET** del control remoto mientas visualiza una imagen para exhibir el menú MI IMAGEN - ELIMINAR.<br> <br>(2) Pulse el botón ► para borrar.<br>Para dejar de borrar, pulse el botón ◄. |
| **AMX D.D. (AMX Device Discovery)** | Utilice los botones ▲/▼ para activar/desactivar AMX Device Discovery.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>Cuando seleccione ENCEND., el proyector podrá detectarse mediante los controladores de AMX con conexión a la misma red. Con respecto a los detalles sobre AMX Device Discovery, visite el sitio Web de AMX.<br>URL: http://www.amx.com/ (a partir de Junio de 2011) |

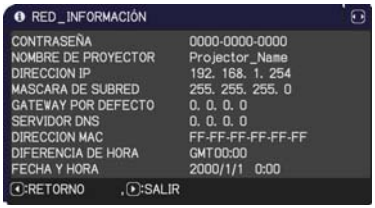
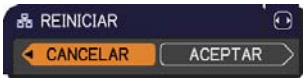
(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción | |
|---|---|---|
| PRESENTAR | La selección de este elemento exhibe el menú PRESENTACIÓN. Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar uno de los siguientes elementos y pulse el botón ► o **ENTER** para utilizar la función. | |
| | **ABANDONAR MODO PRESENTADOR** | Si configura un ordenador en el modo Presentador mientras se proyecta su imagen, el proyector está ocupado por el ordenador y el acceso desde otro ordenador está bloqueado.<br>Utilice esta función para salir del modo Presentador y permitir que otros ordenadores accedan al proyector.<br>Seleccione este elemento para mostrar un cuadro de diálogo.<br>Pulse el botón ► para seleccionar ACEPTAR en el cuadro de diálogo.<br>El modo Presentador se cancela y aparece un mensaje indicando el resultado.<br>• Para realizar el ajuste del modo Presentador, utilice “LiveViewer”.<br>Para más detalles, consulte la sección **Modo presentador** en el **Manual de usuario – Guía de red**. |
| | **MODO PC MÚLTIPLE** | Si configura uno o más ordenadores en el modo PC Múltiple en “LiveViewer” y envía sus imágenes al proyector, puede seleccionar el modo de visualización en el proyector desde las dos opciones de abajo.<br>- Modo PC Único: muestra la imagen del ordenador seleccionado en pantalla completa.<br>- Modo PC Múltiple: muestra las imágenes enviadas hasta cuatro ordenadores como máximo en la pantalla, dividida en cuartos.<br>Seleccione este elemento para mostrar un cuadro de diálogo.<br>Utilice el cuadro de diálogo para cambiar el modo de visualización tal y como se explica más abajo. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **PRESENTAR (continuación)** | **MODO PC MÚLTIPLE (continuación)** | • Para cambiar del modo PC Múltiple al modo PC Único, seleccione uno de los ordenadores en el cuadro de diálogo utilizando los botones ▲/▼/◄/► y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**.<br>Pulse el botón ► para seleccionar ACEPTAR y, a continuación, pulse de nuevo **ENTER** o **INPUT**. La imagen del ordenador seleccionado se visualiza a pantalla completa.<br>• Para cambiar del modo PC Único al modo PC Múltiple, pulse el botón ► para seleccionar ACEPTAR en el cuadro de diálogo y pulse el botón **ENTER** o **INPUT**. El modo de visualización cambia.<br>• Para obtener detalles sobre cómo cambiar el modo de visualización al modo PC Múltiple en su ordenador, consulte la sección **Cambio del modo de visualización** en el **Manual de usuario – Guía de red**.<br> <br>• El ajuste del modo Presentador del ordenador seleccionado es válido cuando el modo de visualización se cambia al modo PC Único. Asimismo, el ajuste del modo Presentador se vuelve inválido cuando el modo de visualización se cambia al modo PC Múltiple, independientemente de la configuración de los ordenadores.<br> <br>Para más detalles, consulte la sección **Modo presentador** en el **Manual de usuario – Guía de red**. |
| | **MOSTRAR NOMBRE DE USUARIO** | La selección de este elemento exhibe el nombre de usuario. Esta función le ayuda a identificar desde qué ordenador se envía la imagen actual.<br>• Puede ajustar nombres de usuario para cada ordenador en “LiveViewer”.<br>Para más detalles, consulte la sección **Mostrar Nombre de Usuario** en el **Manual de usuario – Guía de red**. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **INFORMACIÓN** | La selección de este elemento exhibe el diálogo de RED_INFORMACIÓN para confirmar la configuración de red.<br>  <br><br>• Para conocer los detalles del CÓD. ENTRADA, consulte la sección **Selección del método de conexión a la red** en el **Manual de usuario – Guía de red**.<br>• Sólo se visualizan los 16 primeros caracteres del nombre del proyector.<br>• Cuando la pila para el reloj interno se agota, es posible que la hora sea incorrecta incluso cuando la fecha y la hora se hayan ajustado correctamente. Cambie la pilas adecuadamente (*105*).<br>• DIRECCION IP, MASCARA DE SUBRED y GATEWAY POR DEFECTO indican “0.0.0.0” cuando DHCP está ENCEND. y el proyector no obtiene una dirección del servidor DHCP. |
| **SERVICIO** | La ejecución de este ítem reiniciará e inicializará las funciones de red. Elija REINICIAR - EJECUTAR utilizando el botón ►.<br> <br><br>Después utilice el botón ► para ejecutar.<br>  <br><br>La red se cortará cuando elija reiniciar.Si selecciona DHCP, podrá cambiar la dirección IP.Después de seleccionar REINICIAR, es posible que el menú RED no pueda controlarse durante unos 30 segundos. |

# Menú SEGURIDAD

Este proyector está equipado con funciones de seguridad. Desde el menú SEGURIDAD, se pueden ejecutar los elementos que aparecen en la tabla que sigue.
Para utilizar el menú SEGURIDAD: Es necesario registrar el usuario antes de utilizar las funciones de seguridad.

## Introduzca el menú SEGURIDAD.

1. Pulse el botón ►. Se mostrará el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA.
2. Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la contraseña registrada. La contraseña predeterminada es **4715**. Esta contraseña puede cambiarse (*abajo*). Mueva el cursor a la derecha del cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA y pulse el botón ► para visualizar el menú SEGURIDAD.
   • Se recomienda cambiar la contraseña predeterminada lo antes posible.
   • Si se introduce una contraseña incorrecta, el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA se mostrará de nuevo. Si se introduce una contraseña incorrecta 3 veces, el proyector se apagará. A continuación, el proyector se apagará cada vez que se introduzca una contraseña incorrecta.
3. Pueden llevarse a cabo los elementos mostrados en la tabla de abajo.

### Si olvidó su contraseña

(1) Mientras se visualiza el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA, mantenga pulsado el botón **RESET** del control remoto durante 3 segundos o mantenga pulsado el botón **INPUT** durante 3 segundos mientras pulsa el botón ► en el proyector.
(2) Se mostrará Comprobando Código de 10 dígitos. Póngase en contacto con su distribuidor con Comprobando Código de 10 dígitos. Se le enviará su contraseña una vez confirmada la información de registro del usuario.

• Si no se pulsa ninguna tecla durante 55 segundos mientras se muestra Comprobando Código, el menú se cerrará. Si es necesario, repita el proceso desde (1).

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR** | (1) Utilice los botones ▲/▼ del menú SEGURIDAD para seleccionar CAMBIAR CONTRASEÑA SEGUR y pulse el botón ► para visualizar el cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA.<br>(2) Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir la nueva contraseña.<br>(3) Mueva el cursor a la derecha del cuadro INTRODUCIR NUEVA CONTRASEÑA y pulse el botón ► para mostrar de nuevo el cuadro REPETIR NUEVA CONTRASEÑA, vuelva a introducir la misma contraseña.<br>(4) Mueva el cursor hacia el lado derecho del cuadro NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA durante 30 segundos aproximadamente; por favor aNOTA la contraseña durante este tiempo.<br>Pulse el botón **ENTER** en el control remoto o el botón ► en el proyector para cerrar el cuadro ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA.<br>• Por favor, no olvide la contraseña. |

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>CONTRASEÑA Mi Pantalla</td><td>
Se puede utilizar la función CONTRASEÑA Mi Pantalla para prohibir el acceso a la función Mi Pantalla y evitar que se sobrescriba la imagen de Mi Pantalla registrada actualmente.<br>
1 Activar la CONTRASEÑA Mi Pantalla<br>
1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar CONTRASEÑA Mi Pantalla y presione el botón ► para visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla.<br>

1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú activar/desactivar CONTRASEÑA Mi Pantalla para seleccionar ENCEND. Aparecerá la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña).<br>

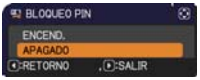
Caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña)<br>
1-3 Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la CONTRASEÑA. Mueva el cursor hacia el lado derecho de la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña) y presione el botón ► para visualizar la caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA, ingrese la misma CONTRASEÑA nuevamente.<br>

1-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá la caja ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA por 30 segundos aproximadamente, por favor tome nota de la CONTRASEÑA durante este tiempo.<br>

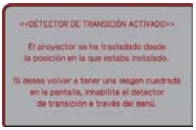
Para volver al menú CONTRASEÑA Mi Pantalla activada/desactivada, presione el botón ENTER del control remoto o el botón ► del proyector.<br>
Cuando se configura una CONTRASEÑA Mi Pantalla:<br>
• No estará disponible la función de registro (y menú)de Mi Pantalla.<br>
• No estará disponible el menú Bloqueo Pant.<br>
• La configuración de ARRANQUE estará bloqueada en Mi Pantalla (y el menú no estará disponible).<br>
La operación normal de estas funciones se logra desactivando CONTRASEÑA Mi Pantalla.<br>
• Recuerde la CONTRASEÑA Mi Pantalla.<br>
2 Desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla<br>
2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla.<br>
2-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Ingrese la CONTRASEÑA registrada y la pantalla volverá al menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla.<br>

Caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande)<br>
El menú se cerrará si se ingresa una CONTRASEÑA incorrecta. De ser necesario, repita el proceso de 2-1.<br>
3 Si olvidó su CONTRASEÑA<br>
3-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar la CONTRASEÑA Mi Pantalla<br>
3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Los 10 dígitos de Comprobando Código aparecerán dentro de la caja.<br>
3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su CONTRASEÑA luego de que se confirme su información de usuario.
</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **BLOQUEO PIN** | BLOQUEO PIN es una función que impide que el proyector sea utilizado a menos que se ingrese un Código registrado.<br>**1 Encender el BLOQUEO PIN**<br>1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar BLOQUEO PIN y presione el botón ► o botón **ENTER** para visualizar el menú para activar/ desactivar BLOQUEO PIN.<br>  <br>1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú para activar/ desactivar BLOQUEO PIN para seleccionar ENCEND. y aparecerá la caja Introducir el código PIN.<br> <br>1-3 Ingrese un código PIN de 4 partes utilizando los botones ▲/▼/◄/►, **COMPUTER** o **INPUT**. Aparecerá la caja Repetir el código PIN. Vuelva a ingresar el mismo código PIN. De este modo se completará el registro del código PIN.<br> <br>• Si no se ingresa la información por 55 segundos aproximadamente mientras se exhibe la caja Introducir el código PIN o la caja Repetir el código PIN, el menú se cerrará. De ser necesario, repita el proceso de 1-1.<br>En adelante, cada vez que se reinicie el proyector luego de haber haber desconectado la alimentación de CA, aparecerá la caja Introducir el código PIN. Ingrese el código PIN.<br>Se puede utilizar el proyector después de introducir el código PIN registrado. Si se ingresa un código PIN incorrecto, aparecerá nuevamente la caja Introducir el código PIN.<br>Si se ingresa un código PIN incorrecto 3 veces, el proyector se apagará. En adelante, el proyector se apagará cada vez que se introduzca un código PIN incorrecto. El proyector también se apagará si no se ingresa información en 5 minutos aproximadamente mientras se exhibe la caja Introducir el código PIN. Esta función se activará sólo cuando se inicie el proyector luego de desconectar la alimentación de CA.<br>• Recuerde su código PIN.<br>**2 Desactivar el BLOQUEO PIN**<br>2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/ desactivar BLOQUEO PIN.<br>2-2 Utilice los botones ▲/▼ para seleccionar APAGADO y visualizará la caja Introducir el código PIN.<br>Ingrese el código PIN registrado para desactivar la función BLOQUEO PIN.<br>Si se ingresa un código PIN incorrecto 3 veces, el proyector se apagará.<br>**3 Si olvidó su Código PIN**<br>3-1 Mientras esté visualizándose caja Introducir el código PIN, mantenga presionado el botón **RESET** del control remoto durante 3 segundos, o mantenga presionado el botón **INPUT** durante 3 segundos mientras presione el botón ► del proyector.<br>Aparecerán los 10 dígitos de Comprobando Código.<br> <br>• Si no se ingresa información por 5 minutos aproximadamente mientras se visualiza Comprobando Código, el proyector se apagará.<br>3-2 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su código PIN luego de que se confirme su información de usuario. |

(continúa en la página siguiente)

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **DETECTOR TRASLADO** | Si esta función está en ENCEND. cuando el ángulo vertical del proyector o el ajuste del ESPEJO en el que e proyector se activa es diferente del registrado anteriormente, la alarma DETECTOR DE TRANSICIÓN ACTIVADO se visualizará y el proyector no mostrará la señal de entrada.<br>• Para visualizar de nuevo la señal, ajuste esta función en APAGADO.<br>• A los 5 minutos aproximadamente de mostrar la alarma DETECTOR DE TRANSICIÓN ACTIVADO, la lámpara se apagará.<br>• Se ha prohibido la función de ajuste trapezoidal mientras la función Detector Traslado está activada.<br>  <br>**1 Encender el DETECTOR TRASLADO**<br>1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar DETECTOR TRASLADO y presione el botón ► o el **ENTER** para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO.<br> <br>1-2 Use los botones ▲/▼ del menú de encendido / apagado del DETECTOR TRASLADO para seleccionar ENCEND. Seleccione ENCEND. en el ángulo actual y se registrarán los ajustes del ESPEJO. Se mostrará el cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeño).<br> <br>Cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña)<br>1-3 Utilice los botones ▲/▼/◄/► para introducir una contraseña. Mueva el cursor a la derecha del cuadro ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeño) y pulse el botón ► para mostrar de nuevo el cuadro REPETIR NUEVA CONTRASEÑA vuelva a introducir la misma contraseña.<br> <br>1-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho del cuadro REPETIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► y aparecerá el cuadro ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA durante 30 segundos aproximadamente; por favor, aNOTA la contraseña durante este tiempo.<br> <br>Al pulsar el botón **ENTER** en el control remoto o el botón ► en el proyector se volverá al menú de encendido/apagado DETECTOR TRASLADO.<br>• Por favor, no olvide la contraseña del DETECTOR TRASLADO.<br>• Esta función sólo se activará cuando se encienda el proyector luego de haber desconectado la alimentación de CA.<br>• Esta característica tal vez no funcione correctamente si el proyector no está en posición estable cuando se selecciona ENCEND.<br>**2 Encender el DETECTOR TRASLADO**<br>2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO.<br>2-2 Seleccione APAGADO para visualizar el cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Introduzca la contraseña registrada y la pantalla volverá al menú activado/desactivado del DETECTOR TRASLADO.<br> <br>Cuadro INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande)<br>Si se introduce una contraseña incorrecta, el menú se cerrará. Si es necesario, repita el proceso desde 2-1.<br>**3 Si olvidó su CONTRASEÑA**<br>3-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar el DETECTOR TRASLADO.<br>3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Los 10 dígitos de Comprobando Código aparecerán dentro de la caja.<br>3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su contraseña luego de que se confirme su información de usuario. |

(continúa en la página siguiente)

<table>
<tr><th>Elemento</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>CONTRASEÑA MI TEXTO</td><td>
La función CONTRASEÑA MI TEXTO evita que MI TEXTO se sobrescriba. Cuando se configura una contraseña para MI TEXTO;<br>
• MOSTRAR MI TEXTO no estará disponible, lo cual puede impedir el cambio de la configuración de MOSTRAR.<br>
• El menú ESCRIBIR MI TEXTO no estará disponible, lo cual puede impedir que se sobrescriba MI TEXTO.<br>
1 Activar CONTRASEÑA MI TEXTO<br>
1-1 Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar CONTRASEÑA MI TEXTO y presione el botón ► visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO.<br>

1-2 Use los botones ▲/▼ en el menú activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO para seleccionar ENCEND. Aparecerá la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña).<br>

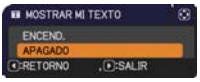
Caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña)<br>
1-3 Use los botones ▲/▼/◄/► para ingresar la contraseña. Mueva el cursor hacia el lado izquierdo de la caja ESCRIBIR NUEVA CONTRASEÑA (pequeña) y presione le botón ► para visualizar caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA, ingrese la misma contraseña nuevamente.<br>

1-4 Mueva el cursor hacia el lado derecho de la caja REPETIR NUEVA CONTRASEÑA y presione el botón ► para exhibir la caja ANOTAR NUEVA CONTRASEÑA por 30 segundos aproximadamente; tome nota de la contraseña durante ese tiempo.<br>

Para volver al menú activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO presione el botón ENTER del control remoto o el botón ► del proyector.<br>
2 Apagar CONTRASEÑA MI TEXTO<br>
2-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú CONTRASEÑA MI TEXTO.<br>
2-2 Seleccione APAGADO para visualizar la CAJA INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Ingrese la contraseña registrada y la pantalla volverá al menú para activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO.<br>

Caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande)<br>
El menú se cerrará si se ingresa una contraseña incorrecta. De ser necesario, repita el proceso de 2-1.<br>
3 Si olvidó su CONTRASEÑA<br>
3-1 Siga el procedimiento en 1-1 para visualizar el menú para activar/desactivar CONTRASEÑA MI TEXTO.<br>
3-2 Seleccione APAGADO para visualizar la caja INTRODUCIR CONTRASEÑA (grande). Aparecerán los 10 dígitos de Comprobando Código dentro de la caja.<br>
3-3 Póngase en contacto con su distribuidor con los 10 dígitos de Comprobando Código. Recibirá su contraseña luego de que se confirme su información de usuario.
</td></tr>
</table>

(continúa en la página siguiente)

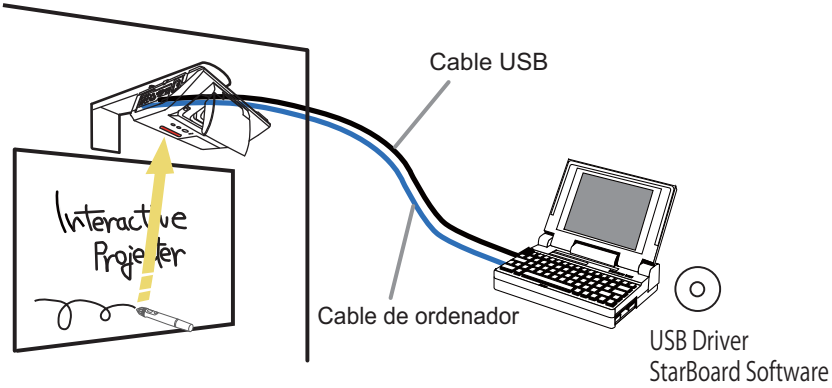
| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **MOSTRAR MI TEXTO** | (1) Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar MOSTRAR MI TEXTO y presione el botón ► o **ENTER** visualizar el menú para activar/desactivar MOSTRAR MI TEXTO.<br>(2) Use los botones ▲/▼ en el menú para activar/desactivar MOSTRAR MI TEXTO para seleccionar encendido o apagado.<br>ENCEND. ⇔ APAGADO<br>Cuando esté ajustado a ENCEND., MI TEXTO se visualizará en la pantalla ARRANQUE y el diálogo ENTR._INFORMACIÓN.<br>• Esta función sólo está disponible cuando la función CONTRASEÑA MI TEXTO está ajustada en APAGADO.<br>  <br> <br> |
| **ESCRIBIR MI TEXTO** | (1) Use los botones ▲/▼ en el menú SEGURIDAD para seleccionar ESCRIBIR MI TEXTO y presione el botón ►. Aparecerá el diálogo ESCRIBIR MI TEXTO.<br>(2) MI TEXTO actual se exhibirá en las 3 primeras líneas. Si aún no está escrito, las líneas estarán en blanco.<br>Use los botones ▲/▼/◄/► y el botón **ENTER** o **INPUT** para seleccionar e ingresar los caracteres. Para borrar 1 carácter cada vez, presione el botón **RESET** o presione al mismo tiempo los botones ◄ e **INPUT**. Además, si mueve el cursor hacia ELIMINAR o BORRAR TODO en la pantalla y pulsa el botón **ENTER** o **INPUT**, se eliminará un carácter o todos los caracteres. MI TEXTO puede constar de un máximo de 24 caracteres.<br>(3) Para cambiar un carácter ya ingresado. presione el botón▲/▼ para mover el cursor hacia una de las 3 primeras líneas, y use los botones ◄/► para mover el cursor sobre el carácter que va a cambiar. Luego de presionar el botón **ENTER** o **INPUT**, se selecciona el carácter. Luego, siga el mismo procedimiento según se describe en el elemento (2) arriba.<br>(4) Para finalizar el ingreso de texto, mueva el cursor hasta ACEPTAR en la pantalla y presione el botón ►, **ENTER** o **INPUT**. Para volver a MI TEXTO anterior sin guardar los cambios, mueva el cursor a CANCELAR en la pantalla y presione el botón ◄, **ENTER** o **INPUT**.<br>• La función ESCRIBIR MI TEXTO está disponible sólo cuando la función CONTRASEÑA MI TEXTO está en APAGAD.<br> <br> <br> |

## Herramientas de presentación

El proyector tiene las tres prácticas herramientas siguientes, que permiten realizar presentaciones en pantalla de forma rápida y sencilla.

- Función interactiva (📖*abajo*)
- Presentación SIN PC (📖*87*)
- Visualización USB (📖*96*)

# Función interactiva




Función interactiva permite realizar operaciones interactivas, como, por ejemplo, la conexión de un ordenador para escribir en la pantalla mediante “StarBoard Software”, utilizando el sensor integrado del proyector y el lápiz suministrado sin necesidad de una pizarra especial.

### Requisitos del sistema

Requisitos de hardware y software para PC

- ✓ **CPU**: Pentium 4 (1,8 GHz o superior)
- ✓ **Memoria**: 512 MB o superior
- ✓ **Sistema operativo**: Uno de los siguientes.
  Windows® XP Home Edition /Professional Edition (sólo versión de 32 bits)
  Windows Vista® Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise (sólo versión de 32 bits)
  Windows® 7 Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise (sólo versión de 32 bits)
- ✓ **Aplicación**:
  Internet Explorer® 6.0 / 7.0 / 8.0
  Power Point 2002 / 2003 / 2007 / 2010
- ✓ **Otras**: DirectX 9.0C
- ✓ **Unidad de DVD-ROM**

***Función interactiva (continuación)***

Al utilizar la función interactiva, aparecen las siguientes especificaciones recomendadas para el ordenador.

- ✓ **CPU**: Intel Core2 Duo 2.0 GHz o más rápido
- ✓ **Memoria**: 1 GB o más (Windows® XP)
  2 GB o más (Windows Vista® y Windows® 7)
- ✓ **Unidad de disco duro**: 600 MB de espacio libre
- ✓ **Pantalla**: Color de alta densidad (16 bits) o más
- ✓ **Navegador de la Web**: Internet Explorer® 6.0 / 7.0 / 8.0

* La función de superposición de hardware es necesaria en el procesador de gráficos para utilizar la función de reproducción de películas.

* Es necesario contar con un dispositivo de captura de vídeo digital compatible con Direct Show con un dispositivo WDM para reproducir y capturar imágenes a través de la la cámara web.

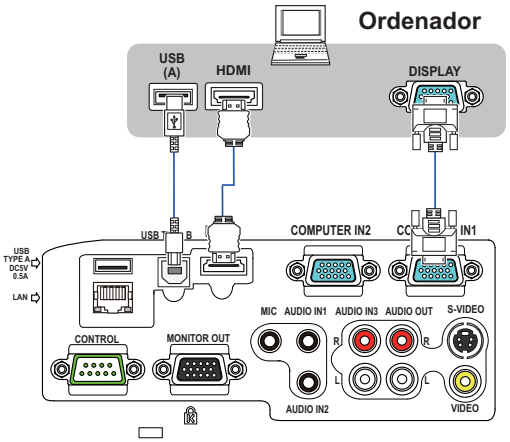
**NOTA** • No coloque el proyector cerca de equipos que puedan emitir ondas electromagnéticas U ondas de radio, como radiotransmisores, televisores, copiadoras o aparatos de aire acondicionado.
• Evite lugares con excesivo polvo, o lugares que estén expuestos a temperatura o humedad extremadamente altas o bajas.
• El lápiz utiliza luz infrarroja para detectar posiciones. Procure No utilizarlo en un lugar en el que la superficie de la pantalla esté expuesta a la luz solar directa. Asimismo, tenga en cuenta que puede que el lápiz no funcione correctamente si se utiliza cerca de un equipo que emita longitudes de onda infrarrojas (pantallas de plasma, sensores de movimiento, sensores de iluminación automática, etc.).
• El lápiz detecta las posiciones mediante ondas ultrasónicas, por lo que puede que no funcione correctamente si se utiliza en un entorno en el que sea probable que se produzca resonancia, como en la esquina de una habitación o junto a una estantería metá.
• Puede producirse un funcionamiento incorrecto al utilizarse dos o más proyectores en la misma habitación.
• El movimiento del lápiz puede verse afectado si se utiliza el proyector cerca de una lámpara fluorescente de inversor, o cuando la luz de una lámpara fluorescente de inversor caiga directamente sobre la pantalla.
• El sensor del lápiz del proyector puede que no funcione correctamente si cae sobre él luz potente (como la luz solar directa) o luz desde una distancia extremadamente corta (como, por ejemplo, de una lámpara fluorescente de inversor). Ajuste la posición del proyector de modo que evite esas luces.
• Si se acumula polvo en los dos cuernos del sensor del lápiz, puede que el lápiz no funcione correctamente o que no funcione en absoluto. Cuando suceda esto, compruebe los cuernos del sensor del lápiz y retire el polvo acumulado mediante una aspiradora.

**NOTA** • Instalar y usar en una posición en que el tamaño de la pantalla sea de 60"-100" cuando el zoom digital esté al máximo (100 %) y no se usen las funciones TRAPEZOIDAL y AJUSTE PERF. Si se usa la función TRAPEZOIDAL o AJUSTE PERF., la posición del lápiz podría no reflejarse correctamente en la pantalla o su acción podría no obtener respuesta alguna, incluso en la pantalla de 60"-100".
• Asimismo, tenga en cuenta que puede que el lápiz interactivo no funcione correctamente si se utiliza cerca de un equipo que emita ondas ultrasónicas (por ejemplo, unidades para controlar plagas, sensores de movimiento, etc.) o vibraciones.
• Es posible que StarBoard Software no se active si la función Direct X® del ordenador está desactivada. En dicho caso, active la función Direct X®. Pregunte al servicio de asistencia técnica de su ordenador o SO cómo puede comprobar si la configuración de la función Direct X® está activada o desactivada.

*Función interactiva (continuación)*

## Conexión durante el uso

Siga el procedimiento que se describe a continuación para conectar el ordenador al proyector.




(1) Conecte el cable del ordenador al puerto **COMPUTER IN** del proyector y fíjelo mediante el tornillo.
(2) Conecte el extremo opuesto del cable del ordenador en (1) al puerto DISPLAY del ordenador y fíjelo mediante el tornillo.
(3) Conecte el puerto **USB TYPE B** del proyector al puerto USB tipo A del ordenador mediante un cable USB.
(4) Conecte la fuente de alimentación del proyector y ordenador.

**NOTA** • Cuando se esté utilizando la Función interactiva, se recomienda hacer uso de las señales de entrada de los puertos **COMPUTER IN1** y **COMPUTER IN2**. No es posible obtener un rendimiento óptimo utilizando las señales de entrada de los puertos **USB TYPE B** y **LAN**.
• El ruido que pase a través del cable USB puede provocar un mal funcionamiento en función del ordenador y proyector que esté utilizando. Cuando esto suceda, asegúrese de que los cables de alimentación del ordenador y el proyector estén conectados a tierra. Si los cables no están conectados a tierra, puede producirse un funcionamiento incorrecto.
• El sensor del lápiz puede bloquearse si se sitúa el proyector directamente en el suelo. se recomienda montar el proyector en la pared o en el techo. La Función interactiva no funciona durante la retroproyección.
• También se recomienda el uso de un puerto **HDMI** como alternativa a un puerto **COMPUTER IN**.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Tenga cuidado con los cables conectados. Si se tropieza con los cables, podría sufrir lesiones o provocar daños en el proyector u ordenador.

*Función interactiva (continuación)*

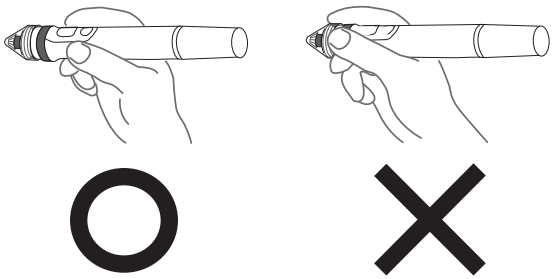
## Preparativos preliminares

Para utilizar la Función interactiva, se necesita un lápiz especial (📖*6*).
Inserte una pila en el lápiz antes de utilizarlo (📖*19*).

## Utilización del lápiz

Para escribir o dibujar con el lápiz, presione la punta del lápiz contra la superficie de la pantalla y desplace el lápiz según corresponda. El lápiz dejará de escribir una vez que se separe la punta de la superficie de la pantalla.
Preste atención a los dos puntos siguientes a la hora de utilizar el lápiz.

(1) Al dibujar con el lápiz, sujételo en perpendicular a la pantalla en la medida de lo posible y dibuje objetos presionando la punta del lápiz contra la pantalla para aplicar la presión necesaria para escribir. Al enviarse correctamente información del lápiz, puede escucharse un leve sonido. Le recordamos que no se trata de ningún fallo.
(2) La punta de los lápices incorpora un minitransmisor integrado. La transmisión de datos del lápiz puede sufrir un error si sujeta el lápiz por la unidad de transmisión al escribir o dibujar. Si los caracteres u objetos que ha escrito o dibujado en la pantalla no se pueden cargar correctamente en el ordenador, compruebe si es posible resolver el problema cambiando el modo en que sujeta el lápiz.



⚠**PRECAUCIÓN** ►No deje caer el lápiz ni lo maltrate.
- No exponga el lápiz a agua U otros líquidos. Si se moja el lápiz de forma fortuita, séquelo inmediatamente.
- Si no tiene intención de utilizar el lápiz durante un largo período, extraiga la pila.
- Al utilizar el lápiz, no lo sujete por la línea negra o por cualquier zona situada por debajo de esta. De lo contrario, puede que el lápiz no funcione correctamente.

**NOTA** • El proyector detecta las coordenadas del lápiz leyendo las señales infrarrojas y los ultrasonidos emitidos por este último. Por lo tanto, la entrada de información puede producir un error si se bloquea la transmisión entre el lápiz y el proyector. Asegúrese de no obstruir la transmisión de señales.

*Función interactiva (continuación)*

## Funcionamiento básico del lápiz

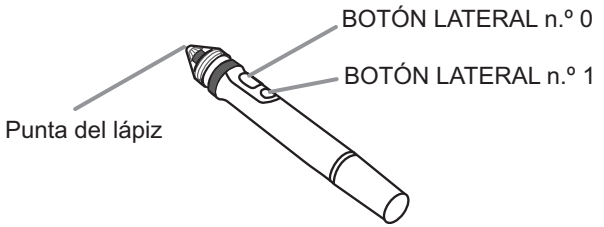
En la configuración predeterminada, el botón situado en la punta del lápiz tiene asignada la función del botón primario del ratón. Cuando se esté ejecutando Windows®, puede llevar a cabo las siguientes operaciones del ratón utilizando el botón situado en la punta del lápiz.

- Clic
  Presione la punta del lápiz contra la superficie de la pantalla con una fuerza moderada, y levántela rápidamente.
- Doble clic
  Lleve a cabo la operación de “clic” dos veces presionando la punta del lápiz contra la superficie de la pantalla con una fuerza moderada y levantándola.
- Arrastrar
  Presione la punta del lápiz contra la superficie de la pantalla con una fuerza moderada, y desplace el lápiz sin levantarlo.

## Personalización del lápiz

El lápiz incorpora un botón en la punta y dos botones en el lateral. Puede asignar acciones del ratón a cualquiera de estos tres botones.
La configuración predeterminada de los botones es la siguiente:

| Botón | Descripción de la acción |
|---|---|
| Punta del lápiz | Clic del ratón con el botón primario |
| BOTÓN LATERAL n.º 0 | Suspensión (movimiento del cursor sin hacer clic en el ratón) |
| BOTÓN LATERAL n.º 1 | Clic del ratón con el botón secundario |




Puede utilizar la función “StarBoard Software” para cambiar la configuración de los botones. Para obtener información más detallada, consulte el manual de “StarBoard Software”, en el DVD-ROM incluido.

*Función interactiva (continuación)*

## Utilización de “StarBoard Software”

Si va a utilizar “StarBoard Software” por primera vez, instálelo siguiendo las instrucciones contenidas en el manual incluido en el DVD-ROM suministrado.

Para obtener información detallada sobre cómo utilizar “StarBoard Software” y sus funciones, consulte el manual en DVD-ROM de “StarBoard Software” suministrado. El método de instalación se indica en el menú de DVD que aparece automáticamente al introducirse en la unidad del ordenador de la siguiente forma: Browse Documents→Software, podría dirigirle a una carpeta con un nombre en un idioma diferente. Seleccione el idioma que desee y consulte el manual incluido. Antes de utilizar este producto, lea todos los manuales del mismo.

No nos haremos responsables de cualquier cuestión relacionada con las aplicaciones y los manuales.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Utilice el DVD-ROM suministrado solamente en una unidad de DVD de un ordenador. El DVD-ROM está diseñado para utilizarse en un PC exclusivamente. NO INTRODUZCA EL DVD-ROM EN UN REPRODUCTOR DE DVD QUE NO SEA DE UN ORDENADOR. Si introduce el DVD-ROM en una unidad de DVD no compatible pueden producirse ruidos fuertes que podrían OCASIONAR LESIONES EN EL OÍDO Y DAÑAR LOS ALTAVOCES.
- Cuando haya finalizado la consulta del DVD-ROM, colóquelo en la funda correspondiente y guárdelo. No guarde el DVD en lugares expuestos a la luz directa del sol, con elevadas temperaturas o entornos de gran humedad.

**NOTA** • La información contenida en el DVD-ROM está sujeta a modificaciones sin previo aviso.
• La compañía no se responsabiliza de ningún problema o defecto con el hardware y software de su PC como resultado del uso del DVD-ROM.
• El lápiz se denomina “Rotulador electrónico” en “StarBoard Software”.
• Las notaciones del manual de “StarBoard Software” pueden diferir de las de este.
• Considere el término "StarBoard" que aparece en el manual de StarBoard Software , la ayuda en línea, el mensaje de software o cualquier otro material relacionado como el sistema de pizarra interactivo que utiliza el proyector interactivo Hitachi, o el proyector. ("StarBoard Software" no se ha modificado).
• El conjunto de funciones disponibles para la combinación del proyector interactivo Hitachi y StarBoard Software está en conformidad con la StarBoard FX Portable Series.
• Toque la parte roja parpadeante con el lápiz hasta que parpadee en verde durante la calibración. Para obtener más información sobre la calibración, consulte el DVD deStarBoard Software.

# Presentación SIN PC

La Presentación SIN PC lee los datos de la imagen desde el medio de almacenamiento introducido en el puerto **USB TYPE A** y muestra la imagen en los siguientes modos.
La Presentación SIN PC puede comenzarse seleccionando el puerto **USB TYPE A** como fuente entrada.
Esta función le permite realizar sus presentaciones sin utilizar el ordenador.

- Modo Vista miniatura (📖88)
- Modo Pantalla completa (📖92)
- Modo Presentación de diapositivas (📖93)

**[Medios de almacenamiento compatibles]**

• Memoria USB (memoria tipo USB, disco rígido USB y lector de tarjetas tipo USB)

**NOTA** • Tal vez no funcionen los lectores USB (adaptadores) con más de una ranura USB. (si el adaptador reconoce múltiples dispositivos conectados).
• Tal vez no funcionen los dispositivos USB con software de seguridad.
• Tenga cuidado cuando introduzca o retire un dispositivo USB. (📖12, 90)

**[Formatos compatibles]**

• FAT12, FAT16 y FAT32

**NOTA** • NTFS no es compatible

**[Formatos de archivo compatibles]**

| | |
|---|---|
| • JPEG (.jpeg, .jpg) | * El progresivo no es compatible. |
| • Bitmap (.bmp) | * El modo 16bit y el Bitmap comprimido no son compatibles. |
| • PNG (.png) | * El PNG entrelazado no es compatible. |
| • GIF (.gif) | |

**NOTA** • No se soportan los archivos con una resolución superior a XGA.
• No se soportan los archivos con una resolución inferior a 36x36.
• Tal vez no se muestren los archivos con una resolución inferior a 100x100.
• Tal vez no se visualicen algunos archivos soportados.
• Sólo aparece un recuadro cuando el contenido de los datos de la imagen no pueden visualizarse en el modo Vista miniatura.

***Presentación SIN PC (continuación)***

## Modo Vista miniatura

En el modo Vista miniatura se visualizan las imágenes almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB en la pantalla Vista miniatura.
En una pantalla se visualizan hasta 20 imágenes como máximo.
Si lo desea, después de seleccionar algunas imágenes en el modo Vista miniatura puede pasar al modo Pantalla completa o al modo Presentación de diapositivas.
El modo Vista miniatura se iniciará como la función principal de la Presentación SIN PC tras seleccionar el puerto **USB TYPE A** como fuente de entrada.

*Presentación SIN PC (continuación)*

## Operación con botones o teclas

Usted puede controlar las imágenes de la pantalla de vistas en miniatura con el control remoto o el teclado, o con un software de navegador de la Web. Cuando se visualizan las vistas en miniatura pueden admitirse las funciones que siguen.

| Operación con botones | | | Funciones |
|---|---|---|---|
| Control remoto | Teclado del proyector | Control remoto Web en el software de navegador de la Web. | |
| ▲/▼/◄/► | ▲/▼/◄/► | ▲/▼/◄/► | Mueve el cursor |
| **PAGE UP**<br>**PAGE DOWN** | - | PAGE UP<br>PAGE DOWN | Cambia de página |
| **ENTER** | **INPUT** | **ENTER** | • Muestra la imagen seleccionada en modo de pantalla completa cuando el cursor está en una imagen en miniatura.<br>• Muestra el menú CONFIG. (🕮***siguiente***) para la imagen seleccionada cuando el cursor está en el número de imagen en miniatura. |

### El menú COLOCACION para la imagen seleccionada

| Elemento | | Funciones |
|---|---|---|
| COLOCACION | | Utilice los botones de cursor ◄/► para cambiar los ajustes o utilice el botón de cursor ► para ejecutar las funciones de la siguiente manera. |
| | RETORNO | Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para volver a la pantalla Vista miniatura. |
| | INICIAR | Ajuste a ENCEND. para configurar la imagen seleccionada como primera imagen de la Presentación de diapositivas. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***95***). |
| | PARAR | Ajuste a ENCEND. para configurar la imagen seleccionada como última imagen de la Presentación de diapositivas. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***95***). |
| | SALTAR | Ajuste a ENCEND. para saltar la imagen seleccionada en la Presentación de diapositivas. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***95***). |
| | ROTAR | Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para girar la imagen seleccionada 90 grados en la dirección de las agujas del reloj. Esta información de configuración se guardará en el archivo “playlist.txt” (🕮***95***). |

*Presentación SIN PC (continuación)*

## Operación con el menú en la pantalla Vista miniatura

También puede controlar las imágenes utilizando el menú de la pantalla Vista miniatura.

| Elemento | | Funciones |
|---|---|---|
| | | Pasa a una carpeta superior. |
| ORDENAR | | Le permiten clasificar los archivos y las carpetas de la siguiente manera. |
| | RETORNO | Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para volver a la pantalla Vista miniatura. |
| | NOMBRE ASC | Clasifica en orden ascendente por nombre de archivo. |
| | NOMBRE DESC | Clasifica en orden descendente por nombre de archivo. |
| | FECHA ASC | Clasifica en orden ascendente por fecha de archivo. |
| | FECHA DESC | Clasifica en orden descendente por fecha de archivo. |
| ▲/▼ | | Ir a página anterior/siguiente. |
| PRES. DIAPOS. | | Configura e inicia la Presentación de diapositivas (93). |
| | RETORNO | Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para volver a la pantalla Vista miniatura. |
| | REPRODUCIR | Pulse el botón de cursor ► o **ENTER** para iniciar la Presentación de diapositivas. |
| | INICIAR | Ajuste el número inicial de la Presentación de diapositivas. |
| | PARAR | Ajuste el número final de la Presentación de diapositivas. |
| | INTERVALO | Ajuste el tiempo de intervalo de la Presentación de diapositivas. |
| | MODO REPROD. | Seleccione el modo de la Presentación de diapositivas. |
| ENTR. | | Cambia el puerto de entrada. |
| MENÚ | | Muestra el menú. |
| EXTRAER USB | | Asegúrese de utilizar esta función antes de retirar el dispositivo de almacenamiento USB del proyector. A continuación, el proyector no reconocerá el dispositivo de almacenamiento USB hasta que lo vuelva a introducir en el puerto **USB TYPE A**. |

***Presentación SIN PC (continuación)***

**NOTE** • Estas operaciones no son accesibles mientras se visualiza el OSD del proyector.
• El modo Vista miniatura muestra 20 imágenes en 1 página como máximo.
• No es posible cambiar el puerto de entrada con el botón **INPUT** cuando se visualiza la pantalla de la Vista miniatura, de la Presentación de diapositivas o la pantalla completa.
• En Vista miniatura se visualizarán algunos íconos de error.

Este archivo parece estar dañado o ser de un formato no compatible.

Los archivos que no pueden visualizarse en la pantalla Vista miniatura se indican mediante un icono con el formato de un archivo.

*Presentación SIN PC (continuación)*

## Modo Pantalla completa

El modo Pantalla completa muestra una imagen en pantalla completa. Para visualizar en modo Pantalla completa, seleccione una imagen en la pantalla Vista miniatura. A continuación, pulse el botón **ENTER** en el control remoto o el botón **INPUT** en el teclado, o haga clic en **[ENTER]** en el Control remoto Web.

En el modo Pantalla completa pueden aceptarse las funciones siguientes.

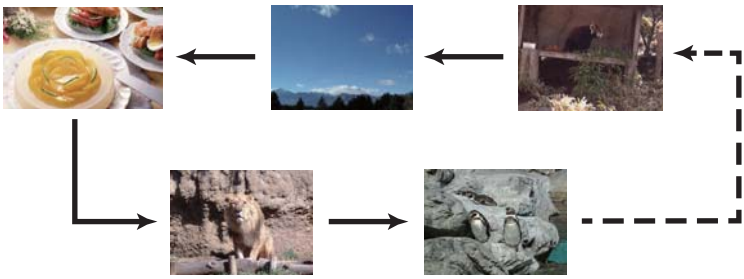
| Operación con botones | | | Funciones |
|---|---|---|---|
| Control remoto | Teclado del proyector | Web Remote en el software de navegador de la Web | |
| ▼<br>►<br>o<br>PAGE DOWN | ▼<br>o<br>► | ▼<br>►<br>o<br>PÁGINA ABAJO | Muestra la siguiente imagen. |
| ▲<br>◄<br>o<br>PAGE UP | ▲<br>o<br>◄ | ▲<br>◄<br>o<br>PÁGINA ARRIBA | Muestra la imagen anterior. |
| **ENTER** | **INPUT** | **ENTER** | Exhibe las vistas en miniatura. |

**NOTA** • Estas operaciones no son accesibles mientras se visualice el OSD del proyector.
• No es posible cambiar el puerto de entrada con el botón **INPUT** cuando se visualiza la pantalla de la Vista miniatura, de la Presentación de diapositivas o la pantalla completa.

*Presentación SIN PC (continuación)*

## Modo Presentación de diapositivas

El modo Presentación de diapositivas muestra imágenes en pantalla completa y cambia las imágenes a intervalos ajustados en INTERVALO en el menú de la pantalla Vista miniatura (88).



Puede iniciar esta función desde el menú Presentación de diapositivas.
Para visualizar el menú de la presentación de diapositivas, seleccione el botón PRES. DIAPOS. en el modo Miniatura y pulse el botón **ENTER** en el control remoto o el botón **INPUT** en el proyector.

Cuando se visualiza la Presentación de diapositivas se puede tener acceso a las operaciones siguientes.

| Operación con botones | | | Funciones |
|---|---|---|---|
| Control remoto | Teclado del proyector | Web Remote en el software de navegador de la Web | |
| **ENTER** | **INPUT** | **ENTER** | Exhibe las vistas en miniatura. |

* Estas operaciones no son accesibles mientras se visualice el menú OSD del proyector.

**NOTA** • No es posible cambiar el puerto de entrada con el botón **INPUT** cuando se visualiza la pantalla de la Vista miniatura, de la Presentación de diapositivas o la pantalla completa.
• Cuando el modo PRES. DIAPOS se ajusta en la opción UNA VEZ, la última diapositiva de la presentación se retendrá en la pantalla hasta que se presione el botón **ENTER** en el control remoto o en el Web Remote Control, o el botón **INPUT** en el proyector.

***Presentación SIN PC (continuación)***

Usted puede reproducir la Presentación de diapositivas con su configuración preferida. Configure los elementos de la PRES. DIAPOS. en VISTA MINIATURA.

1) RETORNO : Vuelve al modo Miniatura.
2) REPRODUCIR : reproduce la Presentación de diapositivas.
3) INICIAR : ajuste el número inicial de la Presentación de diapositivas.
4) PARAR : ajuste el número final de la Presentación de diapositivas.
5) INTERVALO : ajuste el tiempo de intervalo de la Presentación de diapositivas.
No se recomienda ajustar el tiempo de intervalo en un valor demasiado corto, como por ejemplo algunos segundos, porque toma más de algunos segundos leer y visualizar un archivo de imagen si se almacena en un directorio de capa muy profunda, o si hay muchos archivos almacenados en el mismo directorio.
6) MODO REPROD. : seleccione el modo de la Presentación de diapositivas.
UNA VEZ: reproduce la Presentación de diapositivas una sola vez.
SIN FIN: reproduce la Presentación de diapositivas en forma continua.

**NOTA** • Los ajustes de la Presentación de diapositivas se guardan en el archivo **"playlist.txt"**, en el medio de almacenamiento. Si el archivo no existe, se genera automáticamente.
• Los valores INICIAR, PARAR, INTERVALO y MODO REPROD. se guardan en la lista de exhibición.
• Si el medio de almacenamiento tiene protección contra escritura, o si **"playlist.txt"** es un archivo del tipo de sólo lectura, es imposible cambiar los ajustes de la Presentación de diapositivas.

***Presentación SIN PC (continuación)***

## Lista de exhibición

La lista de exhibición es un archivo de texto en formato DOS, que decide el orden de archivos de imágenes fijas visualizados en el modo Vista miniatura o Presentación de diapositivas.
El nombre del archivo de la lista de exhibición es “playlist.txt” y puede editarse en un ordenador.
Se crea en una carpeta que contiene los archivos de imágenes seleccionadas cuando comienza la Presentación SIN PC o se configura el modo Presentación de diapositivas.

**[Ejemplo de archivos “playlist.txt”]**
Configuración de INICIAR : Configuración de PARAR :
Configuración de INTERVALO : Configuración de MODO REPROD. :
img001.jpg: : : :
img002.jpg:600: : :
img003.jpg:700:rot1: :
img004.jpg: : :SKIP:
img005.jpg:1000:rot2:SKIP:

El archivo “playlist.txt” contiene la siguiente información.
Cada información debe separarse por “:”, y “:” al final de cada línea.
1ª línea: ajustes de INICIAR, PARAR, INTERVALO y MODO REPROD. (📖*94*).
2ª línea y posteriores: nombre de archivo, tiempo de intervalo, configuración de rotación y configuración de salto.

Tiempo de intervalo : puede ajustarse de 0 a 999900 (ms) con un incremento de 100 (ms).
Configuración de rotación: “rot1” significa una rotación de 90 grados en el sentido de las agujas del reloj; “rot2” y “rot3” aumentan otros 90 grados por orden.
Configuración de salto : “SKIP” significa que la imagen no se visualizará en la Presentación de diapositivas.

**NOTA** • La longitud máxima en una línea en el archivo “playlist.txt” es de 255 caracteres incluyendo el salto de línea. Si alguna línea supera el límite, el archivo “playlist.txt” no será válido.
• Pueden registrarse hasta 999 archivos en la lista de exhibición. No obstante, si existen algunos archivos en el mismo directorio, el número límite disminuye por el número de carpetas. Los archivos por encima del límite no se mostrarán en la Presentación de diapositivas.
• Si el dispositivo de almacenamiento está protegido o no tiene suficiente espacio, el archivo “playlist.txt” no puede crearse.
• Para la configuración de Presentación de diapositivas, consulte la sección **“Modo Presentación de diapositivas”** (📖*93*).

# Visualización USB

El proyector puede mostrar imágenes transferidas desde el ordenador a través de un cable USB (*10*).
El rendimiento puede verse afectado si se utiliza la imagen del puerto **USB TYPE B** al mismo tiempo que la función interactiva. Se recomienda utilizar la conexión **COMPUTER IN** o **HDMI**.

### Requisitos de hardware y software para PC

- **Sistema operativo**: Uno de los siguientes
  Windows ® XP Home Edition /Professional Edition (sólo versión de 32 bits)
  Windows Vista ® Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise (sólo versión de 32 bits)
  Windows® 7 Starter /Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise (sólo versión de 32 bits)
- **CPU**: Pentium 4 (2,8 GHz o superior)
- **Tarjeta gráfica**: 16 bit, XGA o superior
- **Memoria**: 512 MB o superior
- **Espacio en el disco duro**: 30 MB o mayor
- **Puerto USB**
- **Cable de USB**: 1 pieza

Seleccione PANTALLA USB para el elemento USB TYPE B en el menú OPC. Cuando conecte el ordenador a un puerto **USB TYPE B** en el proyector utilizando un cable USB, el proyector será reconocido como unidad de CD-ROM en el ordenador. A continuación, el software en el proyector, “LiveViewerLiteUSB.exe”, se ejecutará automáticamente y la aplicación, “LiveViewer Lite for USB”, estará lista en su ordenador para la Visualización USB. La aplicación, “LiveViewer Lite for USB”, se cerrará automáticamente al desconectar el cable USB. No obstante, a veces sigue visible.

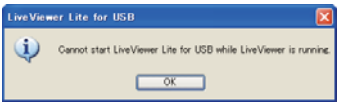
**NOTA** • Si el software no se inicia automáticamente (suele ocurrir porque la función de auto ejecución del CD-ROM está desactivada en su sistema operativo), siga las instrucciones de abajo.
(1) Haga clic en el botón [Inicio] de la barra de herramientas, y seleccione “Ejecutar”.
(2) Introduzca F:\LiveViewerLiteUSB.exe y luego presione [OK] .

Si la unidad de CD-ROM de su ordenador no es la unidad F, deberá reemplazar F por la letra correcta asignada a la unidad de CD-ROM.

• El autoarranque del CD-ROM está deshabilitado cuando está funcionando el protector de pantalla.
• La transmisión de imágenes del ordenador se suspende cuando está funcionando el protector de pantalla protegido por contraseña. Para reanudar la transmisión, salga del protector de pantalla.
• Si todavía permanece en pantalla el mensaje “Esperando conexión.” cuando el cable USB está conectado, desconéctelo y vuelva a conectarlo unos instantes después.
• Verifique cuál es su versión, y obtenga la versión más reciente en el sitio Web de Hitachi.
http://www.hitachi-america.us/digitalmedia o http://www.hitachidigitalmedia.com
Siga las instrucciones que pueden obtenerse en el sitio para realizar la actualización.

Esta aplicación aparecerá en el área de notificación de Windows cuando se ponga en marcha. Puede abandonar la aplicación desde su ordenador seleccionando “Quit” en el menú.

**NOTA** • “LiveViewer” (consulte el **Manual de usuario – Guía de red**) y esta aplicación no puede utilizarse al mismo tiempo. Si conecta el ordenador al proyector utilizando un cable USB mientras “LiveViewer” está funcionando, aparecerá el siguiente mensaje.

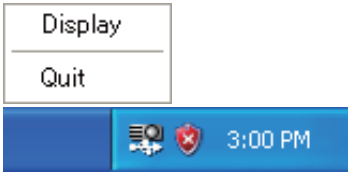



• Dependiendo del software instalado en su ordenador, no se podrán transferir las imágenes de su ordenador usando “LiveViewer Lite for USB”.
• Si se instala en su PC algún software de aplicación que tenga la función firewall, invalídela según las indicaciones del manual del usuario.
• Algunos softwares de seguridad pueden bloquear la transmisión de imágenes. Modifique la configuración del software de seguridad para permitir el uso de “LiveViewer Lite for USB”.
• Si el ordenador que está usando dispone de puerto **HDMI**, la configuración de audio cambiará, pudiendo producirse interrupciones de sonido o ruido al conectar o desconectar el cable HDMI con la Pantalla USB. En este caso, reinicie la Pantalla USB.
• Pueden producirse distorsiones de imagen o interrupciones de sonido cuando LiveViewer está conectado a una LAN con Pantalla USB. Los inconvenientes citados se perciben sobre todo cuando hay varios ordenadores conectados a LiveViewer.

*Visualización USB (continuación)*

## Menú contextual

El menú mostrado a la derecha se visualizará cuando haga clic en el icono de la aplicación en el área de notificación de Windows con el botón derecho.



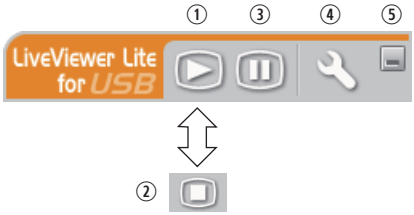

Display (Visualizar) : Aparece el menú Flotante y desaparece el icono del área de notificación de Windows.

Quit (Abandonar) : Se cierra la aplicación y desaparece el icono del área de notificación de Windows.

**NOTA** • Si desea reiniciar la aplicación, deberá desenchufar el cable USB y volverlo a enchufar.

## Menú Flotante

Si selecciona “Display” en el menú contextual, el menú Flotante mostrado a la derecha aparecerá en la pantalla del ordenador.




① Botón Inicio de captura
La transmisión al proyector comienza y las imágenes se visualizarán.

② Botón Parada
La transmisión de imágenes se detiene.

③ Botón Retención
La imagen de la pantalla del proyector se congela temporalmente. En la pantalla permanece la última imagen proyectada antes de haber hecho clic en el botón. Usted puede revisar los datos de imagen de su ordenador sin mostrarlos en la pantalla del proyector.

④ Botón Opción
Se visualiza la ventana de Opciones.

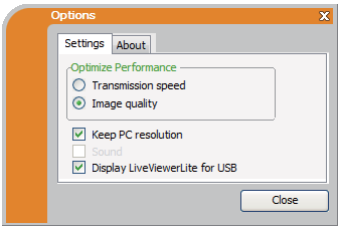
⑤ Botón Minimización
Se cierra el menú Flotante y reaparece el icono del área de notificación de Windows.

**NOTA** • Si hace clic en el botón Inicio de captura y/o el botón Parada repetidamente, tal vez las imágenes no se visualicen en la pantalla.

*Visualización USB (continuación)*

## Ventana Opciones

Si selecciona el botón Opciones en el menú Flotante, se visualiza la ventana Opciones.




### Optimize Performance (Optimización de desempeño)

"LiveViewer Lite for USB" captura las pantallas en formato JPEG y las envía al proyector. El "LiveViewer Lite for USB" tiene dos opciones de datos JPEG que tienen índices de compresión diferentes.

**Transmission speed (Velocidad de transmisión)**

La velocidad tiene prioridad sobre la calidad de la imagen.
El índice de compresión JPEG aumenta.
La pantalla del proyector se reescribe más rápidamente, porque la cantidad de datos transferidos es menor, pero la calidad de la imagen empeora.

**Image quality (Calidad de imagen)**

La calidad de la imagen tiene prioridad sobre la velocidad.
El índice de compresión JPEG disminuye.
La pantalla del proyector se reescribe más lentamente, porque la cantidad de datos transferidos es mayor, pero la calidad de la imagen mejora.

### Keep PC resolution (Mantener la resolución del ordenador)

Si elimina la marca de comprobación de la casilla **[Keep PC resolution]**, la resolución de la pantalla de su ordenador variará del modo descrito a continuación y la velocidad de visualización podría aumentar.
BZ-1, BZ-1M: 1280 x 800
Si su ordenador no soporta la resolución de pantalla especificada anteriormente, se seleccionará la mayor resolución de las soportadas por el ordenador que sean inferiores a la especificada.

**NOTA** • Cuando se cambia la resolución, puede cambiar la disposición de los íconos en la pantalla Escritorio de la PC.

*Visualización USB (continuación)*

### Display LiveViewer Lite for USB

Si desea visualizar la ventana de la aplicación LiveViewer en la pantalla, marque la casilla.

**NOTA** • Marque esta casilla si utiliza StarBoard Software con BZ-1/BZ-1M. Es posible que la capa de anotaciones no aparezca en la imagen del proyector cuando esta opción esté desactivada.

### About (Acerca de)

La información de la versión de “LiveViewer Lite for USB”.

Mantenimiento

# Sustitución de la lámpara

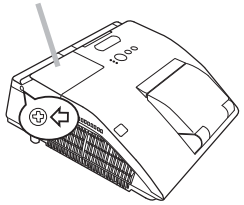
Una lámpara tiene una vida útil limitada. El uso de la lámpara por periodos de tiempo prolongados puede causar que las imágenes se vean oscuras o que los tonos de color se debiliten. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas. Se recomienda la preparación de una nueva lámpara y una pronta sustitución. Para preparar una nueva lámpara, póngase en contacto con su distribuidor e infórmele el número del tipo de lámpara.

**Número de tipo : DT01251**

## Sustitución de la lámpara

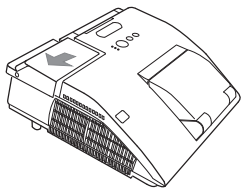
1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe 45 minutos como mínimo.
2. Prepare una nueva lámpara. También solicite a su distribuidor que reemplace la lámpara si el proyector está montado en un techo, o si la lámpara se ha roto.

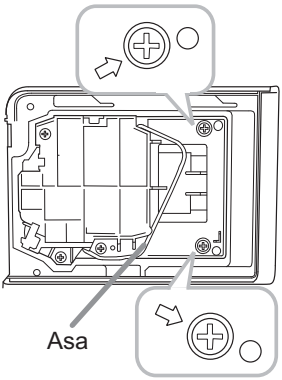
Tapa de lámpara



**En caso de que usted mismo realice la sustitución, realice el siguiento procedimiento.**

3. Afloje el tornillo (marcado con una flecha) de la cubierta de lámpara y después deslice y levante la cubierta de lámpara para quitarla.
4. Afl oje los 2 tornillos (marcados con una fl echa) de la lámpara y levante la lámpara suavemente por las asa. No afloje nunca otros tornillos.
5. Inserte la nueva lámpara y vuelva a ajustar firmemente los 2 tornillos aflojados en el proceso previo para trabarla en su lugar.
6. Colocando juntas las partes de interbloqueo de la cubierta de lámpara y el proyector juntas, deslice la cubierta de lámpara para devolverla a su lugar. Después apriete firmemente el tornillo de la cubierta de lámpara.
7. Encienda el proyector y restaure el tiempo de la lámpara utilizando el elemento TIMER LAMP en el menú OPC.
   (1) Presione el botón **MENU** para visualizar un menú.
   (2) Apunte a Ir al MENÚ AVANZADO en el menú utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►.
   (3) Apunte a OPC. en la columna izquierda del menú utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►.
   (4) Apunte a TIMER LAMP utilizando el botón ▼/▲ , luego presione el botón ►. Aparecerá un diálogo.
   (5) Presione el botón ► para seleccionar "ACEPTAR" en el diálogo. Ejecuta el reajuste del tiempo de la lámpara.






**⚠PRECAUCIÓN** ►No toque ninguna zona interna del proyector mientras esté retirando la lámpara.

**NOTA** • Reajuste el tiempo de la lámpara sólo cuando haya reemplazado la lámpara para obtener una indicación adecuada sobre la lámpara.

*Sustitución de la lámpara (continuación)*

## Aviso sobre la lámpara

**⚠ ALTO VOLTAJE** **⚠ ALTA TEMPERATURA** **⚠ ALTA PRESIÓN**

**⚠ADVERTENCIA** ►El proyector utiliza una lámpara de vidrio de mercurio de alta presión. La lámpara se puede romper con un ruido muy fuerte, si se quema, se sacude o se raya, se manipula mientras está caliente, o se gasta con el tiempo. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas. Además, si la bombilla explota, es posible que los fragmentos de vidrio vuelen dentro del compartimiento para la lámpara, y que el gas que contiene mercurio y polvo con finas partículas de vidrio escape por las rejillas de ventilación del proyector.

►**Sobre el desecho de una lámpara:** Este producto contiene un lámpara de mercurio; no la arroje a la basura. Deséchela de acuerdo a las leyes ambientales.

- Para obtener información sobre cómo reciclar la lámpara, visite www.lamprecycle.org (en EE.UU.).
- Para obtener información sobre cómo desechar del producto, póngase en contacto con la agencia gubernamental local o www.eiae.org (en EE.UU.) o www.epsc.ca (en Canadá).

Para obtener más información, consulte con su distribuidor.

| | |
|---|---|
| Desconecte el enchufe de la toma de alimentación. | • En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), desconecte el cable de alimentación del tomacorriente, y asegúrese de solicitar a su distribuidor local una lámpara de repuesto. Observe que los fragmentos de vidrio podrían dañar las partes internas del proyector, o causar heridas durante la manipulación. Por eso, no trate de limpiar el proyector ni reemplazar la lámpara usted mismo.<br>• En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), ventile bien la sala y asegúrese de no respirar el gas ni las finas partículas que salen de las rejillas de ventilación del proyector, ni entre en contacto con los ojos o la boca.<br>• Antes de reemplazar la lámpara, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación, luego espere 45 minutos como mínimo para que la lámpara se enfríe lo suficiente. La manipulación de la lámpara mientras esté caliente puede causar quemaduras, y también puede dañar la lámpara. |
| | • Nunca destornille los tornillos a menos que sean los señalados (marcados con una flecha).<br>• No abra la tapa de lámpara mientras el proyector está montado en la pared o el techo. Esto es peligroso, puesto que si la lámpara se rompió, los fragmentos caerán cuando se abra la tapa. Además, trabajar en lugares altos es peligroso. Por eso, solicite a su distribuidor local que reemplace su lámpara incluso si la bombilla no está rota.<br>• No utilice el proyector sin la tapa de la lámpara en su lugar. Cuando reemplace la lámpara, asegúrese de que los tornillos estén firmemente ajustados. Los tornillos flojos pueden causar daños y lesiones. |
| | • Use sólo la lámpara del tipo especificado. El uso de una lámpara que no cumpla las especificaciones de la lámpara para este modelo podría producir un incendio, dañar o acortar la duración de este producto.<br>• Si la lámpara se rompe al poco tiempo de su primera utilización, es posible que ocurran problemas eléctricos en otro lugar aparte de la lámpara. Si esto ocurre, póngase en contacto con su distribuidor local o un representante de asistencia técnica.<br>• Manipule con cuidado: si se sacude o se raya la lámpara, es posible que la bombilla explote durante su uso.<br>• La utilización de la lámpara por períodos prolongados, puede ocasionar que se oscurezca, no se encienda o explote. Cuando la imagen aparece oscura, o cuando el tono del color es débil, sustituya la lámpara tan pronto como sea posible. No utilice lámparas antiguas (usadas); esto puede ocasionar roturas. |

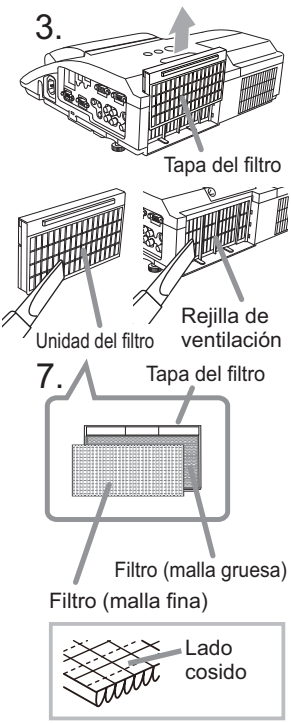
## Limpieza y reemplazo del filtro de aire

La unidad de filtros de aire de este proyector se compone de una cubierta de filtros, dos tipos de filtros, y un bastidor de filtros. El nuevo sistema de filtros grandes de doble capa se prevé que funcione durante más tiempo. Sin embargo, compruebe y limpie periódicamente esta unidad para mantener la ventilación necesaria para la operación normal del proyector.
Cuando los indicadores o un mensaje le señalen que debe limpiar la unidad de filtros de aire, realice esto lo antes posible. Reemplace los filtros cuando estén dañados o demasiado sucios. Para preparar nuevos filtros, póngase en contacto con su proveedor e indíquele el número del tipo siguiente.

**Número de tipo : UX37191** (Conjunto de filtro)

Cuando sustituya la lámpara, reemplace el filtro de aire. Un filtro de aire viene junto con una lámpara de reemplazo para este proyector.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Utilice una aspiradora sobre y alrededor de la tapa del filtro.
3. Deslice la unidad del filtro hacia arriba para sacarlo del proyector.
4. Utilice una aspiradora para la rejilla del filtro del proyector.
5. Saque el filtro de malla fina sujetando la tapa del filtro. Se recomienda dejar el filtro de malla gruesa en la tapa del filtro tal y como está.
6. Utilice una aspiradora en ambos lados del filtro de malla fina mientras lo sujeta para que no se aspire. Utilice una aspiradora para la parte interior de la tapa del filtro para limpiar el filtro de malla gruesa. Si los filtros están dañados o muy sucios, sustitúyalos por unos nuevos.
7. Coloque el filtro de malla fina sobre el de malla gruesa, girando el lado cosido hacia arriba.
8. Vuelva a colocar la unidad de filtro en el proyector.




(continúa en la página siguiente)

***Limpieza y reemplazo del filtro de aire (continuación)***

9. Encienda el proyector y restaure el tiempo del filtro utilizando el elemento TIMER FILTRO en MENU FACIL
   (1) Presione el botón **MENU** para visualizar un menú.
   (2) Apunte a TIMER FILTRO utilizando el botón ▼/▲, luego presione el botón ►. Aparecerá un diálogo.
   (3) Presione el botón ► para seleccionar "ACEPTAR" en el diálogo. Realiza el reajuste del tiempo del filtro.

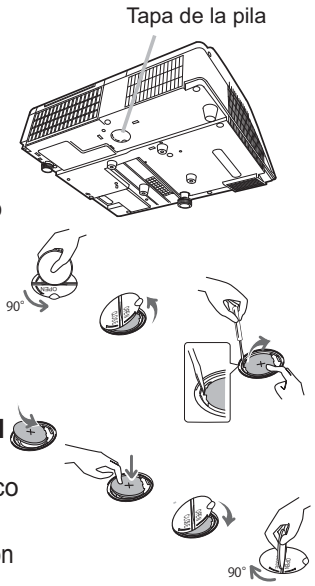
⚠**ADVERTENCIA** ► Antes del cuidado del filtro, cerciórese de que el cable de alimentación no esté enchufado, y de que el proyector esté suficientemente enfriado. Ocuparse del filtro de aire en un estado de alta temperatura del proyector podría causar una descarga eléctrica, una quemadura o mal funcionamiento del proyector.
►Use sólo el filtro de aire del tipo especificado. No utilice el proyector sin filtro de aire o tapa de filtro. Podría causar un incendio o mal funcionamiento del proyector.
►Limpie el filtro de aire periódicamente. Si el filtro de aire se atasca con polvo o algo similar, la temperatura interna se eleva y podría causar incendio, quemaduras o mal funcionamiento.

**NOTA** •Sustituya el filtro de aire cuando se dañe o esté demasiado sucio.
• Cuando sustituya la lámpara de proyección, reemplace el filtro de aire. Un filtro de aire viene junto con una lámpara de reemplazo para este proyector.
• Restaure el tiempo del filtro sólo cuando haya limpiado o remplazado el filtro de aire para lograr una indicación adecuada sobre el filtro de aire.
• Es posible que el proyector exhiba mensajes tales como "CHEQUEAR FLUJO DE AIRE" o apague el proyector para evitar que suba el nivel del calor interno.

# Reemplazo de la pila del reloj interno

Este proyector cuenta con un reloj interno que utiliza una pila. Cuando el reloj de la función de red no funciona correctamente, intente solucionarlo reemplazando la pila:
**HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY**, número de pieza **CR2032** ó **CR2032H**.

1. Desconecte la alimentación del proyector y desenchufe el cable de alimentación.
   Deje que el proyector se enfríe suficientemente.
2. Después de asegurarse de que el proyector se haya enfriado adecuadamente, voltee el proyector lentamente, de forma que la parte inferior quede hacia arriba.
3. Gire la tapa de la pila completamente en el sentido indicado con “OPEN” utilizando, por ejemplo, una moneda y levante la tapa para extraerla.
4. Levante la pila utilizando un destornillador de cabeza plana o similar para extraerla. Cuando la levante, coloque el dedo ligeramente sobre la pila, ya que podría salirse del soporte.
5. Sustituya la pila por un **HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY** nuevo, Parte nº **CR2032** o **CR2032H**. Deslice la pila debajo de la pinza de plástico y presiónela dentro del soporte hasta que haga clic.
6. Coloque la tapa de la pila y gírela en el sentido indicado con “CLOSE” utilizando, por ejemplo, una moneda, para fijarla.



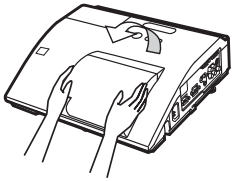

**NOTA** • El reloj interno se iniciará al quitar la pila. Para ajustar e reloj, vea la el **Manual de usuario – Guía de red**.

⚠**ADVERTENCIA** ►Tenga cuidado cuando manipule las pilas puesto que una pila puede causar explosión, grieta o pérdida lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y contaminación del ambiente.
- Utilice solamente la pila especificada y en buenas condiciones. No utilice una pila con una avería, como un rasguño, una abolladura, óxido o pérdidas.
- Cuando sustituya la pila, sustitúyala por una nueva.
- Cuando una pila tenga pérdida, límpiela bien con un paño desechable. Si la fuga se adhiere a su cuerpo, enjuague bien con agua inmediatamente. Cuando una pila pierda en el compartimiento para las pilas, sustituya las pilas luego de limpiar la pérdida.
- Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
- No afecte las pilas; por ejemplo, recargándolas o soldándolas.
- Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco. Nunca exponga una pila al fuego o al agua.
- Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos. Tenga cuidado de no tragarse una pila. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.
- Observe las leyes locales cuando deseche las pilas.

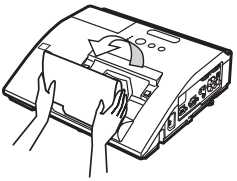
## Cuidado del espejo y las lentes

Si la lente está dañada, sucia o empañada, podría causar pérdida de calidad de la visualización. Sea muy cuidadoso con la manipulación del espejo y la lente.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente. Enfríe el proyector dejándolo tal cual está por 45 minutos aproximadamente.

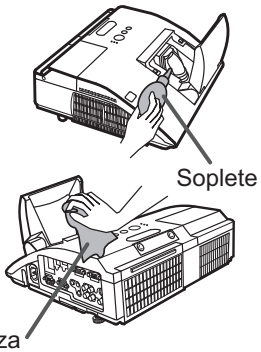


2. La abertura de la lente se puede abrir manualmente. Tome ambos lados de la abertura de la lente y abra con suavidad hasta que escuche el sonido cuando se traba.



3. Utilice un soplete para eliminar el polvo de la lente y el espejo antes de limpiarlos.
   Humedezca un paño suave de limpieza especial para lentes y páselo por el espejo y la lente con cuidado para no dañarlos.

4. Para cerrar la abertura de la lente correctamente, realice el siguiente procedimiento.
   (1) Conecte el cable de alimentación con la puerta del objetivo abierta.
   (2) El indicador de alimentación se encenderá en naranja y la puerta del objetivo se cerrará automáticamente. No toque la puerta del objetivo cuando la puerta se esté cerrando. No permita que se obstruya la puerta del objetivo.




**NOTA** • Cuando se cierra manualmente la abertura de la lente, es posible que no se cierre adecuadamente.
• La puerta de la lente tal vez no se cierre cuando la función BLOQUEAR LENTE del elemento SERVICIO en el menú OPC. está ajustado en ENCEND.
Consulte la función BLOQUEAR LENTE del elemento SERVICIO en el menú OPC. (62).

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de ocuparse del espejo y la lente de proyección, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación; luego permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
►No utilice aspiradora para limpiar el espejo y la lente de proyección puesto que podría ocasionarles daños.
►No utilice limpiadores o productos químicos que no sean los especificados en este manual. Preste especial atención al espejo y a la lente, ya que estos materiales podrían causar graves daños a los ambos.

⚠**PRECAUCIÓN** ►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la abertura de la lente para evitar lesiones.

# Cuidados adicionales

## Dentro del proyector

Para garantizar un uso seguro del proyector, que su distribuidor lo limpie y revise por lo menor una vez al año.

## Cuidado del gabinete y el control remoto

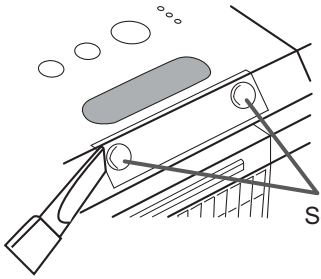
El cuidado incorrecto puede tener influencias adversa como decoloración, descamación de pintura, etc.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.

2. Después de asegurarse de que el proyector se ha enfriado adecuadamente, limpie la lente suavemente con una gasa o un paño suave.
   Si el proyector está demasiado seco, humedezca un paño suave con agua o con un limpiador neutral diluido en agua, y limpie suavemente tras escurrirlo bien. Luego frote suavemente con un paño suave y seco.

## Mantenimiento de los cuernos del sensor del lápiz

Si se acumula polvo en los dos cuernos del sensor del lápiz, puede que el lápiz no funcione correctamente o que no funcione en absoluto. Compruebe los cuernos del sensor del lápiz y retire el polvo acumulado mediante una aspiradora.



Sensor del lápiz

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente. Asegúrese de que la puerta del objetivo esté cerrada antes de proceder a la limpieza.

2. Asegúrese de que el proyector se haya enfriado antes de quitar el polvo acumulado en los cuernos del sensor del lápiz mediante una aspiradora. Durante la limpieza, no golpee con fuerza la boquilla de la aspiradora contra el proyector o los cuernos del sensor del lápiz, ni tampoco la restriegue contra ellos. De lo contrario, podría dañar el proyector y el sensor del lápiz, o provocar un funcionamiento incorrecto.

## Mantenimiento del lápiz

Limpie el lápiz con un trapo suave y seco.

(continúa en la página siguiente)

*Cuidados adicionales (continuación)*

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de realizar limpiezas, asegúrese de que el cable de alimentación no esté enchufado, luego permita que el proyector se enfríe lo suficiente. La limpieza mientras el proyector se encuentra a alta temperatura podría causar incendios, quemaduras y mal funcionamiento del proyector.
►Nunca intente limpiar o revisar el interior del proyector usted mismo. Podría ser peligroso.
►Evite humedecer el proyector o introducirle líquidos. Podría causar un incendio, una descarga eléctrica y/o mal funcionamiento del proyector.
• No coloque objetos que contengan agua, limpiadores o productos químicos cerca del proyector.
• No utilice aerosoles o rociadores.
⚠**PRECAUCIÓN** ►Cuide proyector de acuerdo a las siguientes indicaciones. El cuidado incorrecto podría causar, además de lesiones, influencia adversa tal como decoloración, descamación de pintura, etc.
►No utilice limpiadores o productos químicos que no sean los especificados en este manual.
►No lustre ni limpie con objetos duros.
**AVISO** ►No toque la superficie de la lente directamente con las manos.

# Solución de problemas

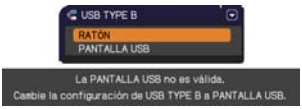
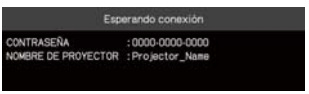
En el caso de que ocurriera un funcionamiento anormal, detenga la utilización del proyector inmediatamente.

⚠**ADVERTENCIA** ►Nunca utilice el proyector si se producen anormalidades durante el funcionamiento tales como humo, olor extraño, ruido excesivo, averías en la caja o los elementos o los cables, penetración de líquidos o materiales extraños, etc. En tales casos, desconecte inmediatamente el enchufe de alimentación de la toma de corriente. Después de asegurarse de que ya no existe humo o mal olor, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico.

Si ocurriera un problema con el proyector, se recomiendan las siguientes verificaciones y medidas antes de solicitar la reparación.
Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico. Ellos le informarán qué condiciones de garantías se aplican.

## Mensajes relacionados

Cuando aparezca algún mensaje, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro. Aunque estos mensajes desaparecen automáticamente en pocos minutos, reaparecerán cada vez que se conecte a alimentación.

| Mensaje | Descripción |
|---|---|
| | **No hay señal de entrada.**<br>Confirme la conexión de entrada de la señal y el estado de la fuente de la señal. |
|  | **El puerto USB TYPE B se selecciona como la fuente de entrada de imágenes incluso si está seleccionado RATÓN para USB TYPE B** (📖*57*).<br>Seleccione PANTALLA USB en el cuadro de diálogo para proyectar las imágenes entradas en el puerto **USB TYPE B**. En este caso, no puede utilizar la función de ratón y teclado sencillos. De lo contrario, seleccione otro puerto para entrada de imágenes. |
| <br>  | **El proyector está esperando un archivo de imagen.**<br>Compruebe la conexión de hardware, los ajustes del proyector y los ajustes relacionados con la red.<br>La conexión de red PC-Proyector se puede desconectar. Vuelva a conectar usando el "Botón Conexión" de “LiveViewer” (📖**Como utilizar “LiveViewer”** en el **Manual de usuario - Guía de red**). |
| | **La frecuencia horizontal o vertical de la señal de entrada no se encuentra dentro del alcance especificado.**<br>Confirme las especificaciones del proyector o las especificaciones de la fuente de señal. |
| | **Está entrando una señal inapropiada.**<br>Confirme las especificaciones de su proyector o las de la fuente de la señal. |

(continúa en la página siguiente)

## *Mensajes relacionados (continuación)*

| Mensaje | Descripción |
|---|---|
| | **La temperatura interna está elevándose.**<br>Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Luego de confirmar los siguiente puntos, conecte la alimentación nuevamente.<br>• ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire?<br>• ¿Está sucio el filtro de aire?<br>• ¿La temperatura periférica excede los 35ºC?<br>• ¿Se está usando el proyector a una altura de aproximadamente 1600 m o superior? Si el proyector se usa a una altura de aproximadamente 1600 m o superior, configure VELOC VENT del elemento SERVICIO del Menú OPC. como ALTA (🕮*61*). |
| | **Tenga mucho cuidado cuando limpie el filtro de aire.**<br>Desconecte la alimentación inmediatamente y limpie o cambie el filtro de aire consultando la sección "Limpieza y reemplazo del filtro de aire" de este manual Una vez que ha limpiado o cambiado el filtro de aire, asegúrese de restablecer el tiempo del filtro (🕮*58, 104*). |
| | **La operación de botón no está disponible.** |

# Acerca de las lámparas indicadoras

Cuando el funcionamiento de los indicadores **LAMP**, **TEMP** y **POWER** difiera de lo normal, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro.

| Indicador POWER | Indicador LAMP | Indicador TEMP | Descripción |
|---|---|---|---|
| Luz **anaranjada** | **Apagado.** | **Apagado.** | **El proyector está en un estado de espera.**<br>Consulte la sección "Conexión/desconexión de la alimentación". |
| *Luz intermitente* ***verde*** | **Apagado.** | **Apagado.** | **El proyector está elevando la temperatura.**<br>Espere. |
| Luz **verde** | **Apagado.** | **Apagado.** | **El proyector está encendido.**<br>Se pueden realizar operaciones comunes. |
| *Luz intermitente* ***anaranjada*** | **Apagado.** | **Apagado.** | **El proyector se está enfriando.**<br>Espere. |
| *Luz intermitente* ***roja*** | (opcional) | (opcional) | **El proyector se está enfriando. Se ha detectado un error.**<br>Espere hasta que el indicador **POWER** deje de parpadear, y luego tome las medidas adecuadas utilizando la descripción de los elementos siguientes. |
| *Luz intermitente* ***roja*** *o Luz* **roja** | Luz **roja** | **Apagado.** | **La lámpara no se enciende, y existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.**<br>Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme los siguientes puntos y entonces conecte la alimentación nuevamente.<br>• ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire?<br>• ¿Está sucio el filtro de aire?<br>• ¿La temperatura periférica excede los 35ºC?<br>Si aparece la misma indicación luego de la solución, cambie la lámpara consultando la sección "Sustitución de la lámpara". |
| *Luz intermitente* ***roja*** *o Luz* **roja** | *Luz intermitente* ***roja*** | **Apagado.** | **La tapa de la lámpara no se ha fijado correctamente.**<br>Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 45 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la tapa de la lámpara. Después de realizar el mantenimiento necesario, conecte la alimentación nuevamente.<br>Si la misma indicación aparece luego de la solución, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico. |
| *Luz intermitente* ***roja*** *o Luz* **roja** | **Apagado.** | *Luz intermitente* ***roja*** | **El ventilador de enfriamiento no está funcionando.**<br>Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Luego de que el proyector se haya enfriado lo suficiente, verifique que no se haya atascado ningún objeto extraño en el ventilador, etc. y luego vuelva a conectar la alimentación.<br>Si la misma indicación aparece luego de la solución, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico. |

(continúa en la página siguiente)

## *Acerca de las lámparas indicadoras (continuación)*

| Indicador POWER | Indicador LAMP | Indicador TEMP | Descripción |
|---|---|---|---|
| *Luz intermitente* ***roja*** *o Luz* ***roja*** | **Apagado.** | Luz **roja** | **Existe la posibilidad de que un parte interior se haya calentado.**<br>Desconecte la alimentación y permita que el proyector se enfríe por 20 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme los siguientes puntos y entonces conecte la alimentación nuevamente.<br>• ¿Hay un bloqueo en la abertura del pasaje de aire?<br>• ¿Está sucio el filtro de aire?<br>• ¿La temperatura periférica excede los 35ºC?<br>• ¿Se está usando el proyector a una altura de aproximadamente 1600 m o superior? Si el proyector se usa a una altura de aproximadamente 1600 m o superior, configure VELOC VENT del elemento SERVICIO del Menú OPC. como ALTA (🕮*61*). |
| Luz **roja** | **Apagado.** | **Apagado.** | **La puerta del objetivo no se abre adecuadamente.**<br>Ha sucedido algo de lo siguiente.<br>• La puerta del objetivo no se abrió adecuadamente cuando se encendió el proyector.<br>• La posición de la puerta del objetivo se desplazó mientras el proyector estaba trabajando.<br>Reinicie el proyector después de confirmar que no haya nada que toque la puerta del objetivo mientras se abra o cierre. |
| Luz **verde** | Luz intermitente simultánea ***roja*** | | **Es momento de limpiar el filtro de aire.**<br>Desconecte la alimentación inmediatamente y limpie o cambie el filtro de aire consultando la sección "Limpieza y reemplazo del filtro de aire". Una vez que ha limpiado o cambiado el filtro de aire, asegúrese de restablecer el timer del filtro.<br>Luego de la solución, reajuste la alimentación en ON. |
| Luz **verde** | Luz intermitente alternativa ***roja*** | | **Existe la posibilidad de que un parte interior se haya enfriado demasiado.**<br>Utilice la unidad dentro de los parámetros de temperatura (5°C a 35°C).<br>Luego del tratamiento, reajuste la alimentación en ON. |
| *Parpadeando en* ***verde*** *durante unos 3 segundos* | **Apagado.** | **Apagado.** | **En el proyector está almacenado por lo menos 1 programa de Potencia ENCEND..**<br>Consulte la sección **Configuraciones de programa** del **Manual de usuario – Guía de red.** |

**NOTA** • Por razones de seguridad, cuando la parte interior se ha sobrecalentado, el proyector se apaga automáticamente y es posible que también se apaguen las lámparas indicadoras. En ese caso desconecte el cable de alimentación y espere 45 minutos como mínimo. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la lámpara y la tapa de la lámpara y entonces conecte la alimentación nuevamente.

## Restauración de todos los ajustes

Cuando resulta complicado corregir algunas configuraciones erróneas, la función AJUST FABRICA del elemento SERVICIO en el menú OPC. (66) puede restablecer todas las configuraciones (salvo ajustes como IDIOMA, TIMER LAMP, TIMER FILTRO, MENS. FILTRO, SEGURIDAD y RED) a lops valores predeterminados de fábrica.

## Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas

Sobre los problemas que se confunden con defectos mecánicos, verifique y proceda de acuerdo al siguiente cuadro.

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| La alimentación no se enciende | **El cable de alimentación no está enchufado.**<br>Conecte el cable de alimentación correctamente. | 14 |
| | **Se interrumpió la principal fuente de alimentación durante la operación, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico (apagón), etc.**<br>Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y permita que el proyector se enfríe por 10 minutos como mínimo; luego vuelva a conectar la alimentación. | 14, 20 |
| | **Es posible que no esté la lámpara o la tapa de la lámpara o que no estén sujetas correctamente.**<br>Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente y permita que el proyector se enfríe por 45 minutos como mínimo; luego vuelva a conectar la alimentación. Una vez que le proyector se ha enfriado lo suficiente, confirme el estado de sujeción de la lámpara y la tapa de la lámpara y entonces conecte la alimentación nuevamente. | 101 |
| No se emiten sonido ni imágenes | **Los cables de la señal no están conectados correctamente.**<br>Conecte correctamente los cables de conexión. | 9 ~ 13 |
| | **La fuente de la señal no funciona correctamente.**<br>Monte correctamente el dispositivo de la fuente de señal consultando el manual del dispositivo de la fuente. | – |
| | **Los ajustes de intercambio de entrada no coinciden.**<br>Seleccione la señal de entrada y corrija los ajustes. | 22 ~ 24 |
| | **La función EN BLANCO y para las imágenes y la función MUDO están activadas.**<br>Es posible que AV MUDO esté activo.<br>Consulte los puntos "No se oye el sonido" y "No se exhiben imágenes" en la página siguiente para desactivar las funciones MUDO y EN BLANCO. | 22, 29, 60 |

(continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| No se oye el sonido. | **Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables del audio. | 9 ~ 13 |
| | **La función MUDO está activada.** Restaure el sonido presionando el botón **MUTE** o **VOLUME+/-** del control remoto. | 22 |
| | **El volumen está configurado en un nivel extremadamente bajo.** Ajuste el volumen a un nivel más alto utilizando las funciones del menú o el control remoto. | 22, 48, 49 |
| | **La configuración del FUENTE DE AUDIO/ALTAVOZ no es correcta.** Ajuste correctamente el elemento FUENTE DE AUDIO/ ALTAVOZ en el menú AUDIO. | 48 |
| | **El modo seleccionado para HDMI AUDIO no es adecuado.** Compruebe cada uno de los dos modos disponibles y seleccione el adecuado para su dispositivo de audio HDMI™. | 49 |
| No se exhiben imágenes. | **Los cables de la señal no están conectados correctamente.** Conecte correctamente los cables de conexión. | 9 ~ 13 |
| | **El brillo está configurado en un nivel extremadamente bajo.** Ajuste el BRILLO a un nivel más alto utilizando las funciones del menú. | 35 |
| | **El ordenador no puede detectar el proyector como un monitor para conectar y usar.** Asegúrese de que el ordenador pueda detectar un monitor para conectar y usar utilizando otro monitor para conectar y usar. | 10 |
| | **Se visualiza la pantalla EN BLANCO.** Presione el botón **BLANK** del control remoto. | 29 |
| | **El puerto USB TYPE B se selecciona como la fuente de entrada de imágenes incluso si está seleccionado RATÓN para USB TYPE B.** Seleccione PANTALLA USB para USB TYPE B en el menú OPCIÓN para proyectar la entrada de imágenes en el puerto. De lo contrario, seleccione otro puerto para entrada de imágenes. | 57 |
| | **El proyector no reconoce el dispositivo de almacenamiento USB introducido en el puerto USB TYPE A.** Utilice la función EXTRAER USB primero, extraiga el dispositivo de almacenamiento USB y, a continuación, introdúzcalo de nuevo en el puerto. Antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB, asegúrese de utilizar la función EXTRAER USB en la pantalla en miniatura, que aparece cuando se selecciona el puerto **USB TYPE A** como la fuente de entrada. | 12 |
| | **"Esperando conexión." sigue visible aunque se haya seleccionado el puerto USB TYPE B.** Desconectar el cable USB y volver a conectarlo pasados unos instantes. | 10 |

(continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| La visualización de la pantalla de video se congela | **La función FIJA está activada.**<br>Presione el botón **FREEZE** para restaurar la pantalla a normal. | 29 |
| Los colores son pálidos y el tono de los colores es débil. | **Los ajustes de los colores no están configurados correctamente.**<br>Realice ajustes de imagen cambiando las configuraciones de TEMP. COL., COLOR, MATIZ, y/o ESP. COLOR, utilizando las funciones del menú. | 36, 41 |
| | **La configuración de ESP. COLOR no es adecuada.**<br>Cambie la configuración de ESP. COLOR a AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 o REC601. | 41 |
| Las imágenes se ven oscuras. | **El brillo y/o el contraste están configurados en un nivel extremadamente bajo.**<br>Ajuste las configuraciones de BRILLO y CONTRASTE en un nivel más alto utilizando las funciones del menú. | 35 |
| | **El proyector funciona en modo económico.**<br>Ajuste MODO ECO en NORMAL y ajuste MODO ECO AUTO en APAGADO, en el menú COLOCACIÓN. | 46, 47 |
| | **La lámpara se acerca al fin de su vida útil.**<br>Sustituya la lámpara. | 101, 102 |
| Las imágenes se ven borrosas | **Las configuraciones del foco y/o la fase horizontal no están ajustadas correctamente.**<br>Ajuste el enfoque utilizando el Botón **FOCUS** y/o la FASE H utilizando la funciones del menú. | 26, 40 |
| | **La lente está sucia o empañada.**<br>Limpie la lente consultando la sección "Cuidado de la lente". | 106 |
| La imagen que aparece en la pantalla sufre algún tipo de degradación, como parpadeos o rayas. | **Cuando el proyector esté funcionando en modo económico, es posible que la pantalla parpadee.**<br>Ajuste MODO ECO en NORMAL y ajuste MODO ECO AUTO en APAGADO, en el menú COLOCACIÓN. | 46, 47 |
| | **La relación de OVER SCAN es demasiado elevada.**<br>Establezca un valor inferior para OVER SCAN en el menú VISUALIZ. | 38 |
| | **VIDEO N.R. excesivo.**<br>Cambie la configuración de VIDEO N.R. en el menú ENTR. | 41 |
| | **La función BLOQ. IMG. no puede funcionar con la señal de entrada actual.**<br>Establezca BLOQ. IMG. en APAGADO en el menú ENTR. | 43 |

(continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| El ordenador conectado al puerto **USB TYPE B** del proyector no se enciende. | **El ordenador no puede funcionar con la configuración de hardware actual.**<br>Desconecte el cable USB del ordenador y vuelva a conectarlo después de encender el ordenador. | 10 |
| RS-232C no trabaja. | **Está trabajando la función AHORRO.**<br>Seleccione NORMAL para el ítem MODO ESPERA del menú COLOCACION. | 47 |
| | **El TIPO DE COMUNICACIÓN para el puerto CONTROL está ajustado a PUENTE DE RED.**<br>Seleccione APAGADO para el elemento TIPO DE COMUNICACIÓN del menú OPC. - SERVICIO - COMUNICACIÓN. | 64 |
| Red no trabaja. | **Está trabajando la función AHORRO.**<br>Seleccione NORMAL para el ítem MODO ESPERA del menú COLOCACION. | 47 |
| La función de PUENTE DE RED no trabaja | **La función de PUENTE DE RED está desactivada.**<br>Seleccione PUENTE DE RED para el elemento TIPO DE COMUNICACIÓN del menú OPC. - SERVICIO - COMUNICACIÓN. | 64 |
| La función Schecule (Plan) no trabaja | **Está trabajando la función AHORRO.**<br>Seleccione NORMAL para el ítem MODO ESPERA del menú COLOCACION. | 47 |
| Cuando el proyector se conecta a la red, se desactiva y se activa como se describe a continuación.<br>Se desactiva ↓ El indicador **POWER** parpadea en naranja varias veces ↓ Entra en modo de espera | **Desconecte el cable LAN y compruebe que el proyector está funcionando correctamente.**<br>Si este fenómeno tiene lugar después de la conexión a la red, puede que haya un bucle entre dos concentradores de conmutación Ethernet dentro de la red, como se explica a continuación.<br>- Hay dos concentradores de conmutación Ethernet o más en una red.<br>- Dos de los concentradores están doblemente conectados mediante cables LAN.<br>- Esta doble conexión forma un bucle entre los dos concentradores.<br>Dicho bucle puede afectar negativamente al proyector, así como a los otros dispositivos de la red.<br>Compruebe la conexión de la red y elimine el bucle desconectando los cables LAN de forma que sólo haya un cable de conexión entre dos concentradores. | – |
| Los archivos de vídeo no pueden reproducirse correctamente en un ordenador en el que se haya ejecutado “LiveViewer”. | **Se ha forzado, intencionadamente o por accidente, a “LiveViewer” a apagarse.**<br>DirectDraw® o Direct3D® se ha deshabilitado en su Windows®. Consulte la página de inicio de Ayuda y Soporte de Microsoft® para saber cómo habilitar DirectDraw® o Direct3D®. | – |

**NOTA** • Aunque pueden aparecer zonas claras y zonas oscuras en la pantalla, esta es una característica única exclusiva de los monitores de cristal líquido, y no constituye ni implica un defecto mecánico.


(continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| Al utilizar la función interactiva, no se reconoce el proyector. | **¿Está habilitado el uso de cables USB?**<br>Habilite el uso de cables USB. Puede que no se reconozca “StarBoard Software” si su portátil dispone de un módem integrado. Puede que no se reconozca el proyector si su ordenador dispone de un módem integrado.<br>(Para obtener información más detallada, consulte los manuales pertinentes, como, por ejemplo, el del ordenador.) | – |
| | **¿Está encendida la alimentación del proyector?**<br>Compruebe que el indicador **POWER** del proyector esté encendido de color verde. | 111 |
| | **¿Está conectado correctamente el cable USB?**<br>Conecte el cable USB al ordenador. | 83 |
| | **¿Se ha iniciado el sistema en la secuencia correcta?**<br>Inicie el sistema en la secuencia correcta. | – |
| | **Puede que los archivos de “StarBoard Software” estén dañados o que la instalación no se haya completado correctamente.**<br>Desinstale “StarBoard Software” y vuelva a instalarlo. | 86 |

(continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| El lápiz no funciona. | **Esto puede deberse a un contacto deficiente de la pila.**<br>Extraiga la pila y vuelva a cargarla.<br>Asegúrese de utilizar sólo las pilas especificadas. | 19 |
| | **¿Se ha acabado la pila?**<br>Sustitúyala por una nueva. | 19 |
| | **Puede que los archivos de "StarBoard Software" estén dañados o que la instalación no se haya completado correctamente.**<br>Desinstale "StarBoard Software" y vuelva a instalarlo. | 86 |
| | **¿Está colocado el proyector demasiado cerca de la pantalla?**<br>Instale y utilice el proyector en una posición en la que el tamaño de pantalla sea de entre 60" y 100" cuando el zoom digital esté ajustado al máximo (100%). | 45 |
| | **¿Está calibrada la posición del lápiz?**<br>Calibre la posición del lápiz. | 34 |
| | **¿Se están utilizando el proyector y la pantalla en los siguientes lugares?**<br>- Lugar en el que la corriente de un aire acondicionado U otro aparato sople directamente sobre la pantalla.<br>- Lugar cercano a una lámpara fluorescente de inversor.<br>- Lugar rodeado de paredes o de un techo fabricados de materiales que permiten una fácil reflexión acústica, como el metal.<br>- Lugar cercano a una pantalla CRT, televisor, etc.<br>- Lugar expuesto a la luz solar directa.<br>- Lugar expuesto a sonido o ruido de altavoces.<br>- Lugar en el que haya más de un proyector instalado en la misma habitación.<br>- Lugares en los que haya equipos que emitan ondas ultrasónicas o vibraciones. | 81, 82 |
| | **¿Está utilizando más de un lápiz de manera simultánea?**<br>Únicamente puede utilizarse un lápiz a la vez. | 19 |
| | **¿Esta obstruida la transmisión entre el lápiz y el proyector?**<br>Asegúrese de que el área entre el sensor situado en la superficie superior del proyector y la pantalla no esté obstruida. (Tampoco se permite utilizar objetos transparentes o de malla.) Por ejemplo, la Función interactiva no funciona si el proyector está enclaustrado únicamente con el objetivo al descubierto, por ejemplo, en aquellos casos en los que se utilice una carcasa antirrobo. | 84 |
| | **¿Hay polvo acumulado en los dos cuernos del sensor del lápiz?**<br>Compruebe los cuernos del sensor del lápiz y retire el polvo acumulado mediante una aspiradora. | 107 |
| | **¿El volumen del altavoz del proyector es demasiado alto?**<br>Un volumen alto puede afectar al funcionamiento del rotulador en función del entorno de uso. Pruebe a bajar el volumen. | 22, 48 |
| | **Otros problemas distintos de los descritos anteriormente**<br>Reinicie Windows® y "StarBoard Software". | – |

 (continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| La acción del lápiz es inestable o el lápiz deja de funcionar. | **¿Se está utilizando la fuente de alimentación del proyector simultáneamente con otros productos eléctricos que requieren un volumen considerable de energía?**<br>Utilice una fuente de alimentación aparte para otros productos eléctricos con un alto consumo de energía. | 14 |
| | **¿Hay polvo acumulado en los dos cuernos del sensor del lápiz?**<br>Compruebe los cuernos del sensor del lápiz y retire el polvo acumulado mediante una aspiradora. | 107 |
| | **Puede que los archivos de "StarBoard Software" estén dañados o que la instalación no se haya completado correctamente.**<br>Desinstale "StarBoard Software" y vuelva a instalarlo. | 86 |
| | **¿Se ha acabado la pila?**<br>Sustitúyala por una nueva. | 19 |
| | **Otros problemas distintos de los descritos anteriormente**<br>• Desconecte la fuente de alimentación del proyector y vuélvala a conectar.<br>• Reinicie Windows® y "StarBoard Software". | 14 |
| No se pueden dibujar líneas correctas o estas son irregulares. | **¿Se ha acabado la pila?**<br>Sustitúyala por una nueva. | 19 |
| | **¿Hay polvo acumulado en los dos cuernos del sensor del lápiz?**<br>Compruebe los cuernos del sensor del lápiz y retire el polvo acumulado mediante una aspiradora. | 107 |
| | **¿Está desgastada la punta del lápiz?**<br>Sustituya la punta del lápiz por una nueva. | 19 |
| La punta del lápiz no coincide con el cursor. | **¿Se ha calibrado correctamente la posición del lápiz?**<br>Calibre la posición del lápiz.<br>Para obtener información más detallada, consulte el manual de "StarBoard Software", en el DVD-ROM incluido. | – |
| | **¿Está inclinado el proyector?**<br>Instale el proyector correctamente en posición horizontal antes de efectuar la calibración de la posición del lápiz. | – |

(continúa en la página siguiente)

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| No se puede llevar a cabo correctamente la calibración de la posición del lápiz. | **¿Está correctamente instalado el proyector?**<br>Compruebe la posición de instalación del proyector. | 81, 82 |
| | **¿Se proyecta la imagen del ordenador dentro del área de la pantalla?**<br>Instalar y usar en una posición en que el tamaño de la pantalla sea de 60"-100" cuando el zoom digital esté al máximo (100 %) y no se usen las funciones TRAPEZOIDAL y AJUSTE PERF. Si se usa la función TRAPEZOIDAL o AJUSTE PERF., la posición del lápiz podría no reflejarse correctamente en la pantalla o su acción podría no obtener respuesta alguna, incluso en la pantalla de 60"-100". | 45 |
| | **Puede que los archivos de "StarBoard Software" estén dañados o que la instalación no se haya completado correctamente.**<br>Desinstale "StarBoard Software" y vuelva a instalarlo. | 86 |
| | **¿Se amplía una parte de la imagen al utilizar la característica de ampliación?**<br>Pulse la tecla **MAGNIFY OFF** del mando a distancia para restaurar la visualización normal. | 28 |
| | **¿El ASPECTO se ha configurado como NATIVO y la resolución de pantalla del ordenador es superior a 1280 x 800?**<br>Configurar el ASPECTO como NORMAL o utilizar una resolución de pantalla del ordenador inferior a 1280 x 800. | 38 |
| No puede salir de la pantalla de calibración I-PEN2 aunque pulse el botón **ESC** del control remoto. | **¿USB TYPE B del menú Menú OPC. está configurado como PANTALLA USB?**<br>Cambie el ajuste de USB TYPE B a RATÓN. | 57 |

***Problemas que pueden confundirse fácilmente con anomalías mecánicas (continuación)***

| Problemas | Casos que no incluyen defectos mecánicos | Página de referencia |
|---|---|---|
| El lápiz interactivo dejará de funcionar. | **El lápiz interactivo puede dejar de funcionar al conectar el cable USB o al iniciar un ordenador en el que se haya instalado StarBoard Software.**<br>• Conecte el proyector después de iniciar el ordenador y asegúrese de que el sistema está listo para utilizarse.<br>• Si aparece un cuadro de diálogo con el mensaje "El proyector no está conectado." después del comando "Comprobar conexión" a través del menú StarBoard Software , y el lápiz interactivo sigue sin funcionar, apague el proyector e inténtelo de nuevo desde el principio. | 83 |
| El lápiz interactivo o el sistema no funcionan correctamente o funcionan de forma intermitente. | **Esto puede deberse a que se ha agotado la pila del lápiz.**<br>Sustituya la pila por una nueva. Utilice solo la pila especificada y en perfectas condiciones. Cuando la coloque, no se equivoque con la polaridad. | 19 |
| | **Esto puede deberse a que la pila hace un mal contacto en el lápiz.**<br>Quite la pila y colóquela de nuevo. Utilice solo la pila especificada y en perfectas condiciones. Cuando la coloque, no se equivoque con la polaridad. | 19 |
| | **Es posible que haya algún obstáculo entre el lápiz interactivo y los sensores del proyector.**<br>• Quite todo lo que haya entre el lápiz y los sensores.<br>• La forma en la que sujeta el lápiz o su posición podrían afectar al sistema. Sujete el lápiz de la forma más perpendicular posible a la superficie interactiva y no bloquee la ruta desde el lápiz hasta los sensores. | 84 |
| El cursor del ratón o la imagen del dibujo no coinciden con el punto de la punta del lápiz. | Se recomienda mantener la temperatura ambiente entre 16 °C y 35 °C al utilizar la función interactiva. | – |
| | Calibre de nuevo para optimizar el sistema interactivo. | 86 |
| El software LiveViewer y StarBoard Software pueden funcionar al mismo tiempo. | **La función LiveViewer no puede mostrar las anotaciones de StarBoard Software.**<br>Utilice el último software LiveViewer para admitir las anotaciones de StarBoard Software. Mientras tanto, utilice StarBoard Software en las entradas **COMPUTER IN** o **HDMI**. | 83 |

# Especificaciones

Sírvase ver la sección **Especficaciones** del **Manual de usuario (conciso)**, que es un libro.

**Acuerdo de licencia de usuario final para el software del proyector**

• El software incluido en el proyector consta del número plural de módulos de software independientes y contamos con nuestro derecho de reproducción y/o los derechos de reproducción de terceros para cada uno de los módulos del software.

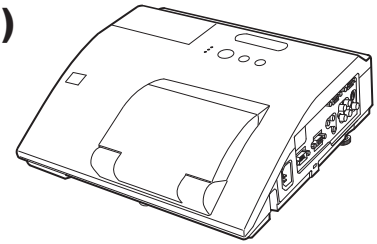
• Asegúrese de leer el “Acuerdo de licencia de usuario final para el software del proyector”, que está en un documento diferente. (en el CD)

Proyector

# CP-AW2519N

(Números de tipo CP-AW2519N, CP-AW2519NM)

## Manual de usuario (detallado)
## Guía de red



**Gracias por adquirir este producto.**
Este manual tiene como fin explicar solamente la función de red. Para utilizar este producto correctamente, consulte este manual y los demás manuales del producto.

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de usar este producto, asegúrese de leer todos los manuales del mismo. Luego de leerlos, consérvelos en un lugar seguro para referencia futura.

## Funciones

Este proyector tiene la función de red que le brinda las características principales siguientes.

- ✓ **Presentación de Red**: permite que el proyector proyecte imágenes de PC transmitidas a través de una red. (📖*38*)
- ✓ **Control por la Web**: le permite controlar y supervisor el proyector a través de una red desde un PC. (📖*46*)
- ✓ **Mi Imagen**: permite que el proyector almacene hasta cuatro imágenes fijas y las proyecte. (📖*71*)
- ✓ **Mensajero**: permite que el proyector muestre texto enviado desde un PC a través de una red. (📖*73*)
- ✓ **Puente de red**: le permite controlar un dispositivo externo a través del proyector desde un PC. (📖*75*)

**NOTA** • La información en este manual está sujeta a modificaciones sin aviso.
• El fabricante no asume responsabilidad por errores que puedan aparecer en este manual.
• No se permite la reproducción, la transferencia o la copia total o parcial de este documento sin expreso consentimiento por escrito.


**Reconocimiento de marcas registradas**

- Microsoft®, Internet Explorer®, Windows®, Windows Vista® y Aero® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y/u otros países.
- Pentium® es marca comercial registrada de Intel Corporation.
- JavaScript® es marca comercial registrada de Sun Microsystems, Inc.
- HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC. en Estados Unidos y en otros países.
- PJLink es una marca cuyos derechos de marca se han solicitado en Japón, Estados Unidos y otros países y áreas.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

# Índice


## 1. Conexión a la Red ..... 4
1.1 Requisitos del sistema ..... 4
1.1.1 Preparación necesaria del equipo ..... 4
1.1.2 Requisitos de hardware y software para PC ..... 4
1.2 Instalación de “LiveViewer” ..... 6
1.2.1 Instalación de “LiveViewer” ..... 6
1.2.2 Actualización de “LiveViewer” ..... 8
1.3 Proceso de conexión a la red ..... 9
1.3.1 Resumen del proceso ..... 9
1.3.2 Inicio del “LiveViewer” ..... 10
1.4 Selección del modo de conexión a la red ..... 11
1.4.1 Selección de LAN inalámbrica o LAN alámbrica ..... 11
1.4.2 Selección de Mi conexión ..... 13
1.5 Selección del método de conexión a la red ..... 15
1.5.1 Conexión con Código de acceso ..... 16
1.6 Configuración manual ..... 24
1.6.1 Conexión por perfil ..... 24
1.6.2 Conexión por historial ..... 25
1.7 Configuración manual de los ajustes de red ..... 26
1.8 Confirmación de la conexión con su destino ..... 31
1.8.1 Conexión y transmisión ..... 31
1.8.2 Error de conexión ..... 33
1.9 Datos de perfil ..... 34
1.9.1 Descripción general de los datos de perfil ..... 34
1.9.2 Confección de los datos de perfil ..... 34
1.9.3 Modificación de datos de perfil ..... 35
1.9.4 Registro de Mi conexión ..... 36
## 2. Presentación de Red ..... 38
2.1 Como utilizar “LiveViewer” ..... 38
2.1.1 Menú principal y botones de operación ..... 38
2.1.2 Visualización del estado ..... 40
2.1.3 Cambio del modo de visualización ..... 41
2.1.4 Menú Opción ..... 42
2.2 Inicio de la Presentación de Red ..... 44
2.2.1 Modo de visualización ..... 44
2.2.2 Modo Presentador ..... 45
2.2.3 Mostrar Nombre de Usuario ..... 45

**3. Control por la Web ..... 46**
3.1 Inicio de sesión ..... 47
3.2 Información de red ..... 49
3.3 Configuraciones de red ..... 50
3.4 Configuraciones de puerto ..... 51
3.5 Configuraciones de e-mail ..... 53
3.6 Configuraciones de alertas ..... 54
3.7 Configuraciones de programa ..... 56
3.8 Configuraciones de fecha/hora ..... 59
3.9 Configuraciones de seguridad ..... 61
3.10 Control del proyector ..... 62
3.11 Control remoto ..... 68
3.12 Estado del proyector ..... 69
3.13 Reiniciar red ..... 70
**4. Función Mi Imagen ..... 71**
**5. Función de Mensajero ..... 73**
**6. Función Puente de red ..... 75**
6.1 Conectar dispositivos ..... 75
6.2 Configuración de la comunicación ..... 76
6.3 Puerto de comunicación ..... 76
6.4 Método de transmisión ..... 77
6.4.1 DÚPLEX MEDIO ..... 77
6.4.2 DÚPLEX COMPLETO ..... 78
**7. Otras funciones ..... 79**
7.1 Alertas de correo electrónico ..... 79
7.2 Administración del proyector mediante SNMP ..... 81
7.3 Programación de eventos ..... 82
7.4 Control por comandos a través de la red ..... 85
**8. Solución de problemas ..... 90**
**9. Garantía y servicio posventa ..... 93**

# 1. Conexión a la Red

## 1.1 Requisitos del sistema

### 1.1.1 Preparación necesaria del equipo

Para conectar el proyector a su ordenador a través de la red se necesitan los equipos que se indican a continuación.

✓ **Proyector**
✓ **Cable de LAN** (para conectar el proyector a una red): CAT-5 o mayor
✓ **Ordenador** (mínimo 1 aparato): equipado con función de red
(100Base-TX or 10Base-T)

### 1.1.2 Requisitos de hardware y software para PC

El software “LiveViewer” debe instalarse en todos los PCs para conectar el proyector a través de una red. Para utilizar “LiveViewer” su PC deberá cumplir los siguientes requisitos.

✓ **Sistema operativo**: Uno de los siguientes.
Windows ® XP Home Edition /Professional Edition (sólo versión de 32 bits)
Windows Vista ® Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise (sólo versión de 32 bits)
Windows® 7 Starter /Home Basic /Home Premium /Business /Ultimate /Enterprise (sólo versión de 32 bits)
✓ **CPU**: Pentium 4 (2,8 GHz o superior)
✓ **Tarjeta gráfica:** 16 bit, XGA o superior
* Cuando utilice “LiveViewer” se recomienda que la resolución de la pantalla de su PC esté ajustada en 1024 x 768.
✓ **Memoria**: 512 MB o superior
✓ **Espacio en el disco duro**: 100 MB o mayor
✓ **Navegador de la Web**: Internet Explorer ® 6.0 o posterior
✓ **Unidad de CD-ROM**

**NOTA** • El control de comunicación con la red estará inhabilitado mientras el proyector esté en el modo de espera si el elemento MODO ESPERA está ajustado a AHORRO. Realice la conexión de comunicación con la red después de haber ajustado MODO ESPERA a NORMAL. (📖***Menú COLOCACION en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)
• Puede obtener la última versión de “LiveViewer” y la última información de este producto en nuestro sitio Web. (📖***8***)
• Dependiendo de las especificaciones de su ordenador, el ordenador puede ralentizarse debido al elevado uso de CPU cuando “LiveViewer” esté funcionando.
• “LiveViewer” no funciona en sistemas operativos Windows Vista® que no estén actualizados con Service Pack 1 o posterior. Instale el último Service Pack en su Windows Vista®.

### *1.1 Requisitos del sistema (continuación)*

**NOTA** • Conforme al manual de su ordenador o de Windows, seleccione la siguiente o una resolución de pantalla inferior para su ordenador.
CP-AW2519N, CP-AW2519NM: 1280 x 800
Al seleccionar una resolución superior a la especificada, el proyector se adaptará también y mostrará la resolución especificada, pudiendo acelerarse la velocidad de visualización. Si su ordenador no soporta la resolución de pantalla especificada anteriormente, se seleccionará la mayor resolución de las soportadas por el ordenador que sean inferiores a la especificada.
• Las imágenes podrían no transmitires, a causa de la versión del sistema operativo o por el software del controlador del Adaptador de Red de su PC. Se recomienda muy especialmente actualizar el sistema operativo y el controlador a sus versiones más recientes.
• Si se instala en su PC algún software de aplicación que tenga la función firewall, invalídela según las indicaciones del manual del usuario.
• El rendimiento puede verse afectado si se utiliza la imagen del puerto **LAN** al mismo tiempo que la función interactiva. Se recomienda utilizar la conexión **COMPUTER IN** o **HDMI**.

# 1.2 Instalación de “LiveViewer”

## 1.2.1 Instalación de “LiveViewer”

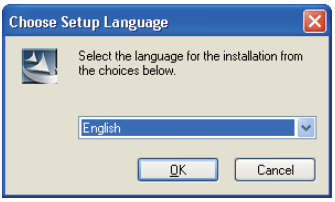
El software “LiveViewer” debe instalarse en todos los PCs para conectar el proyector a través de una red.

Debe iniciar la sesión como administrador para instalar el software.

1) Encienda la PC.
2) Cierre todas las aplicaciones.
3) Inserte el “Wireless and Network Software” CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador.

**NOTA** • Después de la secuencia 3), aparecerá el diálogo Control de cuentas de usuario (si está utilizando Windows Vista® o Windows® 7). Haga clic en **[Permitir]** para continuar con la instalación.

4) Después de un momento, aparecerá el diálogo Choose Setup Language como se muestra a la derecha. Seleccione el que desee usar, y haga clic en **[OK]**.

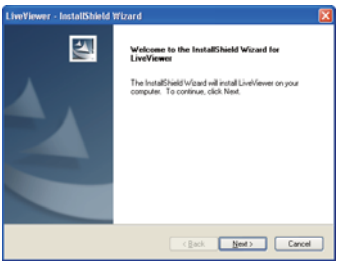



**NOTA** • Si no aparece el cuadro de diálogo “Choose Setup Language”, proceda como sigue:
(1) Haga clic en el botón **[Inicio]** de la barra de herramientas, y seleccione “Ejecutar”.
(2) Introduzca E:\setup.exe y luego presione **[OK].**

Si la unidad de CD-ROM de su PC no es la unidad E, deberá reemplazar E por la letra correcta asignada a la unidad.

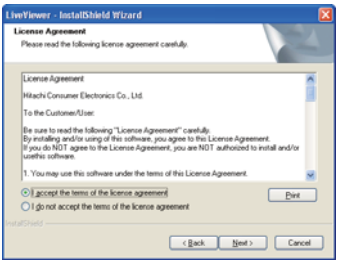
Si el software ya se ha instalado, se ejecutará la desinstalación. Haga clic en el botón **[Cancel]** para cancelar la desinstalación. Si desinstaló el software por error, vuelva a instalarlo desde el primer punto del procedimiento.

5) Después de un momento, aparecerá el diálogo Welcome como se muestra a la derecha. Presione **[Next].**

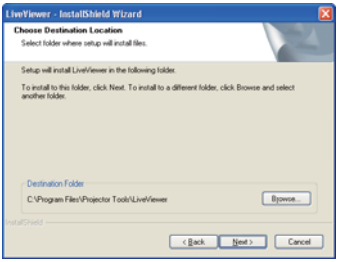

LiveViewer - InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for LiveViewer
The InstallShield Wizard will install LiveViewer on your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

### *1.2 Instalación de "LiveViewer" (continuación)*

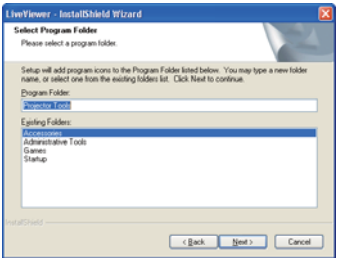
6) Aparece el diálogo Acuerdo de Licencia. Si acepta, seleccione "I accept the terms of the license agreement" y pulse **[Next].**
7) Aparece el diálogo Elija la Ubicación de Destino. Presione **[Next]**.


LiveViewer - InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
License Agreement
Hitachi Consumer Electronics Co., Ltd.
To the Customer/User:
Be sure to read the following "License Agreement" carefully.
By installing and/or using of this software, you agree to this License Agreement.
If you do NOT agree to the License Agreement, you are NOT authorized to install and/or use this software.
1. You may use this software under the terms of this License Agreement.
I accept the terms of the license agreement
I do not accept the terms of the license agreement
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

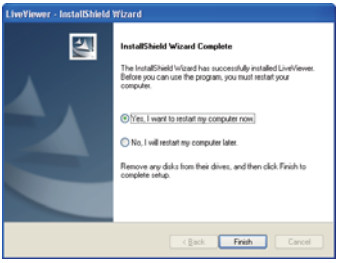
**NOTA** • Se creará la carpeta C:\Program Files\Projector Tools\LiveViewer, y el programa se instalará en esa carpeta. Si desea instalarlo en una carpeta diferente, haga clic en **[Browse]** y seleccione otra carpeta.


LiveViewer - InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where setup will install files.
Setup will install LiveViewer in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
C:\Program Files\Projector Tools\LiveViewer
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

8) Confirme el nombre de la carpeta del programa. Si "Projector Tools" está bien, presione **[Next]** para continuar. En caso contrario, introduzca el nombre de la carpeta deseada y luego presione **[Next]**.
9) [Windows® XP]
Si utiliza Windows® XP, aparece el diálogo Instalación del Hardware. Presione Continúe Igual.
[Windows Vista® o Windows® 7]
Aparecerá el diálogo Seguridad de Windows si está utilizando Windows Vista® o Windows® 7. Haga clic en **[Instalar este software de controlador de todas formas]** y continúe la instalación.


LiveViewer - InstallShield Wizard
Select Program Folder
Please select a program folder.
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue.
Program Folder:
Projector Tools
Existing Folders:
Accessories
Administrative Tools
Games
Startup
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

10) Después de un momento se completará la instalación, y aparecerá el diálogo Configuración Completa, como se muestra a la derecha. Haga clic en el botón **[Finish]**. Con esto se completa la instalación del software. Luego, su PC se reiniciará automáticamente.
(1) Para confirmar que el software se haya instalado correctamente, presione el botón **[Inicio]** de la barra de herramientas, seleccione Todos los Programas y luego seleccione la carpeta Projector Tools.
(2) Si la instalación fue exitosa, en la carpeta mencionada aparecerá el "LiveViewer".


LiveViewer - InstallShield Wizard
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully installed LiveViewer. Before you can use the program, you must restart your computer.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup.
< Back
Finish
Cancel

*1.2 Instalación de "LiveViewer" (continuación)*

## 1.2.2 Actualización de "LiveViewer"

Verifique cuál es su versión, y obtenga la versión más reciente en el sitio Web de Hitachi.
http://www.hitachi-america.us/digitalmedia o http://www.hitachidigitalmedia.com
Algunas funciones explicadas en este manual requieren la Versión 4.xx de "LiveViewer". (En la información de la versión, xx será sustituido por un número entre 00 y 99.)

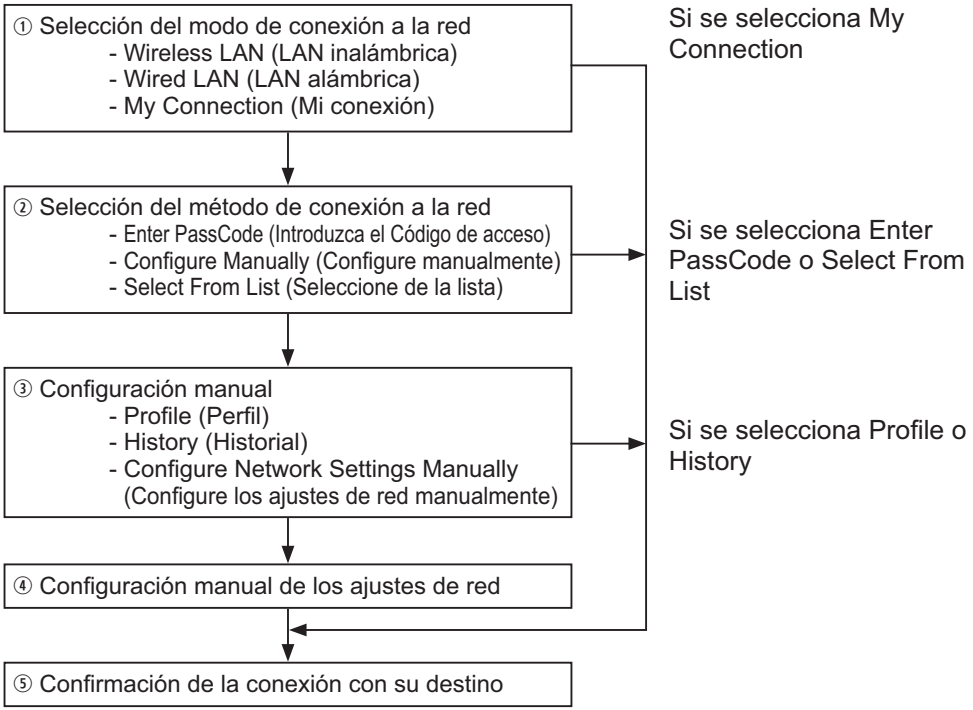
El uso de la función LiveViewer depende del modelo que utilice. Si desea utilizar el último LiveViewer descargado, consulte el elemento del grupo adecuado en el Manual de usuario de LiveViewer. Este modelo estará en el grupo de D.

## 1.3 Proceso de conexión a la red

Antes de conectar su PC y el proyector a través de una red, asegúrese de que el puerto LAN está seleccionado como fuente de entrada en el proyector (y 🕮***Funcionamiento en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***). De lo contrario, no podrá establecerse una conexión.

### 1.3.1 Resumen del proceso

A continuación se incluye un resumen del proceso para conectar su PC y el proyector a través de una red.
"LiveViewer" le permite saltarse algunos de los pasos de abajo para establecer una conexión de red de una forma rápida y fácil.


① Selección del modo de conexión a la red
- Wireless LAN (LAN inalámbrica)
- Wired LAN (LAN alámbrica)
- My Connection (Mi conexión)
② Selección del método de conexión a la red
- Enter PassCode (Introduzca el Código de acceso)
- Configure Manually (Configure manualmente)
- Select From List (Seleccione de la lista)
③ Configuración manual
- Profile (Perfil)
- History (Historial)
- Configure Network Settings Manually (Configure los ajustes de red manualmente)
④ Configuración manual de los ajustes de red
⑤ Confirmación de la conexión con su destino
Si se selecciona My Connection
Si se selecciona Enter PassCode o Select From List
Si se selecciona Profile o History

**NOTA** • La LAN inalámbrica puede seleccionarse sólo cuando entre su PC y el proyector existe un punto de acceso para convertir la LAN inalámbrica a una LAN alámbrica.
• Pueden conectarse hasta 30 ordenadores al proyector a través de una red de forma simultánea.

*1.3 Proceso de conexión a la red (continuación)*

## 1.3.2 Inicio del “LiveViewer”

Inicie el “LiveViewer” en su PC con alguno de los procedimientos siguientes.

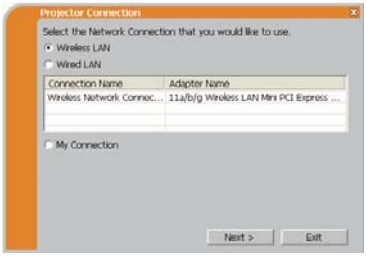
- Haga doble clic en el ícono del “LiveViewer”, en el Escritorio de su PC.
- En el menú de Windows, seleccione “Inicio” → “Todos los programas” → “Projector Tools” → “LiveViewer”.

**NOTA** • Después de la secuencia, aparecerá el diálogo Control de cuentas de usuario (si está utilizando Windows Vista® o Windows® 7). Haga clic en **[Permitir]** para iniciar “LiveViewer”.

Luego pase al punto **1.4 Selección del modo de conexión a la red**. (📖*11*)

# 1.4 Selección del modo de conexión a la red

Después de iniciar el “LiveViewer”, aparece la pantalla “**Select Network Connection...**” (Seleccione la conexión de red...).
Seleccione la conexión de red que quiere utilizar. En el menú existen 3 opciones.



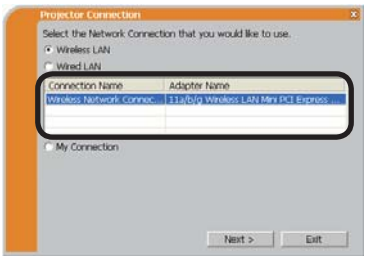

- Wireless LAN (LAN inalámbrica)
- Wired LAN (LAN alámbrica)
- My Connection (Mi conexión)

Si selecciona la LAN inalámbrica o la LAN alámbrica, pase al punto **1.4.1 Selección de LAN inalámbrica o LAN alámbrica** (*abajo*).
Si selecciona Mi conexión, vaya a la sección **1.4.2 Selección de Mi conexión**. (*13*)

**NOTA** • Seleccione una LAN inalámbrica solo cuando conecte el PC y el punto de acceso mediante una red inalámbrica y conecte el punto de acceso y el proyector a través de una red alámbrica, ya que el proyector no tiene una función de LAN inalámbrica.

## 1.4.1 Selección de LAN inalámbrica o LAN alámbrica

Si selecciona la LAN inalámbrica o la LAN alámbrica, en el menú aparece una lista de los adaptadores de red de su PC.

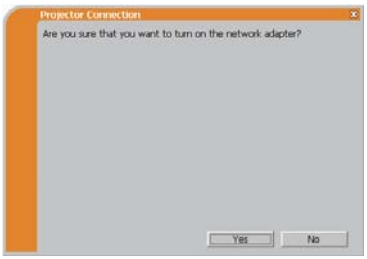



Seleccione el que desee usar, y haga clic en **[Next]**.
Luego pase al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

**NOTA** • Si selecciona la LAN inalámbrica, en la lista aparecen los adaptadores para LAN inalámbrica de su PC.
• Si selecciona la LAN alámbrica, en la lista aparecen los adaptadores para LAN alámbrica de su PC.

### [solución de problemas]

■ Are you sure that you want to turn on network adapter? (¿Seguro que desea activar el adaptador de red?)



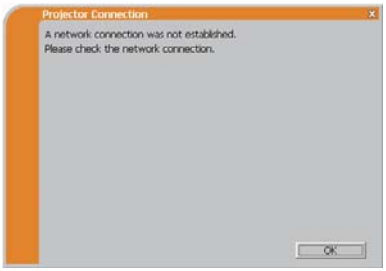

Esta pantalla aparece en el caso de que el adaptador de red seleccionado no sea válido.
- Para activarlo, haga clic en **[Yes]**, y pase luego al punto **1.5**. (*15*)
- Para no activarlo, haga clic en **[No]**, para volver a la pantalla anterior donde se debe seleccionar otro adaptador de red.

### *1.4 Selección del modo de conexión a la red (continuación)*

■ A network connection was not established. (No se estableció una conexión de red.)

Esta pantalla aparece en el caso de que el proyector no esté conectado con un cable de LAN a su PC cuando se seleccione una LAN alámbrica.

Asegúrese de que el proyector esté conectado a su PC mediante un cable de LAN.

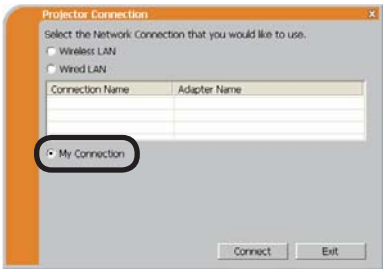



Haga clic en **[OK]**, para volver a la pantalla anterior donde se debe seleccionar el modo de conexión a la red.

*1.4 Selección del modo de conexión a la red (continuación)*

### 1.4.2 Selección de Mi conexión

Seleccione **[My Connection]** (Mi conexión) y haga clic en **[Connect]**.



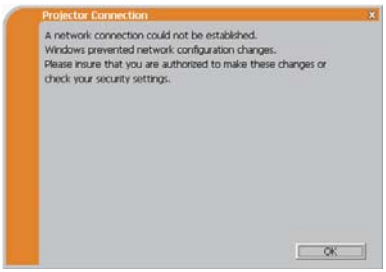

Si selecciona Mi conexión, la PC se conecta al proyector a través de la red utilizando los datos de perfil que están preasignados a Mi conexión. (📖*36*)
Cuando usted selecciona Mi conexión, la PC inicia de inmediato la conexión al proyector.

Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

**NOTA** • Si el DHCP está activado en el proyector, la conexión de red entre el proyector y la PC no puede establecerse porque la dirección IP puede haber cambiado. Si desea utilizar Mi conexión, desactive el DHCP en el proyector.
• Si no hay datos de perfil asignados a Mi conexión, no puede utilizarse.

**[solución de problemas]**

■ A network connection could not be established. (No pudo establecerse una conexión de red.)


Projector Connection
A network connection could not be established.
Windows prevented network configuration changes.
Please insure that you are authorized to make these changes or check your security settings.
OK

Windows impidió cambios en la configuración de la red.

Usted puede iniciar la sesión en Windows con autoridad de Usuario.

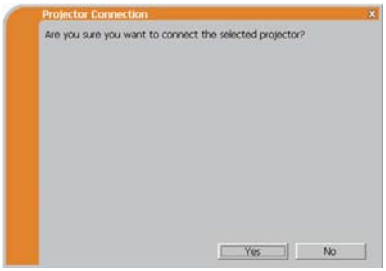
Haga clic en **[OK]** para retornar a la pantalla en la que se selecciona el modo de conexión a la red. (📖*11*)

Consulte con el administrador de la red, e inicie la sesión nuevamente con autoridad de Administrador. Después regrese al punto **1.3.2 Inicio del "LiveViewer"**. (📖*10*)

## *1.4 Selección del modo de conexión a la red (continuación)*

■ Are you sure you want to connect selected projector? (¿Seguro que desea conectar el proyector seleccionado?)

Este mensaje aparece cuando el adaptador inalámbrico que usted seleccionó está siendo ya utilizado por otra conexión de red.



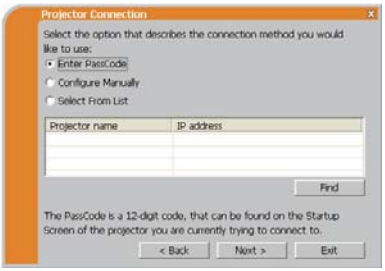

- Para conectar, haga clic en **[Yes]**. Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)
- Para no conectar, haga clic en **[No]** para retornar a la pantalla en la que se selecciona el modo de conexión a la red. (📖*11*)

# 1.5 Selección del método de conexión a la red

Existen varias opciones para la conexión a la red.

- Enter PassCode (Introduzca el Código de acceso)
- Configure Manually (Configure manualmente)
- Select From List (Seleccione de la lista)

Seleccione una de ellas que cumpla con sus requisitos.


Projector Connection
Select the option that describes the connection method you would like to use:
Enter PassCode
Configure Manually
Select From List
Projector name
IP address
Find
The PassCode is a 12-digit code, that can be found on the Startup Screen of the projector you are currently trying to connect to.
< Back
Next >
Exit

**Enter PassCode (Introduzca el Código de acceso)**
Si desea utilizar el Passcode para la conexión a la red, seleccione **[Enter PassCode]** y haga clic en **[Next]**.

El proyector exhibe el Passcode en la pantalla. Y usted simplemente introduce el Passcode en el “LiveViewer” para conectar la red.
Pase al punto **1.5.1 Conexión con Código de acceso**. (*16*)

**Configure Manually (Configure manualmente)**
Seleccione **[Configure Manually]** y haga clic en **[Next].**
Luego pase al punto **1.6 Configuración manual**. (*24*)

**Select From List (Seleccione de la lista)**
Antes de seleccionar este elemento, su PC y los proyectores deben estar conectados a la misma red. Si la conexión ya estaba establecida, seleccione **[Select From List]**.
De la lista de proyectores conectados a la red, seleccione el proyector al que desea enviar sus imágenes. Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (*31*)

*1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

## 1.5.1 Conexión con Código de acceso

El exclusivo sistema Código de acceso le brinda una conexión muy rápida y simple a la red.
El Código de acceso es un código que expresa la configuración de red en el proyector. Si usted introduce el código en el “LiveViewer” en su PC, las configuraciones de red del proyector y de la PC pueden adaptarse entre sí, y la conexión se establecerá de inmediato.
Esta sección tiene por objeto explicar cómo utilizar el Código de acceso.

### (1) Obtención del Código de acceso

El Código de acceso es un código de 12 dígitos que se compone de caracteres alfanuméricos (“1-9” y “A-Z”).
Ejemplo: CÓDIGO DE ACCESO 1234-5678-9ABC
El Código de acceso aparecerá en el proyector cuando el puerto **LAN** se seleccione como fuente de entrada.

**NOTA** • El sistema Código de acceso no funciona en las condiciones que se indican a continuación. En este caso, establezca la conexión manualmente.
1) La máscara de subred no es Clase A, B o C. El sistema Código de acceso acepta únicamente las de Clase A, B o C.
Clase A: (255.0.0.0), Clase B: (255.255.0.0), Clase C: (255.255.255.0)

Existen dos métodos para obtener el Código de acceso del proyector

**Método 1**

1) Encienda el proyector y asegúrese de que su imagen esté en la pantalla.
2) Presione el botón **COMPUTER** del control remoto o el botón **INPUT** del proyector, para seleccionar LAN como puerto de entrada.
Si no hay señal en el puerto **LAN**, puede encontrar el Código de acceso en la pantalla.

### *1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

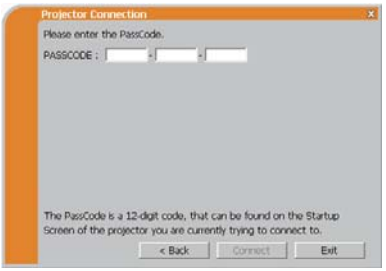
**Método 2**

1) Encienda el proyector y asegúrese de que su imagen esté en la pantalla.
2) Presione el botón **MENU** del control remoto o los botones ▲/▼ del proyector, para mostrar el menú en la pantalla.
3) Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar MENÚ AVANZADO, y use el botón de cursor ► para introducir el elemento.
4) Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar RED, y use el botón de cursor ► para introducir el elemento.
5) Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar INFORMACIÓN, y use el botón de cursor ► para visualizar la INFORMACIÓN.
6) El Código de acceso aparece en la ventana INFORMACIÓN.

**NOTA** • Siga el método 2 cuando proyecte la imagen del ordenador con "LiveViewer", o cuando el puerto **LAN** no se seleccione como fuente de entrada.
• Si no hay comunicación entre el proyector y la PC en 5 minutos, se cambiará el Código de acceso.

*1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

## (2) Introducción del Código de acceso


Projector Connection
Please enter the PassCode.
PASSCODE :
The PassCode is a 12-digit code, that can be found on the Startup Screen of the projector you are currently trying to connect to.
< Back
Connect
Exit

Si selecciona **[Enter PassCode]** en el punto **1.5**, se visualiza la pantalla “Please enter the PassCode”. Introduzca el Código de acceso dividido en 3 casillas de 4 dígitos cada una (total: 12 dígitos).

Ejemplo de CÓDIGO DE ACCESO: 1234 - 5678 - 9ABC

Después de introducir el Passcode, haga clic en **[Connect]** para iniciar la conexión al proyector.

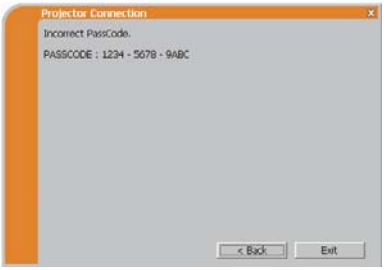
Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

Si hace clic en **[Back]**, se vuelve a la pantalla del punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (📖*15*)

**NOTA** • Cuando se introduce el Código de acceso, no se distinguen las letras mayúsculas y minúsculas.
• Si utiliza una máscara de subred que no sea de la Clase A, B o C, deberá establecer la conexión manualmente.
Si se visualiza la pantalla de configuración manual, pase al punto **1.5.1 (3)**. (📖*22*)

**[solución de problemas]**

■ Incorrect PassCode (Código de acceso incorrecto).




Se introdujo un Código de acceso incorrecto.

Haga clic en **[Back]** para retornar a la pantalla “Please enter the PassCode”.

Verifique el Código de acceso en la pantalla del proyector (📖*16*) e introduzca nuevamente el código.

### *1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

■ A network connection could not be established. (No pudo establecerse una conexión de red.)

Windows impidió cambios en la configuración de la red.

Projector Connection
A network connection could not be established.
Windows prevented network configuration changes.
Please insure that you are authorized to make these changes or check your security settings.
OK

Usted puede iniciar la sesión en Windows con autoridad de Usuario.

Haga clic en **[OK]**, y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

Consulte con el administrador de la red. Inicie la sesión de Windows con autoridad de Administrador. Después regrese al punto **1.3.2 Inicio del “LiveViewer”**. (*10*)

■ Si necesita añadir una configuración de Red a su ordenador para conectar al proyector.

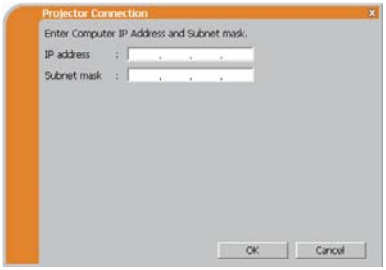
Aparecerá este cuadro de diálogo cuando necesite añadir una configuración de Red a su ordenador para conectar al proyector. Confirme con su administrador de red si la configuración de Red mostrada en el cuadro de diálogo es correcta y, a continuación, haga clic en **[Yes]**.

Haga clic en **[No]**, y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

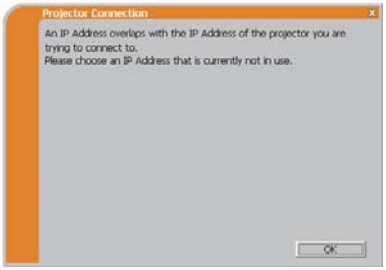
### *1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

Si activa la marca de verificación en la casilla "Not displaying confirmation dialog for adding Network settings", el proyector memoriza la configuración actual y no se volverá a mostrar este cuadro de diálogo.
Para volver a mostrar este cuadro de diálogo, haga clic en el icono Opción en el menú principal de “LiveViewer” y elimine la marca de verificación en la casilla "Not displaying confirmation dialog for adding Network settings".

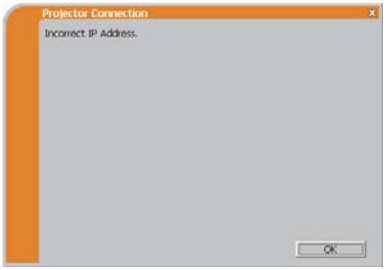
Si desea cambiar la configuración de la Red a añadir, haga clic en **[Change]**.
Aparecerá un cuadro de diálogo para cambiar la configuración de la Red tal y como se muestra a la derecha.
Introduzca la dirección IP y la máscara de subred y haga clic en **[OK]**.
Comenzará el procedimiento de conexión al proyector.
Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (*31*)
Si hace clic en **[Cancel]**, volverá al cuadro de diálogo para añadir una configuración de Red.




Si la dirección IP introducida y la dirección IP del proyector son iguales, aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia mostrado a la derecha.
Haga clic en **[OK]** y, a continuación, introduzca una dirección IP diferente de la del proyector en el cuadro de diálogo para cambiar la configuración de Red.


Projector Connection
An IP Address overlaps with the IP Address of the projector you are trying to connect to.
Please choose an IP Address that is currently not in use.
OK

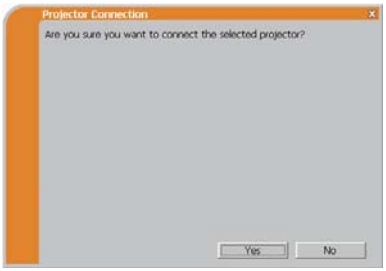
Si la conexión no está disponible con la configuración de Red introducida, aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia mostrado a la derecha.
Haga clic en **[OK]** para volver al cuadro de diálogo para cambiar la configuración de Red y, a continuación, introduzca una configuración adecuada.




**NOTA** • Si se ha añadido al ordenador una configuración de Red para conectar al proyector, la configuración de Red añadida se eliminará una vez cerrado el software de la aplicación.

## *1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

■ Are you sure you want to connect selected projector? (¿Seguro que desea conectar el proyector seleccionado?)




Este mensaje aparece cuando el adaptador inalámbrico que usted seleccionó está siendo ya utilizado por otra conexión de red.

- Para conectar, haga clic en **[Yes]**. Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (*31*)
- Para no conectar, haga clic en **[No]** y se visualizará el menú principal del "LiveViewer" aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

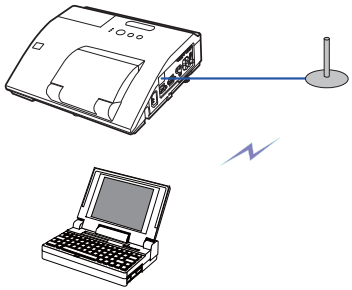
*1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

## (3) Configuración manual

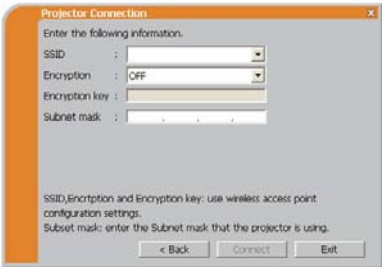
Una vez introducido el Código de acceso (📖*18*), deberá introducir la configuración de red manualmente si utiliza una máscara de subred que no sea de la Clase A, B o C. (📖*16*)
Si usa la LAN alámbrica, vaya a (📖*23*).

### LAN inalámbrica

El proyector deberá conectarse a un punto de acceso mediante un cable LAN.



1) Configuración del punto de acceso. ***1***
   Introduzca la información siguiente.
   SSID: WirelessAccessPoint (ejemplo)
   Encryption (Encriptación): WEP64bit (ejemplo)
   Encryption key (Clave de encriptación) ***2***: ********** (ejemplo)




2) Configuración del proyector. ***3***
   Introduzca la información siguiente.
   Subnet mask (Máscara de subred) ***4***:
   255.255.255.128 (ejemplo)

3) Haga clic en **[Connect]**.

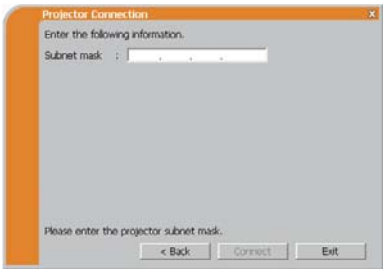
4) Se establecerá la conexión inalámbrica.
   Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

***1*** Póngase en contacto con el administrador de la red para averiguar la configuración del punto de acceso.
***2*** Si usa una encriptación, necesita configurarla. Póngase en contacto con el administrador de la red para verificar la clave de encriptación que está configurada en el proyector.
La clave de encriptación se muestra siempre como "**********".
***3*** Para encontrar la configuración de red del proyector, vea la NOTA. (📖*23*)
***4*** Si usted usa máscara de subred que no sea Clase A/B/C, debe configurarla.

### *1.5 Selección del método de conexión a la red (continuación)*

**LAN alámbrica**

1) Introduzca la información siguiente para el proyector.
   Subnet mask (Máscara de subred) ***1***:
   255.255.255.128 (ejemplo)



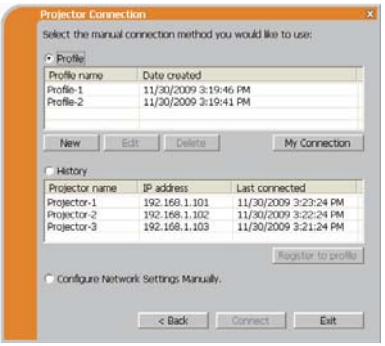

2) Haga clic en **[Connect]**.

3) Se establecerá la conexión de red.
   Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

***1*** Si utiliza una máscara de subred que no sea de la Clase A, B o C, aparecerá esta pantalla.

**NOTA** • Si necesita la información de configuración de red del proyector, averígüela con el procedimiento siguiente.
1) Encienda el proyector y asegúrese de que su imagen esté en la pantalla.
2) Presione el botón **MENU** del control remoto o los botones ▲/▼ del proyector, para mostrar el menú en la pantalla.
3) Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar MENÚ AVANZADO, y use el botón de cursor ► para introducir el elemento.
4) Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la RED, y use el botón de cursor ► para introducir el elemento.
5) Use los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar INFORMACIÓN, y presione el botón de cursor ►.
6) La configuración se exhibirá en la caja RED_INFORMACIÓN.

# 1.6 Configuración manual

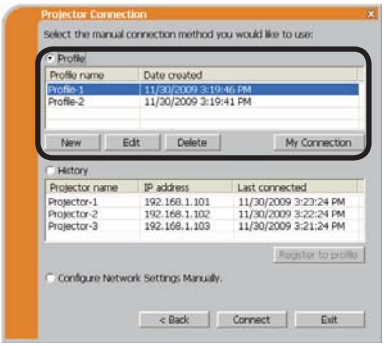



Existen 3 opciones para la configuración manual.

- Profile (Perfil) (📖*abajo*)
- History (Historial) (📖*25*)
- Configure Network Settings Manually (Configure los ajustes de red manualmente) (📖*26*)

Si selecciona “Configure Network Settings Manually”, proceda a la sección **1.7 Configuración manual de los ajustes de red**. (📖*26*)

## 1.6.1 Conexión por perfil




La selección de un dato de perfil conecta la red con el proyector.
Es necesario almacenar los datos de perfil previamente. (📖*34*)

1) Seleccione **[Profile]**.

2) Elija un dato de perfil del listado de la ventana.

3) Haga clic en **[Connect]**.

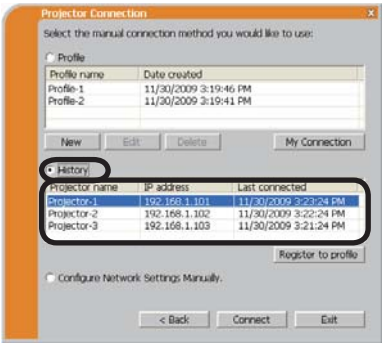
4) Se establecerá la conexión de red.
Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

**NOTA** • Para revisar la configuración en datos de perfil, siga el proceso que se indica a continuación.
1) Elija un dato de perfil que desee revisar.
2) Mueva el cursor del mouse hasta el dato de perfil, y haga clic con el botón derecho del mouse para visualizar un menú contextual.
3) Seleccione “Propiedades” en el menú contextual, y haga clic en el botón izquierdo del mouse.
4) Se muestra la información de configuración del dato de perfil seleccionado.
• Si el DHCP está activado en el proyector, la conexión de red entre el proyector y la PC no puede establecerse porque la dirección IP puede haber cambiado. Si desea utilizar la conexión por perfil, desactive el DHCP en el proyector.

*1.6 Configuración manual (continuación)*

## 1.6.2 Conexión por historial

El “LiveViewer” puede memorizar los ajustes de red cuando se conecta al proyector como un registro histórico. Después de eso, la selección de un registro histórico puede conectar rápidamente la red con el proyector.




1) Seleccione **[History].**

2) Elija un registro histórico del listado de la ventana.

3) Haga clic en **[Connect]**.

4) Se establecerá la conexión de red.
Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (*31*)

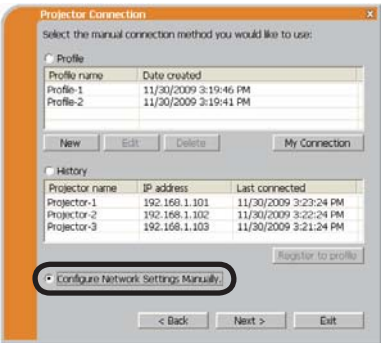
Si desea copiar un registro histórico a un dato de perfil, seleccione uno de los registros históricos y haga clic en **[Register to profile]** (Registrar al perfil). El dato de perfil no puede borrarse automáticamente.

**NOTA** • La cantidad de registros históricos es 10 como máximo para cada adaptador de red. Cuando se almacene el dato Nº 11, se sobreescribirá el registro más antiguo de los 10.
• La información de fecha y hora de cada registro histórico se renueva cuando la red se conecta utilizando el registro histórico.
• Si el DHCP está activado en el proyector, la conexión de red entre el proyector y la PC no puede establecerse porque la dirección IP puede haber cambiado.
• Aun si usted utiliza la conexión por perfil, se memorizará como registro histórico.

# 1.7 Configuración manual de los ajustes de red

Todos los ajustes para la conexión de red entre el proyector y la PC se introducen manualmente.

Seleccione **[Configure Network Settings Manually]** (Configure los ajustes de red manualmente).




La información a introducir manualmente es diferente de acuerdo con la forma en que usted desee conectar el proyector y la PC.

### LAN inalámbrica

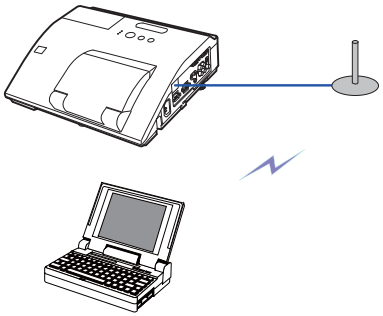
El proyector deberá conectarse a un punto de acceso mediante un cable LAN. Vaya a (📖*27*).

### LAN alámbrica

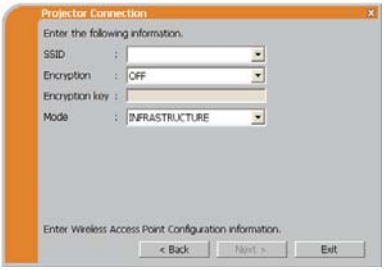
Si usa la LAN alámbrica, vaya a (📖*28*).

## *1.7 Configuración manual de los ajustes de red (continuación)*

### LAN inalámbrica

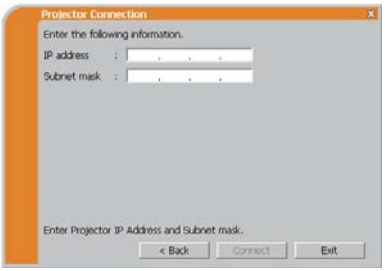


1) Configuración del punto de acceso. ***1***
   Introduzca la información siguiente.
   SSID: WirelessAccessPoint (ejemplo)
   Encryption (Encriptación):
   WEP64bit (ejemplo)
   Encryption key (Clave de encriptación) ***2***:
   ********** (ejemplo)
   Mode (Modo): INFRASTRUCTURE




2) Haga clic en **[Next]**.

3) Introduzca la información siguiente, que está configurada en el proyector. ***3***
   IP address (Dirección IP):
   192.168.1.10 (ejemplo)
   Subnet mask (Máscara de subred):
   255.255.255.0 (ejemplo)




4) Haga clic en **[Connect]**.

5) Se establecerá la conexión inalámbrica.
   Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

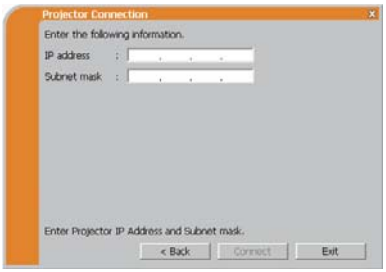
***1*** Póngase en contacto con el administrador de la red para averiguar la configuración del punto de acceso.
***2*** Si usa una encriptación, necesita configurarla. Póngase en contacto con el administrador de la red para verificar la clave de encriptación que está configurada en el proyector. La clave de encriptación se muestra siempre como "**********".
***3*** Para encontrar la configuración de red del proyector, vea la NOTA. (📖*23*)

## *1.7 Configuración manual de los ajustes de red (continuación)*

### LAN alámbrica

1) Introduzca la información siguiente para el proyector. ***1**

IP address (Dirección IP):
192.168.1.10 (ejemplo)
Subnet mask (Máscara de subred):
255.255.255.0 (ejemplo)




2) Haga clic en **[Connect]**.

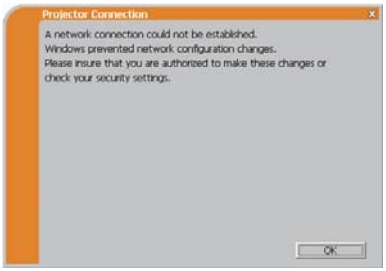
3) Se establecerá la conexión de red.
Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (📖*31*)

***1** Para encontrar la configuración de red del proyector, vea la NOTA. (📖*23*)

### [solución de problemas]

■ A network connection could not be established (No pudo establecerse una conexión de red.)

Windows impidió cambios en la configuración de la red.


Projector Connection
A network connection could not be established.
Windows prevented network configuration changes.
Please insure that you are authorized to make these changes or check your security settings.
OK

Usted puede iniciar la sesión en Windows con autoridad de Usuario.

Haga clic en **[OK],** y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (📖*15*)

Consulte con el administrador de la red. Inicie la sesión de Windows con autoridad de Administrador. Después regrese al punto **1.3.2 Inicio del “LiveViewer”**. (📖*10*)

### *1.7 Configuración manual de los ajustes de red (continuación)*

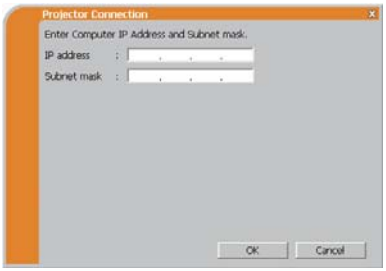
■ Si necesita añadir una configuración de Red a su ordenador para conectar al proyector.

Aparecerá este cuadro de diálogo cuando necesite añadir una configuración de Red a su ordenador para conectar al proyector. Confirme con su administrador de red si la configuración de Red mostrada en el cuadro de diálogo es correcta y, a continuación, haga clic en **[Yes]**.

Haga clic en **[No]**, y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

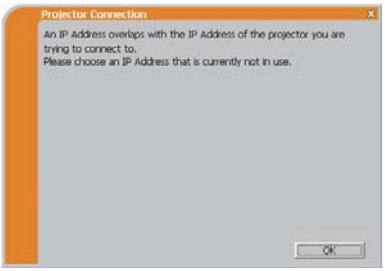
Si activa la marca de verificación en la casilla "Not displaying confirmation dialog for adding Network settings", el proyector memoriza la configuración actual y no se volverá a mostrar este cuadro de diálogo.
Para volver a mostrar este cuadro de diálogo, haga clic en el icono Opción en el menú principal de “LiveViewer” y elimine la marca de verificación en la casilla "Not displaying confirmation dialog for adding Network settings".

Si desea cambiar la configuración de la Red a añadir, haga clic en **[Change]**.
Aparecerá un cuadro de diálogo para cambiar la configuración de la Red tal y como se muestra a la derecha.
Introduzca la dirección IP y la máscara de subred y haga clic en **[OK]**.
Comenzará el procedimiento de conexión al proyector.
Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (*31*)
Si hace clic en **[Cancel]**, volverá al cuadro de diálogo para añadir una configuración de Red.

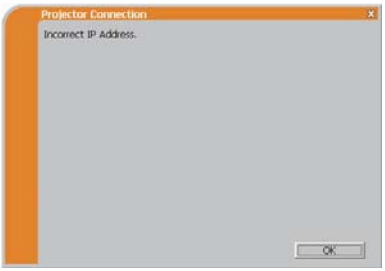


## *1.7 Configuración manual de los ajustes de red (continuación)*

Si la dirección IP introducida y la dirección IP del proyector son iguales, aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia mostrado a la derecha.
Haga clic en **[OK]** y, a continuación, introduzca una dirección IP diferente de la del proyector en el cuadro de diálogo para cambiar la configuración de Red.


Projector Connection
An IP Address overlaps with the IP Address of the projector you are trying to connect to.
Please choose an IP Address that is currently not in use.
OK

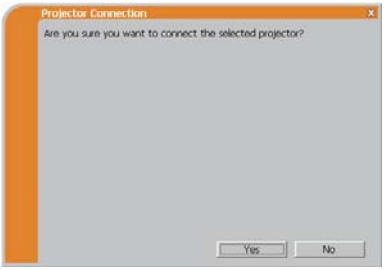
Si la conexión no está disponible con la configuración de Red introducida, aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia mostrado a la derecha.
Haga clic en **[OK]** para volver al cuadro de diálogo para cambiar la configuración de Red y, a continuación, introduzca una configuración adecuada.




**NOTA** • Si se ha añadido al ordenador una configuración de Red para conectar al proyector, la configuración de Red añadida se eliminará una vez cerrado el software de la aplicación.

■ Are you sure you want to connect selected projector? (¿Seguro que desea conectar el proyector seleccionado?)

Este mensaje aparece cuando el adaptador inalámbrico que usted seleccionó está siendo ya utilizado por otra conexión de red.

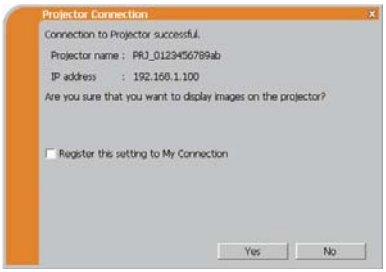



- Para conectar, haga clic en **[Yes]**. Pase al punto **1.8 Confirmación de la conexión con su destino**. (*31*)
- Para no conectar, haga clic en **[No]** y se visualizará el menú principal del "LiveViewer" aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

# 1.8 Confirmación de la conexión con su destino

## 1.8.1 Conexión y transmisión

Cuando se establece la conexión a la red, se visualiza la pantalla “Connection to Projector successful” (“Conexión exitosa al proyector”).


Projector Connection
Connection to Projector successful.
Projector name : PRJ_0123456789ab
IP address : 192.168.1.100
Are you sure that you want to display images on the projector?
Register this setting to My Connection
Yes
No

Asegúrese de que el proyector seleccionado sea aquel al que usted desea enviar su imagen, verificando el nombre y la dirección IP del proyector que se muestran en la pantalla.

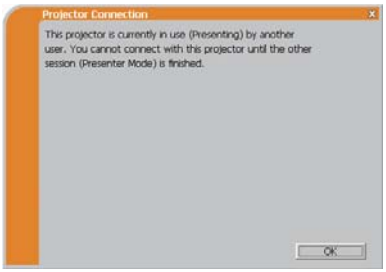
- Para enviar imágenes al proyector, haga clic en **[Yes]**. La transmisión comenzará.
  Para visualizar las imágenes transmitidas, seleccione el puerto LAN como fuente de entrada en el proyector.

- Para no enviar, haga clic en **[No]**, y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” en modo de espera. (El modo de espera es el estado en el que no se transmiten imágenes aunque se haya establecido la conexión de red.). La transmisión puede iniciarse si usted hace clic en el botón o el , en el menú principal del “LiveViewer”.

Si desea utilizar el ajuste de conexión actual como dato de perfil para Mi conexión, marque la casilla de verificación **[Register this setting to My Connection]** (“Registre este ajuste para Mi conexión”).

**[solución de problemas]**

■ This projector is currently in use (Presenting) by another user (Este proyector está actualmente en uso [Presentando] por otro usuario).


Projector Connection
This projector is currently in use (Presenting) by another user. You cannot connect with this projector until the other session (Presenter Mode) is finished.
OK

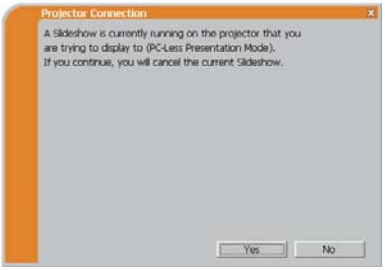
El proyector al que usted desea enviar sus imágenes está ocupado con otra computadora en el modo Presentador.

Haga clic en **[OK]**, y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” en modo de espera. Vuelva a intentar enviar sus imágenes después de haber desactivado el modo Presentador.

### *1.8 Confirmación de la conexión con su destino (continuación)*

■ A Slideshow is currently running on projector that you are trying to display to (Actualmente se está ejecutando una presentación de diapositivas en el proyector con el que usted está intentando visualizar).

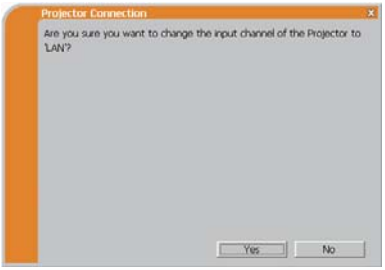
El proyector al que usted desea enviar sus imágenes está en el modo Presentación de diapositivas, en la Presentación SIN PC.


Projector Connection
A Slideshow is currently running on the projector that you are trying to display to (PC-Less Presentation Mode).
If you continue, you will cancel the current Slideshow.
Yes
No

- Haga clic en **[Yes]** y, a continuación, el proyector detendrá la presentación de diapositivas y cambiará la fuente de entrada al puerto **LAN**.
- Haga clic en **[No]**, y el proyector permanecerá en el modo Presentación de diapositivas; en la pantalla de su PC se visualizará el menú principal del "LiveViewer" en modo de espera.

■ Are you sure you want to change input channel of Projector to LAN? (¿Seguro que desea cambiar el canal de entrada del proyector a LAN?)

El proyector no está configurado con LAN como señal de entrada.

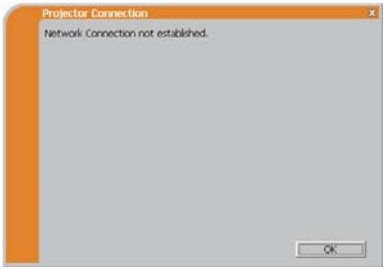



- Haga clic en **[Yes]**, y el proyector cambiará a la LAN.
- Haga clic en **[No]**, y el proyector permanecerá sin cambios; en la pantalla de su PC se visualizará el menú principal del "LiveViewer" en modo de espera.

*1.8 Confirmación de la conexión con su destino (continuación)*

## 1.8.2 Error de conexión

Cuando la conexión al proyector no pudo establecerse aparecerá un mensaje de error, “Network Connection not established” (“Conexión de red no establecida”).




Haga clic en **[OK]** y se visualizará el menú principal del “LiveViewer” aunque la red no esté establecida. Haga clic en en el menú principal, y vuelva al punto **1.5 Selección del método de conexión a la red**. (*15*)

**NOTA** • Verifique la configuración de red del proyector, y vuelva a intentar la conexión desde el punto **1.3.2 Inicio del “LiveViewer”**. (*10*)

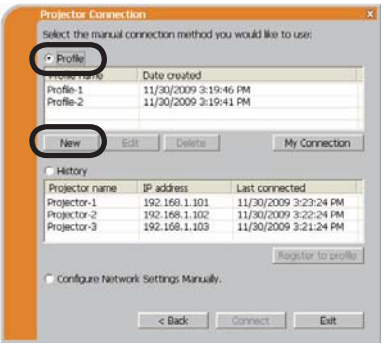
# 1.9 Datos de perfil

## 1.9.1 Descripción general de los datos de perfil

La configuración de la red para conectar el proyector y la PC puede almacenarse como dato de perfil. Una vez almacenados los datos, sólo tiene que seleccionar el dato para conectar a la red. Se recomienda cuando se utiliza a menudo la misma conexión de red.

## 1.9.2 Confección de los datos de perfil

Los datos de perfil se confeccionan en la pantalla Configuración manual. (📖24)
Pueden almacenarse hasta 10 datos de perfil para cada adaptador de red.




1) Seleccione **[Profile]** y haga clic en **[New]**.

2) Aparecerá la pantalla “Create new profile” (“Cree un perfil nuevo”).
Si ya ha hecho 10 datos de perfil no puede hacer uno nuevo, hasta que elimine uno de los datos almacenados.

Introduzca toda la información necesaria para su conexión de red.
Si desea borrar la información que introdujo, haga clic en **[Clear]**.

3) Haga clic en **[OK]** después de haber ajustado toda la información.
Si no desea almacenarla, haga clic en **[Cancel]**.

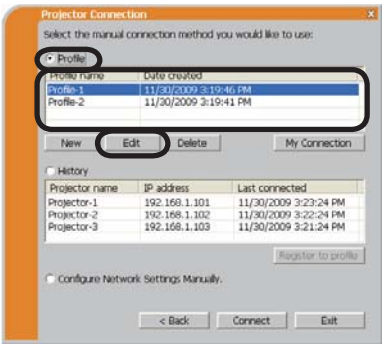
4) El nuevo dato de perfil se muestra en la lista de perfiles, si hace clic en **[OK]**.

**NOTA** • Cuando confeccione un nuevo dato de perfil, le recomendamos muy especialmente que verifique que el nuevo dato funcione correctamente, seleccionándolo en la conexión por perfil. (📖24)
• Si cambia un adaptador de red de su ordenador, debe crear nuevos datos de perfil para el adaptador.

*1.9 Datos de perfil (continuación)*

## 1.9.3 Modificación de datos de perfil

Si fuera necesario, el dato de perfil puede modificarse en la pantalla Configuración manual. (24)




1) Seleccione **[Profile]**, y seleccione uno de los datos listados en la ventana.

2) Haga clic en **[Edit]**.

3) Aparecerá la pantalla “Edit profile” (“Modifique el perfil”).

Edit profile
Profile name : Profile-1
Adapter name : 11a/b/g Wireless LAN Mini PCI Express Adapter
Wireless settings
SSID :
Encryption : OFF
Encryption key :
Mode : AD-HOC
Projector settings
IP address : 192 . 168 . 1 . 101
Subnet mask : 255 . 255 . 255 . 0
Computer settings
IP address : 192 . 168 . 1 . 102
Subnet mask : 255 . 255 . 255 . 0
Clear
OK
Cancel

4) Modifique la información que se requirió para revisar.
Si desea borrar toda la información de la ventana, haga clic en **[Clear]**.

5) Haga clic en **[OK]**, después de haber terminado la modificación.
Si no desea almacenarla, haga clic en **[Cancel]**.

6) El dato de perfil modificado se almacena y se muestra en la lista de perfiles con la nueva fecha de la información creada, si usted hace clic en **[OK]**.

**NOTA** • Cuando modifique un dato de perfil, le recomendamos muy especialmente que verifique que el dato modificado funcione correctamente, seleccionándolo en la conexión por perfil. (24)

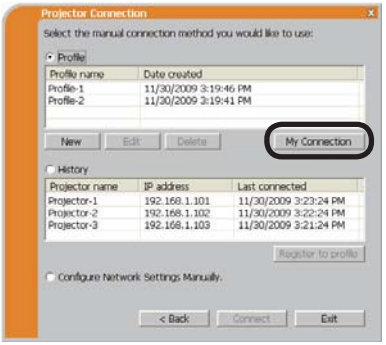
*1.9 Datos de perfil (continuación)*

## 1.9.4 Registro de Mi conexión

Uno de los datos de perfil, que se utilice a menudo, puede registrarse como dato de perfil de Mi conexión. Una vez registrado el dato, sólo tiene que seleccionar Mi conexión para conectarse a la red. (*13*)

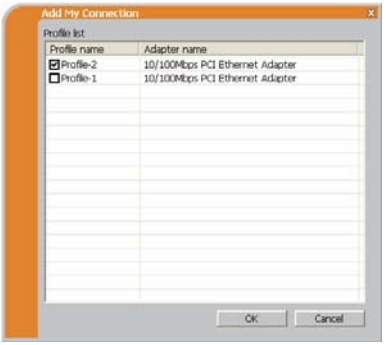
1) Haga clic en **[My Connection]**.

2) Aparecerá la pantalla “Add My Connection” (“Agregue Mi conexión”).
Allí se muestra el dato de perfil seleccionado en ese momento para Mi conexión, con una marca de verificación en la lista.



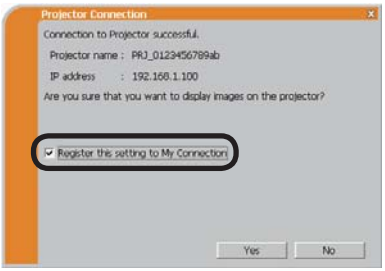

3) Seleccione uno de los datos de perfil listados en la ventana y coloque una marca en la casilla de verificación.
El dato seleccionado antes pasa a estar sin marca.

4) Haga clic en **[OK]**, y la ventana se cerrará.
Si no desea seleccionar una nueva, haga clic en **[Cancel]**.




**NOTA** • Si no desea utilizar Mi conexión, no marque ningún dato del listado de la ventana y haga clic en **[OK]**.
• En la lista se muestran todos los datos de perfil, sea cual sea el adaptador de red seleccionado. Usted puede registrar un dato de perfil que no es para el adaptador de red seleccionado en ese momento, como dato de perfil de Mi conexión.

### *1.9 Datos de perfil (continuación)*


Projector Connection
Connection to Projector successful.
Projector name : PRJ_0123456789ab
IP address : 192.168.1.100
Are you sure that you want to display images on the projector?
Register this setting to My Connection
Yes
No

Además, usted puede registrar un dato de perfil para Mi conexión, cuando se establece la conexión de red. Cuando se establece la conexión a la red, se visualiza la pantalla “Connection to Projector successful” (“Conexión exitosa al proyector”). (📖*31*)
Si desea utilizar el ajuste de conexión actual para Mi conexión, marque la casilla **[Register the setting to My Connection]** (Registre este ajuste para Mi conexión)**.** Y luego, si está de acuerdo con sobreescribir el dato presente para Mi conexión, haga clic en **[OK]**.
Se creará un nuevo dato de perfil, y se registrará como dato de perfil de Mi conexión.

**NOTA** • Si ya existen 10 datos de perfil, no podrá marcarse la casilla de verificación. Borre uno de los datos de perfil existentes.
• El nombre del perfil para el dato almacenado lo asigna el “LiveViewer” en forma automática. El nombre se mostrará en el lado derecho de la casilla de verificación.

# 2. Presentación de Red

## 2.1 Como utilizar “LiveViewer”

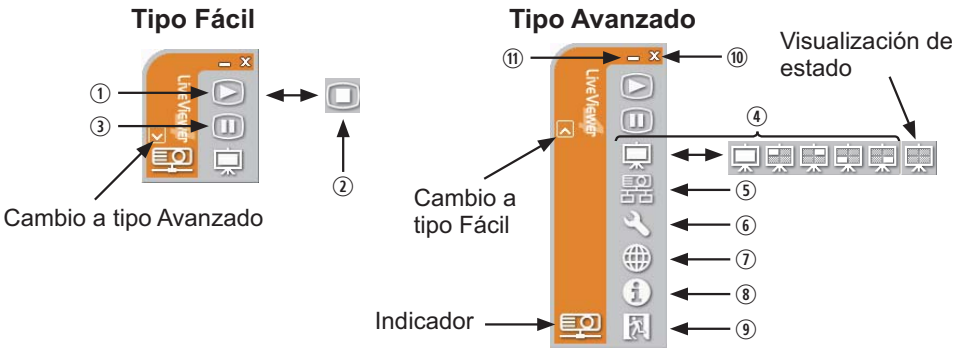
Cuando usted obtiene la conexión entre su proyector y la PC, en la pantalla de la PC aparecerá el menú principal del “LiveViewer”.
En el menú principal puede configurar los ajustes y utilizar funciones para enviar sus imágenes al proyector.

### 2.1.1 Menú principal y botones de operación

**1) Tipos de menú**

Existen 2 tipos de menú principal: Tipo Fácil y Tipo Avanzado, que pueden alternarse en la pantalla.

- Cuando no está establecida la conexión de red, en la pantalla aparecerá el tipo Avanzado.




**2) Botones de operación**

① **Botón Inicio de captura**
La transmisión al proyector comienza y las imágenes se visualizarán. El modo de visualización será primero el modo PC Única.

② **Botón Parada**
La transmisión de imágenes se detiene.

**NOTA** • Si los botones Arranque y Parada se accionan repetidamente, las imágenes no pueden visualizarse en la pantalla.
• La imagen principal se muestra en un entorno de múltiples monitores.

## *2.1 Como utilizar "LiveViewer" (continuación)*

③ **Botón Retención**
La imagen de la pantalla se congela temporariamente.
En la pantalla permanece la última imagen proyectada antes de haber hecho clic en el botón.
Usted puede revisar los datos de imagen de su PC sin mostrarlos en la pantalla del proyector.

④ **Botón Modo de visualización** (*41*)
Este botón alterna entre los modos PC Único y PC Múltiple.

⑤ **Botón Conexión**
Se visualiza la pantalla de selección del modo de conexión.
Vaya al punto **1.5**. (*15*)

⑥ **Botón Opción**
Se visualiza la pantalla de opciones.

⑦ **Botón de control por la Web**
Inicia el navegador de la Web en su ordenador y muestra la pantalla de control por la Web para controlar el proyector y cambiar varios ajustes para el proyector. (*46*)

⑧ **Botón Información**
Se visualiza la versión del "LiveViewer".

⑨, ⑩ **Botón Cierre**
La red se desconecta y el "LiveViewer" se cierra.

⑪ **Botón Minimización**
El icono mostrado cambia tal y como se muestra a continuación dependiendo del estado de "LiveViewer". Si se hace doble clic en el ícono, en la pantalla se mostrará el último tipo de menú principal.

| Conectado | Desconectado | No conectado | Retención |
|---|---|---|---|
| | | | |

*2.1 Como utilizar "LiveViewer" (continuación)*

## 2.1.2 Visualización del estado

1) Indicador
El indicador muestra los estados siguientes.

| Indicador | Estado | Nota |
|---|---|---|
| | No conectado | La conexión de la red al proyector no se estableció todavía. |
| | Retención | La conexión de red se estableció, pero la transmisión de imágenes está retenida. |
| | Conectado | La conexión de red está establecida y las imágenes de la PC se están enviando al proyector. |
| | Desconectado | La conexión de red al proyector está desconectada. |

2) Visualización de estado en modo PC Múltiple
El ícono se visualiza en el extremo derecho de los botones de modo de visualización.
Se mostrará uno de los íconos siguientes, para informar cuáles son los cuartos de pantalla que se utilizan.

| Estado | Ícono de estado |
|---|---|
| No hay ninguna PC en la pantalla. | |
| Hay una PC en la pantalla. | |
| Hay dos PC en la pantalla. | |
| Hay tres PC en la pantalla. | |
| Hay cuatro PC en la pantalla. | |

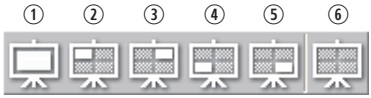
**NOTA** • La visualización de estado se actualiza cada 3 segundos.
• Si no se puede obtener el estado, no se recargará.

*2.1 Como utilizar "LiveViewer" (continuación)*

## 2.1.3 Cambio del modo de visualización

El "LiveViewer" tiene dos modos: el modo PC Único y el modo PC Múltiple. En el menú principal puede alternarse entre ambos modos.

1) Haga clic en el botón , en el menú principal.
Se visualizan los botones que se muestran a continuación.




⑥: Visualización de estado

2) Seleccione entre los botones ① a ⑤, y haga clic.
① Cambio al modo PC Único: su imagen se visualiza en la pantalla completa.
②-⑤ Cambio al modo PC Múltiple: Su imagen se visualiza en un cuarto de pantalla, que está identificado en el botón.

3) La pantalla del proyector cambia al modo seleccionado, y la transmisión de la imagen de su PC se iniciará para visualizar su imagen en la pantalla.

4) El ícono del menú principal se reemplaza por el ícono que usted seleccionó.

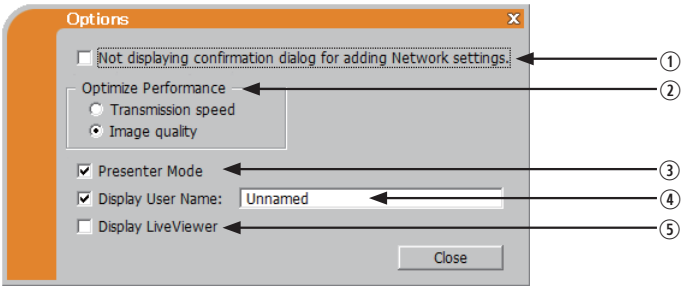
**NOTA** • La transmisión de imágenes se detendrá cuando usted haga clic en el botón de modo Único mientras el proyector está en el modo PC Único, o cuando haga clic en un botón de modo Múltiple que muestre el cuarto de pantalla que está exhibiendo en ese momento las imágenes de su PC en el modo PC Múltiple.
• Si se selecciona el modo PC Múltiple, la pantalla del proyector se divide automáticamente en 4 zonas.
• Cuando está activado el Modo Presentador y el proyector está siendo usado por un ordenador en Modo PC Único, no podrán enviarse imágenes de otros ordenadores al proyector aunque se haya pulsado el botón .
• Al seleccionar la sección de pantalla ocupada por otro ordenador, la transmisión de imagen de ese ordenador se pondrá en espera y se mostrará la imagen del ordenador especificado en este momento.

El modo de visualización también se puede ajustar usando el MODO PC MÚLTIPLE del ítem PRESENTAR del menú RED. El último ajuste realizado se aplicará independientemente del método de ajuste.
(Consulte el 🕮***Menú RED en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento*** para ver las funciones del proyector).

*2.1 Como utilizar "LiveViewer" (continuación)*

## 2.1.4 Menú Opción

Haciendo clic en el botón Opción se visualiza en la pantalla el menú Opción.




① **"Not displaying confirmation dialog for adding Network settings"**
Este ajuste le permite decidir si mostrar o no el cuadro de diálogo de confirmación para añadir una configuración de Red (📖*20, 29*) cuando conecta el ordenador al proyector. Esta función está desactivada de forma predeterminada.

② **Optimización de desempeño**
El "LiveViewer" captura la pantalla de la PC en datos JPEG, y envía esos datos JPEG al proyector. El "LiveViewer" tiene dos opciones de datos JPEG que tienen índices de compresión diferentes.

**Velocidad de transmisión**

La velocidad tiene prioridad sobre la calidad de la imagen.
El índice de compresión JPEG aumenta.
La pantalla del proyector se reescribe más rápidamente, porque la cantidad de datos transferidos es menor, pero la calidad de la imagen empeora.

**Calidad de imagen**

La calidad de la imagen tiene prioridad sobre la velocidad.
El índice de compresión JPEG disminuye.
La pantalla del proyector se reescribe más lentamente, porque la cantidad de datos transferidos es mayor, pero la calidad de la imagen mejora.

## *2.1 Como utilizar "LiveViewer" (continuación)*

③ **Modo Presentador**
En el modo PC Único, el proyector puede estar ocupado con una PC y bloquear el acceso desde cualquier otra PC, si se activa el modo Presentador en el "LiveViewer".
Al hacer su presentación, usted no necesita preocuparse de que la imagen de la pantalla cambie inesperadamente a una imagen enviada por otra PC. Si desea activarlo, marque la casilla de verificación.

**NOTA** • Si se selecciona el modo PC Múltiple, el ajuste para el modo Presentador no es válido.
• Al cambiar del modo PC Múltiple al modo PC Único, el ajuste del modo Presentador de la PC es válido.
• El modo Presentador ha sido ajustado predeterminado en fábrica a válido como predeterminado.
• Además de utilizar el menú del software en el ordenador en el que se active el Modo Presentación, puede cancelar esta función utilizando el menú OSD del proyector ABANDONAR MODO PRESENTADOR del elemento PRESENTACIÓN en el menú RED.

④ **Mostrar Nombre de Usuario**
El Nombre de Usuario, de hasta 20 letras, puede introducirse utilizando caracteres alfanuméricos.
El Nombre de Usuario puede visualizarse en la pantalla del proyector, de modo que usted pueda averiguar de quién es la imagen que aparece en ese momento en la pantalla.
(Consulte el 🕮***Menú RED en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)
Si no se marca la casilla de verificación, la información no se envía al proyector.

⑤ **Display LiveViewer**
Si desea visualizar la ventana de la aplicación LiveViewer en la pantalla, marque la casilla.

**NOTA** • Marque esta casilla si utiliza StarBoard Software con CP-AW2519N/CP-AW2519NM. Es posible que la capa de anotaciones no aparezca en la imagen del proyector cuando esta opción esté desactivada.
• Esta función está disponible en Ver.4.3 o posterior.

## 2.2 Inicio de la Presentación de Red

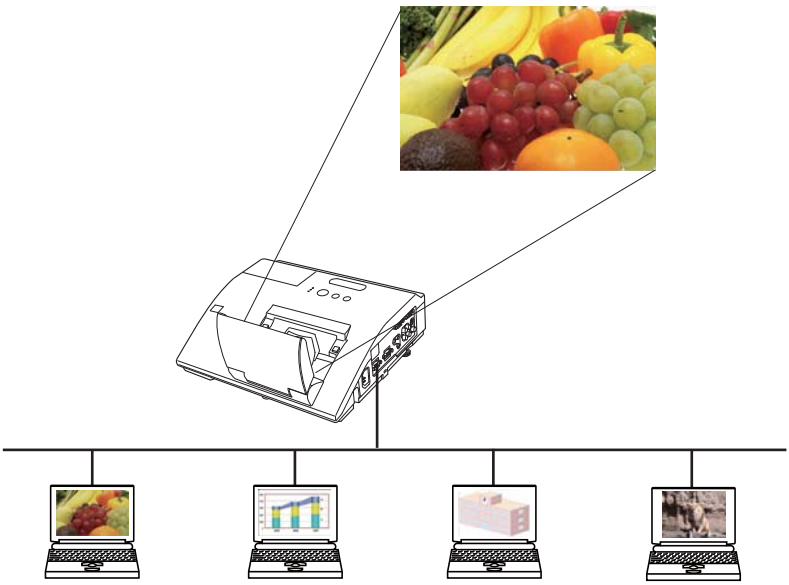
En este capítulo se explica la función Presentación de Red con la que puede proyectar imágenes del ordenador transmitidas por red.
“LiveViewer” le permite proyectar imágenes desde uno o varios PCs conectando el proyector a una red existente sin utilizar cables del ordenador.
Esta función de Presentación de Red le ayuda a realizar sus presentaciones y celebrar conferencias sin problemas.
Para comenzar la Presentación de Red, seleccione el puerto LAN como fuente de entrada en el proyector y haga clic en el botón Inicio de captura en “LiveViewer”.

### 2.2.1 Modo de visualización

Para la Presentación de Red hay disponibles dos modos de visualización, el modo PC Único y el modo PC Múltiple.

1) Modo PC Única

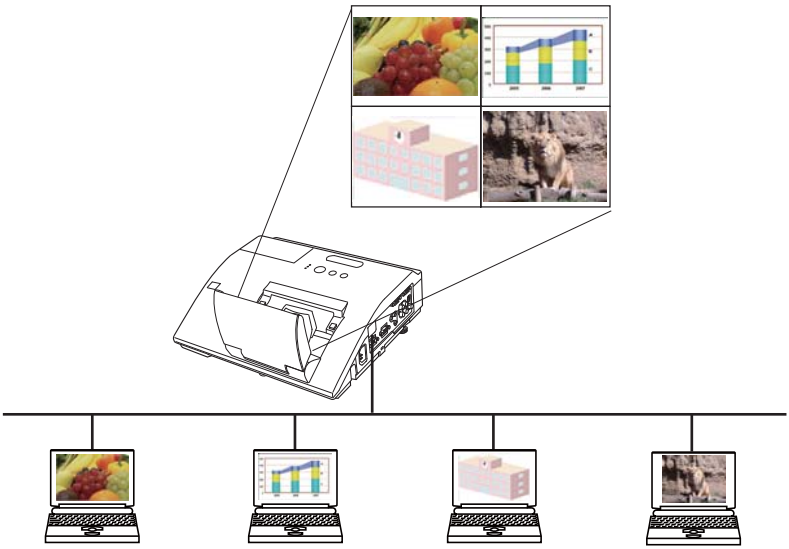
El proyector exhibe imágenes enviadas por una PC.



### *2.2 Inicio de la Presentación de Red (continuación)*

2) Modo PC Múltiple

La pantalla del proyector se divide en 4 zonas. El proyector exhibe las imágenes enviadas por una PC en una zona determinada, por lo que puede exhibir imágenes enviadas por hasta 4 PC al mismo tiempo.



## 2.2.2 Modo Presentador

En el modo PC Única, el proyector puede estar ocupado con una PC y bloquear el acceso desde cualquier otra PC, si se activa el modo Presentador en el “LiveViewer”.
Al hacer su presentación, usted no necesita preocuparse de que la imagen de la pantalla cambie inesperadamente a una imagen enviada por otra PC.
El modo Presentador puede configurarse en el menú Opción, dentro del menú principal del “LiveViewer”. (📖42)

## 2.2.3 Mostrar Nombre de Usuario

Puede introducirse en el “LiveViewer” el Nombre de Usuario, que se exhibe en la pantalla al manejar el menú del proyector. Así puede conocerse de quién es la imagen que se exhibe en ese momento en la pantalla. (📖42)

# 3. Control por la Web

Usted puede ajustar o controlar el proyector a través de una red, desde un navegador de la Web en una PC que esté conectada a la misma red.

**NOTA** • Se requiere Internet Explorer 6.0 o más reciente.
• Si JavaScript está inhabilitado en la configuración de su navegador de la Web, usted debe habilitarlo para utilizar correctamente las páginas Web del proyector. Vea los detalles de cómo habilitar JavaScript en los archivos de Ayuda de su navegador de la Web.
• Se recomienda que estén instaladas todas las actualizaciones del navegador de la Web.

## 3.1 Inicio de sesión

Para utilizar la función de Control por la Web, deberá iniciar la sesión con su nombre de usuario y su contraseña. (📖*48*)
Para configurar o controlar el proyector mediante un navegador de la Web, consulte lo que sigue.

**Ejemplo**: si la dirección IP del proyector se ajusta en **192.168.1.10**:

1) Visualice la ventana de inicio de sesión tal y como se muestra a la derecha.
Hay dos opciones para visualizar esta ventana.

Conectarse a 192.168.1.10
El servidor 192.168.1.10 en Web Server Authentication requiere un nombre de usuario y una contraseña.
Advertencia: este servidor está solicitando que su nombre de usuario y contraseña se envíen de forma no segura (autenticación básica sin conexión segura).
Usuario:
Contraseña:
Recordar contraseña
Aceptar
Cancelar

① Como utilizar “LiveViewer”
Conecte el ordenador y el proyector por Red utilizando “LiveViewer” (📖*10*).
A continuación, haga clic en el botón Control por la Web en el menú principal de “LiveViewer” (📖*38*) para iniciar el software del navegador Web.

② Como utilizar el software del navegador Web
Asegúrese de que el ordenador y el proyector están conectados por red y, a continuación, inicie el navegador de la Web.
Introduzca la dirección IP del proyector en el recuadro de introducción de la URL del navegador de la Web tal como se muestra en el ejemplo de abajo y, a continuación, pulse la tecla Enter o el botón “ → ”.
**Ejemplo**: si la dirección IP del proyector se ajusta en **192.168.1.10** :
Introduzca “**http://192.168.1.10/**” en la barra de direcciones del navegador de la Web, y presione la tecla Enter o haga clic en el botón “ → ”.

2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.

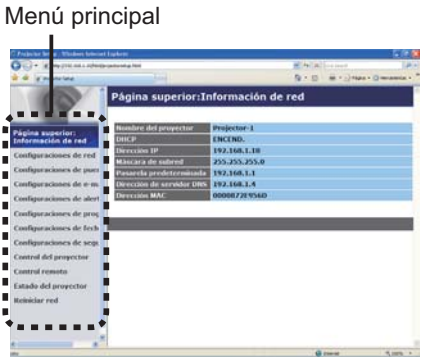
**NOTA** • El idioma utilizado en la pantalla de Control por la Web es el mismo que en el OSD del proyector. Si desea cambiarlo, deberá cambiar el idioma del OSD del proyector. (📖***Menú PANTALLA en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

### *3.1 Inicio de sesión (continuación)*

A continuación se indican los ajustes predeterminados de fábrica para el nombre de usuario y la contraseña.

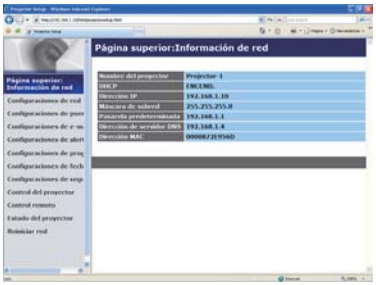
| Nombre de usuario | Contraseña |
|---|---|
| Administrator | <en blanco> |

Si inicia la sesión satisfactoriamente, aparecerá la pantalla de abajo.




3) Haga clic en la función o en el elemento de configuración que desee en el menú principal.

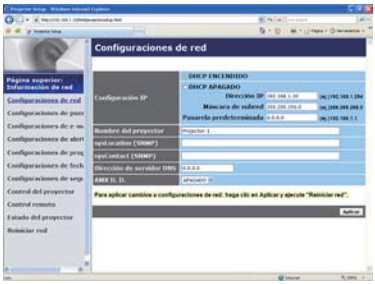
# 3.2 Información de red




Visualiza los ajustes de configuración de red actuales del proyector.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Nombre del proyector** | Visualiza los ajustes de nombre del proyector. |
| **DHCP** | Visualiza los ajustes de configuración del DHCP. |
| **Dirección IP** | Visualiza la dirección IP actual. |
| **Máscara de subred** | Visualiza la máscara de subred. |
| **Pasarela predeterminada** | Visualiza la puerta de enlace predeterminada. |
| **Dirección de servidor DNS** | Visualiza la dirección del servidor DNS. |
| **Dirección MAC** | Visualiza la dirección MAC ethernet. |

# 3.3 Configuraciones de red



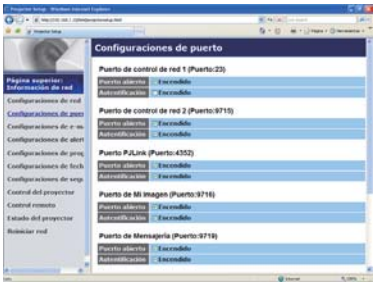

Visualiza y configura los ajustes de red.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Configuración IP** | Configura los ajustes de red. |
| **DHCP ENCENDIDO** | Habilita el DHCP. |
| **DHCP APAGADO** | Inhabilita el DHCP. |
| **Dirección IP** | Configura la dirección IP cuando el DHCP está inhabilitado. |
| **Máscara de subred** | Configura la máscara de subred cuando el DHCP está inhabilitado. |
| **Pasarela predeterminada** | Configura la puerta de enlace predeterminada cuando el DHCP está inhabilitado. |
| **Nombre del proyector** | Configura el nombre del proyector.<br>La longitud del nombre del proyector puede ser de hasta 64 caracteres alfanuméricos. Sólo pueden utilizarse letras del alfabeto, números y los símbolos siguientes. !"#$%&'()*+,-./:;<=>?@[\]^_`{\|}~ y espacio.<br>El nombre del proyector se asigna previamente de forma predeterminada. |
| **sysLocation (SNMP)** | Configura la ubicación a referir cuando se utiliza SNMP.<br>La longitud de sysLocation puede ser de hasta 255 caracteres alfanuméricos. Sólo pueden utilizarse los números '0-9' y las letras del alfabeto 'a-z' y 'A-Z'. |
| **sysContact (SNMP)** | Configura la información de contacto a referir cuando se utiliza SNMP.<br>La longitud de sysContact puede ser de hasta 255 caracteres alfanuméricos. Sólo pueden utilizarse los números '0-9' y las letras del alfabeto 'a-z' y 'A-Z'. |
| **Dirección de servidor DNS** | Configura la dirección del servidor DNS. |
| **AMX D.D.**<br>**(AMX Device Discovery)** | Configura el ajuste de AMX Device Discovery para detectar el proyector desde los controladores de AMX con conexión a la misma red. Con respecto a los detalles sobre AMX Device Discovery, visite el sitio Web de AMX.<br>URL: http://www.amx.com (a partir de junio de 2011) |

Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Los nuevos ajustes de configuración se activarán después de reiniciar la conexión de red. Cuando se cambien los ajustes de configuración, usted debe reiniciar la conexión de red. Puede reiniciar la conexión de red haciendo clic en **[Reiniciar red]**, en el menú principal.
• Si conecta el proyector a una red existente, consulte con el administrador de la red antes de configurar direcciones de servidores.

# 3.4 Configuraciones de puerto




Visualiza y configura los ajustes de puertos de comunicación.

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **Puerto de control de red 1 (Puerto:23)** | | Configura el puerto de control por comandos 1 (Port:23). |
| | **Puerto abierto** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar el puerto 23. |
| | **Autentificación** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** si necesita autenticación para este puerto. |
| **Puerto de control de red 2 (Puerto:9715)** | | Configura el puerto de control por comandos 2 (Port:9715). |
| | **Puerto abierto** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar el puerto 9715. |
| | **Autentificación** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** si necesita autenticación para este puerto. |
| **Puerto PJLink ™ (Puerto:4352)** | | Configura el puerto PJLink ™ (Puerto:4352). |
| | **Puerto abierto** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar el puerto 4352. |
| | **Autentificación** | Haga clic en la casilla de verificación he **[Encendido]** cuando se requiera la autentificación para este puerto. |
| **Puerto de Mi Imagen (Puerto:9716)** | | Configura el puerto de Mi Imagen (Puerto:9716). |
| | **Puerto abierto** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar el puerto 9716. |
| | **Autentificación** | Haga clic en la casilla de verificación he **[Encendido]** cuando se requiera la autentificación para este puerto. |
| **Puerto de Mensajería (Puerto:9719)** | | Configura el puerto de transferencia del Mensajero (Puerto:9719). |
| | **Puerto abierto** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar el puerto 9719. |
| | **Autentificación** | Haga clic en la casilla de verificación he **[Encendido]** cuando se requiera la autentificación para este puerto. |

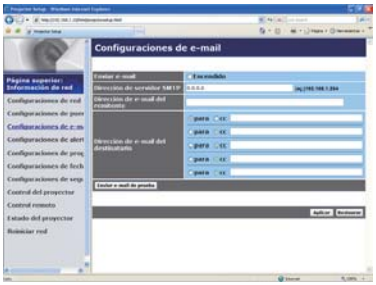
### *3.4 Configuraciones de puerto (continuación)*

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **Puerto SNMP** | | Configura el puerto SNMP. |
| | **Puerto abierto** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar el SNMP. |
| | **Dirección de trampa** | Configura el destino de la Trampa de SNMP en el formato de IP.<br>• La dirección contiene no sólo la dirección IP sino también el nombre de dominio, si se configura el servidor DNS válido en los **Configuraciones de red**. La longitud máxima del nombre del host o dominio es de 255 caracteres. |
| | **Descargar archivo MIB** | Descarga un archivo MIB del proyector. |
| **Puerto de Puente de Red** | | Configura el número de puerto del Puente de red. |
| | **Número de puerto** | Introduzca el número de puerto.<br>Puede configurarse cualquier número entre 1024 y 65535, excepto 9715, 9716, 9719, 9720, 5900, 5500 y 4352. Se establece en 9717 como configuración predeterminada. |

Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Los ajustes de la nueva configuración se activarán después de reiniciar la conexión a la red. Cuando cambie los ajustes de configuración, tendrá que reiniciar la conexión a la red. Usted podrá reiniciar la conexión a la red haciendo clic en **[Reiniciar red]** del menú principal.

## 3.5 Configuraciones de e-mail



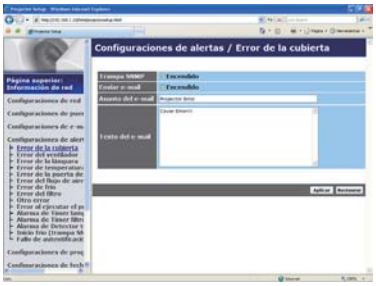

Visualiza y configura los ajustes de direcciones de correo electrónico.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Enviar e-mail** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para utilizar la función de correo electrónico.<br>Configure las condiciones para enviar correo electrónico según los **Configuraciones de alertas**. |
| **Dirección de servidor SMTP** | Configura la dirección del servidor de correo en el formato de IP.<br>• La dirección contiene no sólo la dirección IP sino también el nombre de dominio, si se configura el servidor DNS válido en los **Configuraciones de red**. La longitud máxima del nombre del host o dominio es de 255 caracteres. |
| **Dirección de e-mail del remitente** | Configura la dirección de correo electrónico del remitente. La longitud de la dirección de correo electrónico del remitente puede ser de hasta 255 caracteres alfanuméricos. |
| **Dirección de e-mail del destinatario** | Configura la dirección de correo electrónico de hasta cinco destinatarios. Usted puede especificar también **[para]** o **[cc]** para cada dirección. La longitud de la dirección de correo electrónico del destinatario puede ser de hasta 255 caracteres alfanuméricos. |

Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Puede confirmar si los ajustes de correo funcionan correctamente, utilizando el botón **[Enviar e-mail de prueba]**. Habilite el ajuste Enviar e-mail antes de hacer clic en **[Enviar e-mail de prueba]**.
• Si conecta el proyector a una red existente, consulte con el administrador de la red antes de configurar direcciones de servidores.

# 3.6 Configuraciones de alertas




Visualiza y configura los ajustes de las alertas de avería y advertencia.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Error de la cubierta** | La tapa de la lámpara no se ha fijado correctamente. |
| **Error del ventilador** | El ventilador de enfriamiento no está funcionando. |
| **Error de la lámpara** | La lámpara no se enciende, y existe la posibilidad de que la parte interior se haya calentado. |
| **Error de temperatura** | Existe la posibilidad de que la parte interior se haya calentado. |
| **Error de la puerta de la lente** | La puerta del objetivo no se abre o cierra adecuadamente. |
| **Error del flujo de aire** | La temperatura interna está elevándose. |
| **Error de frío** | Existe la posibilidad de que la parte interior se haya enfriado demasiado. |
| **Error del filtro** | Fin del tiempo de utilización del filtro de aire. |
| **Otro error** | Otro error.<br>Si se visualiza este error, póngase en contacto con su distribuidor. |
| **Error al ejecutar el programa** | Error de ejecución de programación. (📖***56***) |
| **Alarma de Timer lamp** | Ajuste del Tiempo de alarma de fin del tiempo de utilización de la lámpara. |
| **Alarma de Timer filtro** | Ajuste del Tiempo de alarma de fin del tiempo de utilización del filtro de aire. |
| **Alarma de Detector traslado** | Alarma del Detector Traslado. (📖***Menú SEGURIDAD en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***) |
| **Inicio frío** | Cuando se conecte el proyector a la alimentación, funciona de la siguiente manera.<br>• Si el MODO ESPERA está ajustado en NORMAL, el proyector cambia de desactivado a modo espera.<br>• Si el MODO ESPERA está ajustado en AHORRO, el proyector cambia de modo espera a activado (la lámpara se enciende).<br>(📖***Menú COLOCACION en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***) |
| **Fallo de autentificación** | Se detecta acceso a SNMP desde una comunidad SNMP inválida. |

Consulte 📖***"Solución de problemas" en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento*** para obtener una explicación más detallada de los errores, excepto Otro error y Error al ejecutar el programa.

### *3.6 Configuraciones de alertas (continuación)*

Se muestran a continuación los Elementos de alerta.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Tiempo de la alarma** | Configura el tiempo para enviar una alerta.<br>(Sólo para **Alarma de Timer lamp** y **Alarma de Timer filtro**). |
| **Trampa SNMP** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para habilitar las alertas de Trampa de SNMP. |
| **Enviar e-mail** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para habilitar las alertas de correo electrónico.<br>(Excepto **Inicio frío** y **Fallo de autentificación**.) |
| **Asunto del e-mail** | Configura la línea de asunto del correo electrónico que se va a enviar. La longitud de la línea de asunto puede ser de hasta 100 caracteres alfanuméricos.<br>(Excepto **Inicio frío** y **Fallo de autentificacióne**.) |
| **Texto del e-mail** | Configura el texto del correo electrónico que se va a enviar. La longitud del texto puede ser de hasta 1024 caracteres alfanuméricos, pero si utiliza algunos caracteres especiales indicados a continuación, la longitud podría ser más corta.<br>Caracteres especiales " ' : & , % \ y espacio<br>(Excepto **Inicio frío** y **Fallo de autentificación**.) |

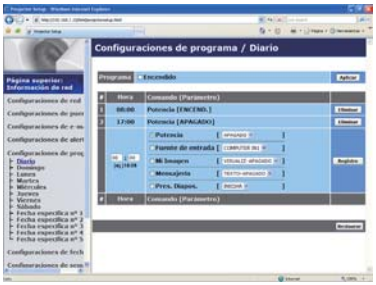
Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • El disparador del correo electrónico **Error del filtro** depende del ajuste MENS. FILTRO del elemento SERVICIO del Menú OPC., que define el período que transcurre hasta que el mensaje del filtro se visualiza en la pantalla del proyector. Se enviará un mensaje de correo electrónico cuando el filtro supere el límite de uso establecido. No se enviará correo electrónico de notificación si MENS. FILTRO se ajusta en APAGADO. (📖***Menú OPC. en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

• **Alarma de Timer lamp** se define como un valor umbral para la notificación por correo electrónico (recordatorio) del temporizador de la lámpara. Cuando las horas de funcionamiento de la lámpara superen este valor umbral que está configurado a través de al página Web, se enviará un correo electrónico.

• La **Alarma de Timer filtro** se define como un valor umbral para la notificación por correo electrónico (recordatorio) del tiempo de utilización del filtro. Cuando las horas de funcionamiento del filtro superen este valor umbral configurado en la página Web, se enviará un correo electrónico.

# 3.7 Configuraciones de programa




Visualiza y configura los ajustes de programación.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Diario** | Configura la programación diaria. |
| **Domingo** | Configura la programación de los días domingo. |
| **Lunes** | Configura la programación de los días lunes. |
| **Martes** | Configura la programación de los días martes. |
| **Miércoles** | Configura la programación de los días miércoles. |
| **Jueves** | Configura la programación de los días jueves. |
| **Viernes** | Configura la programación de los días viernes. |
| **Sábado** | Configura la programación de los días sábado. |
| **Fecha específica nº 1** | Configura la programación de la fecha específica Nº 1. |
| **Fecha específica nº 2** | Configura la programación de la fecha específica Nº 2. |
| **Fecha específica nº 3** | Configura la programación de la fecha específica Nº 3. |
| **Fecha específica nº 4** | Configura la programación de la fecha específica Nº 4. |
| **Fecha específica nº 5** | Configura la programación de la fecha específica Nº 5. |

### *3.7 Configuraciones de programa (continuación)*

A continuación se muestran los ajustes de la programación.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Programa** | Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para habilitar la programación. |
| **Fecha (Mes/Día)** | Configura el mes y el día.<br>Este elemento solamente aparecerá cuando se haya seleccionado Fecha específica (nº 1-5). |

Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

Los ajustes del evento actual se visualizarán en la lista de programación. Para añadir funciones y eventos adicionales, ajuste los elementos siguientes.

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **Hora** | | Configura el tiempo para ejecutar comandos. |
| **Comando (Parámetro)** | | Configura los comandos que se van a ejecutar. |
| | **Potencia** | Configura los parámetros para el control de la alimentación. |
| | **Fuente de entrada** | Configura los parámetros para el cambio de entrada. |
| | **Mi Imagen** | Configura los parámetros para la pantalla de datos de Mi Imagen. (🕮*71*) |
| | **Mensajería** | Configura los parámetros para la pantalla de datos de Mensajero. (🕮*73*) |
| | **Pres. Diapos.** | Configura los parámetros de Inicio/Parada para la presentación de diapositivas. |

Haga clic en el botón **[Registro]** para agregar nuevos comandos a la Lista de programación.

Haga clic en el botón **[Eliminar]** para eliminar comandos de la Lista de programación.

Haga clic en el botón **[Restaurar]** para borrar todos los comandos y reponer los ajustes de programación de la lista de programación.

### *3.7 Configuraciones de programa (continuación)*

**NOTA** • Después de haber movido el proyector, verifique los ajustes de fecha y hora antes de configurar las programaciones. Un fuerte golpe podría hacer que los ajustes de fecha y hora (📖*59*) se alteren.
• Los eventos de "**Mi Imagen**" y "**Mensajería**" no comenzarán correctamente y se producirá un error de ejecución del programa si la lámpara no se enciende y/o los datos para visualización no están almacenados en el proyector en el tiempo de ejecución del evento programado.
• Los eventos de "**Fuente de entrada**" y "**Mi Imagen**" no comenzarán si la función de seguridad está activada y limita el uso del proyector.
• Algunos errores del proyector (como error de temperatura y error de lámpara) impiden que el proyector ejecute correctamente las funciones y los eventos programados.
• Si no se introduce un dispositivo de memoria USB en el proyector o no existen datos de imagen para su visualización a la hora del evento programada, se produce un error de ejecución del programa contra el evento de presentación de diapositivas programado.
• Cuando inicia la presentación de diapositivas, la fuente de entrada se cambiará automáticamente al puerto **USB TYPE A**.
• Los archivos de imagen almacenados en el directorio raíz del dispositivo de memoria USB se visualizarán para la presentación de diapositivas programada.
• Si las funciones o los eventos programados no se ejecutan de la forma configurada, consulte la sección 📖***"Solución de problemas" en el Manual de usuario - Guía de funcionamiento***.

# 3.8 Configuraciones de fecha/hora

Visualiza y configura los ajustes de fecha y hora.

| Elemento | | | Descripción |
|---|---|---|---|
| **Fecha actual** | | | Configura la fecha actual en formato **año/mes/día.** |
| **Hora actual** | | | Configura la hora actual en formato **hora:minuto:segundo.** |
| **Horario de verano** | | | Haga clic en la casilla de verificación **[ENCENDIDO]** para habilitar el horario de verano y configurar los elementos que siguen. |
| | **Inicio** | | Configura la fecha y hora en las que comienza el horario de verano. |
| | | **Mes** | Configura el mes en el que comienza el horario de verano (1~12). |
| | | **Semana** | Configura la semana del mes en la que comienza el horario de verano (Primera, 2, 3, 4, Última). |
| | | **Día** | Configura el día de la semana en el que comienza el horario de verano (Dom, Lun, Mar, Miér, Jue, Vier, Sáb). |
| | | **Hora** **hora** | Configura la hora en la que comienza el horario de verano (0~23). |
| | | **Hora** **minuto** | Configura el minuto en el que comienza el horario de verano (0~59). |
| | **Fin** | | Configura la fecha y hora en las que termina el horario de verano. |
| | | **Mes** | Configura el mes en el que termina el horario de verano (1~12). |
| | | **Semana** | Configura la semana del mes en la que termina el horario de verano (Primera, 2, 3, 4, Última). |
| | | **Día** | Configura el día de la semana en el que termina el horario de verano (Dom, Lun, Mar, Miér, Jue, Vier, Sáb). |
| | | **Hora** **hora** | Configura la hora en la que termina el horario de verano (0~23). |
| | | **Hora** **minuto** | Configura el minuto en el que termina el horario de verano (0~59). |

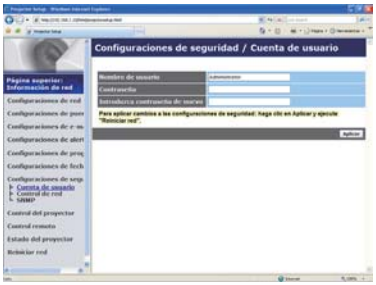
### *3.8 Configuraciones de fecha/hora (continuación)*

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **Diferencia horaria** | | Configura la diferencia de hora. Ajuste la misma diferencia de hora que configuró en su PC. Si está en duda, consulte a su gerente de IT. |
| **SNTP** | | Haga clic en la casilla de verificación **[ENCENDIDO]** para recuperar la información de Fecha y Hora del servidor SNTP y configurar los elementos que siguen. |
| | **Dirección de servidor SNTP** | Configura la dirección del servidor SNTP en el formato de IP. • La dirección contiene no sólo la dirección IP sino también el nombre de dominio, si se configura el servidor DNS válido en los **Configuraciones de red**. La longitud máxima del nombre del host o dominio es de 255 caracteres. |
| | **Ciclo** | Configura el intervalo con el que se debe recuperar la información de Fecha y Hora del servidor SNTP (**hora:minuto)**. |

Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Los ajustes de la nueva configuración se activarán después de reiniciar la conexión a la red. Cuando cambie los ajustes de configuración, tendrá que reiniciar la conexión a la red. Usted podrá reiniciar la conexión a la red haciendo clic en **[Reiniciar red]** del menú principal.
• Si conecta el proyector a una red existente, consulte con el administrador de la red antes de configurar direcciones de servidores.
• Para habilitar la función SNTP, debe configurarse la diferencia de hora.
• El proyector recuperará la información de Fecha y Hora del servidor de hora y anulará los ajustes de hora cuando se habilite el SNTP.
• La hora del reloj interno puede no mantenerse exacta. Se recomienda utilizar el SNTP para mantener una hora exacta.

## 3.9 Configuraciones de seguridad




Visualiza y configura contraseñas y otros ajustes de seguridad.

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **Cuenta de usuario** | | Configura el nombre de usuario y la contraseña. |
| | **Nombre de usuario** | Configura el nombre de usuario.<br>La longitud del texto puede ser de hasta 32 caracteres alfanuméricos. |
| | **Contraseña** | Configura la contraseña.<br>La longitud del texto puede ser de hasta 255 caracteres alfanuméricos. |
| | **Introduzca contraseña de nuevo** | Vuelva a introducir la contraseña anterior, para verificación. |
| **Control de red** | | Configura la contraseña de autenticación para el control por comandos. |
| | **Contraseña de autentificación** | Configura la contraseña de autenticación. La longitud del texto puede ser de hasta 32 caracteres alfanuméricos. |
| | **Password di Autenticazione** | Vuelva a introducir la contraseña anterior, para verificación. |
| **SNMP** | | Configura el nombre de la comunidad si se utiliza SNMP. |
| | **Nombre de comunidad** | Configura el nombre de la comunidad. La longitud del texto puede ser de hasta 64 caracteres alfanuméricos. |

Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Los ajustes de la nueva configuración se activarán después de reiniciar la conexión a la red. Cuando cambie los ajustes de configuración, tendrá que reiniciar la conexión a la red. Usted podrá reiniciar la conexión a la red haciendo clic en **[Reiniciar red]** del menú principal.
• Sólo pueden utilizarse los números '0-9' y las letras del alfabeto 'a-z' y 'A-Z'.

## 3.10 Control del proyector

Los elementos que se muestran en la tabla que sigue pueden ejecutarse utilizando el menú Control del proyector. Seleccione un elemento con el ratón.
La mayoría de los elementos tiene un submenú. Vea los detalles en la tabla que sigue.

**NOTA** • El valor ajustado puede no coincidir con el valor real, si el usuario cambia el valor en forma manual. En ese caso, actualice la página haciendo clic en el botón **[Actualizar]**.

Controla el proyector.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **PRINCIPAL** | |
| **POTENCIA** | Conecta y desconecta la alimentación eléctrica. |
| **FUENTE DE ENTRADA** | Selecciona la fuente de entrada. |
| **MODO IMAGEN** | Selecciona el ajuste del modo de imagen. |
| **EN BLANCO ENCENDIDO/ APAGADO** | Activa y desactiva pantalla en blanco. |
| **SILENCIAR** | Activa y desactiva silenciamiento. |
| **FIJA** | Activa y desactiva Fija. |
| **MAGNIFIQUE** | Controla el ajuste de ampliación.<br>Con algunas fuentes de señal de entrada, podría interrumpir "Magnifique" aun cuando no alcance el valore del ajuste máximo. |
| **POSICIÓN MAGNIFIQUE V** | Ajusta la posición del punto de partida de ampliación en vertical. |
| **POSICIÓN MAGNIFIQUE H** | Ajusta la posición del punto de partida de ampliación en horizontal. |
| **PLANTILLA** | Activa / desactiva la plantilla. |
| **MI IMAGEN** | Seleccione los datos de MI IMAGEN. |
| **ELIMINAR MI IMAGEN** | Borre los datos de MI IMAGEN. |
| **INTERACTIVO** | Se inicia (o anula) la calibración de la posición del lápiz. |

## *3.10 Control del proyector (continuación)*

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **IMAGEN** | | |
| | **BRIGHTNESS** | Ajusta la configuración de brillo. |
| | **CONTRAST** | Ajusta la configuración de contraste. |
| | **GAMMA** | Selecciona el ajuste de gamma. |
| | **COLOR TEMP** | Selecciona el ajuste de temperatura de color. |
| | **COLOR** | Ajusta la configuración de color. |
| | **TINT** | Ajusta la configuración de matiz. |
| | **SHARPNESS** | Ajusta la configuración de nitidez. |
| | **ACTIVE IRIS** | Selecciona el ajuste de iris activo. |
| | **MYMEMORY SAVE** | Guarda los datos Mi Memoria. |
| | **MYMEMORY RECALL** | Recupera los datos Mi Memoria. |
| **VISUALIZ** | | |
| | **ASPECTO** | Selecciona el ajuste de aspecto. |
| | **OVER SCAN** | Ajusta la configuración de Over scan. |
| | **POSI.V** | Ajusta la posición vertical. |
| | **POSI.H** | Ajusta la posición horizontal. |
| | **FASE H** | Ajusta la fase horizontal. |
| | **AMPLI H** | Ajusta el tamaño horizontal. |
| | **EJECUTAR AJUSTE AUTO** | Ejecuta el ajuste automático. |
| **ENTR.** | | |
| | **PROGRESIVO** | Selecciona el ajuste progresivo. |
| | **VIDEO N.R.** | Selecciona el ajuste de reducción de ruido de video. |
| | **ESP. COLOR** | Selecciona el espacio de color. |
| | **FORMATO VIDEO - S-VIDEO** | Selecciona el ajuste de formato de s-video. |
| | **FORMATO VIDEO - VIDEO** | Selecciona el ajuste de formato de video. |
| | **FORMATO HDMI** | Selecciona el ajuste de formato de HDMI™. |
| | **RANGO HDMI** | Selecciona la configuración del rango HDMI™. |
| | **ENTRADA COMPUTER - COMPUTER IN1** | Selecciona el tipo de señal de entrada **COMPUTER IN1**. |
| | **ENTRADA COMPUTER - COMPUTER IN2** | Selecciona el tipo de señal de entrada **COMPUTER IN2.** |
| | **BLOQ. IMG. - COMPUTER IN1** | Activa y desactiva la función de bloqueo de BLOQ. IMG.-COMPUTER IN1. |
| | **BLOQ. IMG. - COMPUTER IN2** | Activa y desactiva la función de bloqueo de BLOQ. IMG.-COMPUTER IN2. |
| | **BLOQ. IMG. - HDMI** | Activa y desactiva la función de bloqueo de BLOQ. IMG.-HDMI. |

## *3.10 Control del proyector (continuación)*

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **COLOCACION** | |
| **ZOOM D** | Ajusta el zoom. |
| **MOVER D V** | Ajusta la posición vertical de la imagen. |
| **MOVER D H** | Ajusta la posición horizontal de la imagen. |
| **POSIC. IMAG. H** | Selecciona la posición horizontal de la imagen. |
| **KEYSTONE V** | Ajusta la configuración de distorsión trapezoidal vertical. |
| **KEYSTONE H** | Ajusta la configuración de distorsión trapezoidal horizontal. |
| **AJUSTE PERF.** | Ajuste la forma de la imagen proyectada en cada una de las esquinas y lados. |
| **MODO ECO AUTO** | Activa/desactiva la función automática del modo económico. |
| **MODO ECO** | Selecciona el Modo Eco. |
| **ESPEJO** | Selecciona el modo del estado de espejo. |
| **MODO ESPERA** | Selecciona el modo de Espera. |
| **SALIDA MONITOR - COMPUTER IN1** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **COMPUTER IN1.** |
| **SALIDA MONITOR - COMPUTER IN2** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **COMPUTER IN2.** |
| **SALIDA MONITOR - LAN** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **LAN**. |
| **SALIDA MONITOR - USB TYPE A** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **USB TYPE A**. |
| **SALIDA MONITOR - USB TYPE B** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **USB TYPE B**. |
| **SALIDA MONITOR - HDMI** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **HDMI**. |
| **SALIDA MONITOR - S-VIDEO** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **S-VIDEO**. |
| **SALIDA MONITOR - VIDEO** | Asigna **MONITOR OUT** cuando se seleccione **VIDEO**. |
| **SALIDA MONITOR - STANDBY** | Asigna **MONITOR OUT** en el modo de espera. |

## *3.10 Control del proyector (continuación)*

| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **AUDIO** | | |
| | **VOLUMEN** | Ajusta la configuración de volumen. |
| | **ALTAVOZ** | Enciende y apaga el altavoz incorporado. |
| | **FUENTE DE AUDIO - COMPUTER IN1** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**COMPUTER IN1**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - COMPUTER IN2** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**COMPUTER IN2**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - LAN** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**LAN**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - USB TYPE A** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**USB TYPE A**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - USB TYPE B** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**USB TYPE B**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - HDMI** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**HDMI**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - S-VIDEO** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**S-VIDEO**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - VIDEO** | Asigna el puerto de entrada FUENTE DE AUDIO-**VIDEO**. |
| | **FUENTE DE AUDIO - STANDBY** | Asigna FUENTE DE AUDIO en el modo de espera. |
| | **HDMI AUDIO** | Selecciona el ajuste de audio HDMI™. |
| | **FUENTE DE AUDIO** | Selecciona el nivel del micrófono. |
| | **VOLUMEN MIC** | Ajusta el volumen del micrófono. |
| **PANTALLA** | | |
| | **IDIOMA** | Selecciona el idioma para el OSD. |
| | **POSICIÓN DE MENÚ V** | Ajusta la posición vertical del menú. |
| | **POSICIÓN DE MENÚ H** | Ajusta la posición horizontal del menú. |
| | **EN BLANCO** | Selecciona el modo En blanco. |
| | **ARRANQUE** | Selecciona el modo de pantalla de inicio. |
| | **Bloqueo Pant.** | Activa y desactiva la función de bloqueo de Mi pantalla. |
| | **MENSAJE** | Activa y desactiva la función de mensaje. |
| | **PLANTILLA** | Selecciona la pantalla de plantilla. |
| | **C.C. - MOSTRAR** | Selecciona la configuración MOSTRAR Closed Caption. |
| | **C.C. - MODO** | Selecciona la configuración MODO Closed Caption. |
| | **C.C. - CANAL** | Selecciona la configuración CANAL Closed Caption. |

## *3.10 Control del proyector (continuación)*

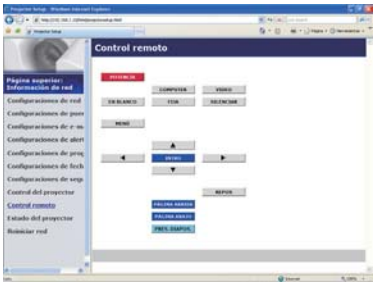
| Elemento | | Descripción |
|---|---|---|
| **OPC.** | | |
| | **BUSCA AUTO** | Activa y desactiva la función de búsqueda automática de señal. |
| | **ENCEND. DIRECTO** | Activa/desactiva la función de encendido directo. |
| | **APAGADO AUTOM.** | Configura el temporizador para apagar el proyector cuando no se detecte señal. |
| | **USB TYPE B** | Selecciona el ajuste USB TYPE B. |
| | **MI BOTÓN-1** | Asigna las funciones para el boton **MY BUTTON-1** del control remoto incluido. |
| | **MI BOTÓN-2** | Asigna las funciones para el boton **MY BUTTON-2** del control remoto incluido. |
| | **MI FUENTE** | Selecciona el ajuste de Mi fuente. |
| | **FREC REMOTO - NORMAL** | Activa/desactiva la función normal de la frecuencia de señal del control remoto. |
| | **FREC REMOTO - ALTA** | Activa/desactiva la función alta de la frecuencia de señal del control remoto. |

## *3.10 Control del proyector (continuación)*

Los elementos que se muestran en la tabla que sigue pueden ejecutarse utilizando el menú **Control del proyector** . Haga clic en **[Abandonar Modo Presentador]**.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **SERVICIO** | |
| **Abandonar Modo Presentador** | Fuerza la salida del modo Presentador. |

## 3.11 Control remoto




Usted puede utilizar su navegador de la Web para controlar el proyector.

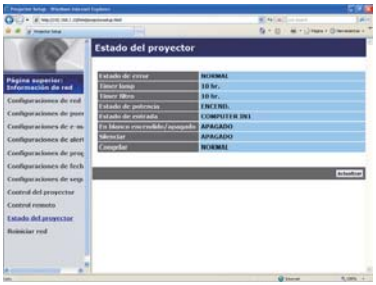
• No intente controlar el proyector al mismo tiempo con el control remoto del mismo y a través de su navegador de la Web. Eso puede causar algunos errores de funcionamiento del proyector.

Las funciones del control remoto incluido se asignan a la pantalla Control remoto Web.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **POTENCIA** | Se le asigna la misma función que el botón **STANDBY/ON**. |
| **COMPUTER** | Se le asigna la misma función que el botón **COMPUTER.** |
| **VIDEO** | Se le asigna la misma función que el botón **VIDEO**. |
| **EN BLANCO** | Se le asigna la misma función que el botón **BLANK**. |
| **FIJA** | Se le asigna la misma función que el botón **FREEZE**. |
| **SILENCIAR** | Se le asigna la misma función que el botón **MUTE**. |
| **MENÚ** | Se le asigna la misma función que el botón **MENU**. |
| ▲ | Se le asigna la misma función que el botón ▲. |
| ▼ | Se le asigna la misma función que el botón ▼. |
| ◄ | Se le asigna la misma función que el botón ◄. |
| ► | Se le asigna la misma función que el botón ►. |
| **INTRO** | Se le asigna la misma función que el botón **ENTER**. |
| **REPOS** | Se le asigna la misma función que el botón **RESET**. |
| **PÁGINA ARRIBA** | Se le asigna la misma función que el botón **PAGE UP**. |
| **PÁGINA ABAJO** | Se le asigna la misma función que el botón **PAGE DOWN**. |
| **PRES. DIAPOS.** | Inicia la presentación de diapositivas. |

**NOTA** • El Control remoto Web no admite la función de repetición, que ejecuta una acción cuando se hace clic en un botón y se lo mantiene así.
• Dado que la función de repetición no está disponible, haga clic en el botón repetidamente, tantas veces como necesite.
• Aunque usted no suelte el botón por un tiempo después de haber hecho clic, el Control remoto Web envía su comando de solicitud sólo una vez. Suelte el botón, y luego haga clic nuevamente.
• Cuando se presiona el botón **[POTENCIA]** , aparece una ventana de mensaje para confirmar la operación. Si desea controlar la potencia, presione **[Aceptar]**; en caso contrario, presione **[Cancelar]**.
• Los botones **[PÁGINA ABAJO]** y **[PÁGINA ARRIBA]** del Control remoto Web no pueden utilizarse como función del proyector de emulación del mouse.

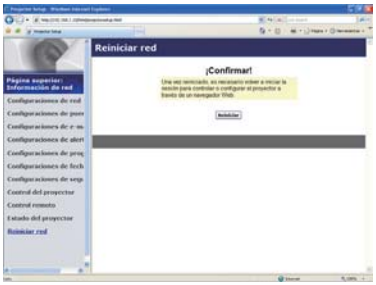
# 3.12 Estado del proyector




Visualiza y configura el estado actual del proyector.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Estado de error** | Visualiza el estado actual de error. |
| **Timer lamp** | Visualiza el tiempo de utilización de la lámpara actual. |
| **Timer filtro** | Visualiza el tiempo de utilización del filtro actual. |
| **Estado de potencia** | Visualiza el estado actual de la alimentación. |
| **Estado de entrada** | Visualiza la fuente de señal de entrada actual. |
| **En blanco encendido/ apagado** | Visualiza el estado actual (activado/desactivado) de Blank (pantalla en blanco). |
| **Silenciar** | Visualiza el estado actual (activado/desactivado) de Mute (silenciamiento). |
| **Congelar** | Visualiza el estado actual de Freeze (Fija). |

# 3.13 Reiniciar red



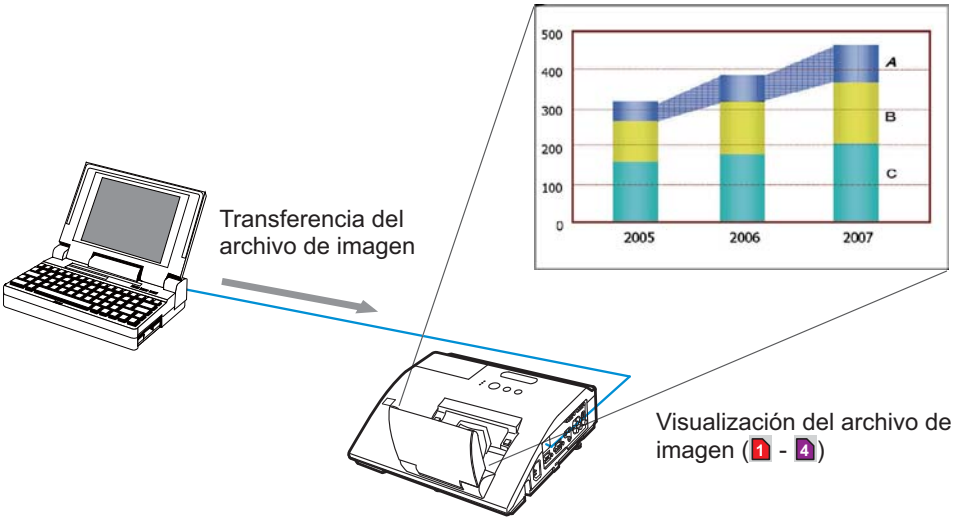

Reinicia la conexión de red del proyector.

| Elemento | Descripción |
|---|---|
| **Reiniciar** | Reinicia la conexión de red del proyector a fin de activar nuevos ajustes de configuración. |

**NOTA** • El reinicio requiere que usted vuelva a iniciar la sesión, a fin de controlar o configurar posteriormente el proyector mediante un navegador de la Web. Espere 30 segundos o más después de hacer clic en el botón **[Reiniciar]** para iniciar la sesión nuevamente.

# 4. Función Mi Imagen

El proyector puede visualizar imágenes fijas que se transfieren a través de la red.




La transmisión MI IMAGEN requiere una aplicación exclusiva para su PC. Use la aplicación para transferir los datos de imagen. Puede descargarla desde el sitio Web de Hitachi (http://www.hitachi-america.us/digitalmedia o http://www.hitachidigitalmedia.com). Para ver las instrucciones, consulte el manual de la aplicación.

Para visualizar la imagen transferida, seleccione el elemento MI IMAGEN en el menú RED. Para obtener más información, vea la descripción del elemento MI IMAGEN en el menú RED. (📖***Menú RED en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

**NOTA** • Pueden asignarse hasta 4 archivos de imagen como máximo.
• Utilizando **MY BUTTON** que registró MI IMAGEN se puede visualizar la imagen transferida. (📖***Menú OPC. en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)
• El archivo de imagen puede visualizarse también utilizando la función de programación desde el navegador de la Web. Consul te el punto **7.3 Programación de eventos** (📖***82***) en detalle.
• Si visualiza los datos de MI IMAGEN en la pantalla mientras utiliza la función de Visualización USB, la aplicación para la pantalla USB se cerrará. Para reiniciar la aplicación, salga de la función MI IMAGEN; el software del proyector, LiveViewerLiteUSB.exe, volverá a funcionar. (📖***Visualización USB en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

### *4. Función Mi Imagen (continuación)*

Configure los ítems siguientes desde un navegador de la Web cuando utilice la función MI IMAGEN.

**Ejemplo**: Si la dirección IP del proyector está ajustada a **192.168.1.10:**

1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de dirección del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en **[Configuraciones de puerto]** del menú principal.
4) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** parta abrir **Puerto de Mi Imagen (Puerto:9716)**. Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para el ajuste de **[Autentificación]** cuando se requiera autentificación, de lo contrario, vacíe tal casilla.
5) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

Configuraciones de puerto
Puerto de control de red 1 (Puerto:23)
Puerto de control de red 2 (Puerto:9715)
Puerto PJLink (Puerto:4352)
Puerto de Mi Imagen (Puerto:9716)
Puerto de Mensajería (Puerto:9719)

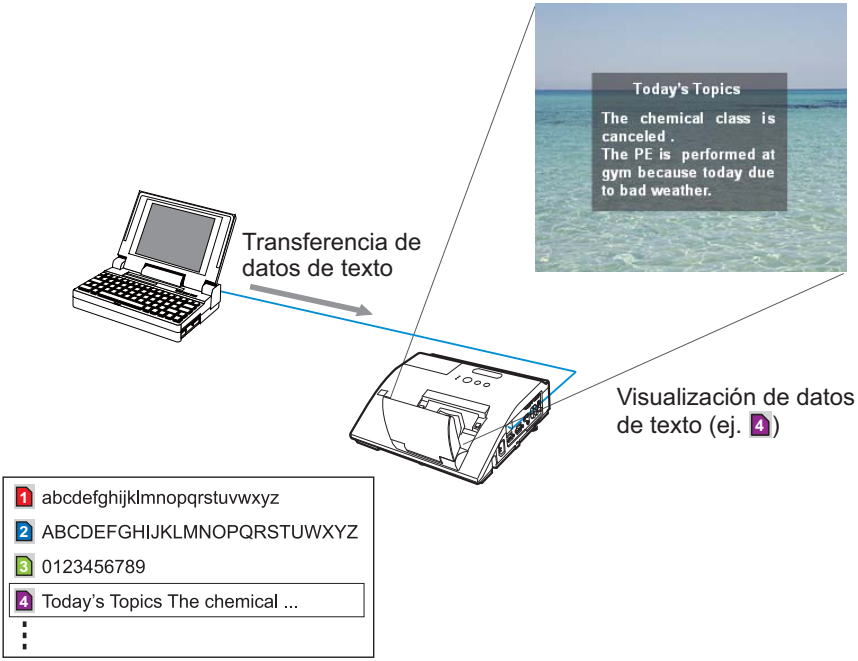
Para habilitar el ajuste de autentificación, se requerirán los ajustes siguientes.

6) Haga clic en **[Configuraciones de seguridad]** del menú principal.
7) Seleccione **[Control de red]** e introduzca la contraseña de autentificación deseada.
8) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • La contraseña de autentificación será la misma que para **Puerto de control de red 1 (Puerto: 23)**, **Puerto de control de red 2 (Puerto: 9715), Puerto PJLink™ (Puerto: 4352)**, **Puerto de Mi Imagen (Puerto: 9716)** y **Puerto de Mensajería (Puerto:9719)**.
• Los ajustes de la nueva configuración se activarán después de reiniciar la conexión a la red. Cuando cambie los ajustes de configuración, tendrá que reiniciar la conexión a la red. Usted podrá reiniciar la conexión a la red haciendo clic en **[Reiniciar red]** del menú principal.

# 5. Función de Mensajero

El proyector puede visualizar en la pantalla los datos de texto transferidos a través de la red.
Los datos de texto podrán visualizarse en la pantalla de dos formas, una en la que se visualiza el texto transferido desde el ordenador en tiempo real, y otra en la que se elige y visualiza un texto entre los almacenados en el ordenador.


Today's Topics
The chemical class is canceled .
The PE is performed at gym because today due to bad weather.
Transferencia de datos de texto
Visualización de datos de texto (ej. 4)
1 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
2 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUWXYZ
3 0123456789
4 Today's Topics The chemical ...

La función de Mensajero requiere una aplicación exclusiva para su ordenador. Para editar, transferir, y visualizar datos de texto, utilice la aplicación. Puede descargarla desde el sitio Web de Hitachi (http://www.hitachi-america.us/digitalmedia o http://www.hitachidigitalmedia.com). Para ver las instrucciones y los detalles de la función de Mensajero, consulte el manual de la aplicación.

**NOTA** • En el proyector es posible almacenar hasta 12 juegos de datos de texto como máximo.
• Utilizando **MY BUTTON** que regstró MENSAJERO se puede activar/desactivar la visualización de texto del mensajero. (🕮***Menú OPC. en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)
• El archivo de texto puede visualizarse también utilizando la función de programación a través del navegador de la Web. Consulte la sección **3.4 Programación de eventos** (🕮*82*) para obtener detalles.

### *5. Función de Mensajero (continuación)*

Configure los ítems siguientes desde un navegador de la Web cuando utilice la función de Mensajero.

**Ejemplo**: Si la dirección IP del proyector está ajustada a **192.168.1.10:**

1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de dirección del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en **[Configuraciones de puerto]** del menú principal.
4) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** parta abrir **Puerto de Mensajería (Puerto:9719)**. Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para el ajuste de **[Authentication]** cuando se requiera autentificación, de lo contrario, vacíe tal casilla.
5) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

Configuraciones de puerto
Puerto de control de red 1 (Puerto:23)
Puerto de control de red 2 (Puerto:9715)
Puerto PJLink (Puerto:4352)
Puerto de Mi Imagen (Puerto:9716)
Puerto de Mensajería (Puerto:9719)

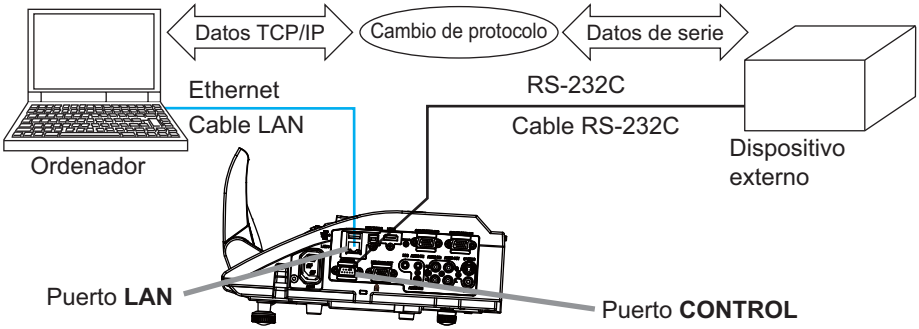
Para habilitar el ajuste de autentificación, se requerirán los ajustes siguientes.

6) Haga clic en **[Configuraciones de seguridad]** del menú principal.
7) Seleccione **[Control de red]** e introduzca la contraseña de autentificación deseada.
8) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • La contraseña de autentificación será la misma que para **Puerto de control de red 1 (Puerto: 23)**, **Puerto de control de red 2 (Puerto: 9715), Puerto PJLink™ (Puerto: 4352)**, **Puerto de Mi Imagen (Puerto: 9716)** y **Puerto de Mensajería (Puerto:9719)**.
• Los ajustes de la nueva configuración se activarán después de reiniciar la conexión a la red. Cuando cambie los ajustes de configuración, tendrá que reiniciar la conexión a la red. Usted podrá reiniciar la conexión a la red haciendo clic en **[Reiniciar red]** del menú principal.

# 6. Función Puente de red

Este proyector está equipado con la función PUENTE DE RED para realizar una conversión mutua de un protocolo de red y una interfaz de serie.
Mediante la función PUENTE DE RED, un ordenador conectado con este proyector mediante una comunicación Ethernet puede controlar un dispositivo externo que está conectado con este proyector mediante comunicación RS-232C como terminal de red.




## 6.1 Conectar dispositivos

1) Conecte el puerto **LAN** del proyector y el puerto LAN del ordenador con un cable LAN, para comunicación Ethernet.
2) Conecte el puerto **CONTROL** del proyector y el puerto RS-232C del dispositivo con un cable RS-232C, para comunicación RS-232C.

**NOTA** • Antes de conectar los dispositivos, lea los manuales de los mismos para garantizar la conexión.
Para la conexión RS-232C, compruebe las especificaciones de cada puerto y utilice el cable adecuado. (📖***"Connection to the ports" en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento (Technical)***)

## 6.2 Configuración de la comunicación

Para configurar la comunicación utilizando PUENTE DE RED para el proyector, use los elementos del menú COMUNICACIÓN. Abra el menú del proyector y seleccioneel menú OPC. - SERVICIO - COMUNICACIÓN. (🕮***Menú OPC. - SERVICIO – COMUNICACIÓN en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

1) Mediante el menú TIPO DE COMUNICACIÓN, seleccione el PUENTE DE RED para el puerto **CONTROL.**
2) Mediante el menú CONFIGURACIÓN EN SERIE, seleccione la velocidad media de transferencia y la paridad del puerto **CONTROL**, de acuerdo con la especificación del puerto RS-232C del dispositivo conectado.

| Elemento | Condición |
|---|---|
| VELOCIDAD EN BAUDIOS | 4800bps/9600bps/19200bps/38400bps |
| PARIDAD | NINGUNO/IMPAR/PAR |
| Longitud de datos | 8 bit (fija) |
| Bit de inicio | 1 bit (fijo) |
| Bit de parada | 1 bit (fijo) |

3) Al utilizar el menú MÉTODO DE TRANSMISIÓN, ajuste el método adecuado para el puerto **CONTROL** según su utilización.

**NOTA** • La opción APAGADO se selecciona para el TIPO DE COMUNICACIÓN como configuración predeterminada.
• Con el menú COMUNICACIÓN, configure la comunicación. Recuerde que una configuración incorrecta podría causar un funcionamiento incorrecto de la comunicación.
• Cuando el TIPO DE COMUNICACIÓN esté ajustado a PUENTE DE RED, el puerto **CONTROL** no aceptará comandos de RS-232C.

## 6.3 Puerto de comunicación

Para la función PUERTO DE RED, envíe los datos del ordenador al proyector utilizando el **Puerto de Puente de Red** configurado en “Configuraciones de puerto” del navegador. (🕮***52***)

**NOTA** • Cualquier número entre 1024 y 65535, excepto 9715, 9716, 9719, 9720, 5900, 5500 y 4352, puede configurarse como número de **Puerto de Puente de Red**. Se establece en 9717 como configuración predeterminada.

## 6.4 Método de transmisión

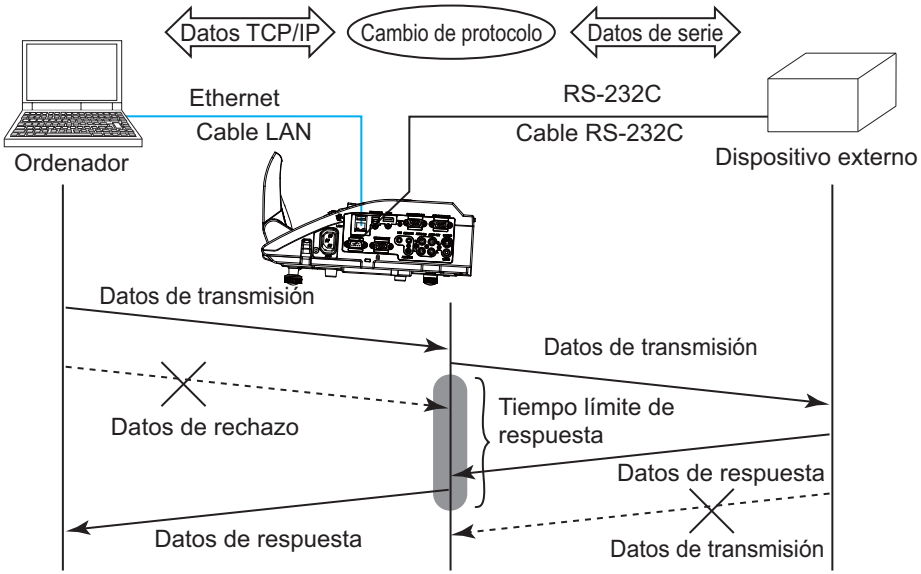
El método de transmisión puede seleccionarse en los menús, sólo cuando se selecciona el PUENTE DE RED para el TIPO DE COMUNICACIÓN.
(📖***Menú OPC. - SERVICIO – COMUNICACIÓN en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

DÚPLEX MEDIO ↔ DÚPLEX COMPLETO

### 6.4.1 DÚPLEX MEDIO

Este método permite que el proyector realice una comunicación bidireccional, pero sólo se permite una dirección cada vez, bien transmitir o recibir datos.
El método no permite que el proyector reciba los datos del ordenador mientras espera datos de respuesta de un dispositivo externo. Una vez que el proyector reciba los datos de respuesta de un dispositivo externo o cuando el tiempo límite de respuesta haya pasado, el proyecto puede recibir los datos del ordenador. Eso significa que el proyector controla la transmisión y recepción de los datos para sincronizar la comunicación.

Para utilizar el método DÚPLEX MEDIO, configure el TIEMPO LÍMITE DE RESPUESTA siguiendo las instrucciones de abajo.




Mediante el menú TIEMPO LÍMITE DE RESPUESTA, ajuste el tiempo de espera de datos de respuesta desde un dispositivo externo. (📖***Menú OPC. - SERVICIO – COMUNICACIÓN en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento***)

APAGADO ↔ 1s ↔ 2s ↔ 3s (↔ APAGADO)

*6.4 Método de transmisión (continuación)*

**NOTA** • Con el método DÚPLEX MEDIO, el proyector puede enviar un máximo de 254 bytes a una vez.
• Si no es necesario supervisar los datos de respuesta desde un dispositivo externo y el TEIMPO LÍMITE DE RESPUESTA está ajustado en APAGADO, el proyecto puede recibir los datos desde el ordenador y enviarlos a un dispositivo externo continuamente.
La opción APAGADO está seleccionada como configuración predeterminada.

## 6.4.2 DÚPLEX COMPLETO

Este método permite que el proyector realice una comunicación bidireccional, transmitiendo y recibiendo datos al mismo tiempo, sin supervisar los datos de respuesta desde un dispositivo externo.
Con este método, el ordenador y un dispositivo externo enviarán los datos sin sincronización. Si es necesario sincronizarlos, configure el ordenador para realizar la sincronización.

**NOTA** • Si el ordenador controla la sincronización de la transmisión y recepción de datos, tal vez no pueda controlar un dispositivo externo bien dependiendo del estado de procesamiento del proyector.

7. Otras funciones

## 7.1 Alertas de correo electrónico

El proyector puede enviar automáticamente un mensaje de alerta a las direcciones de correo electrónico especificadas cuando detecte alguna condición que requiera mantenimiento, o detecte un error.

**NOTA** • Pueden especificarse hasta cinco direcciones de correo electrónico.
• El proyector puede no lograr enviar un correo electrónico si se queda repentinamente sin alimentación.

### Ajustes de correo (🕮53)

Para utilizar la función de alerta de correo electrónico del proyector, configure los elementos que siguen mediante un navegador de la Web.

**Ejemplo:** si la dirección IP del proyector se ajusta como **192.168.1.10:**
1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de direcciones del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en **[Configuraciones de e-mail]** y configure cada elemento. Consulte el punto **3.5 Configuraciones de e-mail** (🕮53) para obtener más información.
4) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Haga clic en el botón **[Enviar e-mail de prueba]**, en **[Configuraciones de e-mail]** , para confirmar que los ajustes de correo electrónico sean correctos. El correo que sigue se enviará a las direcciones especificadas.

| | | |
|---|---|---|
| Línea de asunto | :Test Mail | <Nombre del proyector> |
| Texto | :Send Test Mail | |
| | Date | <Fecha de prueba> |
| | Time | <Hora de prueba> |
| | IP Address | <Dirección IP del proyector> |
| | MAC Address | <Dirección MAC del proyector> |

### *7.1 Alertas de correo electrónico (continuación)*

5) Haga clic en **[Configuraciones de alertas]** en el menú principal, para configurar los ajustes de las Alertas de correo electrónico.
6) Seleccione y configure cada elemento de alerta. Consulte el punto **3.6 Configuraciones de alertas** (📖*54*) para obtener más información.
7) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

Los correos electrónicos de avería y advertencia tienen el formato siguiente:

| | | |
|---|---|---|
| Línea de asunto | : <Mail title> | <Nombre del proyector> |
| Texto | : <Mail text> | |
| | Date | <Fecha de avería/advertencia> |
| | Time | <Hora de avería/advertencia> |
| | IP Address | <Dirección IP del proyector> |
| | MAC Address | <Dirección MAC del proyector> |

## 7.2 Administración del proyector mediante SNMP

El SNMP (Simple Network Management Protocol) permite administrar la información del proyector sobre estados de avería o de advertencia, desde la computadora que está en la red. En la computadora se deberá disponer del software de administración SNMP para utilizar esta función.

**NOTA** • Se recomienda que las funciones SNMP sean ejecutadas por un administrador de red.
• El software de administración SNMP debe estar instalado en la computadora para monitorear el proyector a través del SNMP.

### Ajustes del SNMP (52)

Configure los elementos que siguen a través de un navegador de la Web, para utilizar el SNMP.

**Ejemplo:** si la dirección IP del proyector se ajusta como **192.168.1.10:**
1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de direcciones del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en el botón **[Configuraciones de puerto]** , en el menú principal.
4) Haga clic en **[Descargar archivo MIB**] para descargar un archivo MIB.

**NOTA** • Para utilizar el archivo MIB descargado, especifique el archivo mediante su gestor SNMP.

5) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para abrir el **Puerto SNMP**. Configure la dirección IP a la que enviar la trampa SNMP cuando se produzca una avería/advertencia.

**NOTA** • Después de haber cambiado los ajustes de configuración del **Puerto SNMP**, se requerirá el reinicio de la red. Haga clic en **[Reiniciar red]** y configure los ítems siguientes.

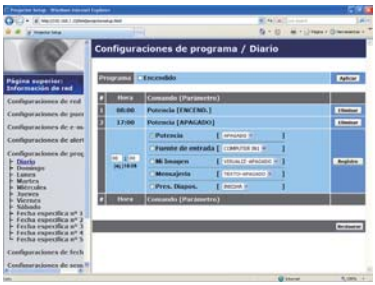
6) Haga clic en **[Configuraciones de seguridad]** , en el menú principal.
7) Haga clic en **[SNMP]** y configure el nombre de la comunidad en la pantalla que se visualiza.

**NOTA** • Después de haber cambiado el **Community name**, se requerirá el reinicio de la red. Haga clic en **[Reiniciar red]** y configure los ítems siguientes.

8) Configure los ajustes para la transmisión de trampa de averías/advertencias. Haga clic en **[Configuraciones de alertas]** , en el menú principal, y seleccione el elemento de avería/advertencia a configurar.
9) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para enviar la trampa SNMP para averías/advertencias. Quite la marca de la casilla de verificación **[Encendido]** si no necesita la transmisión de la trampa de SNMP.
10) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

## 7.3 Programación de eventos

La función de programación permite configurar eventos programados, incluidos el encendido y apagado del equipo. Esto lo convierte en un proyector “autoadministrado”.




**NOTA** • Puede programar los siguientes eventos de control: Potencia, Fuente de entrada, Mi Imagen, Mensajería, Pres. Diapos. (📖57)
• El evento de encendido/apagado de alimentación tiene la prioridad más baja entre todos los eventos que están definidos al mismo tiempo.
• Existen 3 tipos de programación: 1) diario 2) semanales 3) fecha específica. (📖56)
• La prioridad para los eventos programados es como sigue: 1) fecha específica 2) semanales 3) diario.
• Se dispone de hasta cinco fechas específicas para eventos programados. Cuando se haya programado más de un evento para la misma fecha y hora, se dará prioridad a los que tengan números menores; por ejemplo, “Fecha específica nº 1” tiene prioridad sobre “Fecha específica nº 2”, etc.
• Asegúrese de ajustar la fecha y la hora antes de habilitar eventos programados. (📖59)

*7.3 Programación de eventos (continuación)*

## Ajustes de programación (📖56)

Los ajustes de programación pueden configurarse desde un navegador de la Web.

**Ejemplo**: si la dirección IP del proyector se ajusta como **192.168.1.10:**
1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de direcciones del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en **[Configuraciones de programa]** , en el menú principal, y seleccione el elemento de programación que necesite. Por ejemplo, si desea ejecutar un comando todos los días domingo, seleccione **[Domingo]**.
4) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para habilitar la programación.
5) Introduzca la fecha (mes/día) para la programación de fechas específicas.
6) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.
7) Después de configurar la hora, el comando y los parámetros, haga clic en **[Registro]** para agregar el nuevo evento.
8) Haga clic en el botón **[Eliminar]** cuando desee eliminar una programación.

Existen tres tipos de programación.
1) Diario: ejecuta la operación especificada a una hora especificada, todos los días.
2) Domingo ~ Sábado: ejecuta la operación especificada a una hora especificada, en un día especificado de la semana.
3) Fecha especifica: ejecuta la operación especificada en una fecha y hora especificadas.

**NOTA** • En el modo espera, el indicador de **POWER** emitirá una luz verde destellante durante unos 3 segundos cuando se guarde al menos 1 programación "Potencia ENCEND."
• Cuando se utiliza la función de programación, el cable de alimentación debe conectarse al proyector y tomacorriente. La función de programación no funciona cuando el interruptor automático de una sala se dispara. El indicador de alimentación se enciende en naranja o verde cuando el proyector esté recibiendo alimentación CA.

*7.3 Programación de eventos (continuación)*

## Ajustes de fecha y hora (📖59)

Los Ajustes de fecha y hora puede ajustarse mediante un navegador de la Web.

**Ejemplo:** si la dirección IP del proyector se ajusta como **192.168.1.10:**

1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de direcciones del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en **[Configuraciones de fecha/hora]** , en el menú principal, y configure cada elemento. Para obtener más información, consulte el punto **3.8 Configuraciones de fecha/hora**. (📖*59*)
4) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • Si el reloj incorporado se aparta de la hora exacta aun cuando la fecha y la hora se hayan ajustado correctamente, es posible que la batería del mismo esté descargada. Reemplace la batería siguiendo las instrucciones correspondientes.
(📖***Reemplazo de la pila del reloj interno en el Manual de usuario (conciso)***)
• La hora del reloj interno puede no mantenerse exacta. Se recomienda utilizar el SNTP para mantener una hora exacta.

## 7.4 Control por comandos a través de la red

Usted puede configurar y controlar el proyector a través de la red, utilizando comandos de RS-232C.

### Puerto de comunicación

Están asignados para el control por comandos los dos puertos siguientes.

TCP #23 (**Puerto de control de red 1 (Puerto: 23)**)
TCP #9715 (**Puerto de control de red 2 (Puerto: 9715)**)

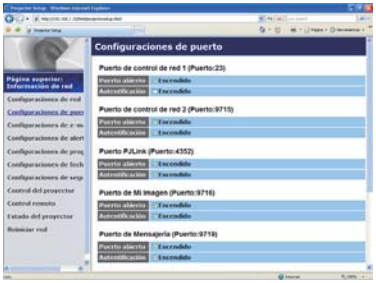
**NOTA** • El control de comandos solamente estará disponible a través del puerto especificado arriba.

### Ajustes de control por comandos (*51*)

Cuando utilice el control por comandos, configure los elementos que siguen desde un navegador de la Web.

**Ejemplo:** si la dirección IP del proyector se ajusta como **192.168.1.10:**

1) Introduzca **"http://192.168.1.10/"** en la barra de direcciones del navegador de la Web.
2) Introduzca su nombre de usuario y su contraseña y, a continuación, haga clic en **[Aceptar]**.
3) Haga clic en **[Configuraciones de puerto]** , en el menú principal.


Configuraciones de puerto
Puerto de control de red 1 (Puerto:23)
Puerto de control de red 2 (Puerto:9715)
Puerto PJLink (Puerto:4352)
Puerto de Mi Imagen (Puerto:9716)
Puerto de Mensajería (Puerto:9719)

4) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para abrir el **Puerto de control de red 1 (Puerto: 23)** y usar el TCP #23. Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para el ajuste **[Authentication]** cuando se necesite autenticación; de lo contrario, quite la marca a la casilla de verificación.
5) Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para abrir el **Puerto de control de red 2 (Puerto: 9715)** y usar el TCP #9715. Haga clic en la casilla de verificación **[Encendido]** para el ajuste **[Authentication]** cuando se necesite autenticación; de lo contrario, quite la marca a la casilla de verificación.
6) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

### *7.4 Control por comandos a través de la red (continuación)*

Cuando se habilita el ajuste de autenticación, se requieren los ajustes siguientes. (*61*)

7) Haga clic en **[Configuraciones de seguridad]** , en el menú principal.
8) Haga clic en **[Control de red]** e ingrese la contraseña de autenticación deseada.
   * Vea la NOTA.
9) Haga clic en el botón **[Aplicar]** para guardar los ajustes.

**NOTA** • La contraseña de autentificación será la misma que para **Puerto de control de red 1 (Puerto: 23)**, **Puerto de control de red 2 (Puerto: 9715), Puerto PJLink™ (Puerto: 4352)**, **Puerto de Mi Imagen (Puerto: 9716)** y **Puerto de Mensajería (Puerto:9719)**.
• Los ajustes de la nueva configuración se activarán después de reiniciar la conexión a la red. Cuando cambie los ajustes de configuración, tendrá que reiniciar la conexión a la red. Usted podrá reiniciar la conexión a la red haciendo clic en **[Reiniciar red]** del menú principal.

*7.4 Control por comandos a través de la red (continuación)*

## Formato de comandos

Los formatos de comandos difieren entre los diferentes puertos de comunicación.

● TCP #23

Usted puede utilizar los comandos de RS-232C sin ningún cambio. El formato de datos de respuesta es el mismo que el de los comandos de RS-232C. (📖 ***"RS-232C Communication" en el Manual de usuario – Guía de funcionamiento (Technical)***)

Sin embargo, en caso de falla de autenticación cuando ésta está habilitada, se devolverá la respuesta que sigue.

<Respuesta en caso de un error de autenticación>

| Respuesta | Código de error | |
|---|---|---|
| 0x1F | 0x04 | 0x00 |

● TCP #9715

**Formato de datos de envío**

El formato que sigue se agrega al encabezamiento (0x02), longitud de datos (0x0D), suma de verificación (1 byte) e ID de conexión (1 byte) de los comandos de RS-232C.

| Encabezamiento | Longitud de datos | Comando de RS-232C | Suma de verificación | ID de conexión |
|---|---|---|---|---|
| 0x02 | 0x0D | 13 bytes | 1 byte | 1 byte |

Encabezamiento → 0x02, fijo

Longitud de datos → Longitud de byes de los comandos de RS-232C (0x0D, fija)

Comando de RS-232C → Comandos de RS-232C que comienzan con 0xBE 0xEF (13 bytes)

Suma de verificación → Este es el valor que se debe hacer cero al sumar los 8 bits inferiores desde el encabezamiento hasta la suma de verificación.

ID de conexión → Valor aleatorio desde 0 hasta 255 (este valor se adjunta a los datos de respuesta)

*7.4 Control por comandos a través de la red (continuación)*

## Formato de datos de respuesta

La ID de conexión (este dato es igual al dato de la ID de conexión en el formato de datos de envío) se adjunta a los datos de respuesta de los comandos de RS-232C.

<Respuesta ACK> (reconocimiento)

| Respuesta | ID de conexión |
|---|---|
| 0x06 | 1 byte |

<Respuesta NAK> (no reconocimiento)

| Respuesta | ID de conexión |
|---|---|
| 0x15 | 1 byte |

<Respuesta de error>

| Respuesta | Código de error | ID de conexión |
|---|---|---|
| 0x1C | 2 bytes | 1 byte |

<Respuesta de datos>

| Respuesta | Datos | ID de conexión |
|---|---|---|
| 0x1D | 2 bytes | 1 byte |

<Respuesta de proyector ocupado>

| Respuesta | Código de estado | ID de conexión |
|---|---|---|
| 0x1F | 2 bytes | 1 byte |

<Respuesta de error de autenticación>

| Respuesta | Código de error de autenticación | | ID de conexión |
|---|---|---|---|
| 0x1F | 0x04 | 0x00 | 1 byte |

*7.4 Control por comandos a través de la red (continuación)*

## Interrupción automática de la conexión

La conexión TCP se desconectará automáticamente si no hay comunicación durante 30 segundos a partir de haberse establecido.

**Autenticación**

Cuando se habilita la autenticación, el proyector no acepta comandos si la autenticación no es exitosa. El proyector utiliza una autenticación del tipo de respuesta a la pregunta de comprobación (challenge response) con un algoritmo MD5 (Message Digest 5).
Cuando el proyector está utilizando una LAN, retornarán 8 bytes aleatorios si la autenticación está habilitada. Enlace estos 8 bytes recibidos y la Contraseña de autenticación, compendie estos datos con el algoritmo MD5, y agregue esto delante de los comandos a enviar.

La que sigue es una muestra del caso en que la Contraseña de autenticación es “password” y los 8 bytes aleatorios son “a572f60c”.

1) Conecte el proyector.
2) Reciba los 8 bytes aleatorios “a572f60c” desde el proyector.
3) Enlace los 8 bytes aleatorios “a572f60c” y la Contraseña de autenticación “password”, con lo que se forma “a572f60cpassword”.
4) Compendie este enlace “a572f60cpassword” con el algoritmo MD5. El resultado será “e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde”.
5) Agregue “e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde” delante de los comandos, y envíe los datos.
   Envíe “e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde”+comando.
6) Cuando los datos enviados son correctos, se ejecutará el comando y se regresarán los datos de respuesta. En caso contrario, se regresará un error de autenticación.

**NOTA** • En lo referente a la transmisión del segundo comando y los subsiguientes, los datos de autenticación pueden omitirse si la conexión es la misma.

# 8. Solución de problemas

| Problema | | Causa probable | Verificaciones a realizar | Número de página de referencia |
|---|---|---|---|---|
| No hay imagen | | El proyector no está encendido. | ¿Está encendida la lámpara del proyector? | *20 |
| | | La fuente de entrada del proyector no está cambiada a LAN. | ¿Está el proyector cambiado a LAN? | *22, *23 |
| Conexión a la red | El proyector al que usted desea conectarse no se encuentra en la lista de proyectores disponibles | Los ajustes de red de la PC y/o del proyector no están configurados correctamente. | Compruebe las configuraciones de red del PC y del proyector. Si cambia los ajustes del proyector, desconecte su alimentación de CA y vuelva a conectarla. Si usted sólo lleva el proyector al modo de alimentación ESPERA y luego lo enciende nuevamente, los nuevos ajustes podrían no tener efecto. | – |
| | | En su PC hay instalado un software de cortafuegos diferente del cortafuegos de Windows®. | Consulte el software del cortafuegos en el manual y proceda a una de las siguientes opciones:<br>- Excluya “LiveViewer” de la lista de elementos de bloqueo<br>- Desactive el cortafuegos mientras utiliza “LiveViewer” | – |
| | No se puede establecer la comunicación | Los ajustes de red de la PC y/o del proyector no están configurados correctamente. | Compruebe las configuraciones de red del PC y del proyector. | – |
| | | Se utiliza un punto de acceso y su PC está conectado al punto de acceso a través de una LAN inalámbrica. | Utilice las utilidades de la red que vengan con su PC o su tarjeta de LAN inalámbrica para establecer una conexión de red inalámbrica. Para ver los detalles, consulte el manual del PC o de la tarjeta. | – |

(continúa en la página siguiente)

* Manual de usuario – Guía de funcionamiento

## *8. Solución de problemas (continuación)*

| Problema | | Causa probable | Verificaciones a realizar | Número de página de referencia |
|---|---|---|---|---|
| Presentación de Red | La imagen proyectada es algo lenta comparada con la de la PC | El proyector no logra transmitir imágenes dinámicas como las de la animación PowerPoint® a plena velocidad. | El cambio de prioridad a "Transmission Speed" en el menú options puede ayudar a mejorar la velocidad. | 42 |
| | | La tasa de compresión que está utilizándose para la transferencia de imágenes es demasiado baja. | El cambio de prioridad a "Transmission Speed" en el menú options puede ayudar a mejorar la velocidad. | 42 |
| | No se visualizan las películas correctamente. | En algunas combinaciones de tarjeta de vídeo de PC y software de aplicación, es posible que la imagen auténtica (sobre todo películas reproducidas por un reproductor multimedia) no se transfiera al proyector con “LiveViewer”. | Si hay una función de ajuste del nivel de aceleración en su aplicación, intente ajustarla. Consulte el manual de su aplicación para obtener más detalles. | – |
| | La conexión de red entre el PC y el proyector se desconecta cuando la resolución de la pantalla del PC se cambia durante la Presentación de Red. | La conexión de red PC-Proyector se puede desconectar cuando la resolución de visualización del PC cambia al visualizar la imagen. | Vuelva a conectar usando el "Botón Conexión" después de cambiar la resolución de visualización del PC o bien cambie la resolución de visualización antes de conectar el “LiveViewer”. | 38 |
| | Las imágenes contienen gran cantidad de ruido. | La tasa de compresión que está utilizándose para la transferencia de imágenes es demasiado alta. | Pruebe ajustando la prioridad a "Image Quality" en el menú Option de “LiveViewer”. Es posible que experimente un descenso en la velocidad. | 42 |
| | No hay efectos de transparencia ni translucidez (Glass) | Utilización de “LiveViewer” con el modo Windows® Aero®. | “LiveViewer” no es compatible con estas funciones de Windows Vista® Aero®. | – |

(continúa en la página siguiente)

## *8. Solución de problemas (continuación)*

| Problema | Causa probable | Verificaciones a realizar | Número de página de referencia |
|---|---|---|---|
| Otros- La información del proyector a la PC no es correcta o no es completa- El proyector no responde- La imagen de la pantalla está congelada. | La comunicación entre el proyector y la PC no está funcionando bien. Las funciones RED del proyector no están funcionando bien. | Intente con “REINICIAR” en el menú SERVICIO bajo el menú RED. | *73 |

* Manual de usuario – Guía de funcionamiento

# 9. Garantía y servicio posventa

Si tiene un problema con el equipo, lea por favor la sección **8. Solución de problemas** (📖*90*) primero, y revise todos los puntos de verificación recomendados. Después de eso, si tiene todavía el problema, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico. Ellos le informarán qué condiciones de garantías se aplican.

**Projector**

# CP-AW2519N

## User's Manual (detailed)

## Operating Guide – Technical

(Type nos. CP-AW2519N, CP-AW2519NM)

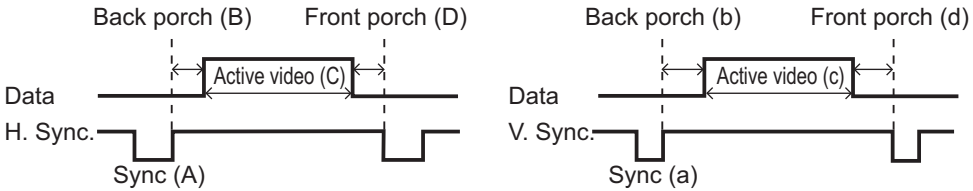
### Example of computer signal

| Resolution (H x V) | H. frequency (kHz) | V. frequency (Hz) | Rating | Signal mode |
|---|---|---|---|---|
| 720 x 400 | 37.9 | 85.0 | VESA | TEXT |
| 640 x 480 | 31.5 | 59.9 | VESA | VGA (60Hz) |
| 640 x 480 | 37.9 | 72.8 | VESA | VGA (72Hz) |
| 640 x 480 | 37.5 | 75.0 | VESA | VGA (75Hz) |
| 640 x 480 | 43.3 | 85.0 | VESA | VGA (85Hz) |
| 800 x 600 | 35.2 | 56.3 | VESA | SVGA (56Hz) |
| 800 x 600 | 37.9 | 60.3 | VESA | SVGA (60Hz) |
| 800 x 600 | 48.1 | 72.2 | VESA | SVGA (72Hz) |
| 800 x 600 | 46.9 | 75.0 | VESA | SVGA (75Hz) |
| 800 x 600 | 53.7 | 85.1 | VESA | SVGA (85Hz) |
| 832 x 624 | 49.7 | 74.5 | | Mac 16” mode |
| 1024 x 768 | 48.4 | 60.0 | VESA | XGA (60Hz) |
| 1024 x 768 | 56.5 | 70.1 | VESA | XGA (70Hz) |
| 1024 x 768 | 60.0 | 75.0 | VESA | XGA (75Hz) |
| 1024 x 768 | 68.7 | 85.0 | VESA | XGA (85Hz) |
| 1152 x 864 | 67.5 | 75.0 | VESA | 1152 x 864 (75Hz) |
| 1280 x 768 | 47.7 | 60.0 | VESA | W-XGA (60Hz) |
| 1280 x 800 | 49.7 | 60.0 | VESA | 1280 x 800 (60Hz) |
| 1280 x 960 | 60.0 | 60.0 | VESA | 1280 x 960 (60Hz) |
| 1280 x 1024 | 64.0 | 60.0 | VESA | SXGA (60Hz) |
| 1280 x 1024 | 80.0 | 75.0 | VESA | SXGA (75Hz) |
| *1280 x 1024 | 91.1 | 85.0 | VESA | SXGA (85Hz) |
| 1440 x 900 | 55.9 | 59.9 | VESA | WXGA+ (60Hz) |
| 1680 x 1050 | 65.3 | 60.0 | VESA | WSXGA+ (60Hz) |
| *1600 x 1200 | 75.0 | 60.0 | VESA | UXGA (60Hz) |

**NOTE** • Be sure to check jack type, signal level, timing and resolution before connecting this projector to a PC.
• Some PCs may have multiple display screen modes. Use of some of these modes will not be possible with this projector.
• Depending on the input signal, full-size display may not be possible in some cases. Refer to the number of display pixels above.
• Although the projector can display signals with resolution up to UXGA (1600x1200), the signal will be converted to the projector’s panel resolution before being displayed. The best display performance will be achieved if the resolutions of the input signal and projector panel are identical.
• Automatic adjustment may not function correctly with some input signals.
• The image may not be displayed correctly when the input sync signal is a composite sync or a sync on G.
• The HDMI™ input does not support the signals marked with *.

## Initial set signals

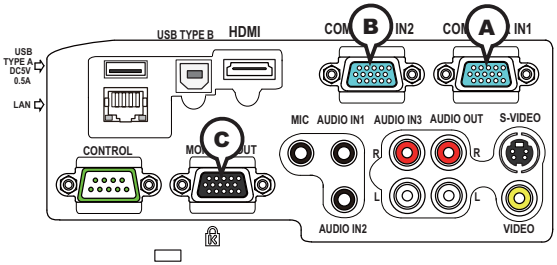
The following signals are used for the initial settings. The signal timing of some computer models may be different. In such case, adjust the items V POSITION and H POSITION in the IMAGE menu.




| Resolution (H x V) | Horizontal signal timing (μs) | | | | Vertical signal timing (lines) | | | | Signal mode |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (A) | (B) | (C) | (D) | (a) | (b) | (c) | (d) | |
| 720 x 400 | 2.0 | 3.0 | 20.3 | 1.0 | 3 | 42 | 400 | 1 | TEXT |
| 640 x 480 | 3.8 | 1.9 | 25.4 | 0.6 | 2 | 33 | 480 | 10 | VGA (60Hz) |
| 640 x 480 | 1.3 | 4.1 | 20.3 | 0.8 | 3 | 28 | 480 | 9 | VGA (72Hz) |
| 640 x 480 | 2.0 | 3.8 | 20.3 | 0.5 | 3 | 16 | 480 | 1 | VGA (75Hz) |
| 640 x 480 | 1.6 | 2.2 | 17.8 | 1.6 | 3 | 25 | 480 | 1 | VGA (85Hz) |
| 800 x 600 | 2.0 | 3.6 | 22.2 | 0.7 | 2 | 22 | 600 | 1 | SVGA (56Hz) |
| 800 x 600 | 3.2 | 2.2 | 20.0 | 1.0 | 4 | 23 | 600 | 1 | SVGA (60Hz) |
| 800 x 600 | 2.4 | 1.3 | 16.0 | 1.1 | 6 | 23 | 600 | 37 | SVGA (72Hz) |
| 800 x 600 | 1.6 | 3.2 | 16.2 | 0.3 | 3 | 21 | 600 | 1 | SVGA (75Hz) |
| 800 x 600 | 1.1 | 2.7 | 14.2 | 0.6 | 3 | 27 | 600 | 1 | SVGA (85Hz) |
| 832 x 624 | 1.1 | 3.9 | 14.5 | 0.6 | 3 | 39 | 624 | 1 | Mac 16" mode |
| 1024 x 768 | 2.1 | 2.5 | 15.8 | 0.4 | 6 | 29 | 768 | 3 | XGA (60Hz) |
| 1024 x 768 | 1.8 | 1.9 | 13.7 | 0.3 | 6 | 29 | 768 | 3 | XGA (70Hz) |
| 1024 x 768 | 1.2 | 2.2 | 13.0 | 0.2 | 3 | 28 | 768 | 1 | XGA (75Hz) |
| 1024 x 768 | 1.0 | 2.2 | 10.8 | 0.5 | 3 | 36 | 768 | 1 | XGA (85Hz) |
| 1152 x 864 | 1.2 | 2.4 | 10.7 | 0.6 | 3 | 32 | 864 | 1 | 1152 x 864 (75Hz) |
| 1280 x 768 | 1.7 | 2.5 | 16.0 | 0.8 | 3 | 23 | 768 | 1 | W-XGA (60Hz) |
| 1280 x 800 | 1.6 | 2.4 | 15.3 | 0.8 | 3 | 24 | 800 | 1 | 1280 x 800 (60Hz) |
| 1280 x 960 | 1.0 | 2.9 | 11.9 | 0.9 | 3 | 36 | 960 | 1 | 1280 x 960 (60Hz) |
| 1280 x 1024 | 1.0 | 2.3 | 11.9 | 0.4 | 3 | 38 | 1024 | 1 | SXGA (60Hz) |
| 1280 x 1024 | 1.1 | 1.8 | 9.5 | 0.1 | 3 | 38 | 1024 | 1 | SXGA (75Hz) |
| 1280 x 1024 | 1.0 | 1.4 | 8.1 | 0.4 | 3 | 44 | 1024 | 1 | SXGA (85Hz) |
| 1440 x 900 | 1.4 | 2.2 | 13.5 | 0.8 | 6 | 25 | 900 | 3 | WXGA+ (60Hz) |
| 1680 x 1050 | 1.2 | 1.9 | 11.5 | 0.7 | 6 | 30 | 1050 | 3 | WSXGA+ (60Hz) |
| 1600 x 1200 | 1.2 | 1.9 | 9.9 | 0.4 | 3 | 46 | 1200 | 1 | UXGA (60Hz) |

## Connection to the ports

**NOTICE** ►Use the cables with straight plugs, not L-shaped ones, as the input ports of the projector are recessed.
►Only the signal that is input from the **COMPUTER IN1** or **IN2** can be output from the **MONITOR OUT** port.




### ⒶCOMPUTER IN1, ⒷCOMPUTER IN2, ⒸMONITOR OUT

D-sub 15pin mini shrink jack

**(1) for PC signal**

- Video signal: RGB separate, Analog, 0.7Vp-p, 75Ω terminated (positive)
- H/V. sync. Signal: TTL level (positive/negative)
- Composite sync. Signal: TTL level

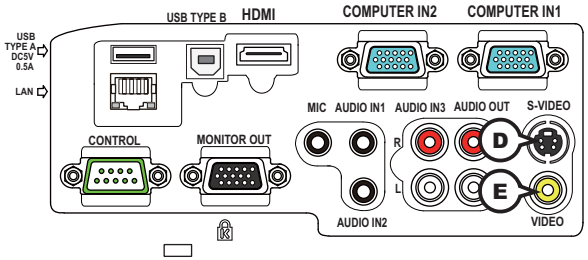
| Pin | Signal | Pin | Signal |
|---|---|---|---|
| 1 | Video Red | 10 | Ground |
| 2 | Video Green | 11 | (No connection) |
| 3 | Video Blue | 12 | Ⓐ: SDA (DDC data)<br>Ⓑ, Ⓒ: (No connection) |
| 4 | (No connection) | | |
| 5 | Ground | 13 | H. sync / Composite sync. |
| 6 | Ground Red | 14 | V. sync. |
| 7 | Ground Green | 15 | Ⓐ: SCL (DDC clock)<br>Ⓑ, Ⓒ: (No connection) |
| 8 | Ground Blue | | |
| 9 | (No connection) | - | - |

**(2) for Component signal**

- Y : Component video Y with composite sync, 1.0±0.1 Vp-p, 75 Ω terminator
- Cr/Pr : Component video Cr/Pr, 0.7±0.1 Vp-p, 75 Ω terminator
- Cb/Pb : Component video Cb/Pb, 0.7±0.1 Vp-p, 75 Ω terminator

System:480i@60,480p@60,576i@50,576p@50,720p@50/60,1080i@50/60,1080p@50/60

| Pin | Signal | Pin | Signal |
|---|---|---|---|
| 1 | Cr/Pr | 9 | (No connection) |
| 2 | Y | 10 | Ground |
| 3 | Cb/Pb | 11 | (No connection) |
| 4 | (No connection) | 12 | (No connection) |
| 5 | Ground | 13 | (No connection) |
| 6 | Ground Cr/Pr | 14 | (No connection) |
| 7 | Ground Y | 15 | (No connection) |
| 8 | Ground Cb/Pb | - | - |




## ⒹS-VIDEO

Mini DIN 4pin jack

• System: NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, NTSC4.43, PAL(60Hz)

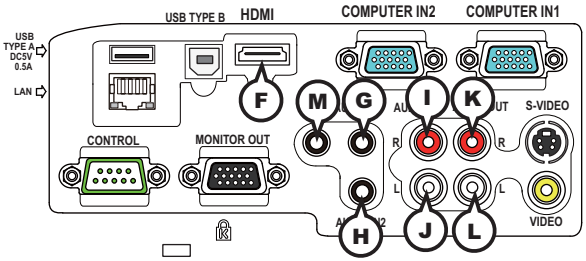
| Pin | Signal |
|---|---|
| 1 | Color signal 0.286Vp-p (NTSC, burst), 75Ω terminator<br>Color signal 0.300Vp-p (PAL/SECAM, burst) 75Ω terminator |
| 2 | Brightness signal, 1.0Vp-p, 75Ω terminator |
| 3 | Ground |
| 4 | Ground |

## ⒺVIDEO

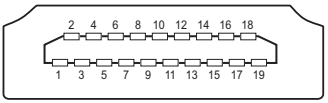
RCA jack

• System: NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, NTSC4.43, PAL(60Hz)

• 1.0±0.1Vp-p, 75Ω terminator




## ⒻHDMI




• Type :Digital audio/video connector
• Audio signal : Linear PCM (Sampling rate; 32/44.1/48 kHz)

| Pin | Signal | Pin | Signal | Pin | Signal |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | T.M.D.S. Data2 + | 8 | T.M.D.S. Data0 Shield | 15 | SCL |
| 2 | T.M.D.S. Data2 Shield | 9 | T.M.D.S. Data0 - | 16 | SDA |
| 3 | T.M.D.S. Data2 - | 10 | T.M.D.S. Clock + | 17 | DDC/CEC Ground |
| 4 | T.M.D.S. Data1 + | 11 | T.M.D.S. Clock Shield | 18 | +5V Power |
| 5 | T.M.D.S. Data1 Shield | 12 | T.M.D.S. Clock - | 19 | Hot Plug Detect |
| 6 | T.M.D.S. Data1 - | 13 | CEC | | |
| 7 | T.M.D.S. Data0 + | 14 | Reserved(N.C. on device) | | |

## ⒼAUDIO IN1, ⒽAUDIO IN2

Ø3.5 stereo mini jack
• 200 mVrms, 47kΩ terminator

## AUDIO IN3 ⒾR, ⒿL

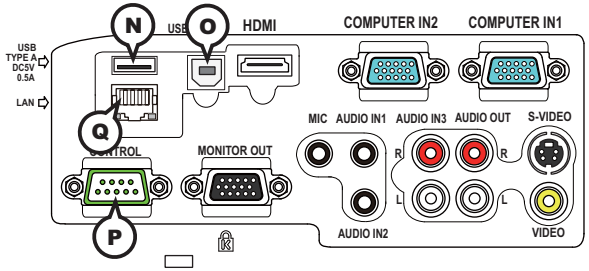
RCA jack x2
• 200 mVrms, 47kΩ terminator

## AUDIO OUT ⓀR, ⓁL

RCA jack x2
• 200 mVrms, 1kΩ output impedance

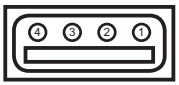
## ⓂMIC

Ø3.5 mono mini jack
<Low level>
• 2 mVrms, 1kΩ terminator
<High level>
• 20 mVrms, 1kΩ terminator




## ⓃUSB TYPE A

USB A type jack




| Pin | Signal |
|---|---|
| 1 | +5V |
| 2 | - Data |
| 3 | + Data |
| 4 | Ground |

## ⓄUSB TYPE B

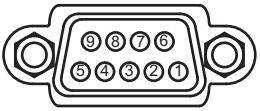
USB B type jack

| Pin | Signal |
|---|---|
| 1 | +5V |
| 2 | - Data |
| 3 | + Data |
| 4 | Ground |

## ⓅCONTROL

D-sub 9pin plug

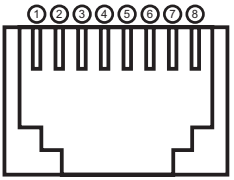
• About the details of RS-232C communication, please refer to the section "RS-232C Communication".




| Pin | Signal | Pin | Signal | Pin | Signal |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | (No connection) | 4 | (No connection) | 7 | RTS |
| 2 | RD | 5 | Ground | 8 | CTS |
| 3 | TD | 6 | (No connection) | 9 | (No connection) |

## ⓆLAN

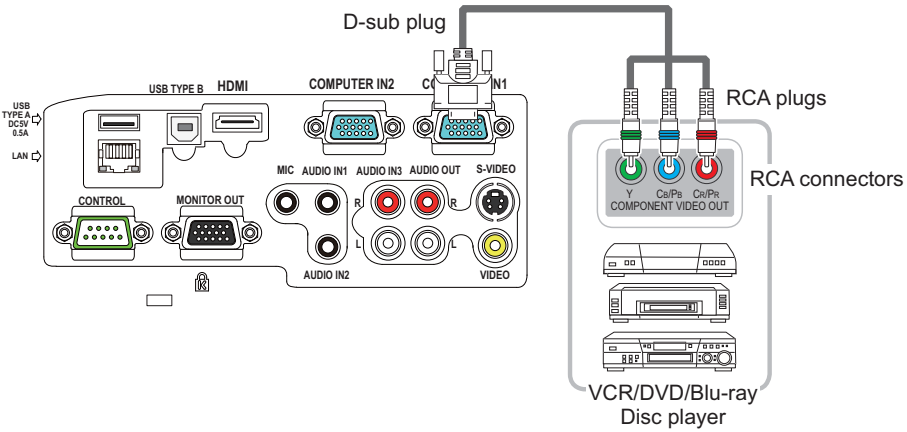
RJ-45 jack




| Pin | Signal | Pin | Signal | Pin | Signal |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | TX+ | 4 | - | 7 | - |
| 2 | TX- | 5 | - | 8 | - |
| 3 | RX+ | 6 | RX- | | |

## To input component video signal to COMPUTER IN ports

ex.



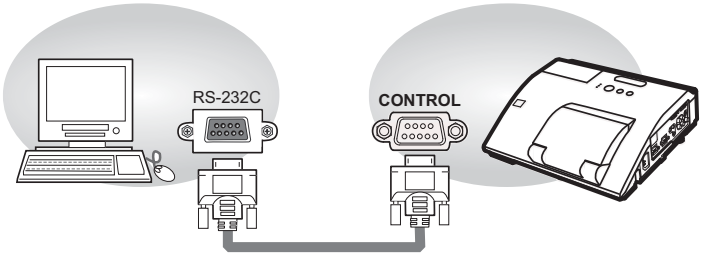

To input component video signal to the **COMPUTER IN1** or **IN2** port of the projector, use a RCA to D-sub cable or adapter.
For about the pin description of the required cable or adapter, refer to the descriptions about **COMPUTER IN1** and **IN2** port (📖*3*).

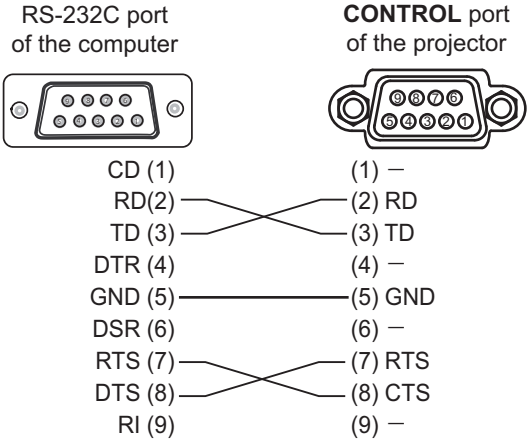
## RS-232C Communication

When the projector connects to the computer by RS-232C communication, the projector can be controlled with RS-232C commands from the computer.
For details of RS-232C commands, refer to RS-232C Communication / Network command table (🕮*17*).

# Connection

1. Turn off the projector and the computer.
2. Connect the projector's **CONTROL** port and the computer's RS-232C port with a RS-232C cable (cross). Use the cable that fulfills the specification shown in figure
3. Turn the computer on, and after the computer has started up turn the projector on.
4. Set the COMMUNICATION TYPE to OFF. (🕮***OPTION menu - SERVICE - COMMUNICATION in the User's Manual - Operating Guide***)



# Communication settings

## 1. Protocol

19200bps,8N1

## 2. Command format ("h" shows hexadecimal)

| Byte Number | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Command / Action | Header | | | | | | | Data | | | | | |
| | Header code | | Packet | Data size | | CRC flag | | Action | | Type | | Setting code | |
| | L | H | | L | H | L | H | L | H | L | H | L | H |
| <SET>Change setting to desired value [(cL)(cH)] by [(bL)(bH)]. | BEh | EFh | 03h | 06h | 00h | (aL) | (aH) | 01h | 00h | (bL) | (bH) | (cL) | (cH) |
| <GET>Read projector internal setup value [(bL)(bH)] . | | | | | | (aL) | (aH) | 02h | 00h | (bL) | (bH) | 00h | 00h |
| <INCREMENT> Increment setup value [(bL)(bH)] by 1. | | | | | | (aL) | (aH) | 04h | 00h | (bL) | (bH) | 00h | 00h |
| <DECREMENT> Decrement setup value [(bL)(bH)] by 1. | | | | | | (aL) | (aH) | 05h | 00h | (bL) | (bH) | 00h | 00h |
| <EXECUTE> Run a command [(bL)(bH)]. | | | | | | (aL) | (aH) | 06h | 00h | (bL) | (bH) | 00h | 00h |

**[Header code] [Packet] [Data size]**

Set [BEh, EFh, 03h, 06h, 00h] to byte number 0 ~ 4.

**[CRC flag]**

For byte number 5, 6, refer to RS-232C Communication / Network command table (*17*).

**[Action]**

Set functional code to byte number 7, 8.
<SET> = [01h, 00h], <GET> = [02h, 00h], <INCREMENT> = [04h, 00h]
<DECREMENT> = [05h, 00h], <EXECUTE> = [06h, 00h]
Refer to the Communication command table (*above*).

**[Type] [Setting code]**

For byte number 9 ~ 12, refer to RS-232C Communication / Network command table (*17*).

## 3. Response code / Error code ("h" shows hexadecimal)

**(1) ACK reply : 06h**

When the projector receives the Set, Increment, Decrement or Execute command correctly, the projector changes the setting data for the specified item by [Type], and it returns the code.

**(2) NAK reply : 15h**

When the projector cannot understand the received command, the projector returns the error code.
In such a case, check the sending code and send the same command again.

**(3) Error reply : 1Ch + 0000h**

When the projector cannot execute the received command for any reasons, the projector returns the error code.
In such a case, check the sending code and the setting status of the projector.

**(4) Data reply : 1Dh + xxxxh**

When the projector receives the GET command correctly, the projector returns the responce code and 2 bytes of data.

**NOTE** • For connecting the projector to your devices, please read the manual for each devices, and connect them correctly with suitable cables.
• Operation cannot be guaranteed when the projector receives an undefined command or data.
• Provide an interval of at least 40ms between the response code and any other code.
• The projector outputs test data when the power supply is switched ON, and when the lamp is lit. Ignore this data.
• Commands are not accepted during warm-up.
• When the data length is greater than indicated by the data length code, the projector ignore the excess data code. Conversely when the data length is shorter than indicated by the data length code, the projector returns the error code to the computer.

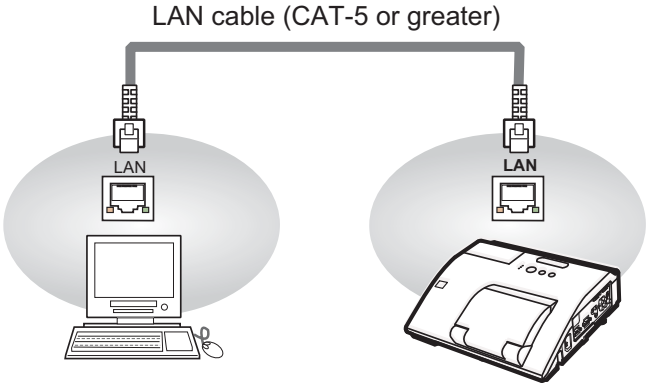
## Command Control via the Network

When the projector connects network, the projector can be controlled with RS-232C commands from the computer with web browser.

For details of RS-232C commands, refer to RS-232C Communication / Network command table (*17*).

# Connection

1. Turn off the projector and the computer.
2. Connect the projector's **LAN** port and the computer's LAN port with a LAN cable. Use the cable that fulfills the specification shown in figure (Use CAT-5 or greater LAN Cable when LAN ports are used )
3. Turn the computer on, and after the computer has started up turn the projector on.



# Communicaion Port

The following two ports are assigned for the command control.

TCP #23
TCP #9715

Configure the following items form a web browser when command control is used.

| **Port Settings** | | | |
|---|---|---|---|
| | **Network Control Port1 (Port: 23)** | Port open | Click the **[Enable]** check box to open **[Network Control Port1 (Port: 23)]** to use TCP #23. Default setting is “Enable”. |
| | | Authentication | Click the **[Enable]** check box for the **[Authentication]** setting when authentication is required. Default setting is “Disable”. |
| | **Network Control Port2 (Port: 9715)** | Port open | Click the **[Enable]** check box to open **[Network Control Port2 (Port: 9715)]** to use TCP #9715. Default setting is “Enable”. |
| | | Authentication | Click the **[Enable]** check box for the **[Authentication]** setting when authentication is required. Default setting is “Enable”. |

When the authentication setting is enabled, the following settings are required.

| **Security Settings** | | | |
|---|---|---|---|
| | **Network Control** | Authentication Password | Enter the desired authentication password. This setting will be the same for **[Network Control Port1 (Port: 23)]** and **[Network Control Port2 (Port: 9715)]**. Default setting is blank. |
| | | Re-enter Authentication Password | |

# Command control settings

**[TCP #23]**

## 1. Command format

Same as RS-232C communication, refer to RS-232C Communicaton command format.

## 2. Response code / Error code ("h" shows hexadecimal)

Four of the response / error code used for TCP#23 are the same as RS-232C Communication (1)~(4). One authentication error reply (5) is added.

**(1) ACK reply : 06h**
Refer to RS-232C communication (*10*).

**(2) NAK reply : 15h**
Refer to RS-232C communication (*10*).

**(3) Error reply : 1Ch + 0000h**
Refer to RS-232C communication (*10*).

**(4) Data reply : 1Dh + xxxxh**
Refer to RS-232C communication (*10*).

**(5) Authentication error reply : 1Fh + 0400h**
When authentication error occurred, the projector returns the error code.

**[TCP #9715]**

## 1. Command format

The commands some datum are added to the head and the end of the ones of TCP#9715 are used.

| Header | Data length | RS-232C command | Check sum | Connection ID |
|---|---|---|---|---|
| 0×02 | 0×0D | 13 bytes | 1 byte | 1 byte |

**[Header]**
02, Fixed

**[Data Length]**
RS-232C commands byte length (0×0D, Fixed)

**[RS-232C commands]**
Refer to RS-232C Communication command format (*9*).

**[Check Sum]**
This is the value to make zero on the addition of the lower 8 bits from the header to the checksum.

**[Connection ID]**
Random value from 0 to 255 (This value is attached to the reply data).

**NOTE** • Operation cannot be guaranteed when the projector receives an undefined command or data.
• Provide an interval of at least 40ms between the response code and any other code.
• Commands are not accepted during warm-up.

### 2. Response code / Error code ("h" shows hexadecimal)

The connection ID is attached for the TCP#23's response / error codes are used. The connection ID is same as the sending command format.

**(1) ACK reply : 06h + ××h** (××h : connection ID)

**(2) NAK reply : 15h + ××h**

**(3) Error reply : 1Ch + 0000h + ××h**

**(4) Data reply : 1Dh + xxxxh + ××h**

**(5) Authentication error reply : 1Fh + 0400h + ××h**

**(6) Projector busy reply: 1Fh + ××××h + ××h**

When the projector is too busy to receives the command, the projector returns the error code.

In such a case, check the sending code and send the same command again.

## Automatic Connection Break

The TCP connection will be automatically disconnected after there is no communication for 30 seconds after being established.

## Authentication

The projector does not accept commands without authentication success when authentication is enabled. The projector uses a challenge response type authentication with an MD5 (Message Digest 5) algorithm. When the projector is using a LAN, a random 8 bytes will be returned if authentication is enabled. Bind this received 8 bytes and the authentication password and digest this data with the MD5 algorithm and add this in front of the commands to send.

Following is a sample if the authentication password is set to “password” and the random 8 bytes are “a572f60c”.

1) Select the projector.
2) Receive the random 8 bytes “a572f60c” from the projector.
3) Bind the random 8 bytes “a572f60c” and the authentication password “password” and it becomes “a572f60cpassword”.
4) Digest this bind “a572f60cpassword” with MD5 algorithm.
   It will be “e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde”.
5) Add this “e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde” in front of the commands and send the data.
   Send “e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde”+command.
6) When the sending data is correct, the command will be performed and the reply data will be returned. Otherwise, an authentication error will be returned.

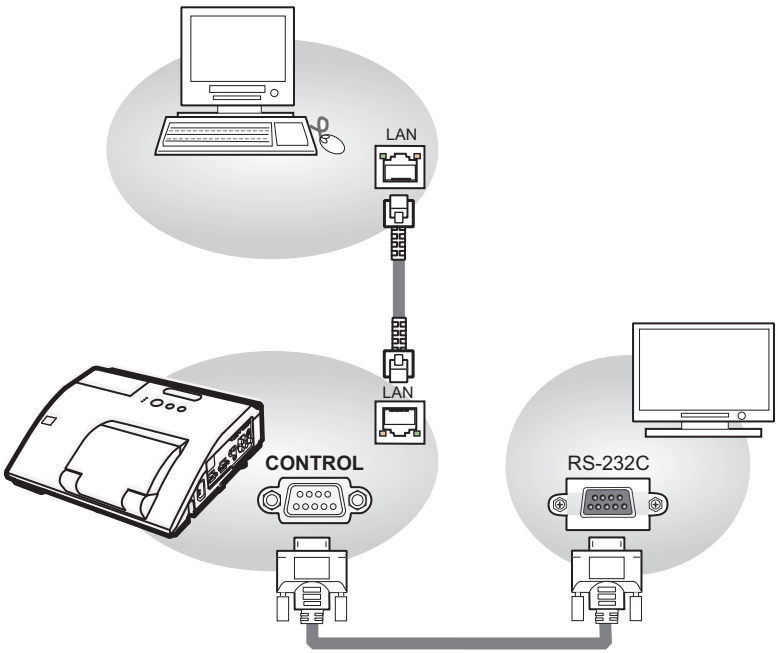
**NOTE** • As for the transmission of the second or subsequent commands, the authentication data can be omitted when the same connection.

## Network Bridge Communication

This projector is equipped with NETWORK BRIDGE function.
When the projector connects to the computer by LAN communicaton, an external device that is connected with this projector by RS-232C communication can be controlled from the computer as a network terminal.
For details, see the **6. Network Bridge Function - Network Guide.**

# Connection

1. Connect the computer's LAN port and the projector's **LAN** port with a LAN cable.
2. Connect the projector's **CONTROL** port and the RS-232C port of the devices that you want to control with a RS-232C cable.
3. Turn the computer on, and after the computer has started up turn the projector on.
4. Set the COMMUNICATION TYPE to NETWORK BRIDGE. (***OPTION menu - SERVICE - COMMUNICATION in the User's Manual - Operating Guide***)



## Communication settings

For communication setting, use the OPTION - SERVICE - COMMUNICATION menu. (📖***OPTION menu - SERVICE - COMMUNICATION in the User's Manual - Operating Guide***)

| Item | Condition |
|---|---|
| BAUD RATE | 4800bps / 9600bps / 19200bps / 38400bps |
| Data length | 8 bit (fixed) |
| PARITY | NONE/ODD/EVEN |
| Start bit | 1 bit (fixed) |
| Stop bit | 1 bit (fixed) |
| Transmission method | HALF-DUPLEX/FULL-DUPLEX |

**NOTE** • For connecting the projector to your devices, please read the manual for each devices, and connect them correctly with suitable cables.
• Turn off (the power of ) both the projector and other devices and unplug , beore connecting them.
• For details of Transmission method, refer to **6.4 Transmission method - Network Guide**.

# RS-232C Communication / Network command table

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| Power | Set | Turn off | BE EF | 03 | 06 00 | 2A D3 | 01 00 | 00 60 | 00 00 |
| | | Turn on | BE EF | 03 | 06 00 | BA D2 | 01 00 | 00 60 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 19 D3 | 02 00 | 00 60 | 00 00 |
| | | | [Example return]<br>00 00 [Off] 01 00 [On] 02 00 [Cool down] | | | | | | |
| Input Source | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | FE D2 | 01 00 | 00 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 3E D0 | 01 00 | 00 20 | 04 00 |
| | | HDMI | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D2 | 01 00 | 00 20 | 03 00 |
| | | S-VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 9E D3 | 01 00 | 00 20 | 02 00 |
| | | VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 6E D3 | 01 00 | 00 20 | 01 00 |
| | | USB TYPE A | BE EF | 03 | 06 00 | 5E D1 | 01 00 | 00 20 | 06 00 |
| | | LAN | BE EF | 03 | 06 00 | CE D5 | 01 00 | 00 20 | 0B 00 |
| | | USB TYPE B | BE EF | 03 | 06 00 | FE D7 | 01 00 | 00 20 | 0C 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | CD D2 | 02 00 | 00 20 | 00 00 |
| Error Status | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | D9 D8 | 02 00 | 20 60 | 00 00 |
| | | | [Example return]<br>00 00 [Normal] 01 00 [Cover error] 02 00 [Fan error] 03 00 [Lamp error]<br>04 00 [Temp error] 05 00 [Air flow error] 07 00 [Cold error] 08 00 [Filter error] 0C 00 [Lens Door error] | | | | | | |
| MAGNIFY | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 7C D2 | 02 00 | 07 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 1A D2 | 04 00 | 07 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | CB D3 | 05 00 | 07 30 | 00 00 |
| FREEZE | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 83 D2 | 01 00 | 02 30 | 00 00 |
| | | FREEZE | BE EF | 03 | 06 00 | 13 D3 | 01 00 | 02 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B0 D2 | 02 00 | 02 30 | 00 00 |
| PICTURE MODE | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 23 F6 | 01 00 | BA 30 | 00 00 |
| | | CINEMA | BE EF | 03 | 06 00 | B3 F7 | 01 00 | BA 30 | 01 00 |
| | | DYNAMIC | BE EF | 03 | 06 00 | E3 F4 | 01 00 | BA 30 | 04 00 |
| | | BOARD(BLACK) | BE EF | 03 | 06 00 | E3 EF | 01 00 | BA 30 | 20 00 |
| | | BOARD(GREEN) | BE EF | 03 | 06 00 | 73 EE | 01 00 | BA 30 | 21 00 |
| | | WHITEBOARD | BE EF | 03 | 06 00 | 83 EE | 01 00 | BA 30 | 22 00 |
| | | DAYTIME | BE EF | 03 | 06 00 | E3 C7 | 01 00 | BA 30 | 40 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 10 F6 | 02 00 | BA 30 | 00 00 |
| | | | [Example return]<br>00 00 [Normal] 01 00 [Cinema] 04 00 [Dynamic] 10 00 [Custom]<br>20 00 21 00 22 00 40 00<br>[BOARD(BLACK)][BOARD(GREEN)][WHITEBOARD][DAY TIME] | | | | | | |
| BRIGHTNESS | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 89 D2 | 02 00 | 03 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | EF D2 | 04 00 | 03 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 3E D3 | 05 00 | 03 20 | 00 00 |
| BRIGHTNESS Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 58 D3 | 06 00 | 00 70 | 00 00 |
| CONTRAST | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | FD D3 | 02 00 | 04 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D3 | 04 00 | 04 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 4A D2 | 05 00 | 04 20 | 00 00 |

(continued on next page)

## RS-232C Communication / Network command table (continued)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| CONTRAST Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | A4 D2 | 06 00 | 01 70 | 00 00 |
| GAMMA | Set | 1 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 07 E9 | 01 00 | A1 30 | 20 00 |
| | | 1 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 07 FD | 01 00 | A1 30 | 10 00 |
| | | 2 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 97 E8 | 01 00 | A1 30 | 21 00 |
| | | 2 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 97 FC | 01 00 | A1 30 | 11 00 |
| | | 3 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 67 E8 | 01 00 | A1 30 | 22 00 |
| | | 3 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 67 FC | 01 00 | A1 30 | 12 00 |
| | | 4 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | F7 E9 | 01 00 | A1 30 | 23 00 |
| | | 4 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | F7 FD | 01 00 | A1 30 | 13 00 |
| | | 5 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | C7 EB | 01 00 | A1 30 | 24 00 |
| | | 5 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | C7 FF | 01 00 | A1 30 | 14 00 |
| | | 6 DEFAULT | BE EF | 03 | 06 00 | 57 EA | 01 00 | A1 30 | 25 00 |
| | | 6 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 57 FE | 01 00 | A1 30 | 15 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F4 F0 | 02 00 | A1 30 | 00 00 |
| User Gamma Pattern | Set | Off | BE EF | 03 | 06 00 | FB FA | 01 00 | 80 30 | 00 00 |
| | | 9 steps gray scale | BE EF | 03 | 06 00 | 6B FB | 01 00 | 80 30 | 01 00 |
| | | 15 steps gray scale | BE EF | 03 | 06 00 | 9B FB | 01 00 | 80 30 | 02 00 |
| | | Ramp | BE EF | 03 | 06 00 | 0B FA | 01 00 | 80 30 | 03 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C8 FA | 02 00 | 80 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 1 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 FE | 02 00 | 90 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 6E FE | 04 00 | 90 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | BF FF | 05 00 | 90 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 1 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 58 C2 | 06 00 | 50 70 | 00 00 |
| User Gamma Point 2 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F4 FF | 02 00 | 91 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 92 FF | 04 00 | 91 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 43 FE | 05 00 | 91 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 2 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | A4 C3 | 06 00 | 51 70 | 00 00 |
| User Gamma Point 3 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B0 FF | 02 00 | 92 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | D6 FF | 04 00 | 92 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 07 FE | 05 00 | 92 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 3 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | E0 C3 | 06 00 | 52 70 | 00 00 |
| User Gamma Point 4 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 4C FE | 02 00 | 93 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 2A FE | 04 00 | 93 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | FB FF | 05 00 | 93 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 4 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 1C C2 | 06 00 | 53 70 | 00 00 |
| User Gamma Point 5 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 38 FF | 02 00 | 94 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 5E FF | 04 00 | 94 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 8F FE | 05 00 | 94 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 5 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 68 C3 | 06 00 | 54 70 | 00 00 |
| User Gamma Point 6 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C4 FE | 02 00 | 95 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | A2 FE | 04 00 | 95 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 73 FF | 05 00 | 95 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 6 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 94 C2 | 06 00 | 55 70 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| User Gamma Point 7 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 80 FE | 02 00 | 96 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | E6 FE | 04 00 | 96 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 37 FF | 05 00 | 96 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 7 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | D0 C2 | 06 00 | 56 70 | 00 00 |
| User Gamma Point 8 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 7C FF | 02 00 | 97 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 1A FF | 04 00 | 97 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | CB FE | 05 00 | 97 30 | 00 00 |
| User Gamma Point 8 Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 2C C3 | 06 00 | 57 70 | 00 00 |
| COLOR TEMP | Set | 1 HIGH | BE EF | 03 | 06 00 | 0B F5 | 01 00 | B0 30 | 03 00 |
| | | 1 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | CB F8 | 01 00 | B0 30 | 13 00 |
| | | 2 MID | BE EF | 03 | 06 00 | 9B F4 | 01 00 | B0 30 | 02 00 |
| | | 2 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 5B F9 | 01 00 | B0 30 | 12 00 |
| | | 3 LOW | BE EF | 03 | 06 00 | 6B F4 | 01 00 | B0 30 | 01 00 |
| | | 3 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | AB F9 | 01 00 | B0 30 | 11 00 |
| | | 4 Hi-BRIGHT-1 | BE EF | 03 | 06 00 | 3B F2 | 01 00 | B0 30 | 08 00 |
| | | 4 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | FB FF | 01 00 | B0 30 | 18 00 |
| | | 5 Hi-BRIGHT-2 | BE EF | 03 | 06 00 | AB F3 | 01 00 | B0 30 | 09 00 |
| | | 5 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 6B FE | 01 00 | B0 30 | 19 00 |
| | | 6 Hi-BRIGHT-3 | BE EF | 03 | 06 00 | 5B F3 | 01 00 | B0 30 | 0A 00 |
| | | 6 CUSTOM | BE EF | 03 | 06 00 | 9B FE | 01 00 | B0 30 | 1A 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C8 F5 | 02 00 | B0 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP GAIN R | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 34 F4 | 02 00 | B1 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 52 F4 | 04 00 | B1 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 83 F5 | 05 00 | B1 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP GAIN R Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 10 C6 | 06 00 | 46 70 | 00 00 |
| COLOR TEMP GAIN G | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 70 F4 | 02 00 | B2 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 16 F4 | 04 00 | B2 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | C7 F5 | 05 00 | B2 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP GAIN G Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | EC C7 | 06 00 | 47 70 | 00 00 |
| COLOR TEMP GAIN B | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 8C F5 | 02 00 | B3 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | EA F5 | 04 00 | B3 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 3B F4 | 05 00 | B3 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP GAIN B Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | F8 C4 | 06 00 | 48 70 | 00 00 |
| COLOR TEMP OFFSET R | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 04 F5 | 02 00 | B5 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 62 F5 | 04 00 | B5 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | B3 F4 | 05 00 | B5 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP OFFSET R Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 40 C5 | 06 00 | 4A 70 | 00 00 |
| COLOR TEMP OFFSET G | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 40 F5 | 02 00 | B6 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 26 F5 | 04 00 | B6 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | F7 F4 | 05 00 | B6 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP OFFSET G Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | BC C4 | 06 00 | 4B 70 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| COLOR TEMP OFFSET B | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | BC F4 | 02 00 | B7 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | DA F4 | 04 00 | B7 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 0B F5 | 05 00 | B7 30 | 00 00 |
| COLOR TEMP OFFSET B Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | C8 C5 | 06 00 | 4C 70 | 00 00 |
| COLOR | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B5 72 | 02 00 | 02 22 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | D3 72 | 04 00 | 02 22 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 02 73 | 05 00 | 02 22 | 00 00 |
| COLOR Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 80 D0 | 06 00 | 0A 70 | 00 00 |
| TINT | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 49 73 | 02 00 | 03 22 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 2F 73 | 04 00 | 03 22 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | FE 72 | 05 00 | 03 22 | 00 00 |
| TINT Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 7C D1 | 06 00 | 0B 70 | 00 00 |
| SHARPNESS | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F1 72 | 02 00 | 01 22 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 97 72 | 04 00 | 01 22 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 46 73 | 05 00 | 01 22 | 00 00 |
| SHARPNESS Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | C4 D0 | 06 00 | 09 70 | 00 00 |
| ACTIVE IRIS | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 0B 22 | 01 00 | 04 33 | 00 00 |
| | | THEATER | BE EF | 03 | 06 00 | CB 2F | 01 00 | 04 33 | 10 00 |
| | | PRESENTATION | BE EF | 03 | 06 00 | 5B 2E | 01 00 | 04 33 | 11 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 38 22 | 02 00 | 04 33 | 00 00 |
| MY MEMORY Load | Set | 1 | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D7 | 01 00 | 14 20 | 00 00 |
| | | 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 9E D6 | 01 00 | 14 20 | 01 00 |
| | | 3 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E D6 | 01 00 | 14 20 | 02 00 |
| | | 4 | BE EF | 03 | 06 00 | FE D7 | 01 00 | 14 20 | 03 00 |
| MY MEMORY Save | Set | 1 | BE EF | 03 | 06 00 | F2 D6 | 01 00 | 15 20 | 00 00 |
| | | 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 62 D7 | 01 00 | 15 20 | 01 00 |
| | | 3 | BE EF | 03 | 06 00 | 92 D7 | 01 00 | 15 20 | 02 00 |
| | | 4 | BE EF | 03 | 06 00 | 02 D6 | 01 00 | 15 20 | 03 00 |
| ASPECT | Set | 4:3 | BE EF | 03 | 06 00 | 9E D0 | 01 00 | 08 20 | 00 00 |
| | | 16:9 | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D1 | 01 00 | 08 20 | 01 00 |
| | | NATIVE | BE EF | 03 | 06 00 | 5E D7 | 01 00 | 08 20 | 08 00 |
| | | 14:9 | BE EF | 03 | 06 00 | CE D6 | 01 00 | 08 20 | 09 00 |
| | | 16:10 | BE EF | 03 | 06 00 | 3E D6 | 01 00 | 08 20 | 0A 00 |
| | | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 5E DD | 01 00 | 08 20 | 10 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | AD D0 | 02 00 | 08 20 | 00 00 |
| OVER SCAN | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 91 70 | 02 00 | 09 22 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | F7 70 | 04 00 | 09 22 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 26 71 | 05 00 | 09 22 | 00 00 |
| OVER SCAN Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | EC D9 | 06 00 | 27 70 | 00 00 |
| V POSITION | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 0D 83 | 02 00 | 00 21 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 6B 83 | 04 00 | 00 21 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | BA 82 | 05 00 | 00 21 | 00 00 |
| V POSITION Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | E0 D2 | 06 00 | 02 70 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| H POSITION | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F1 82 | 02 00 | 01 21 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 97 82 | 04 00 | 01 21 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 46 83 | 05 00 | 01 21 | 00 00 |
| H POSITION Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 1C D3 | 06 00 | 03 70 | 00 00 |
| H PHASE | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 49 83 | 02 00 | 03 21 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 2F 83 | 04 00 | 03 21 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | FE 82 | 05 00 | 03 21 | 00 00 |
| H SIZE | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B5 82 | 02 00 | 02 21 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | D3 82 | 04 00 | 02 21 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 02 83 | 05 00 | 02 21 | 00 00 |
| H SIZE Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 68 D2 | 06 00 | 04 70 | 00 00 |
| AUTO ADJUST EXECUTE | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 91 D0 | 06 00 | 0A 20 | 00 00 |
| PROGRESSIVE | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 4A 72 | 01 00 | 07 22 | 00 00 |
| | | TV | BE EF | 03 | 06 00 | DA 73 | 01 00 | 07 22 | 01 00 |
| | | FILM | BE EF | 03 | 06 00 | 2A 73 | 01 00 | 07 22 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 79 72 | 02 00 | 07 22 | 00 00 |
| VIDEO NR | Set | LOW | BE EF | 03 | 06 00 | 26 72 | 01 00 | 06 22 | 01 00 |
| | | MID | BE EF | 03 | 06 00 | D6 72 | 01 00 | 06 22 | 02 00 |
| | | HIGH | BE EF | 03 | 06 00 | 46 73 | 01 00 | 06 22 | 03 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 85 73 | 02 00 | 06 22 | 00 00 |
| COLOR SPACE | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | 0E 72 | 01 00 | 04 22 | 00 00 |
| | | RGB | BE EF | 03 | 06 00 | 9E 73 | 01 00 | 04 22 | 01 00 |
| | | SMPTE240 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 73 | 01 00 | 04 22 | 02 00 |
| | | REC709 | BE EF | 03 | 06 00 | FE 72 | 01 00 | 04 22 | 03 00 |
| | | REC601 | BE EF | 03 | 06 00 | CE 70 | 01 00 | 04 22 | 04 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 3D 72 | 02 00 | 04 22 | 00 00 |
| S-VIDEO FORMAT | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | E6 70 | 01 00 | 12 22 | 0A 00 |
| | | NTSC | BE EF | 03 | 06 00 | 86 74 | 01 00 | 12 22 | 04 00 |
| | | PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 16 75 | 01 00 | 12 22 | 05 00 |
| | | SECAM | BE EF | 03 | 06 00 | 16 70 | 01 00 | 12 22 | 09 00 |
| | | NTSC4.43 | BE EF | 03 | 06 00 | 26 77 | 01 00 | 12 22 | 02 00 |
| | | M-PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 86 71 | 01 00 | 12 22 | 08 00 |
| | | N-PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 76 74 | 01 00 | 12 22 | 07 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 75 76 | 02 00 | 12 22 | 00 00 |
| C-VIDEO FORMAT | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | A2 70 | 01 00 | 11 22 | 0A 00 |
| | | NTSC | BE EF | 03 | 06 00 | C2 74 | 01 00 | 11 22 | 04 00 |
| | | PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 52 75 | 01 00 | 11 22 | 05 00 |
| | | SECAM | BE EF | 03 | 06 00 | 52 70 | 01 00 | 11 22 | 09 00 |
| | | NTSC4.43 | BE EF | 03 | 06 00 | 62 77 | 01 00 | 11 22 | 02 00 |
| | | M-PAL | BE EF | 03 | 06 00 | C2 71 | 01 00 | 11 22 | 08 00 |
| | | N-PAL | BE EF | 03 | 06 00 | 32 74 | 01 00 | 11 22 | 07 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 31 76 | 02 00 | 11 22 | 00 00 |
| HDMI FORMAT | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | BA 77 | 01 00 | 13 22 | 00 00 |
| | | VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 2A 76 | 01 00 | 13 22 | 01 00 |
| | | COMPUTER | BE EF | 03 | 06 00 | DA 76 | 01 00 | 13 22 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 89 77 | 02 00 | 13 22 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| HDMI RANGE | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | 86 D8 | 01 00 | 22 20 | 00 00 |
| | | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 16 D9 | 01 00 | 22 20 | 01 00 |
| | | ENHANCED | BE EF | 03 | 06 00 | E6 D9 | 01 00 | 22 20 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B5 D8 | 02 00 | 22 20 | 00 00 |
| COMPUTER IN1 | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | CE D6 | 01 00 | 10 20 | 03 00 |
| | | SYNC ON G OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 5E D7 | 01 00 | 10 20 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 0D D6 | 02 00 | 10 20 | 00 00 |
| COMPUTER IN2 | Set | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | 32 D7 | 01 00 | 11 20 | 03 00 |
| | | SYNC ON G OFF | BE EF | 03 | 06 00 | A2 D6 | 01 00 | 11 20 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F1 D7 | 02 00 | 11 20 | 00 00 |
| FRAME LOCK – COMPUTER IN1 | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 3B C2 | 01 00 | 50 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | AB C3 | 01 00 | 50 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 C2 | 02 00 | 50 30 | 00 00 |
| FRAME LOCK – COMPUTER IN2 | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 0B C3 | 01 00 | 54 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 9B C2 | 01 00 | 54 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 38 C3 | 02 00 | 54 30 | 00 00 |
| FRAME LOCK - HDMI | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 7F C2 | 01 00 | 53 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | EF C3 | 01 00 | 53 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 4C C2 | 02 00 | 53 30 | 00 00 |
| D-ZOOM | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | D0 D0 | 02 00 | 0A 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | B6 D0 | 04 00 | 0A 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 67 D1 | 05 00 | 0A 30 | 00 00 |
| D-ZOOM Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 98 C9 | 06 00 | 70 70 | 00 00 |
| D-SHIFT V | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 2C D1 | 02 00 | 0B 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 4A D1 | 04 00 | 0B 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D0 | 05 00 | 0B 30 | 00 00 |
| D-SHIFT V Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | A8 C8 | 06 00 | 74 70 | 00 00 |
| D-SHIFT H | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 58 D0 | 02 00 | 0C 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 3E D0 | 04 00 | 0C 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | EF D1 | 05 00 | 0C 30 | 00 00 |
| D-SHIFT H Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 54 C9 | 06 00 | 75 70 | 00 00 |
| PICT.POSIT.H | Set | RIGHT | BE EF | 03 | 06 00 | 46 D5 | 01 00 | 1E 20 | 01 00 |
| | | MIDDLE | BE EF | 03 | 06 00 | D6 D4 | 01 00 | 1E 20 | 00 00 |
| | | LEFT | BE EF | 03 | 06 00 | B6 D5 | 01 00 | 1E 20 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | E5 D4 | 02 00 | 1E 20 | 00 00 |
| KEYSTONE V | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B9 D3 | 02 00 | 07 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | DF D3 | 04 00 | 07 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 0E D2 | 05 00 | 07 20 | 00 00 |
| KEYSTONE V Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 D0 | 06 00 | 0C 70 | 00 00 |
| KEYSTONE H | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | E9 D0 | 02 00 | 0B 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 8F D0 | 04 00 | 0B 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 5E D1 | 05 00 | 0B 20 | 00 00 |
| KEYSTONE H Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 98 D8 | 06 00 | 20 70 | 00 00 |
| PERFECT FIT | Set | Disable | BE EF | 03 | 06 00 | FE 88 | 01 00 | 20 21 | 00 00 |
| | | Enable | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 89 | 01 00 | 20 21 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | CD 88 | 02 00 | 20 21 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Action | Type | Setting code |
| PERFECT FIT Left Top -H | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 31 89 | 02 00 | 21 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 57 89 | 04 00 | 21 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 86 88 | 05 00 | 21 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Left Top -V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 75 89 | 02 00 | 22 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 13 89 | 04 00 | 22 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | C2 88 | 05 00 | 22 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Right Top -H | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 89 88 | 02 00 | 23 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | EF 88 | 04 00 | 23 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 3E 89 | 05 00 | 23 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Right Top -V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | FD 89 | 02 00 | 24 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 9B 89 | 04 00 | 24 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 4A 88 | 05 00 | 24 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Left Bottom -H | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 01 88 | 02 00 | 25 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 67 88 | 04 00 | 25 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | B6 89 | 05 00 | 25 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Left Bottom -V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 45 88 | 02 00 | 26 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 23 88 | 04 00 | 26 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | F2 89 | 05 00 | 26 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Right Bottom -H | Get | BE EF | 03 | 06 00 | B9 89 | 02 00 | 27 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | DF 89 | 04 00 | 27 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 0E 88 | 05 00 | 27 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Right Bottom -V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | AD 8A | 02 00 | 28 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | CB 8A | 04 00 | 28 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 1A 8B | 05 00 | 28 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT All Corners Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | D5 8A | 06 00 | 29 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Left Side Distortion | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 31 97 | 02 00 | 41 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 57 97 | 04 00 | 41 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 86 96 | 05 00 | 41 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Right Side Distortion | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 75 97 | 02 00 | 42 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 13 97 | 04 00 | 42 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | C2 96 | 05 00 | 42 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Distortion Position V | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 89 96 | 02 00 | 43 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | EF 96 | 04 00 | 43 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 3E 97 | 05 00 | 43 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Top Side Distortion | Get | BE EF | 03 | 06 00 | FD 97 | 02 00 | 44 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 9B 97 | 04 00 | 44 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | 4A 96 | 05 00 | 44 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Bottom Side Distortion | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 01 96 | 02 00 | 45 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 67 96 | 04 00 | 45 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | B6 97 | 05 00 | 45 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT Distortion Position H | Get | BE EF | 03 | 06 00 | 45 96 | 02 00 | 46 21 | 00 00 |
| | Increment | BE EF | 03 | 06 00 | 23 96 | 04 00 | 46 21 | 00 00 |
| | Decrement | BE EF | 03 | 06 00 | F2 97 | 05 00 | 46 21 | 00 00 |
| PERFECT FIT All Sides Reset | Execute | BE EF | 03 | 06 00 | 3D 96 | 06 00 | 47 21 | 00 00 |
| AUTO ECO MODE | Set OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FB 27 | 01 00 | 10 33 | 00 00 |
| | Set ON | BE EF | 03 | 06 00 | 6B 26 | 01 00 | 10 33 | 01 00 |
| | Get | BE EF | 03 | 06 00 | C8 27 | 02 00 | 10 33 | 00 00 |

(continued on next page)

## RS-232C Communication / Network command table (continued)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| ECO MODE | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | 3B 23 | 01 00 | 00 33 | 00 00 |
| | | ECO | BE EF | 03 | 06 00 | AB 22 | 01 00 | 00 33 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 23 | 02 00 | 00 33 | 00 00 |
| MIRROR | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | C7 D2 | 01 00 | 01 30 | 00 00 |
| | | H:INVERT | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D3 | 01 00 | 01 30 | 01 00 |
| | | V:INVERT | BE EF | 03 | 06 00 | A7 D3 | 01 00 | 01 30 | 02 00 |
| | | H&V:INVERT | BE EF | 03 | 06 00 | 37 D2 | 01 00 | 01 30 | 03 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F4 D2 | 02 00 | 01 30 | 00 00 |
| STANDBY MODE | Set | NORMAL | BE EF | 03 | 06 00 | D6 D2 | 01 00 | 01 60 | 00 00 |
| | | SAVING | BE EF | 03 | 06 00 | 46 D3 | 01 00 | 01 60 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | E5 D2 | 02 00 | 01 60 | 00 00 |
| MONITOR OUT - COMPUTER IN1 | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 3E F4 | 01 00 | B0 20 | 00 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | CE B5 | 01 00 | B0 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 0D F4 | 02 00 | B0 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - COMPUTER IN2 | Set | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | CE F7 | 01 00 | B4 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FE B4 | 01 00 | B4 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 3D F5 | 02 00 | B4 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - S-VIDEO | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 86 F5 | 01 00 | B2 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 46 F7 | 01 00 | B2 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 76 B4 | 01 00 | B2 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | B5 F5 | 02 00 | B2 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - VIDEO | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | C2 F5 | 01 00 | B1 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 02 F7 | 01 00 | B1 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 32 B4 | 01 00 | B1 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F1 F5 | 02 00 | B1 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - HDMI | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 7A F4 | 01 00 | B3 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | BA F6 | 01 00 | B3 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 8A B5 | 01 00 | B3 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 49 F4 | 02 00 | B3 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - LAN | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 1A F6 | 01 00 | BB 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | DA F4 | 01 00 | BB 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | EA B7 | 01 00 | BB 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 29 F6 | 02 00 | BB 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT- USB TYPE A | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | B6 F4 | 01 00 | B6 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 76 F6 | 01 00 | B6 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 46 B5 | 01 00 | B6 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 85 F4 | 02 00 | B6 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - USB TYPE B | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E F7 | 01 00 | BC 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | AE F5 | 01 00 | BC 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 9E B6 | 01 00 | BC 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 5D F7 | 02 00 | BC 20 | 00 00 |
| MONITOR OUT - STANDBY | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 2A F7 | 01 00 | BF 20 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | EA F5 | 01 00 | BF 20 | 04 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | DA B6 | 01 00 | BF 20 | FF 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 19 F7 | 02 00 | BF 20 | 00 00 |
| VOLUME - COMPUTER IN1 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | CD CC | 02 00 | 60 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | AB CC | 04 00 | 60 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 7A CD | 05 00 | 60 20 | 00 00 |
| VOLUME - COMPUTER IN2 | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | FD CD | 02 00 | 64 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 9B CD | 04 00 | 64 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 4A CC | 05 00 | 64 20 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| VOLUME - S-VIDEO | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 75 CD | 02 00 | 62 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 13 CD | 04 00 | 62 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | C2 CC | 05 00 | 62 20 | 00 00 |
| VOLUME - VIDEO | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 31 CD | 02 00 | 61 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 57 CD | 04 00 | 61 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 86 CC | 05 00 | 61 20 | 00 00 |
| VOLUME - HDMI | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 89 CC | 02 00 | 63 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | EF CC | 04 00 | 63 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 3E CD | 05 00 | 63 20 | 00 00 |
| VOLUME - LAN | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | E9 CE | 02 00 | 6B 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 8F CE | 04 00 | 6B 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 5E CF | 05 00 | 6B 20 | 00 00 |
| VOLUME - USB TYPE A | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 45 CC | 02 00 | 66 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 23 CC | 04 00 | 66 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | F2 CD | 05 00 | 66 20 | 00 00 |
| VOLUME - USB TYPE B | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 9D CF | 02 00 | 6C 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | FB CF | 04 00 | 6C 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 2A CE | 05 00 | 6C 20 | 00 00 |
| VOLUME - STANDBY | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | D9 CF | 02 00 | 6F 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | BF CF | 04 00 | 6F 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 6E CE | 05 00 | 6F 20 | 00 00 |
| MUTE | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 46 D3 | 01 00 | 02 20 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | D6 D2 | 01 00 | 02 20 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 75 D3 | 02 00 | 02 20 | 00 00 |
| SPEAKER | Set | ON | BE EF | 03 | 06 00 | FE D4 | 01 00 | 1C 20 | 01 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 6E D5 | 01 00 | 1C 20 | 00 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 5D D5 | 02 00 | 1C 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE - COMPUTER IN1 | Set | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 6E DC | 01 00 | 30 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 9E DC | 01 00 | 30 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 0E DD | 01 00 | 30 20 | 03 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FE DD | 01 00 | 30 20 | 00 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | CD DD | 02 00 | 30 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE - COMPUTER IN2 | Set | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 5E DD | 01 00 | 34 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | AE DD | 01 00 | 34 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 3E DC | 01 00 | 34 20 | 03 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | CE DC | 01 00 | 34 20 | 00 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | FD DC | 02 00 | 34 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE LAN | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | DA DF | 01 00 | 3B 20 | 00 00 |
| | | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 4A DE | 01 00 | 3B 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | BA DE | 01 00 | 3B 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 2A DF | 01 00 | 3B 20 | 03 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | E9 DF | 02 00 | 3B 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE - USB TYPE A | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 76 DD | 01 00 | 36 20 | 00 00 |
| | | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | E6 DC | 01 00 | 36 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 16 DC | 01 00 | 36 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 86 DD | 01 00 | 36 20 | 03 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 45 DD | 02 00 | 36 20 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| AUDIO SOURCE USB TYPE B | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | AE DE | 01 00 | 3C 20 | 00 00 |
| | | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 3E DF | 01 00 | 3C 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | CE DF | 01 00 | 3C 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 5E DE | 01 00 | 3C 20 | 03 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 9D DE | 02 00 | 3C 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE - HDMI | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | BA DD | 01 00 | 33 20 | 00 00 |
| | | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 2A DC | 01 00 | 33 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | DA DC | 01 00 | 33 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 4A DD | 01 00 | 33 20 | 03 00 |
| | | HDMI | BE EF | 03 | 06 00 | 7A C4 | 01 00 | 33 20 | 20 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 89 DD | 02 00 | 33 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE - S-VIDEO | Set | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | D6 DD | 01 00 | 32 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 26 DD | 01 00 | 32 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | B6 DC | 01 00 | 32 20 | 03 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 46 DC | 01 00 | 32 20 | 00 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 75 DC | 02 00 | 32 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE - VIDEO | Set | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 92 DD | 01 00 | 31 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 62 DD | 01 00 | 31 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | F2 DC | 01 00 | 31 20 | 03 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 02 DC | 01 00 | 31 20 | 00 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 31 DC | 02 00 | 31 20 | 00 00 |
| AUDIO SOURCE STANDBY | Set | AUDIO IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 7A DF | 01 00 | 3F 20 | 01 00 |
| | | AUDIO IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 8A DF | 01 00 | 3F 20 | 02 00 |
| | | AUDIO IN3 | BE EF | 03 | 06 00 | 1A DE | 01 00 | 3F 20 | 03 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | EA DE | 01 00 | 3F 20 | 00 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | D9 DE | 02 00 | 3F 20 | 00 00 |
| HDMI AUDIO | Set | 1 | BE EF | 03 | 06 00 | AE C6 | 01 00 | 40 20 | 01 00 |
| | | 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 5E C6 | 01 00 | 40 20 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 0D C7 | 02 00 | 40 20 | 00 00 |
| MIC LEVEL | Set | LOW | BE EF | 03 | 06 00 | 02 F1 | 01 00 | A1 20 | 00 00 |
| | | HIGH | BE EF | 03 | 06 00 | 92 F0 | 01 00 | A1 20 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 31 F1 | 02 00 | A1 20 | 00 00 |
| MIC VOLUME | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 75 F1 | 02 00 | A2 20 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 13 F1 | 04 00 | A2 20 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | C2 F0 | 05 00 | A2 20 | 00 00 |
| LANGUAGE | Set | ENGLISH | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D3 | 01 00 | 05 30 | 00 00 |
| | | FRANÇAIS | BE EF | 03 | 06 00 | 67 D2 | 01 00 | 05 30 | 01 00 |
| | | DEUTSCH | BE EF | 03 | 06 00 | 97 D2 | 01 00 | 05 30 | 02 00 |
| | | ESPAÑOL | BE EF | 03 | 06 00 | 07 D3 | 01 00 | 05 30 | 03 00 |
| | | ITALIANO | BE EF | 03 | 06 00 | 37 D1 | 01 00 | 05 30 | 04 00 |
| | | NORSK | BE EF | 03 | 06 00 | A7 D0 | 01 00 | 05 30 | 05 00 |
| | | NEDERLANDS | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D0 | 01 00 | 05 30 | 06 00 |
| | | PORTUGUÊS | BE EF | 03 | 06 00 | C7 D1 | 01 00 | 05 30 | 07 00 |
| | | 日本語 | BE EF | 03 | 06 00 | 37 D4 | 01 00 | 05 30 | 08 00 |
| | | 简体中文 | BE EF | 03 | 06 00 | A7 D5 | 01 00 | 05 30 | 09 00 |
| | | 繁體中文 | BE EF | 03 | 06 00 | 37 DE | 01 00 | 05 30 | 10 00 |
| | | 한글 | BE EF | 03 | 06 00 | 57 D5 | 01 00 | 05 30 | 0A 00 |
| | | SVENSKA | BE EF | 03 | 06 00 | C7 D4 | 01 00 | 05 30 | 0B 00 |
| | | РУССКИЙ | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D6 | 01 00 | 05 30 | 0C 00 |
| | | SUOMI | BE EF | 03 | 06 00 | 67 D7 | 01 00 | 05 30 | 0D 00 |
| | **NOTE)** Not all of the languages in this table are supported. | | | | | | | | |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| LANGUAGE | Set | POLSKI | BE EF | 03 | 06 00 | 97 D7 | 01 00 | 05 30 | 0E 00 |
| | | TÜRKÇE | BE EF | 03 | 06 00 | 07 D6 | 01 00 | 05 30 | 0F 00 |
| | | DANSK | BE EF | 03 | 06 00 | A7 DF | 01 00 | 05 30 | 11 00 |
| | | ČESKY | BE EF | 03 | 06 00 | 57 DF | 01 00 | 05 30 | 12 00 |
| | | MAGYAR | BE EF | 03 | 06 00 | C7 DE | 01 00 | 05 30 | 13 00 |
| | | ROMÂNĂ | BE EF | 03 | 06 00 | F7 DC | 01 00 | 05 30 | 14 00 |
| | | SLOVENSKI | BE EF | 03 | 06 00 | 67 DD | 01 00 | 05 30 | 15 00 |
| | | HRVATSKI | BE EF | 03 | 06 00 | 97 DD | 01 00 | 05 30 | 16 00 |
| | | EΛΛΗNIKA | BE EF | 03 | 06 00 | 07 DC | 01 00 | 05 30 | 17 00 |
| | | LIETUVIŲ | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D9 | 01 00 | 05 30 | 18 00 |
| | | EESTI | BE EF | 03 | 06 00 | 67 D8 | 01 00 | 05 30 | 19 00 |
| | | LATVIEŠU | BE EF | 03 | 06 00 | 97 D8 | 01 00 | 05 30 | 1A 00 |
| | | ไทย | BE EF | 03 | 06 00 | 07 D9 | 01 00 | 05 30 | 1B 00 |
| | | اللغة العربية | BE EF | 03 | 06 00 | 37 DB | 01 00 | 05 30 | 1C 00 |
| | | فارسی | BE EF | 03 | 06 00 | A7 DA | 01 00 | 05 30 | 1D 00 |
| | | PORTUGUÊS BRA | BE EF | 03 | 06 00 | 57 DA | 01 00 | 05 30 | 1E 00 |
| | | BAHASA IND | BE EF | 03 | 06 00 | C7 DB | 01 00 | 05 30 | 1F 00 |
| | | TIENG VIET | BE EF | 03 | 06 00 | 37 CA | 01 00 | 05 30 | 20 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C4 D3 | 02 00 | 05 30 | 00 00 |
| | **NOTE)** Not all of the languages in this table are supported. | | | | | | | | |
| MENU POSITION H | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 04 D7 | 02 00 | 15 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 62 D7 | 04 00 | 15 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | B3 D6 | 05 00 | 15 30 | 00 00 |
| MENU POSITION H Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | DC C6 | 06 00 | 43 70 | 00 00 |
| MENU POSITION V | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 40 D7 | 02 00 | 16 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 26 D7 | 04 00 | 16 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | F7 D6 | 05 00 | 16 30 | 00 00 |
| MENU POSITION V Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | A8 C7 | 06 00 | 44 70 | 00 00 |
| BLANK | Set | MyScreen | BE EF | 03 | 06 00 | FB CA | 01 00 | 00 30 | 20 00 |
| | | ORIGINAL | BE EF | 03 | 06 00 | FB E2 | 01 00 | 00 30 | 40 00 |
| | | BLUE | BE EF | 03 | 06 00 | CB D3 | 01 00 | 00 30 | 03 00 |
| | | WHITE | BE EF | 03 | 06 00 | 6B D0 | 01 00 | 00 30 | 05 00 |
| | | BLACK | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D0 | 01 00 | 00 30 | 06 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 D3 | 02 00 | 00 30 | 00 00 |
| BLANK On/Off | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FB D8 | 01 00 | 20 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 6B D9 | 01 00 | 20 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C8 D8 | 02 00 | 20 30 | 00 00 |
| START UP | Set | MyScreen | BE EF | 03 | 06 00 | CB CB | 01 00 | 04 30 | 20 00 |
| | | ORIGINAL | BE EF | 03 | 06 00 | 0B D2 | 01 00 | 04 30 | 00 00 |
| | | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 9B D3 | 01 00 | 04 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 38 D2 | 02 00 | 04 30 | 00 00 |
| MyScreen Lock | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 3B EF | 01 00 | C0 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | AB EE | 01 00 | C0 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 EF | 02 00 | C0 30 | 00 00 |
| MESSAGE | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 8F D6 | 01 00 | 17 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 1F D7 | 01 00 | 17 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | BC D6 | 02 00 | 17 30 | 00 00 |

(continued on next page)

## RS-232C Communication / Network command table (continued)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| TEMPLATE | Set | TEST PATTERN | BE EF | 03 | 06 00 | 43 D9 | 01 00 | 22 30 | 00 00 |
| | | DOT-LINE1 | BE EF | 03 | 06 00 | D3 D8 | 01 00 | 22 30 | 01 00 |
| | | DOT-LINE2 | BE EF | 03 | 06 00 | 23 D8 | 01 00 | 22 30 | 02 00 |
| | | DOT-LINE3 | BE EF | 03 | 06 00 | B3 D9 | 01 00 | 22 30 | 03 00 |
| | | DOT-LINE4 | BE EF | 03 | 06 00 | 83 DB | 01 00 | 22 30 | 04 00 |
| | | CIRCLE 1 | BE EF | 03 | 06 00 | 13 DA | 01 00 | 22 30 | 05 00 |
| | | CIRCLE 2 | BE EF | 03 | 06 00 | E3 DA | 01 00 | 22 30 | 06 00 |
| | | MAP 1 | BE EF | 03 | 06 00 | 83 D4 | 01 00 | 22 30 | 10 00 |
| | | MAP 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 13 D5 | 01 00 | 22 30 | 11 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 70 D9 | 02 00 | 22 30 | 00 00 |
| TEMPLATE On/ Off | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | BF D8 | 01 00 | 23 30 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 2F D9 | 01 00 | 23 30 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 8C D8 | 02 00 | 23 30 | 00 00 |
| C. C. - DISPLAY | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FA 62 | 01 00 | 00 37 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 6A 63 | 01 00 | 00 37 | 01 00 |
| | | AUTO | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 63 | 01 00 | 00 37 | 02 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C9 62 | 02 00 | 00 37 | 00 00 |
| C. C. - MODE | Set | CAPTIONS | BE EF | 03 | 06 00 | 06 63 | 01 00 | 01 37 | 00 00 |
| | | TEXT | BE EF | 03 | 06 00 | 96 62 | 01 00 | 01 37 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 35 63 | 02 00 | 01 37 | 00 00 |
| C. C. - CHANNEL | Set | 1 | BE EF | 03 | 06 00 | D2 62 | 01 00 | 02 37 | 01 00 |
| | | 2 | BE EF | 03 | 06 00 | 22 62 | 01 00 | 02 37 | 02 00 |
| | | 3 | BE EF | 03 | 06 00 | B2 63 | 01 00 | 02 37 | 03 00 |
| | | 4 | BE EF | 03 | 06 00 | 82 61 | 01 00 | 02 37 | 04 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 71 63 | 02 00 | 02 37 | 00 00 |
| AUTO SEARCH | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | B6 D6 | 01 00 | 16 20 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 26 D7 | 01 00 | 16 20 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 85 D6 | 02 00 | 16 20 | 00 00 |
| DIRECT POWER ON | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 3B 89 | 01 00 | 20 31 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | AB 88 | 01 00 | 20 31 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 89 | 02 00 | 20 31 | 00 00 |
| AUTO POWER OFF | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 08 86 | 02 00 | 10 31 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 6E 86 | 04 00 | 10 31 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | BF 87 | 05 00 | 10 31 | 00 00 |
| USB TYPE B | Set | MOUSE | BE EF | 03 | 06 00 | FF 23 | 01 00 | 50 26 | 00 00 |
| | | USB DISPLAY | BE EF | 03 | 06 00 | 6F 22 | 01 00 | 50 26 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | CC 23 | 02 00 | 50 26 | 00 00 |
| LAMP TIME | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C2 FF | 02 00 | 90 10 | 00 00 |
| LAMP TIME Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 58 DC | 06 00 | 30 70 | 00 00 |
| FILTER TIME | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C2 F0 | 02 00 | A0 10 | 00 00 |
| FILTER TIME Reset | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 98 C6 | 06 00 | 40 70 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| MY BUTTON-1 | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | 3A 33 | 01 00 | 00 36 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | FA 31 | 01 00 | 00 36 | 04 00 |
| | | LAN | BE EF | 03 | 06 00 | 0A 34 | 01 00 | 00 36 | 0B 00 |
| | | USB TYPE A | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 30 | 01 00 | 00 36 | 06 00 |
| | | USB TYPE B | BE EF | 03 | 06 00 | 3A 36 | 01 00 | 00 36 | 0C 00 |
| | | HDMI | BE EF | 03 | 06 00 | CA 33 | 01 00 | 00 36 | 03 00 |
| | | S-VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 5A 32 | 01 00 | 00 36 | 02 00 |
| | | VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | AA 32 | 01 00 | 00 36 | 01 00 |
| | | SLIDESHOW | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 2B | 01 00 | 00 36 | 22 00 |
| | | MY IMAGE | BE EF | 03 | 06 00 | 5A 3D | 01 00 | 00 36 | 16 00 |
| | | MESSENGER | BE EF | 03 | 06 00 | AA 29 | 01 00 | 00 36 | 25 00 |
| | | INFORMATION | BE EF | 03 | 06 00 | FA 3E | 01 00 | 00 36 | 10 00 |
| | | MY MEMORY | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 3F | 01 00 | 00 36 | 12 00 |
| | | ACTIVE IRIS | BE EF | 03 | 06 00 | AA 3D | 01 00 | 00 36 | 15 00 |
| | | PICTURE MODE | BE EF | 03 | 06 00 | 0A 3E | 01 00 | 00 36 | 13 00 |
| | | FILTER RESET | BE EF | 03 | 06 00 | 3A 3C | 01 00 | 00 36 | 14 00 |
| | | AV MUTE | BE EF | 03 | 06 00 | AA 38 | 01 00 | 00 36 | 19 00 |
| | | TEMPLATE | BE EF | 03 | 06 00 | CA 39 | 01 00 | 00 36 | 1B 00 |
| | | D-ZOOM | BE EF | 03 | 06 00 | FA 3B | 01 00 | 00 36 | 1C 00 |
| | | D-SHIFT | BE EF | 03 | 06 00 | 6A 3A | 01 00 | 00 36 | 1D 00 |
| | | RESOLUTION | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 3A | 01 00 | 00 36 | 1E 00 |
| | | MIC VOLUME | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 24 | 01 00 | 00 36 | 36 00 |
| | | ECO MODE | BE EF | 03 | 06 00 | 0A 25 | 01 00 | 00 36 | 37 00 |
| | | CALIBRATE | BE EF | 03 | 06 00 | 3A 0F | 01 00 | 00 36 | 50 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 09 33 | 02 00 | 00 36 | 00 00 |
| MY BUTTON-2 | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | C6 32 | 01 00 | 01 36 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 06 30 | 01 00 | 01 36 | 04 00 |
| | | LAN | BE EF | 03 | 06 00 | F6 35 | 01 00 | 01 36 | 0B 00 |
| | | USB TYPE A | BE EF | 03 | 06 00 | 66 31 | 01 00 | 01 36 | 06 00 |
| | | USB TYPE B | BE EF | 03 | 06 00 | C6 37 | 01 00 | 01 36 | 0C 00 |
| | | HDMI | BE EF | 03 | 06 00 | 36 32 | 01 00 | 01 36 | 03 00 |
| | | S-VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | A6 33 | 01 00 | 01 36 | 02 00 |
| | | VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 56 33 | 01 00 | 01 36 | 01 00 |
| | | SLIDESHOW | BE EF | 03 | 06 00 | 66 2A | 01 00 | 01 36 | 22 00 |
| | | MY IMAGE | BE EF | 03 | 06 00 | A6 3C | 01 00 | 01 36 | 16 00 |
| | | MESSENGER | BE EF | 03 | 06 00 | 56 28 | 01 00 | 01 36 | 25 00 |
| | | INFORMATION | BE EF | 03 | 06 00 | 06 3F | 01 00 | 01 36 | 10 00 |
| | | MY MEMORY | BE EF | 03 | 06 00 | 66 3E | 01 00 | 01 36 | 12 00 |
| | | ACTIVE IRIS | BE EF | 03 | 06 00 | 56 3C | 01 00 | 01 36 | 15 00 |
| | | PICTURE MODE | BE EF | 03 | 06 00 | F6 3F | 01 00 | 01 36 | 13 00 |
| | | FILTER RESET | BE EF | 03 | 06 00 | C6 3D | 01 00 | 01 36 | 14 00 |
| | | AV MUTE | BE EF | 03 | 06 00 | 56 39 | 01 00 | 01 36 | 19 00 |
| | | TEMPLATE | BE EF | 03 | 06 00 | 36 38 | 01 00 | 01 36 | 1B 00 |
| | | D-ZOOM | BE EF | 03 | 06 00 | 06 3A | 01 00 | 01 36 | 1C 00 |
| | | D-SHIFT | BE EF | 03 | 06 00 | 96 3B | 01 00 | 01 36 | 1D 00 |
| | | RESOLUTION | BE EF | 03 | 06 00 | 66 3B | 01 00 | 01 36 | 1E 00 |
| | | MIC VOLUME | BE EF | 03 | 06 00 | 66 25 | 01 00 | 01 36 | 36 00 |
| | | ECO MODE | BE EF | 03 | 06 00 | F6 24 | 01 00 | 01 36 | 37 00 |
| | | CALIBRATE | BE EF | 03 | 06 00 | C6 0E | 01 00 | 01 36 | 50 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | F5 32 | 02 00 | 01 36 | 00 00 |

(continued on next page)

| Names | Operation Type | | Header | | | CRC | Command Data | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Action | Type | Setting code |
| MY SOURCE | Set | COMPUTER IN1 | BE EF | 03 | 06 00 | FA 38 | 01 00 | 20 36 | 00 00 |
| | | COMPUTER IN2 | BE EF | 03 | 06 00 | 3A 3A | 01 00 | 20 36 | 04 00 |
| | | LAN | BE EF | 03 | 06 00 | CA 3F | 01 00 | 20 36 | 0B 00 |
| | | USB TYPE A | BE EF | 03 | 06 00 | 5A 3B | 01 00 | 20 36 | 06 00 |
| | | USB TYPE B | BE EF | 03 | 06 00 | FA 3D | 01 00 | 20 36 | 0C 00 |
| | | HDMI | BE EF | 03 | 06 00 | 0A 38 | 01 00 | 20 36 | 03 00 |
| | | S-VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 9A 39 | 01 00 | 20 36 | 02 00 |
| | | VIDEO | BE EF | 03 | 06 00 | 6A 39 | 01 00 | 20 36 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C9 38 | 02 00 | 20 36 | 00 00 |
| Magnify Position H | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | C8 D7 | 02 00 | 10 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | AE D7 | 04 00 | 10 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 7F D6 | 05 00 | 10 30 | 00 00 |
| Magnify Position V | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 34 D6 | 02 00 | 11 30 | 00 00 |
| | Increment | | BE EF | 03 | 06 00 | 52 D6 | 04 00 | 11 30 | 00 00 |
| | Decrement | | BE EF | 03 | 06 00 | 83 D7 | 05 00 | 11 30 | 00 00 |
| REMOTE FREQ. NORMAL | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | FF 3D | 01 00 | 30 26 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 6F 3C | 01 00 | 30 26 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | CC 3D | 02 00 | 30 26 | 00 00 |
| REMOTE FREQ. HIGH | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 03 3C | 01 00 | 31 26 | 00 00 |
| | | ON | BE EF | 03 | 06 00 | 93 3D | 01 00 | 31 26 | 01 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 30 3C | 02 00 | 31 26 | 00 00 |
| MY IMAGE | Set | OFF | BE EF | 03 | 06 00 | 3A C3 | 01 00 | 00 35 | 00 00 |
| | | IMAGE-1 | BE EF | 03 | 06 00 | AA C2 | 01 00 | 00 35 | 01 00 |
| | | IMAGE-2 | BE EF | 03 | 06 00 | 5A C2 | 01 00 | 00 35 | 02 00 |
| | | IMAGE-3 | BE EF | 03 | 06 00 | CA C3 | 01 00 | 00 35 | 03 00 |
| | | IMAGE-4 | BE EF | 03 | 06 00 | FA C1 | 01 00 | 00 35 | 04 00 |
| | Get | | BE EF | 03 | 06 00 | 09 C3 | 02 00 | 00 35 | 00 00 |
| MY IMAGE IMAGE-1 Delete | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 71 C3 | 06 00 | 01 35 | 00 00 |
| MY IMAGE IMAGE-2 Delete | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 35 C3 | 06 00 | 02 35 | 00 00 |
| MY IMAGE IMAGE-3 Delete | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | C9 C2 | 06 00 | 03 35 | 00 00 |
| MY IMAGE IMAGE-4 Delete | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | BD C3 | 06 00 | 04 35 | 00 00 |
| INTERACTIVE CALIBRATE | Execute | | BE EF | 03 | 06 00 | 89 93 | 06 00 | 50 21 | 00 00 |

# PJLink command

| Commands | Control Description | Parameter or Response |
|---|---|---|
| POWR | Power Contorol | 0 = Standby |
| | | 1 = Power On |
| POWR ? | Power Status inquiry | 0 = Standby |
| | | 1 = Power On |
| | | 2 = Cool Down |
| INPT | Input Source selection | 11 = COMPUTER IN 1 |
| | | 12 = COMPUTER IN 2 |
| | | 22 = S-VIDEO |
| | | 23 = VIDEO |
| | | 31 = HDMI |
| | | 41 = USB TYPE A |
| | | 51 = LAN |
| | | 52 = USB TYPE B |
| INPT ? | Input Source inquiry | 11 = COMPUTER IN 1 |
| | | 12 = COMPUTER IN 2 |
| | | 22 = S-VIDEO |
| | | 23 = VIDEO |
| | | 31 = HDMI |
| | | 41 = USB TYPE A |
| | | 51 = LAN |
| | | 52 = USB TYPE B |
| AVMT | AV Mute | 10 = BLANK off |
| | | 11 = BLANK on |
| | | 20 = Mute off |
| | | 21 = Mute on |
| | | 30 = AV Mute off |
| | | 31 = AV Mute on |
| AVMT ? | AV Mute inquiry | 10 = BLANK off |
| | | 11 = BLANK on |
| | | 20 = Mute off |
| | | 21 = Mute on |
| | | 30 = AV Mute off |
| | | 31 = AV Mute on |

(continued on next page)

| Commands | Control Description | Parameter or Response |
|---|---|---|
| ERST ? | Error Status inquiry | 1st byte: Refers to Fan error; one of 0 to 2 |
| | | 2nd byte: Refers to Lamp error; one of 0 to 2 |
| | | 3rd byte: Refers to Temptrature error; one of 0 to 2 |
| | | 4th byte: Refers to Cover error; one of 0 to 2 |
| | | 5th byte: Refers to Filter error; one of 0 to 2 |
| | | 6th byte: Refers to Other error; one of 0 to 2 |
| | | |
| | | The mearning of 0 to 2 is as given below |
| | | 0 = Error is not detected; 1 = Warning; 2 = Error |
| LAMP ? | Lamp Status inquiry | 1st number (digits 1 to 5): Lamp Time |
| | | 2nd number : 0 = Lamp off, 1 = Lamp on |
| INST ? | Input Source List inquiry | 11 12 22 23 31 41 51 52 |
| NAME ? | Projector Name inquiry | Responds with the name set in "PROJECTOR NAME" of "NETWORK" |
| INF1 ? | Manufucturer's Name inquiry | HITACHI |
| INF2 ? | Model Name inquiry | CP-AW2519N |
| INFO ? | Other Information inquiry | Responds with the factory information and so on |
| CLSS ? | Class Information inquiry | 1 |

**NOTE** • The password used in PJLink™ is the same as the password set in the Web Brouwser Comtrol. To use PJLink™ without authentication, do not set any password in Web Browser Control.
• For specifications of PJLink™, see the web site of the Japan Business Machine and Information System Industries Association.
URL: http://pjlink.jbmia.or.jp/

Proyector

# CP-AW2519N

(Números de tipo CP-AW2519N, CP-AW2519NM)

# Manual de usuario (conciso)

Gracias por adquirir este proyector.

Por favor, lea este manual antes de utilizar el producto para hacerlo de forma segura y correcta.

ESPAÑOL

⚠**ADVERTENCIA** ►Antes de utilizar este producto, cerciórese de leer todos los manuales para el mismo. Para leer los manuales del CD, consulte “Utilización del manual del CD” (📖***19***). Tras leer los manuales, guárdelos en un lugar seguro para referencia futura.
►Presteatención a todas las advertencias y precauciones en los manuales o en elproducto.
►Sigatodas las instrucciones en los manuales o en el producto.

**NOTA** • En este manual, salvo que se indique algún comentario, “los manuales” significa todos los documentos facilitados con este producto, y “el producto” significa este proyector y todos los accesorios que venían con el proyector.

## Índice


📖

Antes de comenzar..... 2
Explicación de entradas y símbolos gráficos....2
Instrucciones de seguridad importantes.....2
Advertencias reguladoras..... 3
Acerca de la interferencia electromagnética.....3
Acerca del desecho de equipos eléctricos y electrónicos ..4
Contenido del paquete ..... 4
Disposición ..... 5
Conexión de sus dispositivos ..... 6
Conexión de la fuente de alimentación... 7
Utilización de la tapa del cable..... 8
Conexión de la alimentación ..... 9

📖

Ajustar el elevador del proyector..... 10
Funcionamiento..... 10
Desconexión de la alimentación..... 12
Reemplazo de la lámpara..... 13
Limpieza y reemplazo del filtro de aire... 15
Preparación del control remoto ..... 16
Preparación del lápiz interactivo..... 16
Reemplazo de la pila del reloj interno .... 17
Cuidado del espejo y las lentes..... 18
Utilización del manual del CD..... 19
Especficaciones..... 20
Solución de problemas
- Garantía y servicio posventa..... 21

# Antes de comenzar

## Explicación de entradas y símbolos gráficos

Los siguientes símbolos gráficos y entradas se utilizar para los manuales y el producto de la siguiente manera, para fines de seguridad. Por favor, familiarícese con su significado y téngalos en cuenta.

| | |
|---|---|
| ⚠**ADVERTENCIA** | Esta entrada advierte de un riesgo de lesión personal grave o incluso la muerte. |
| ⚠**PRECAUCIÓN** | Esta entrada advierte de un riesgo de lesión personal o daño físico. |
| **AVISO** | Esta entrada indica peligro de que se produzca un problema. |

## Instrucciones de seguridad importantes

A continuación se incluyen instrucciones importantes para un uso seguro del producto. Asegúrese de seguirlas cuando manipule el producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por ningún daño ocasionado debido a una manipulación incorrecta que esté fuera del uso normal especificado en los manuales del proyector.

⚠**ADVERTENCIA** ►No utilice el producto durante o después de una anomalía (ej., emisión de humo, olor extraño, introducción de un líquido o un objeto, rotura, etc.). Si se produce una anomalía, desenchufe el proyector urgentemente.
►Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y los animales.
►No utilice el producto cuando haya peligro de rayos.
►Desenchufe el proyector de la salida eléctrica si no se está utilizando.
►No abra o retire ninguna parte del producto salvo que los manuales lo indiquen. El mantenimiento interno deberá ser realizado por su distribuidor o el personal de mantenimiento.
►Utilice solo los accesorios especificados o recomendados por el fabricante.
►No modifique el proyector o los accesorios.
►No permita que entren objetos o líquido dentro del producto.
►No moje el producto.
►No coloque el proyector donde se utilicen aceites, como aceite de cocina o para máquinas. El aceite puede dañar el producto, causando fallos o la caída de la posición instalada.
►No aplique ninguna descarga o presión en este producto.
- No coloque el producto sobre un lugar instable como una superficie desnivelada o una mesa inclinada.
- No coloque el producto de forma instable. Coloque el proyector de forma que no sobresalga de la superficie en la que está colocado el proyector.
- Retire todos los accesorios del proyector, incluido el cable de alimentación y los cables, cuando transporte el proyector.

►Nunca mire a la lente o el espejo de proyección mientras se enciende la lámpara de proyección puesto que el haz de la lámpara de proyección puede causar daños a la vista.
► No toque la tapa de la lámpara y las rejillas de ventilación cuando la lámpara de proyección esté encendida. Cuando se apague la lámpara, no la toque durante un rato, ya que estará demasiado caliente.

# Advertencias reguladoras

## Acerca de la interferencia electromagnética

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar radio interferencias, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas pertinentes.

Este producto puede causar interferencias si se utiliza en áreas residenciales. Dicho uso debe evitarse, a no ser que el usuario tome medidas especiales para reducir las emisiones electromagnéticas y evitar interferencias en la recepción de las señales de radio y televisión.



**En Canadá**

Este aparato digital Clase A cumple con ICES-003 canadiense.

**En EE.UU. y en lugares en los que son aplicables las normativas FCC**

El dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas FCC. La operación esta sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.
Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, de acuerdo con la sección 15 de las Normas FCC.

Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias molestas a las comunicaciones de radio. Si se utiliza este equipo en una zona residencial podría producir una interferencia molesta, en cuyo caso el usuario deberá corregirla por cuenta propia.

**INSTRUCCIONES PARA LOS USUARIOS:** Algunos cables tienen que ser usados con el conjunto de núcleo. Use el cable accesorio o un cable del tipo diseñado para la conexión. Para los cables que tienen un solo núcleo en un extremo, conecte el núcleo al proyector.

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o las modificaciones sin expresa aprobación de la persona responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### Acerca del desecho de equipos eléctricos y electrónicos

La marca es un requisito de la Directiva europea 2002/96/EC (WEEE) acerca de los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos. (RAEE) Esta marca indica la obligación de no mezclar ni los aparatos señalizados, ni las baterias ya gastadas o descargadas, con los residuos domésticos generales, sino que deben utilizarse los sistemas de recogida específicos, disponibles para estos productos.
Si se muestra el símbolo químico Hg, Cd, o Pb, significa que las baterías o acumuladores suministrados en este aparato contiene un metal pesado de una concentración superior a 0,0005% de mercurio o superior a 0,002% de cadmio o a 0,004% de plomo.

## Contenido del paquete

Su proyector debe venir con los ítems mostrados a continuación. Compruebe si están incluidos todos los ítems. Póngase en contacto inmediatamente con su proveedor si observa alguna falta. Consulte la figura F-8 al final de este manual.

(1) Control remoto con dos pilas AA
(2) Cordón de alimentación
(3) Cable de ordenador
(4) Cable USB
(5) Lápiz interactivo, dos pilas AAA y punta del lápiz
Lápiz interactivo se denomina de aquí en adelante “lápiz”.
(6) Partes de la cubierta de cables
(7) Manual de usuario (Libro x1, CD x1)
(8) Etiqueta de seguridad
(9) Programas informáticos(CD x1, DVD x1)
(10) Unidad montable en la pared y manual del usuario *
(11) Tapa del sensor
* El modelo CP-AW2519N no los incorpora.

⚠**ADVERTENCIA** ►No intente instalar el proyector usted solo. Deje que su distribuidor o el personal del servicio técnico se encargue de realizar toda la instalación. Tenga en cuenta que el fabricante no se hará responsable de los accidentes ni de las lesiones causadas por una instalación incorrecta o un uso indebido.
⚠**PRECAUCIÓN** ►No introduzca el disco proporcionado con este producto en una unidad de disco que no pertenezca a un ordenador. La inserción del disco en una unidad de disco incompatible puede producir ruidos fuertes y dañar el oído y los altavoces.

**NOTA** • Guarde el material de embalaje original para cuando tenga que transportar el proyector en el futuro. Para transportar el proyector, asegúrese de utilizar el material de embalaje original. Tenga especial cuidado con el objetivo.
• Con respecto a los programas informáticos, lea los manuales proporcionados en el disco del programa.
• StarBoard Software cumple con las condiciones establecidas por Hitachi Solutions, Ltd. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su distribuidor o compañía de servicio técnico local.

# Disposición

Consulte la tabla T-1 y las figuras F-1 y F-2 incluidas al final de este manual para determinar el tamaño de la pantalla y la distancia de proyección.
Los valores de la tabla se han calculado para una pantalla a tamaño completo: 1280 x 800
ⓐ Tamaño de la pantalla (diagonal) ⓑ1, ⓑ2 Distancia de proyección (±8%) ⓒ1, ⓒ2 Altura de la pantalla (±8%)

- Para realizar una instalación en condiciones especiales, como un montaje en la pared o el techo, es posible que necesite un servicio y accesorios de montaje específicos (📖***20***). El uso de sobremesa debe establecerse con los accesorios opcionales indicados (📖***20***). Antes de instalar el proyector, consulte a su distribuidor acerca de la instalación.
- Si el proyector está montado en la pared o el techo, la posición de la pantalla puede cambiar tras la instalación debido a la flexibilidad del cuerpo del proyector de plástico. Si es necesario realizar algún reajuste, consulte a su distribuidor o al personal de mantenimiento.
- La posición de la imagen proyectada y/o el foco puede cambiar durante el proceso de calentamiento (aprox. 30 minutos desde que se enciende la lámpara) o cuando cambian las condiciones medioambientales. Reajuste la posición de la imagen y/o el foco según sea necesario.
- Como el proyector cuenta con un alcance ultra corto, deberá tener presente que es preciso seleccionar una pantalla con cuidado para obtener un mejor rendimiento.
  - Una pantalla blanda como por ejemplo una pantalla plegable podría causar graves distorsiones de una imagen proyectada. Para este proyector se recomienda una pantalla dura como por ejemplo una pantalla de tabla.
  - Para este proyector no es adecuada una pantalla de alta ganancia como por ejemplo una pantalla granulada que tenga un ángulo de visión estrecho. Para este proyector se recomienda una pantalla de baja ganancia (aproximadamente 1.0) como por ejemplo una pantalla mate que tenga un ángulo de visión amplio.
  - Una pantalla con un patrón de tejido puede causar moiré en la imagen proyectada, lo que no es un fallo del proyector. Se recomienda utilizar con este proyector una pantalla con menos efectos de moiré.

⚠**ADVERTENCIA** ►Instale el proyector en posición horizontal estable.
►Coloque el proyector en un lugar fresco, y cerciórese de que esté suficientemente ventilado. Deje un espacio de 30 cm o más entre ambos lados del proyector y otros objetos tales como paredes. No coloque ni acople nada obstruya la lente o las rejillas de ventilación. No coloque el proyector en un lugar donde esté en contacto directo con el aire acondicionado o similar.
►No coloque el proyector en ningún lugar que pueda humedecerse.
►Utilice solo los accesorios de montaje especificados por el fabricante y deje que el personal de mantenimiento instale y retire el proyector con los accesorios de montaje.
►Lea el manual del usuario de los accesorios de montaje utilizados y guárdelo.
►No instale, mueva o ajuste el producto en lugares altos por sí mismo. Deje que lo haga su distribuidor.
►Antes de instalar el proyector en lugares altos, asegúrese de que el sensor del lápiz no tenga la tapa puesta.
⚠**PRECAUCIÓN** ►Evite colocar el proyector en un lugar lleno de humo, húmedo, o polvoriento.
►Coloque el proyector de forma no incida luz directamente en el sensor de control remoto del mismo.
►Si el proyector se usa a una altura de aproximadamente 1600 m o superior, configure VELOC VENT del elemento SERVICIO del Menú OPC. como ALTA. De lo contrario, configúrelo como NORMAL. Si el proyector se utiliza con una configuración errónea, puede dañarse el propio proyector o sus piezas internas.

**NOTA** • El proyector puede hacer algún ruido al inclinarlo, moverlo o agitarlo debido al movimiento de un flap que controla el flujo de aire en el interior del proyector. Le recordamos que no se trata de ningún fallo.

# Conexión de sus dispositivos

Antes de realizar la conexión, lea los manuales de todos los dispositivos que vaya a conectar a este producto. Cerciórese de que todos los dispositivos sean adecuados para conectarse a este producto, y prepare los cables requeridos para la conexión. Consulte las figuras F-3 a F-6 al final de este manual.
Para más información, consulte el “Manual de usuario” – “Guía de funcionamiento” y “Guía de red”. (📖*19, 21*)

• Cuando se selecciona AUTO para el puerto **COMPUTER IN1** o **COMPUTER IN2** en ENTRADA COMPUTER del menú ENTR., ese puerto aceptará las señales de video componente.
• Para utilizar funciones de red del proyector, conecte el puerto **LAN** con el puerto LAN del ordenador o con un punto de acceso conectado al ordenador con LAN inalámbrica, utilizando un cable LAN.
• Si introduce un dispositivo de almacenamiento USB, como por ejemplo una memoria USB, en un puerto **USB TYPE A** y selecciona el puerto como la fuente de entrada, podrá ver imágenes almacenadas en el dispositivo.
• Cuando el puerto **USB TYPE B** y el puerto USB tipo A del ordenador estén conectados, puede utilizar el puerto **USB TYPE B** como puerto de entrada de imágenes del ordenador, utilizar el mando a distancia como sencillos ratón y teclado del ordenador, o utilizar la Función interactiva.
• Puede conectar un micrófono dinámico al puerto **MIC** con una clavija de 3,5 mm. En ese caso, el altavoz incorporado reproduce el sonido del micrófono, incluso cuando se reproduce el sonido del proyector.

⚠**ADVERTENCIA** ►Utilice sólo los accesorios adecuados. De lo contrario, podría producirse un incendio o podrían dañarse el dispositivo y el proyector.
- Utilice sólo los accesorios especificados o recomendados por el fabricante del proyector. Consulte a su distribuidor si el accesorio requerido no venía con el producto o el accesorios está dañado. Puede estar regulado por alguna norma.
- Para un cable con núcleo en un solo un extremo, conecte el extremo con el núcleo al proyector. Puede que lo exijan las normativas EMI.
- No desmonte ni modifique el proyector o los accesorios.
- No utilice accesorios dañados. Tenga cuidado de no dañar los accesorios. Coloque los cables de forma que no se pisen o se pillen.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No encienda o apague el proyector cuando esté conectado a un dispositivo en funcionamiento, salvo que se indique así en el manual del dispositivo.
►Tenga cuidado de no conectar erróneamente un conector a un puerto incorrecto.
►Antes de conectar el proyector a una red, asegúrese de obtener el consentimiento del administrador de la red.
►No conecte el puerto **LAN** a ninguna red que pueda tener un voltaje excesivo.
►Antes de extraer el dispositivo de almacenamiento USB del puerto del proyector, asegúrese de utilizar la función EXTRAER USB de la pantalla en miniatura para asegurar sus datos.
**AVISO** ►Utilice los cables con clavijas rectas, no en forma de L, ya que los puertos de entrada del proyector están empotrados.

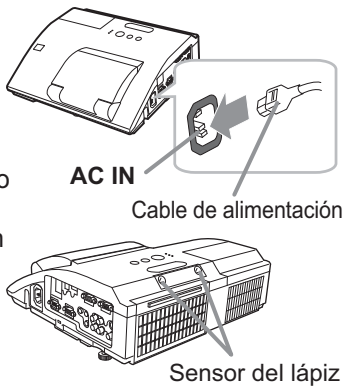
(continúa en la página siguiente)

**NOTA** • Si en el altavoz se produce mucho ruido de fondo, aleje el micrófono de lo mismo.
• Este proyector no soporta la función de alimentación de conexión plug-in para el micrófono.
• El puerto **COMPUTER IN1/2** puede soportar también una señal de componentes. El adaptador o cable específicos son necesarios para la entrada de video componente al proyector.
• Para utilizar la Función interactiva, es necesario instalar “StarBoard Software”, incluido en el DVD-ROM, en el ordenador. Para obtener información más detallada, consulte la Guía de funcionamiento y el manual incluido en “StarBoard Software” DVD-ROM.



## Conexión de la fuente de alimentación

1. Coloque el conector del cable de alimentación en la **AC IN** (entrada CA) del proyector.
2. Enchufe con firmeza el enchufe del cable de alimentación en el tomacorriente. Un par de segundos después de haber conectado la fuente de alimentación, el indicador **POWER** quedará iluminado de manera permanente en naranja.
   Tenga en cuanta que cuando esté activada la función ENCEND. DIRECTO, la conexión de la fuente de alimentación hará que se encienda el proyector.
3. Al usar el lápiz interactivo, asegúrese de que el sensor del lápiz no tenga la tapa puesta.




⚠**ADVERTENCIA** ►Conecte con sumo cuidado el cable de alimentación, puesto que las conexiones defectuosas o incorrectas pueden ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No toque el cordón de alimentación con las manos mojadas.
- Sólo utilice el cable de alimentación que vino con el proyector. En caso de que estuviera dañado, contáctese con su distribuidor para obtener uno en buenas condiciones. Nunca modifique el cable de alimentación.
- Sólo enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente cuyo voltaje coincida con el del cable de alimentación. El tomacorriente debe encontrarse cerca del proyector y ser fácilmente accesible. Retire el cable de alimentación para lograr una separación completa.
- No reparta la corriente eléctrica entre varios dispositivos. Si lo hace, la toma de salida y los conectores pueden sobrecargarse, la conexión puede aflojarse o incluso puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o algún otro tipo de accidente.
- Mantenga la tapa del sensor alejada de niños y mascotas. Esté atento para evitar que se la lleven a la boca.

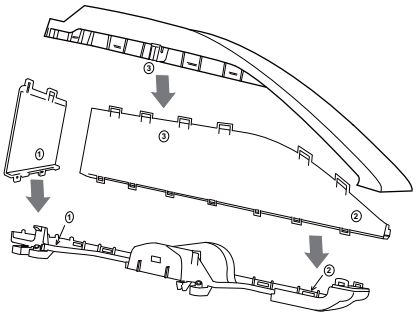
**AVISO** ►Este proyector también está diseñado para sistemas de alimentación IT con una tensión entre fases de 220 a 240 V.
- Asegúrese de que no se pegue polvo al sensor del lápiz, ya que éste deterioraría el funcionamiento del sensor. Excepto en caso de instalación del proyector en lugares altos, puede utilizar la tapa del sensor para evitar que el sensor del lápiz se ensucie cuando no se está usando. Tenga cuidado de no perder la tapa del sensor del lápiz cuando no la esté usando.

## Utilización de la tapa del cable

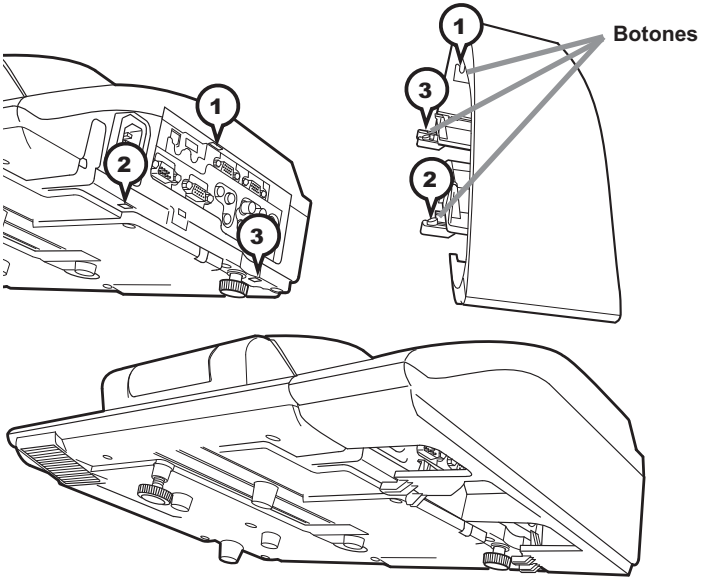
Utilice la tapa del cable como protección o cobertura de las partes conectadas.

1. Conecte primero los cables de señal y el cable de alimentación al proyector.

2. Combine las piezas como se muestra en la figura y monte la tapa del cable.

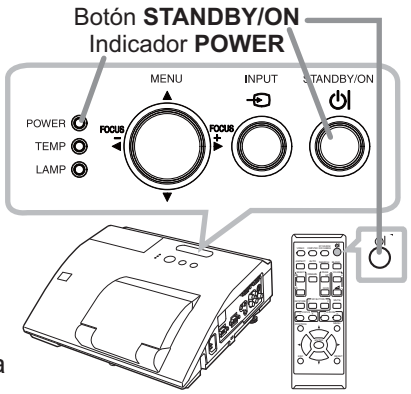


3. Introduzca los tres botones de la tapa del cable en los tres orificios del proyector como se muestra en la figura. Pase los cables a través de los orificios situados en la parte inferior de la tapa del cable.




⚠**PRECAUCIÓN** ►Tenga cuidado de no apretar los cables en la tapa del cable para evitar averías.
►Utilice la tapa del cable suministrada con el proyector. No intente modificar la tapa del cable.

# Conexión de la alimentación

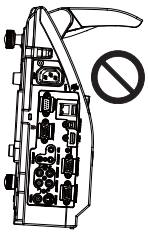



1. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado firme y correctamente al proyector y al enchufe.
2. Asegúrese de que el indicador **POWER** se pone en color naranja constante.
3. Verifique que no haya nada que la puerta del objetivo golpee cuando se abra. Pulse el botón **STANDBY/ON** del proyector ocontrol remoto.

La puerta del objetivo se abre, la lámpara de proyección se enciende y el indicador **POWER** comienza a parpadear en color verde. Cuando la alimentación esté completamente conectada, el indicador dejará de parpadear y permanecerá iluminado en verde.

ESPAÑOL

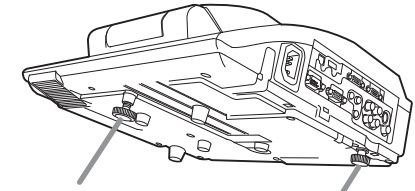
⚠**ADVERTENCIA** ►Nunca mire a la lente o el espejo de proyección mientras se enciende la lámpara de proyección puesto que el haz de la lámpara de proyección puede causar daños a la vista.
►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la puerta del objetivo para evitar lesiones.
►No coloque el proyector en vertical con la puerta del objetivo abierta como se muestra en la figura de la derecha. Podría producirse un fallo o lesiones. El uso de sobremesa debe establecerse con los accesorios opcionales indicados (📖*20*).
►No permanezca debajo del proyector montado en la pared o el techo mientras la puerta del objetivo se abre o se cierra. Asimismo, no mire al espejo cuando la puerta del objetivo se abra o se cierre.
►No toque nunca la puerta del objetivo ni el espejo. Si el espejo está roto, la imagen proyectada se distorsionará. Cierre la puerta del objetivo y póngase en contacto con su distribuidor.

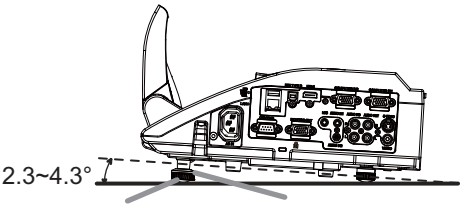


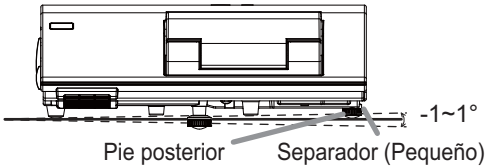
**NOTA** • Conecte la alimentación del proyector antes que la de los dispositivos conectados.
• El proyector posee la función de ENCEND. DIRECTO, que enciende automáticamente el proyector. Para más información, Consulte la “Guía de funcionamiento” del CD.

# Ajustar el elevador del proyector

El proyector dispone de un pie delantero para ajustar su inclinación y de un pie posterior para garantizar su posición horizontal. Los separadores de cada pie elevador se instalan en el momento de realizar el envío, por lo que el proyector se entrega a punto para proyectar. Si es necesario, puede quitar el separador y girar manualmente los pies elevadores para realizar ajustes más precisos.



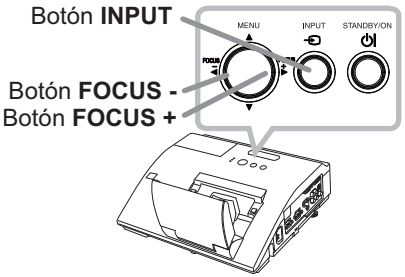



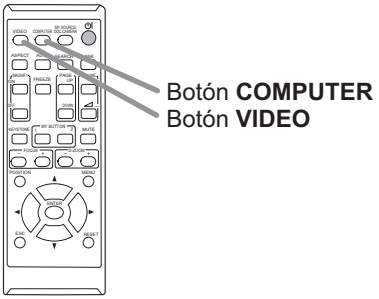



⚠**ADVERTENCIA** ►Mantenga los separadores alejados de los niños y animales domésticos. Tenga cuidado de que no se traguen los separadores. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.

**NOTA** • El ángulo de ajuste de los pies Delantero y Posterior puede ajustarse hasta 1 grado más o menos.
• Si ha ajustado el pie con anterioridad, puede volver a colocarlo en la posición de entrega con un separador. Instale Grande en el Pie delantero y Pequeño en el Pie posterior del separador. Le recomendamos que guarde los separadores porque puede necesitarlos si cambia el proyector de ubicación.

# Funcionamiento



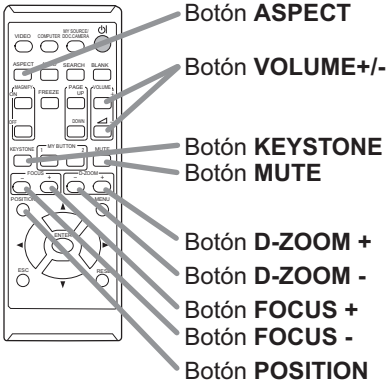




### Visualización y cambio de la imagen

Pulse el botón **INPUT** del proyector. Cada vez que pulse el botón, el proyector cambia su puerto de entrada como se indica a continuación. Usted también podrá utilizar el control remoto para seleccionar una señal de entrada. Pulse el botón **VIDEO** para seleccionar la señal de entrada procedente del puerto **HDMI**, **S-VIDEO** o **VIDEO**, o el botón **COMPUTER** para seleccionar la señal de entrada procedente el puerto **COMPUTER IN1**, **COMPUTER IN2**, **LAN**, **USB TYPE A** o **USB TYPE B**.

## Enfoque

Use los botones **FOCUS +** y **FOCUS –** en el proyector o el control remoto para ajustar el enfoque de la pantalla.




## Seleccionar una relación de aspecto

Cada vez que presiona el botón **ASPECT** del control remoto, cambia la relación de aspecto de la imagen sucesivamente.

## Acercamiento

Use los botones **D-ZOOM +** y **D-ZOOM –** en el proyector o el control remoto para ajustar el tamaño de la pantalla.



## Ajuste de la posición de la imagen

Luego de presionar el botón **POSITION** del control remoto, utilice los botones ▲, ▼, ◄ y ►. Presione le botón **POSITION** nuevamente para finalizar esta operación.

## Corrección de distorsión

Presione el botón **KEYSTONE** del control remoto. Aparecerá un diálogo en la pantalla para ayudarlo a corregir la distorsión.
Utilice los botones de cursor ▲/▼ para seleccionar la operación MANUAL o AJUSTE PERF. y presione el botón ► para realizar lo siguiente.

MANUAL permite visualizar un diálogo para la corrección trapezoidal.
AJUSTE PERF. muestra un cuadro de diálogo para ajustar la forma de la imagen proyectada en cada una de las esquinas y lados.

Utilice los botones del cursor de acuerdo con el cuadro de diálogo, comprobando la imagen.
Presione le botón **KEYSTONE** nuevamente para finalizar esta operación.

## Ajuste del volumen

Utilice los botones de **VOLUME+/-** para ajustar el volumen.

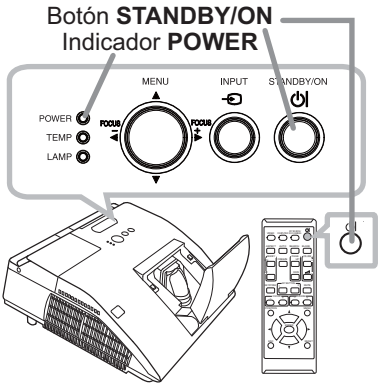
## Silenciar el sonido

Presione el botón **MUTE** del control remoto. Para restaurar el sonido, presione el botón **MUTE** o el **VOLUME+/-**.

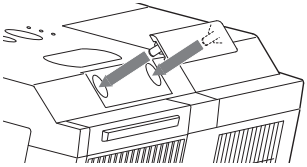
⚠**PRECAUCIÓN** ►Si desea mantener la pantalla en blanco mientras la lámpara del proyector está encendida, utilice la función EN BLANCO (consulte la Guía de funcionamiento).
Cualquier otro método de obstrucción de la luz de proyección, como acoplar algo a la lente o colocar algo delante de la lente, podría dañar el proyector.

**NOTA** • El botón **ASPECT** no trabajará cuando no se aplique la señal apropiada.
• Para obtener detalles, vea la Guía de funcionamiento en el CD.

# Desconexión de la alimentación




1. Pulse el botón **STANDBY/ON** del proyector ocontrol remoto.
   En la pantalla aparecerá el mensaje "¿Apagar?" durante 5 segundos aproximadamente.
2. Verifique que no haya nada que la puerta del objetivo golpee mientras se cierra.
   Vuelva a pulsar el botón **STANDBY/ON** mientras esté visualizándose el mensaje.
   Si el sensor del lápiz está a su alcance, ponga la tapa del sensor para evitar que se ensucie.
   La lámpara del proyector se apagará y el indicador **POWER** comenzará a parpadear en color naranja.
   La puerta del objetivo se cerrará inmediatamente después de que se apague la lámpara.
   No obstante, para mantener una mejor calidad de la imagen, la puerta del objetivo se cerrará después de que la lámpara se haya enfriado cuando el proyector esté instalado boca abajo, como en una instalación en techo. A continuación, el indicador **POWER** dejará de parpadear y quedará iluminado de manera permanente en naranja cuando la lámpara se haya enfriado.



Después de haber desconectado la alimentación del proyector, no vuelva a conectarla durante 10 minutos o más. Además, no apague el proyector inmediatamente después de encenderlo. Este tipo de acciones puede causar fallos en la lámpara o reducir el ciclo de vida de algunas piezas, incluida la lámpara.

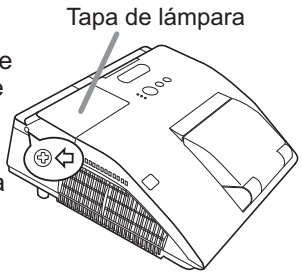
⚠**ADVERTENCIA** ►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la puerta del objetivo para evitar lesiones.
►Durante el uso o inmediatamente después de él, no toque alrededor de la cubierta de la lámpara ni de las aberturas de ventilación de escape, porque estas partes estarán calientes.
►Para la completa separación, desenchufe el cable de alimentación. La toma de corriente deberá estar cerca del proyector y ser fácilmente accesible.

**NOTA** • Desconecte la alimentación del proyector después de haber desconectado la de los dispositivos conectados.
• Este proyector posee la función de APAGADO AUTOM., que apaga automáticamente el proyector. Para más información, Consulte la "Guía de funcionamiento" del CD.

# Reemplazo de la lámpara

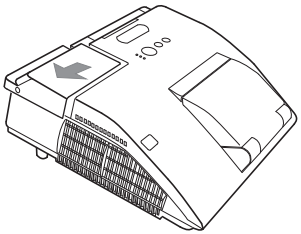
Una lámpara tiene una duración útil limitada. La utilización de la lámpara durante mucho tiempo podría causar que se oscureciesen las imágenes o que el tono de los colores fuese deficiente. Observe que cada lámpara presenta una vida útil diferente y algunas de ellas pueden estallar o fundirse tras un plazo breve de utilización. Se recomienda preparar una nueva lámpara y realizar pronto el reemplazo. Para preparar una nueva lámpara, póngase en contacto con su proveedor, e indíquele el número de tipo de lámpara.

**Número de tipo : DT01251**

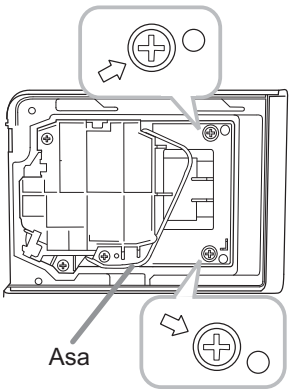



1. Desconecte la alimentación del proyector, y desenchufe el cable de alimentación. Deje que la lámpara se enfríe durante 45 minutos por lo menos.
2. Prepare una nueva lámpara.
   Si el proyector está montado en la pared o el techo y la lámpara se rompe, pida a su distribuidor que sustituya la lámpara.

**En el caso del reemplazo por usted mismo, realice el procedimiento siguiente.**



3. Afloje el tornillo (marcado con una flecha) de la cubierta de lámpara y después deslice y levante la cubierta de lámpara para quitarla.
4. Afl oje los 2 tornillos (marcados con una fl echa) de la lámpara y levante la lámpara suavemente por las asa. No afloje nunca otros tornillos.
5. Inserte la nueva lámpara y vuelva a ajustar firmemente los 2 tornillos aflojados en el proceso previo para trabarla en su lugar.
6. Colocando juntas las partes de interbloqueo de la cubierta de lámpara y el proyector juntas, deslice la cubierta de lámpara para devolverla a su lugar. Después apriete firmemente el tornillo de la cubierta de lámpara.
9. Conecte la alimentación del proyector y reponga el tiempo de la lámpara utilizando la función TIMER LAMP del menú OPC..




(1) Presione el botón **MENU** para visualizar un menú.
(2) Apunte hacia Ir al MENÚ AVANZADO del menú utilizando el botón ▼/▲, y después pulse el botón ►.
(3) Apunte hacia OPC. del menú utilizando el botón ▼/▲, y después pulse el botón ►.
(4) Apunte hacia TIMER LAMP del menú utilizando el botón ▼/▲, y después pulse el botón ►. Aparecerá un diálogo.
(5) Pulse el botón ► para seleccionar “ACEPTAR” en el diálogo. Con esto se realizará la reposición del tiempo de la lámpara.

⚠**PRECAUCIÓN** ►No toque ningún espacio interior del proyector mientras esté extrayendo la lámpara.

**NOTA** • Reponga el tiempo de la lámpara solamente después de haberla reemplazado para obtener la indicación adecuada sobre dicha lámpara.

ESPAÑOL

*Reemplazo de la lámpara (continuación)*

## ⚠ ALTO VOLTAJE ⚠ ALTA TEMPERATURA ⚠ ALTA PRESIÓN

**⚠ADVERTENCIA** ►El proyector utiliza una lámpara de vidrio de mercurio de alta presión. La lámpara se puede romper con un ruido muy fuerte, si se quema, se sacude o se raya, se manipula mientras está caliente, o se gasta con el tiempo. Observe que cada lámpara tiene una duración diferente, y algunas pueden explotar o quemarse después de comenzar a utilizarlas. Además, si la bombilla explota, es posible que los fragmentos de vidrio vuelen dentro del compartimiento para la lámpara, y que el gas que contiene mercurio y polvo con finas partículas de vidrio escape por las rejillas de ventilación del proyector.

►**Sobre el desecho de una lámpara:** Este producto contiene un lámpara de mercurio; no la arroje a la basura. Deséchela de acuerdo a las leyes ambientales.

- Para obtener información sobre cómo reciclar la lámpara, visite www.lamprecycle.org (en EE.UU.).
- Para obtener información sobre cómo desechar del producto, póngase en contacto con la agencia gubernamental local o www.eiae.org (en EE.UU.) o www.epsc.ca (en Canadá).

Para obtener más información, consulte con su distribuidor.

| | |
|---|---|
| Desconecte el enchufe de la toma de alimentación. | • En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), desconecte el cable de alimentación del tomacorriente, y asegúrese de solicitar a su distribuidor local una lámpara de repuesto. Observe que los fragmentos de vidrio podrían dañar las partes internas del proyector, o causar heridas durante la manipulación. Por eso, no trate de limpiar el proyector ni reemplazar la lámpara usted mismo.<br>• En el caso de que la lámpara se rompa (se producirá un gran estruendo cuando esto ocurra), ventile bien la sala y asegúrese de no respirar el gas ni las finas partículas que salen de las rejillas de ventilación del proyector, ni entre en contacto con los ojos o la boca.<br>• Antes de reemplazar la lámpara, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación, luego espere 45 minutos como mínimo para que la lámpara se enfríe lo suficiente. La manipulación de la lámpara mientras esté caliente puede causar quemaduras, y también puede dañar la lámpara. |
| | • Nunca destornille los tornillos a menos que sean los señalados (marcados con una flecha).<br>• No abra la tapa de lámpara mientras el proyector está montado en la pared o el techo. Esto es peligroso, puesto que si la lámpara se rompió, los fragmentos caerán cuando se abra la tapa. Además, trabajar en lugares altos es peligroso. Por eso, solicite a su distribuidor local que reemplace su lámpara incluso si la bombilla no está rota.<br>• No utilice el proyector sin la tapa de la lámpara en su lugar. Cuando reemplace la lámpara, asegúrese de que los tornillos estén firmemente ajustados. Los tornillos flojos pueden causar daños y lesiones. |
| | • Use sólo la lámpara del tipo especificado. El uso de una lámpara que no cumpla las especificaciones de la lámpara para este modelo podría producir un incendio, dañar o acortar la duración de este producto.<br>• Si la lámpara se rompe al poco tiempo de su primera utilización, es posible que ocurran problemas eléctricos en otro lugar aparte de la lámpara. Si esto ocurre, póngase en contacto con su distribuidor local o un representante de asistencia técnica.<br>• Manipule con cuidado: si se sacude o se raya la lámpara, es posible que la bombilla explote durante su uso.<br>• La utilización de la lámpara por períodos prolongados, puede ocasionar que se oscurezca, no se encienda o explote. Cuando la imagen aparece oscura, o cuando el tono del color es débil, sustituya la lámpara tan pronto como sea posible. No utilice lámparas antiguas (usadas); esto puede ocasionar roturas. |

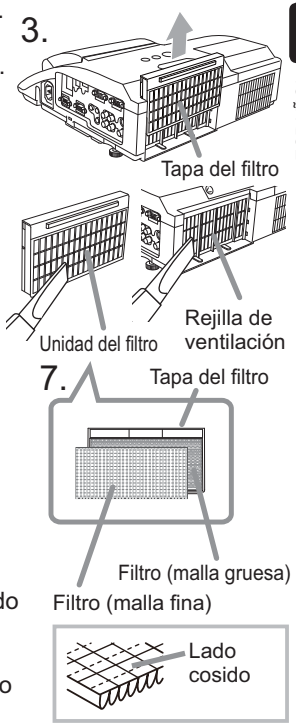
# Limpieza y reemplazo del filtro de aire

La unidad de filtros de aire tiene dos tipos de filtros en su interior. Compruebe y limpie periódicamente el filtro de aire. Cuando los indicadores o un mensaje le señalen que debe limpiar el filtro de aire, realice esto lo antes posible. Si los filtros están dañados o muy sucios, sustitúyalos por unos nuevos. Para preparar nuevos filtros, póngase en contacto con su proveedor e indíquele el número del tipo siguiente.

**Número de tipo : UX37191** (Conjunto de filtro)

Cuando sustituya la lámpara, reemplace el filtro de aire.
Un filtro de aire viene junto con una lámpara de reemplazo para este proyector.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación. Permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
2. Utilice una aspiradora sobre y alrededor de la tapa del filtro.
3. Deslice la unidad del filtro hacia arriba para sacarlo del proyector.
4. Utilice una aspiradora para la rejilla del filtro del proyector.
5. Saque el filtro de malla fina sujetando la tapa del filtro. Se recomienda dejar el filtro de malla gruesa en la tapa del filtro tal y como está.
6. Utilice una aspiradora en ambos lados del filtro de malla fina mientras lo sujeta para que no se aspire. Utilice una aspiradora para la parte interior de la tapa del filtro para limpiar el filtro de malla gruesa. Si los filtros están dañados o muy sucios, sustitúyalos por unos nuevos.
7. Coloque el filtro de malla fina sobre el de malla gruesa, girando el lado cosido hacia arriba.
8. Vuelva a colocar la unidad de filtro en el proyector.
9. Encienda el proyector y restaure el tiempo del filtro utilizando el elemento TIMER FILTRO en MENU FACIL.
   (1) Presione el botón **MENU** para visualizar un menú.
   (2) Apunte a TIMER FILTRO utilizando el botón ▼/▲ , luego presione el botón ►. Aparecerá un diálogo.
   (3) Presione el botón ► para seleccionar “ACEPTAR” en el diálogo. Realiza el reajuste del tiempo del filtro.

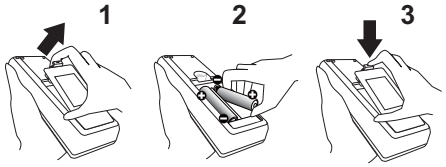



⚠**ADVERTENCIA** ►Antes del cuidado del filtro, cerciórese de que el cable de alimentación no esté enchufado, y de que el proyector esté suficientemente enfriado.
►Utilice solamente el filtro de aire del tipo especificado. No utilice el proyector sin el filtro de aire ni sin la cubierta del filtro. Esto podría provocar un incendio o el mal funcionamiento del proyector.
►Limpie periódicamente el filtro de aire. Si el filtro de aire se bloquease con polvo, o algo por el estilo, la temperatura interna aumentaría, lo que podría causar un incendio, quemaduras, o el mal funcionamiento del proyector.

**NOTA** • Reponga el tiempo del filtro de aire solamente después de haberlo limpiado o reemplazado para tener la indicación adecuada sobre el mismo.
• El proyector puede mostrar un mensaje como “CHEQUEAR FLUJO DE AIRE” o la alimentación del proyector puede desconectarse, para evitar que aumente el nivel del calor interno.

# Preparación del control remoto

Coloque las pilas en el control remoto antes de utilizarlo. Reemplace las pilas si el control remoto comienza a funcionar mal. Si no va a utilizar el control remoto por un periodo prolongado, retire las pilas del control remoto y consérvelas en un lugar seguro.

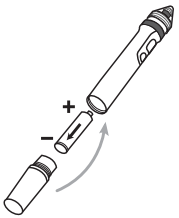



1. Retire la tapa de las pilas tomándola de la parte del gancho.
2. Alinee e inserte las dos pilas AA **(HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY, Pieza Nº LR6 ó R6P)** de acuerdo con sus terminales positivos y negativos según se indica en el control remoto.
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas en la dirección de la flecha y ciérrela.

⚠**ADVERTENCIA** ►Para obtener información sobre las precauciones relacionadas con la manipulación de pilas, consulte la siguiente página.

# Preparación del lápiz interactivo

### Colocación de las pilas

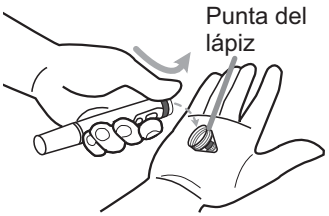



1. Gire la tapa de las pilas del lápiz hacia la izquierda para abrirla.
2. Tal y como se ilustra en el diagrama, inserte la pila AAA en la tapa, con el extremo - orientado hacia la parte frontal. **(HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY, Pieza Nº LR03)**
3. Fije la tapa de la pila girándola hacia la derecha hasta que quede completamente cerrada.

• No sujete una batería con unas pinzas o similar.

⚠**ADVERTENCIA** ►Para obtener información sobre las precauciones relacionadas con la manipulación de pilas, consulte la siguiente página.

### Cambio de la punta del lápiz




Cuando la punta de lápiz se acorte debido al desgaste, cámbiela de acuerdo con el siguiente procedimiento.

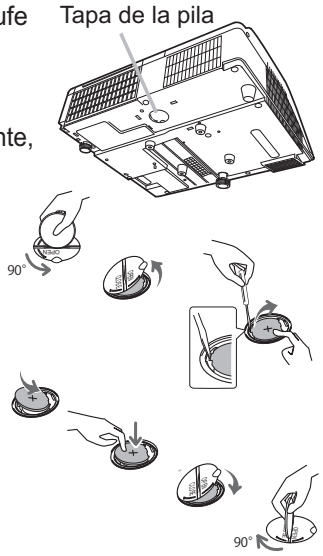
1. Retire la punta del lápiz se refiere a la ilustración.
2. Coloque una nueva punta en el lugar, y lo empuja para que haga clic.

⚠**ADVERTENCIA** ►Mantenga la punta del lápiz alejada de niños y mascotas. Extreme las precauciones para evitar que se traguen la punta del lápiz o el paquete de repuesto de manera fortuita. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.
⚠**PRECAUCIÓN** ►No deje caer el lápiz ni lo maltrate.

# Reemplazo de la pila del reloj interno

Este proyector cuenta con un reloj interno que utiliza una pila. Cuando el reloj de la función de red no funciona correctamente, intente solucionarlo reemplazando la pila:

**HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY**, número de pieza **CR2032** ó **CR2032H**.




1. Desconecte la alimentación del proyector y desenchufe el cable de alimentación. Deje que el proyector se enfríe suficientemente.
2. Después de asegurarse de que el proyector se haya enfriado adecuadamente, voltee el proyector lentamente, de forma que la parte inferior quede hacia arriba.
3. Gire la tapa de la pila completamente en el sentido indicado con “OPEN” utilizando, por ejemplo, una moneda y levante la tapa para extraerla.
4. Levante la pila utilizando un destornillador de cabeza plana o similar para extraerla. Cuando la levante, coloque el dedo ligeramente sobre la pila, ya que podría salirse del soporte.
5. Sustituya la pila por un **HITACHI MAXELL ó HITACHI MAXELL ENERGY** nuevo, Parte nº **CR2032** o **CR2032H**. Deslice la pila debajo de la pinza de plástico y presiónela dentro del soporte hasta que haga clic.
6. Coloque la tapa de la pila y gírela en el sentido indicado con “CLOSE” utilizando, por ejemplo, una moneda, para fijarla.

**NOTA** • El reloj interno se iniciará al quitar la pila. Para ajustar e reloj, vea la “Guía de red”. (📖***19, 21***)

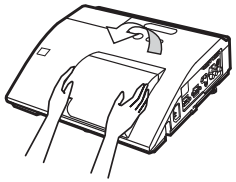
⚠**ADVERTENCIA** ►Tenga cuidado cuando manipule las pilas puesto que una pila puede causar explosión, grieta o pérdida lo cual puede ocasionar incendios, lesiones y contaminación del ambiente.

- Utilice solamente la pila especificada y en buenas condiciones. No utilice una pila con una avería, como un rasguño, una abolladura, óxido o pérdidas.
- Cuando sustituya la pila, sustitúyala por una nueva.
- No utilice pilas de distinto tipo al mismo tiempo. No mezcle una pila nueva con una usada.
- Cuando una pila tenga pérdida, límpiela bien con un paño desechable. Si la fuga se adhiere a su cuerpo, enjuague bien con agua inmediatamente. Cuando una pila pierda en el compartimiento para las pilas, sustituya las pilas luego de limpiar la pérdida.
- Asegúrese de que los terminales positivos y negativos estén correctamente alineados cuando cargue las pilas.
- No afecte las pilas; por ejemplo, recargándolas o soldándolas.
- Conserve las pilas en un lugar oscuro, fresco y seco. Nunca exponga una pila al fuego o al agua.
- Mantenga las pilas alejadas de niños y animales domésticos. Tenga cuidado de no tragarse una pila. Si fuera ingerida, consulte a un médico inmediatamente para obtener un tratamiento de emergencia.
- Observe las leyes locales cuando deseche las pilas.

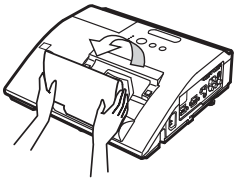
## Cuidado del espejo y las lentes

Si la lente está dañada, sucia o empañada, podría causar pérdida de calidad de la visualización. Sea muy cuidadoso con la manipulación del espejo y la lente.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente. Enfríe el proyector dejándolo tal cual está por 45 minutos aproximadamente.

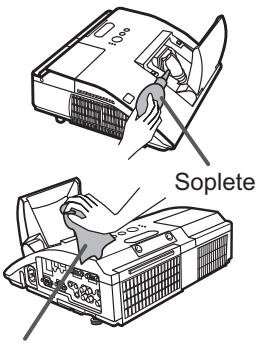


2. La abertura de la lente se puede abrir manualmente. Tome ambos lados de la abertura de la lente y abra con suavidad hasta que escuche el sonido cuando se traba.



3. Utilice un soplete para eliminar el polvo de la lente y el espejo antes de limpiarlos. Humedezca un paño suave de limpieza especial para lentes y páselo por el espejo y la lente con cuidado para no dañarlos.

4. Para cerrar la abertura de la lente correctamente, realice el siguiente procedimiento.
   (1) Conecte el cable de alimentación con la puerta del objetivo abierta.
   (2) El indicador de alimentación se encenderá en naranja y la puerta del objetivo se cerrará automáticamente. No toque la puerta del objetivo cuando la puerta se esté cerrando. No permita que se obstruya la puerta del objetivo.




**NOTA** • Cuando se cierra manualmente la abertura de la lente, es posible que no se cierre adecuadamente.
• La puerta de la lente tal vez no se cierre cuando la función BLOQUEAR LENTE del elemento SERVICIO en el menú OPC. está ajustado en ENCEND. Para más información, Consulte la “Guía de funcionamiento” del CD.

⚠ **ADVERTENCIA** ►Antes de ocuparse del espejo y la lente de proyección, apague el proyector y desconecte el cable de alimentación; luego permita que el proyector se enfríe lo suficiente.
►No utilice aspiradora para limpiar el espejo y la lente de proyección puesto que podría ocasionarles daños.
►No utilice limpiadores o productos químicos que no sean los especificados en este manual. Preste especial atención al espejo y a la lente, ya que estos materiales podrían causar graves daños a los ambos.

⚠ **PRECAUCIÓN** ►Tenga cuidado de no apretar su dedo con la abertura de la lente para evitar lesiones.

# Utilización del manual del CD

Los demás manuales de este producto están escritos en el CD-ROM incluido, titulado “Manual de usuario (detallado)”. Antes de utilizar el CD-ROM, lea lo siguiente para asegurarse de utilizarlo adecuadamente.

## ■ Requisitos del sistema

El sistema donde utilice el CD-ROM deberá cumplir los siguientes requisitos.

**Windows®:** Sistema operativo: Microsoft®
Windows® XP, Windows Vista®, Windows®7 o posterior

**Macintosh®:** Sistema operativo: Mac OS® 10.2 o posterior

**Unidad de CD-ROM/DVD-ROM:**

**Aplicaciones:** Microsoft® Internet Explorer® 6.0 o posterior
Adobe® Acrobat® Reader® 8.0 o posterior



## ■ Forma de utilizar el CD

1. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM/DVD-ROM del ordenador.

**Windows®:** Transcurridos unos instantes, el navegador Web se iniciará automáticamente. Aparecerá la ventana de inicio.

**Macintosh®:** (1) Haga doble clic en el icono “Projectors” que aparecerá en la pantalla del escritorio.
(2) Cuando haga clic en el archivo “main.html”, el navegador Web se iniciará y mostrará la ventana inicial.

2. Haga clic en el nombre del modelo del proyector en primer lugar y, a continuación, haga clic en el idioma que desea en la lista mostrada. El manual de usuario (detallado) se abrirá.

⚠**PRECAUCIÓN** ► Utilice el CD-ROM suministrado solamente en una unidad de CD/DVD de un ordenador. El CD-ROM está diseñado para utilizarse en un ordenador exclusivamente. NO INTRODUZCA EL CD-ROM EN UN REPRODUCTOR DE CD/DVD QUE NO SEA DE UN ORDENADOR! Si introduce el CD-ROM en una unidad de CD/DVD no compatible pueden producirse ruidos fuertes que podrían OCASIONAR LESIONES EN EL OÍDO Y DAÑAR LOS ALTAVOCES.

- Cuando haya finalizado la consulta del CD-ROM, colóquelo en la funda correspondiente y guárdelo. No guarde el CD en lugares expuestos a la luz directa del sol, con elevadas temperaturas o entornos de gran humedad.

**NOTA** • La información contenida en el CD-ROM está sujeta a modificaciones sin previo aviso.
• La compañía no se responsabiliza de ningún problema o defecto con el hardware y software de su ordenador como resultado del uso del CD-ROM.
• Queda prohibida la copia, reproducción o nueva publicación de la totalidad o parte de la información contenida en el CD-ROM sin la notificación previa a nuestra compañía.

# Especficaciones

| Item | Especificación |
|---|---|
| Nombre del producto | Proyector de cristal líquido |
| Panel de cristal líquidol | 1.024.000 pixeles (1280 horizontal x 800 vertical) |
| Lámpara | 210 W UHP |
| Altavoce | 10 W |
| Fuente de alimentación | 100-120 V CA/ 3,1 A, 220-240 V CA/ 1,6 A |
| Consumo | 100-120 V CA: 310 W, 220-240 V CA: 300 W |
| Margen de temperaturas | 5 ~ 35°C (En funcionamiento)<br>16 ~ 35°C (Función interactiva) |
| Tamaño | 345 (An) x 102 (Al) x 303 (Pr) mm<br>* No incluye piezas salientes. Consulte la figura F-7 al final de este manual. |
| Peso | Aproximadamente 4,1 kg |
| Terminales | **Puerto de entrada de computadora**<br>COMPUTER IN1<br>.....D-sub 15 pin mini x 1<br>COMPUTER IN2<br>.....D-sub 15 pin mini x 1<br>**Puerto de salida de computadora**<br>MONITOR OUT<br>.....D-sub 15 pin mini x 1<br>**Puerto de entrada de video**<br>S-VIDEO .....mini DIN 4 pin x 1<br>VIDEO ..... RCA x 1<br>**Puerto de entrada de HDMI**<br>HDMI .....Conector HDMI x 1<br>**Puerto de entrada/salida de audio**<br>AUDIO 1.....Estéreo mini x 1<br>AUDIO 2.....Estéreo mini x 1<br>AUDIO 3 (R, L)..... RCA x 2<br>AUDIO OUT (R, L) ..... RCA x 2<br>**Otros**<br>USB TYPE A.....USB-A x 1<br>USB TYPE B .....USB-B x 1<br>CONTROL..... D-sub 9 pin x 1<br>LAN ..... RJ45 x 1<br>MIC.....Mono mini x 1 |
| Parti Opzionali | **Lámpara**: DT01251<br>**Conjunto de filtro**: UX37191<br>**Accesorio de montaje**: HAS-AW100 (Soporte para instalación de techo)<br>HAS-203L (Adaptador de fijación para techos más bajos)<br>HAS-P100 (Adaptador de fijación para techos más altos)<br>HAS-K250 (Unidad montable en la pared : sólo para CP-AW2519N)<br>**Lápiz interactivo:** I-PEN2<br>**Conjunto para uso sobre mesa:** TT-251<br>**Control remoto láser**: RC-R008<br>* Para más información, póngase en contacto con su proveedor. |

# Solución de problemas - Garantía y servicio posventa

Si se produce alguna operación anormal (como emisión de humo, olor extraño, o sonido excesivo), deje de utilizar inmediatamente el proyector.
Si se produce un problema con el proyector, consulte “Solución de problemas” en la “Guía de funcionamiento”, en la “Guía de red” u otros manuales relacionados, y lleve a cabo las comprobaciones propuestas.
Si no logra resolver el problema de este modo, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico. Éste le indicará la condición de garantía aplicable.
Visite la dirección web siguiente, en la que podrá encontrar la información más reciente sobre este proyector.



| | |
|---|---|
| **Información y manuales :** | **http://www.hitachi-america.us/digitalmedia** |
| **Información del producto :** | **http://www.hitachidigitalmedia.com** |
| **Download manuales :** | **http://www.hitachiserviceeu.com/support/guides/userguides.htm** |

**NOTA** • La información de este manual puede sufrir modificaciones sin previo aviso.
• Las ilustraciones de este manual se ofrecen únicamente a modo de ejemplo. Pueden ser ligeramente diferentes a su proyector.
• El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los errores que puedan aparecer en este manual.
• No está permitida la reproducción, transmisión o utilización de este documento ni de su contenido sin autorización expresa por escrito.

**Reconocimiento de marcas registradas**

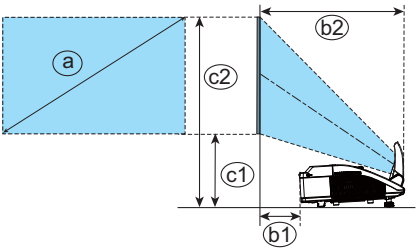
• Mac®, Macintosh® y MAC OS® son marcas comerciales registradas de Apple Inc.
• Adobe® y Acrobat®, Reader® son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.
• Microsoft®, Internet explorer®, Windows®, Windows NT® y Windows Vista® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y/u otros países.
• HDMI, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC. en Estados Unidos y en otros países.
• Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
• StarBoard® es una marca registrada de Hitachi Solutions, Ltd. en Japón y otros países.
• © 2011 Luidia, Inc. Todos los derechos reservados. eBeam, el logotipo de eBeam y eBeam Enabled son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Luidia, Inc.
Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

**Acuerdo de licencia de usuario final para el software del proyector**

• El software incluido en el proyector consta del número plural de módulos de software independientes y contamos con nuestro derecho de reproducción y/o los derechos de reproducción de terceros para cada uno de los módulos del software.
• Asegúrese de leer el “Acuerdo de licencia de usuario final para el software del proyector”, que está en un documento diferente. (en el CD)

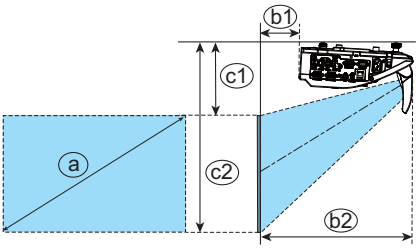
**F-1**

• On a horizontal surface




**F-2**

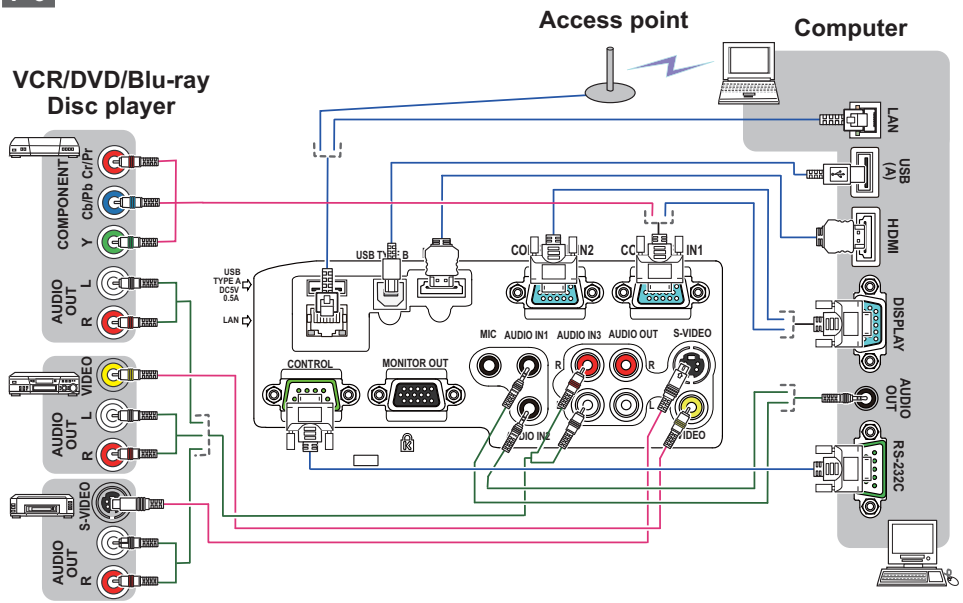
• Mounted on the wall or ceiling



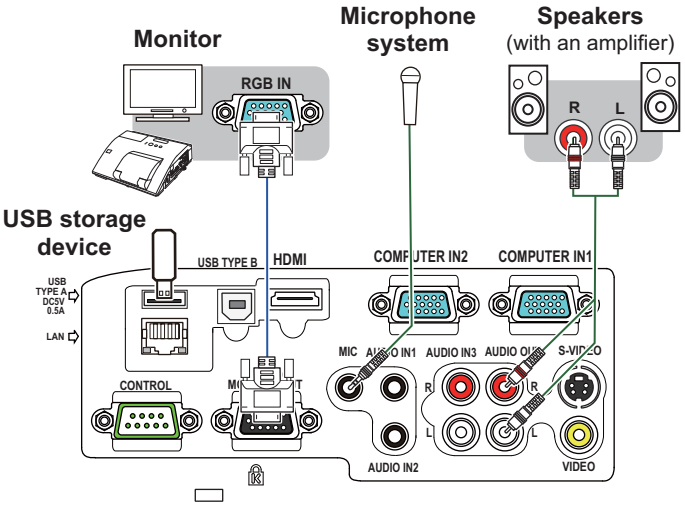

**T-1**

| Screen size (diagonal) ⓐ | | Projection distance | | | | Screen height | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ⓑ1 | | ⓑ2 | | ⓒ1 | | ⓒ2 | |
| type(inch) | m | m | inch | m | inch | m | inch | m | inch |
| 60 | 1.5 | 0.120 | 4.7 | 0.426 | 16.8 | 0.295 | 11.6 | 1.102 | 43.4 |
| 70 | 1.8 | 0.188 | 7.4 | 0.494 | 19.5 | 0.332 | 13.1 | 1.274 | 50.2 |
| 80 | 2.0 | 0.256 | 10.1 | 0.562 | 22.1 | 0.369 | 14.5 | 1.446 | 56.9 |
| 90 | 2.3 | 0.324 | 12.8 | 0.631 | 24.8 | 0.407 | 16.0 | 1.618 | 63.7 |
| 100 | 2.5 | 0.392 | 15.4 | 0.699 | 27.5 | 0.444 | 17.5 | 1.791 | 70.5 |

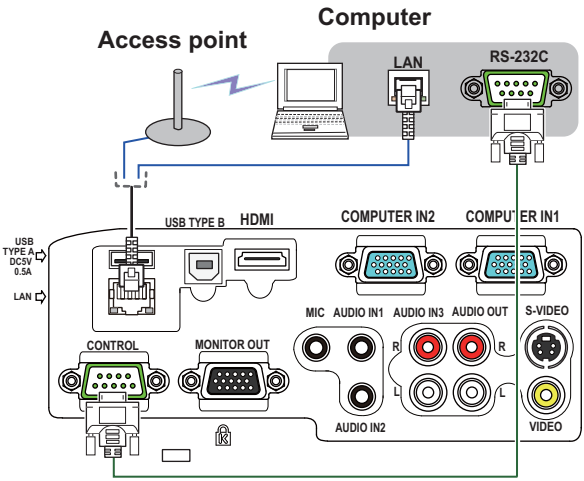
F-3


Access point
Computer
VCR/DVD/Blu-ray
Disc player
COMPONENT
Cb/Pb Cr/Pr
Y
AUDIO OUT
L
R
VIDEO
S-VIDEO
LAN
USB (A)
HDMI
DISPLAY
AUDIO OUT
RS-232C
USB TYPE B
USB TYPE A DC5V 0.5A
LAN
CONTROL
MONITOR OUT
MIC
AUDIO IN1
AUDIO IN3
AUDIO OUT
S-VIDEO
AUDIO IN2
VIDEO

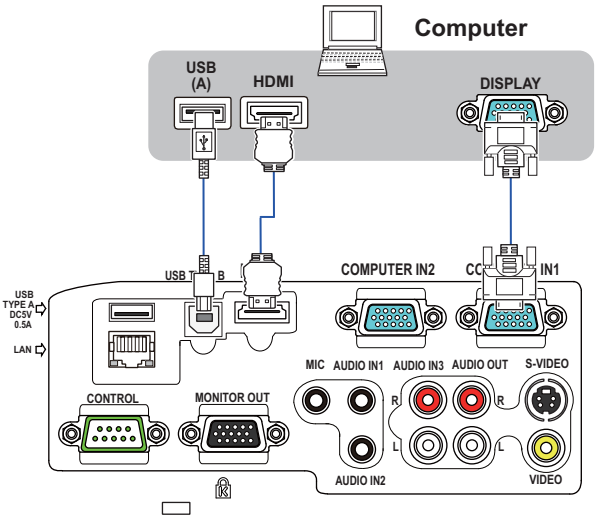
F-4


Monitor
RGB IN
Microphone
system
Speakers
(with an amplifier)
R
L
USB storage
device
USB TYPE B
HDMI
COMPUTER IN2
COMPUTER IN1
USB TYPE A DC5V 0.5A
LAN
CONTROL
MIC
AUDIO IN1
AUDIO IN3
AUDIO OUT
S-VIDEO
AUDIO IN2
VIDEO

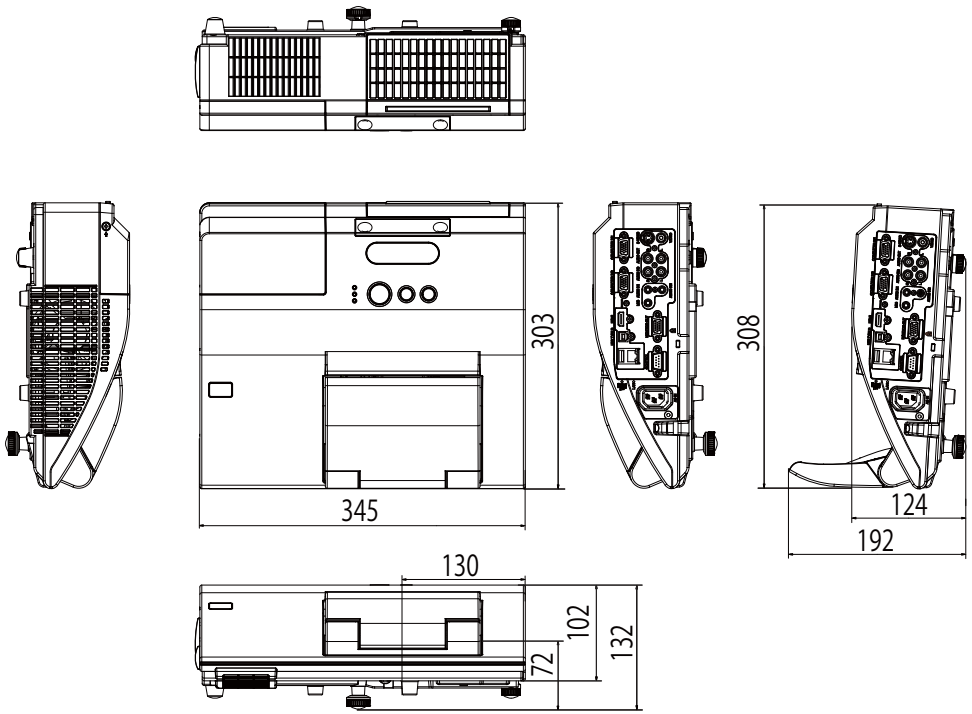
F-5


Computer
Access point
LAN
RS-232C
USB TYPE B
HDMI
COMPUTER IN2
COMPUTER IN1
USB TYPE A DC5V 0.5A
LAN
MIC
AUDIO IN1
AUDIO IN3
AUDIO OUT
S-VIDEO
CONTROL
MONITOR OUT
R
L
AUDIO IN2
VIDEO

F-6

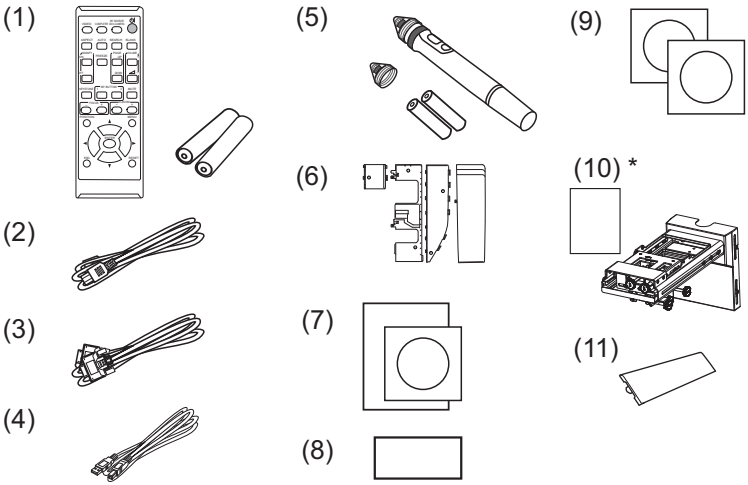

Computer
USB (A)
HDMI
DISPLAY
USB TYPE B
COMPUTER IN2
COMPUTER IN1
USB TYPE A DC5V 0.5A
LAN
MIC
AUDIO IN1
AUDIO IN3
AUDIO OUT
S-VIDEO
CONTROL
MONITOR OUT
R
L
AUDIO IN2
VIDEO

**F-7**




[unit: mm]

**F-8**



**NOTE** • The information in this manual is subject to change without notice. • The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. • The reproduction, transfer or copy of all or any part of this document is not permitted without express written consent.

**REMARQUE** • Les informations contenues dans ce manuel peuvent faire l'objet dechangements sans avertissement préalable. • Le fabricant ne prend aucune responsabilité pour les erreurs qui pourraient se trouver dans ce manuel. • La reproduction, la transmission ou l'utilisation de ce document ou de son contenu est interdite sauf autorisation spéciale écrite.

**HINWEIS** • Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. • Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für etwaige in diesem Handbuch enthaltene Fehler. • Die Vervielfältigung, Übertragung oder Verwendung dieses Dokuments oder dessen Inhalts ist ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung nicht gestattet.

**NOTA** • La información de este manual puede sufrir modificaciones sin previo aviso. • El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los errores que puedan aparecer en este manual. • No está permitida la reproducción, transmisión o utilización de este documento ni de su contenido sin autorización expresa por escrito.

**NOTA** • Le informazioni riportate in questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso. • Il produttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori che potrebbero comparire nel presente manuale. • E' vietata la riproduzione, la trasmissione o l'utilizzo del presente documento o del suo contenuto senza espressa autorizzazione scritta.

**MERK** • Informasjonen i denne håndboken kan endres uten varsel. • Produsenten påtar seg intet ansvar for eventuelle feil som fremkommer i denne håndboken. • Reproduksjon, overføring eller bruk av dette dokumentet eller deler av det, er ikke tillatt uten uttrykt skriftlig tillatelse.

**OPMERKING** • De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving veranderd worden. • De fabrikant neemt geen enkele verantwoordelijkheid voor de eventuele fouten in deze handleiding. • Reproductie, overdracht of het gebruik van dit document is niet toegestaan, zonder uitdrukkelijke toestemming van de betreffende partij.

**NOTA** • As informações contidas neste manual estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
• O fabricante não se responsabiliza por quaisquer erros que possam surgir neste manual.
• A reprodução, transmissão ou utilização deste documento ou do seu conteúdo não é permitida sem autorização expressa por escrito.

**通知事项** • 本书中刊载的内容有可能不经预告而发生变更。• 本产品的制造者对本书中的刊载错误不负任何责任。• 未经允许请勿复制、转载和使用本书的部分或全部内容。

알림 • 본서에 기재되어 있는 내용은 예고 없이 변경하는 일이 있습니다 .• 본제품의 제조자는 , 본서에 있어서의 기재 오류에 대해서 일절의 책임도 지지 않습니다 .• 본서 내용의 일부 혹은 전부를 무단으로 복사하거나 전재하여 사용하는 것을 절대 금합니다 .

**NOTERA** • Informationen i denna bruksanvisning kan komma att ändras utan förvarning. • Tillverkaren påtar sig inget ansvar för eventuella fel i denna bruksanvisning. • Återgivning, översändande eller användning av detta dokument eller dess innehåll är inte tillåten utan uttrycklig skriftligt medgivande.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** • Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления. • Производитель не несет ответственности за ошибки в данном руководстве.
• Воспроизведение, передача и использование данного документа или его содержания запрещено без письменного разрешения.

**HUOM!** • Tämän ohjekirjan tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta. • Valmistaja ei ota mitään vastuuta ohjekirjassa mahdollisesti olevista virheistä. • Dokumentin tai sen sisällön jäljentäminen, siirto tai käyttö ei ole sallittua ilmannimenomaista kirjallista valtuutusta.

**UWAGA** • Informacje podane w tym podręczniku mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy w podręczniku. • Powielanie, przesyłanie lub inne wykorzystanie tego dokumentu lub jego treści nie jest dozwolone bez wyraźnej pisemnej zgody.

# HITACHI
Inspire the Next

**Hitachi America, Ltd.**
Business Solutions Group
900 Hitachi way, Chula Vista
CA 91914-3556 USA CANADA
Tel: +1 -800-448-2244
► http://www.hitachi-america.us/projectors

**Hitachi Europe Ltd., Digital Media Group Consumer Affairs Department**
Whitebrook Park, Lower Cookham Road,
Maidenhead
Berkshire SL6 8YA UNITED KINGDOM
Tel: 0844 481 0297
Email: consumer.mail@hitachi-eu.com

**Hitachi Europe S.A.S., Digital Media Group**
31 bis rue du 35ème Régiment de l'aviation
ZAC DU CHENE, 69500 BRON FRANCE
Tel: 043 742 8430
Email: france.consommateur@hitachi-eu.com

**Hitachi Europe GmbH**
Am Seestern 18
40547 Düsseldorf GERMANY
Tel: 0211-5283-801
Email: Service.germany@hitachi-eu.com

**Hitachi Europe S.A.**
364, Kifissias Ave. & 1, Delfon Str.
152 33 Chalandri
Athens GREECE
Tel: 210 6837200
Email: tech.assist@hitachi-eu.com

**Hitachi Europe S.r.l.**
Via T. Gulli, 39
20147 MILANO ITALY
Tel: +39 02 487861
Email: customerservice.italy@hitachi-eu.com

**Hitachi Europe S.A.**
Gran Via Carles III, 86 Planta 5ª
Edificios Trade - Torre Este
08028 Barcelona SPAIN
Tel: 0034 934 092 5 50
Email: Atencion.Cliente@hitachi-eu.com

**Hitachi Europe AB**
Frösundaviks Alle 15
169 29 Solna SWEDEN
Sweden Tel: +46 8 562 711 00
Finland Tel: +358 10 8503 085
Norway Tel: +47 9847 3898
Denmark Tel: +46 8 562 711 00
► http://www.hitachidigitalmedia.com

**Hitachi Australia Pty Ltd.**
Suite 801, Level 8 , 123 Epping Road
North Ryde N.S.W 2113 AUSTRALIA
Tel: +61 -2-9888-4100
► http://www.hitachi.com.au

**Hitachi (Hong Kong), Ltd.**
18/F., Ever Gain Centre, 28 On Muk Street.,
Shatin, N.T. HONG KONG
Tel: +852 -2113-8883
► http://www.hitachi-hk.com.hk

**Hitachi Sales (Malaysia) Sdn. Bhd.**
Lot 12, Jalan Kamajuan, Bangi Industrial Estate,
43650 Bandar Baru Bangi, Selangor Darul Ehsan
MALAYSIA
Tel: +60 -3-8911-2670
► http://www.hitachiconsumer.com.my

**Hitachi Home Electronics Asia (S) Pte. Ltd.**
438A Alexandra Road #01-01/02/03
Alexandra Technopark, 119967 SINGAPORE
Tel: +65 -6536-2520
► http://www.hitachiconsumer.com.sg

**Hitachi Sales Corp. of Taiwan**
2nd Floor, No.65, Nanking East Road, Section 3,
Taipei 104 TAIWAN
Tel: +886-2-2516-0500
► http://www.hsct.com.tw

**Hitachi Sales (Thailand), Ltd.**
994, 996 Soi Thonglor, Sukhumvit 55 Rd.,
Klongtonnua, Vadhana, Bangkok 10110
THAILAND
Tel: +66 -2381-8381-98
► http://www.hitachi-th.com

**Hitachi Consumer Electronics Co.,Ltd.**
292 Yoshida-cho, Totsuka-ku
Yokohama 244-0817 JAPAN
► http://www.hitachi.co.jp/proj/